# قضاء النقض

فى

# التأمينات الإجتماعية

مجموعة القواعد القانونية التى قررتها محكمة النقض خلال سبعة وستين عامآ 1991 - 1990

المستشار

سعید أحمد شعاره نائب رئیس محكمة النقض

1991

توزيـــع منشأة المعارف بالاسكندرية جلال حزى وشركاه



# قضـاء النقـض فــى

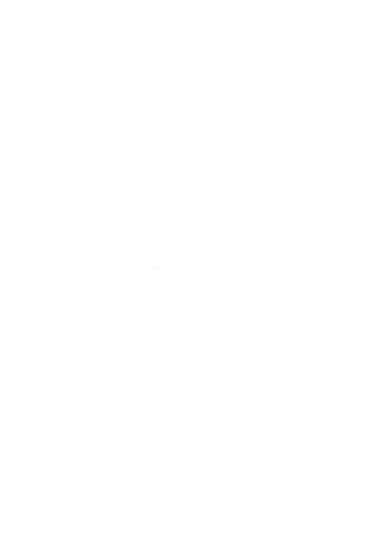
# التأمينات الاجتماعية

مجموعة القواعد القانونية التى قررتها محكمة النقض خلال سبعة وستين عاماً ١٩٣١ – ١٩٩٧

> الستشار معيد أهمد شعله نائب رئيس محكمة النقس

> > 1994

توزيع منشأة المخارف بالاسكنسوية جلال حزى وشركاه



## بسمالله الرحمن الرحيم مقدمـة

كان إنشاء محكمة النقض في سنة ١٩٣١ بوصفها المحكمة العليا التي لها الاجتهاد الأخير في تأويل القانون وتطبيقه حدثاً جليلاً إذ هو يؤرخ عهد النهضة القانونية والقضائية في مصر ، فقد كان إنشاؤها حافزاً على العناية بدراسة الفقه وإعلاء شأن القانون وتعمق مسائله وإرساء قواعده وتذليل صعابه والقضاء على مشكلاته وتوحيد الرأي فيها ، فليس اضر بالعدالة مظهراً لوجوهراً من اختلاف معنى النص باختلاف من يقضى . وقد قامت محكمة النقض باداء رسالتها منذ إنشائها وحتى الآن ولم تنخر وسعاً في تحقيق الأمال التي علقت عليها في تقعيد القواعد وجلاء الغامض وتعييز الراجع من المرجوح ورفع في تقعيد القواعد وجلاء الغامض وتعييز الراجع من المرجوح ورفع خلاف طالما ارهق رجال القانون واضطريت فيه أحكام القضاء فيسرت خلاف طالما وتعدل القانون وهي لا تألو جهداً في العمل على استقرار بنك للأفهام معانى القانون وهي لا تألو جهداً في العمل على استقرار ما وضعت من قواعد إيماناً منها بأنه من الخير أن لا ينقض الاجتهاد

وقد حرصت محكمة النقض حرصاً يصل الى درجة الترزّمت على الوقسوف عند إنزال حكم القانون على وقائع النزاع دون أن يذهب بها الاستطراد الى ما وراء ذلك علماً منها أن ما يزيد فليس له ما للأحكام من وزن فى علم القانون أو فقه يبسط فى غير موضعه (١).

ولما كانت قوانين التأمينات الاجتماعية تمثل مركز الصدارة بين التشريعات الاجتماعية لما تصدئه من أثر واضع وملموس في كافة جوانب المجتمع الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والثقافية أيضاً. فقد رأيت إثراءً للمكتبة القانونية أن أجمع بين دفتى كتاب واحد مجموعة القواعد التي أرستها محكمة النقض فيما يتعلق بهذه التشريعات منذ

 <sup>(</sup>١) من تقديم الستشار عبد العزيز محمد رئيس محكمة النقض الأسبق لمجموعة الخمسة وعشرين عاماً.

إنشاء المحكمة في عام ١٩٣١ وحتى عام ١٩٩٧ باعتبارها خبير معين لرجل القانون عند تطبيقه لهذه التشريعات .

وارجو من الله أن يحقق هذا الجهد ما ارجوه .

# معيد أحمد شطه

# استدعاء العامل للخدمة المسكرية من الاحتياط

١- قضاء للحكمة العليا بجلسة ١٩٧٦/١/٢٧ في طلب التفسير المقيد بجدولها برقم ٤ لسنة ٧ قضائية بأن مدة تجنيد المؤمن عليه المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المادة ١٥ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ والتي تعفى صاحب العمل والمؤمن عليه من أداء الاشتراكات عنها مقصورة على مدة الخدمة الحسكرية الالزامية وحدها ، دون صدة الاستبقاء في الضدمة أن الاستدعاء من الاحتياط ، وكان لازم ذلك أن المؤمن عليهم لا يعفون من اداء الاشتراكات عن مدة الاستدعاء من الاحتياط ، وكان لازم ذلك أن المؤمن عليهم لا يعفون من الاحتياط .

( الطعن رقم ۱۲۱ سنة ۲۲ق جلسةً ۲۲/۱۱/۲۸ س۲۹ من ۱۳۲۲، الطعن رقم ۲۸۰ سنة ۲۶ق جلسة ۲/۱۲/۱۸۰۸ س۲۱ من ۲۱۲۹)

# اشتراكات التأمن

\ – تنص المادة ٧٨ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ على أن و بلتزم أصحاب العمل والعمال إذا كانوا وقت العمل بهذا القانون مرتبطين بتنفيذ أنظمة خاصة سواء في شكل صناييق ابخار أن عقود تأمين جماعية أو نظم معاشات أو خلاف ذلك ، بالاشتراك في المؤسسة طبقًا لأحكام هذا القانون، ولم يجعل القانون هذا الالترام فورياً بيل نصت المانة ٧ منه على أن يكون تطبيقه تدريجيًا بالنسجة للمؤسسات والجهات التي يصدر بتعيينها تباعاً قرار من وزير الشئون الاجتماعيية والعمل ، ونص في الوقت نفسه على استمرار العمل بأحكام القوانين والقرارات لللغاة الى أن يتم تطبيقه على جميع أنصاء الجمهورية ، ولم يرد القانون رقم ٢٤٣ لسنة ١٩٦١ الصيادر بتعميل القانون المشار اليه نص يتعارض مع استمرار العمل بالنظم الخاصة التي كان معمولاً بها طبقًا للقوانين والقرارات الملغاة ، وظل الصال كذلك الي أن صدر القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الذي جعل الاشتراك لدى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية إجبارياً ، ويبين من نص المادة الرابعة منه أن عقود التأمين الجماعية وغيرها من النظم الماثلة قد ظل معمولاً بها حتى تاريخ صدوره . وإذ كان الثابت في الدعوى أن أحد الموظفين المؤمن عليهم جحماعيكا لدى شركة التأمين الطاعنة قد توفي بتاريخ ١٩٦١/٩/٢٢ وكانت الشركة المطعون عليها - رب العمل - قد سددت أقساط التأمين إلى ما بعد هذا التاريخ ، فإن شركة التأمين تكون ملزمة بتنفيذ ألمقد بالنسبة له . ولا يشفع للشركة الطاعنة استنادها الى المادة ٧ من القانون ٩٢ لسنة ١٩٥٩ التي تنص على أن يتم سريانه على حميم انداء الحمهورية خلال سنتين على الأكثر أي اعتباراً من أول أغيسطس سينة ١٩٦١ ، فلك أنه فيضيلاً عن أن هذا البنص يعتب من النصوص التنظيمية ، قإن تطبيق القانون تدريجيًا على المؤسسات والمهات التي يسبري عليها منوط بصدور قبرار من وزير الشبئون الاجتماعية ، وإذ لم يصدر قرار وزارى بسريان أحكامه على الشركة المطعون عليها - رب العمل - قبل تاريخ الوفاة فإنها لا تكون ملزمة

( الطمن رقم ٤١٤ سنة ٣٦ق جلسة ٢٠/١/٢/١ س٢٢ ع: ص ٤١١)

٧ - الاشتراك الإجباري لدى هيئة التأمين الاجتماعية لا يتعارض مع قيام عقود التأمين الجماعية في حالة اتفاق الطرفين على انشائها أو الاستمرار فيها وارتضاء كل منهما أداء الالتزامات الواردة فيها . والعقد متى نشأ صحيحاً أصبح ملزماً لطرفيه ، فلا يزول أو يوقف أثره إلا باتفاقهما . وإذ انتهى الحكم المطعون فيه الى استمرار عقد التأمين الجماعى المبرم بين الطاعنة - شركة التأمين - والمطعون عليها - رب المعمل - فإن اشتراط إفصاح الشركة الطاعنة عن رغبتها في استمراره يكون على غير أساس .

#### ( الطمن السابق )

٣ – تنص الفيقيرة الثيانية من الماية ٤٥ من قيانون التياميينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٦٤ - المنطبق على واقعة الدعوى – على أنه 1 لا يجوز تصميل العاملين أي نصيب في نفقات التأمين إلا فيما يرد به نص خاص » وقد وربت عبارة ٩ نفقات التأمين ٩ في هذا النص بصفة عامة مطلقة بما مقاده عدم جواز تحميل العاملين بأي نفقات تأمين خلاف ما نص عليه في القانون ، بما يستتبع حتمًا ويطريق اللزوع عدم تمميلهم بنصيب صاحب العمل في اشتراكات التأمين والقول بقمس مجلول عبارة نفقات التأمين تلك على المبالغ التي تصرف في تعصيل الاشتراكات لأدائها لهيئة التأمينات واستبعاد اشتراكات التأمين ناتها من هذا المهوم يكون تقييباً لملق النص وتخصيصنا لعمومه بغير مخصص باعتبار أن اشتراكات التأمين هي من مشمول نفقاته وهو ما لا بحور لتقييره أو تأويله بمقولة استهداء قصد الشيارع منه علا كان ذلك ، وكان القرار الجسهوري رقم ١١٨٣ لسنة ١٩٧٠ بتحبيداها رة للطعيون فيجولينك الائتيمان الكويتي لم يحمله بشيء من اشتراكات التأمين لللزم بها البنك الطاعن أمالاً ، وإنما نص على تحميل الجهة المعار اليها جميم الالتزامات المالية المترتبة على

الإعارة ، فلا يصح الاتفاق على تحميل المطعون ضده بها .

( الطعن رقم ۱۱۲ سنة ٤٧٤ جلسة ١٩٧٩/٢/٤ س٣٠ ج١ ص ١٩٥٠، الطعن رقم ٢٠٤ سنة ٢٠٤ جلسة ١٩٨٧/١٢/١٤)

٤ - مؤدى نص المادتين ٤٥٦ من قانون الاجراءات الجنائية و١٠٢ من قانون الاثبات أن الحكم الصابر في المواد الجنائية تكون له حجيته في الدعوى المدنية أمام المحكمة المدنية كلما كان قد فصل فصالاً لازمًا في وقوع الفعل الكون للأساس للششرك بين الدعويين الجنائية والمدنية وفي الوصف القانوني لهذا القحل ونسبت الى فاعله ، فإذا فحملت المكمة المنائية في هذه الأمور فإنه يمتنع على المحاكم الدنية أن تعيد بحثها ويتعبّن عليها أن تلتزمها في بحث الحقوق المنية التصلة بها لكي لا يكون حكمها مخالفًا للحكم الجنائي السابق له . لما كان ذلك، وكان الثابت من الحكم الصادر في الجنحة أنه قبضي بيراءة الملعون ضده من تهمتيّ عدم التأمين على عماله وعدم اعداد سجل الأجور المقررة لهم في مكان العيمل ، وإقيام قيضيام ونلبك على أن نوى المهن الحيرة ومنهم الطعيون ضده – مصام – والذين يشتغلون لدسابهم من مبوظفين وعمال لا يخضعون لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ لعدم صدور القبرار الجمهوري المنوَّه عنه بالمانة ٣/٢ من هذا القانون ، وبالتالي لا يكون الملعون ضده ملزماً بالتأمين على عماله لدى الطاعينة ، وكيان لا خيلاف بين الطيرفين على أن اشتراكيات التيامين موضوع الدعوى العمالية هي بذاتها التي قضي المكم الجنائي بانتفاء تهمة عدم سيانها عن الطعون ضيم ، فإن الحكم المنائي السالف الذكر يكون قد قصل بقضائه فصالاً لازماً في واقعة هي الأساس الشترك بين الدعويين الجنائية والمدنية وهي واقعة عدم سداد اشتراكات التأمين ، ويصور في هذه الواقعة صدية الشيء المكوم به أمام المكمة المنية فيتتقيِّد به هذه المكمة ويمتنع عليها أن تخالفه . لما كان ما تقدم فإن الحكم الملمون فيه إذا انتبهي في قضائه الى أنه يمتنم على الطاعنة أن تطالب الطمون ضده باشتراكات التأمين عن عماله وهي الاشتراكات التي قسفس الحكم الجنائس بعدم ثبوت تهمية عدم سيدادها في حق الطعرين ضمه ، الشرّامًا منه يصبحة هذا المكم قرإنه لا يكون قد ذالف القانون .

#### ( الطعن رقم ٤٠٩ سنة ٤٦ل علسة ٢٩/٤/٤/١ س٣٠ ع٢ من ١٩٢٢)

9 - المستقر في قضاء هذه المحكمة أن مدة تجنيد المؤمن عليه المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المادة ١٥ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ والتي يعفي صاعب المعمل والمؤمن عليه من أداء الاشتراكات عنها مقصورة على مدة الخدمة العسكرية الالزامية وحدها دون مدة الاستبقاء في المحمة أو الاستدعاء من الاحستياط، وكنان لازم ذلك أن المؤمن عليهم لا يعقصون من أداء الشتراكات التأمين عن مدة الاستدعاء من الاحتياط، وإذ التزم الحكم المطعون فيه هذا النظر فإن النعي عليه بهذه الأسباب يضحى غير صديد.

#### ( الطعن رقم ٨٦٠ سنة ٤٦ق جلسة ٨٧/١٧/١٨ س٢١ ص ٢١٤١)

" لما كان الشابت من الأوراق أن مورث الطمون ضيهم قدم الى الطاعنة استمارات موقعًا عليها منه بطلب الاشتراك لديها عن المطمون ضيعهم الشانى والشائنى والشائن والرابع بصيفتهم عمال لديه اعتبارًا من / ١٩٦٥/ ١٩٦٠ المنسية للمطمون ضيعه الشائنى واعتبارًا من / ١٩٦٤/ المنطون ضيعه الشائنى واعتبارًا من / ١٩٦٤/ المنطون ضيعه الشائن والرابع ، وأنه في ١٩٦٥/ ١٩٦٧ المنطون قدمتهم لديه بعد أن أسبحوا شركاء معه بمقتضى عقد المسركة المبحوم في ١/٥/١٦/ والشابت الشاريخ في ١٩٦٥/ ١٩٦٥ المسركة المبحوم في المرابعة على المبادعة وقم ١٩٦٠ وحرف المبادعة وقم ١٩٦٠ وحرف المبادعة المبادعة في ١٩٦٥/ ١٩٦٨ وكنانت الواقعة محل المباكمة في مورث المعمون ضدهم من تهمة عدم الشامين من عماله استنادًا الى قيام عقد المسركة في ١٩٦٥/ ١٩٦٨ وكنانت الواقعة محل المباكمة في عقد المبادع بما لا يتأدى معه الاحتجاج به في النزاع حول عالالة العمل الذي نشات بين للطعون ضدهم الثاني والثالم وبين المعمل غلال المبادع والرابع وبين المبادع قلى المرث قبان قبان قبات رقم ١٢ مسنة ١٩٦٨ من أن القباضي للمبنى لا يرتبط بالحكمة المرث قبان رقم ١٢ من قبانون المتاسن للمبنى لا يرتبط بالحكمة المبادن قبان الشارت قبان التاريخ كما هو ماكرد بنص للمبنى لا يرتبط بالحكمة الارتبط بالحكمة المبادن قبان القبان القبان المبادي لا يرتبط بالحكمة المبادن قبان القبان رقم ١٢ من السنة ١٩٦٨ من أن القباضي للمبنى لا يرتبط بالحكمة الارتبط بالحكمة المبادن و ١٩٠٥ من القبان القبان المبادن الم

الجنائى إلا فى الوقائع التى فصل فيها وكان فصله ضرورياً . لما كان ذلك فإن الصكم الابتدائى المؤيد بالحكم المطعون فيه إذ قضى ببراءة ذمة مورث المطعون ضدهم من اشتراكات التأمين وفوائد التأمين وفوائد التأخير المستحقة عن المطعون ضدهم الثانى والثالث والرابع فى الفترة السابقة على قيام عقد الشركة تأسيساً على أنهم كنانوا شركاء للمورث ولم يكون قد أخطأ فى تطبيق القانون .

#### ( الطعن رقم ١٥ سنة ٤٨ تي جلسة ١٩٨٢/١٢/١ س٣٣ من ١٩٢٢)

اج إذ كان وزير العمل قد أصدر القرار الوزارى رقم ١٧٤ لسنة المامة للتأمينات المجتماعية لدى أصحاب الأعمال على مدد تزيد على سنوات التخلف ولدى المؤمن عليهم وأصحاب الأعمال على مدد تزيد على سنوات التخلف ولدى المؤمن عليهم وأصحاب المعاشات وتضمن هذ القرار الشروط والأوضاع الخاصة بتقسيط المبالغ المستحقة المهيئة قبل المؤمن عليهم متعلقة بأداء الاشتراكات المستحقة قبل المؤمن عليهم وأصحاب المعاشات في حالات معينة هي وضاء المؤمن عليه أو صاحب المعاش أو انتهاء ألى سابت العجز المعتملة المناس المقرر لناك المجز المستديم الذي تبلغ نسبته ٣٥٪ فأكثر واستحقاق مبالغ باقي الأقساط في الحالات المنكورة ، فإنه يكون قد صدر في نطاق مبالغ باقي المخدول لوزير العمل بنص المادة ١٢ من قدانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٢ اسنة ١٩٧٤.

#### ( الطمن رقم ۱۱۲۰ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٢/٢/٢١ س٣٤من ٥١٨)

^ مسفداد نص المواد ٤ ، ١٠ ، ١٠ ، ١٠ ، ١٠ ، ١٠ ، ١٠ من قدانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ – الذي يحكم واقعة الدعوى – أن صاحب العمل هو الملزم بسداد اشتراكات التأمين الستحقة على عماله للهيئة العامة المتأمينات الاجتماعية ، وأنه إذا تأخر في سدادها في مواعيدها التزم بأداء قيمتها مضافا اليها فوائد التأخير والمبالم الاضافية المنصوص عليها في المادتين ١٤ . ١٧ من هذا القانون .

ولا تبرأ ذمة صلحب العمل من هذه المستحقات إلا بالوفاء أو بما يقوم مقامه .

( الطمن رقم ٩٦ سنة ٤٨ل جلسة ١٩٨٢/١١/٧ س٣٤ من ١٩٨٨)

٩ — تقرير وزارة التربية والتعليم إعانة مالية للمدارس الخاصة — على ما جرى به قضاء هذه للمكمة — هو بمثابة هبة تمنحها الوزارة لهذه المدارس لاعتبارات تتصل بآداء رسالة التعليم فيلا تلزم إلا ظرفيها ولا يتأدى من تقريرها أو تفصيص جزء منها لسداد اشتراكات التأمين بمجرد تغيير شخص للدير بها ، ولا ينبنى على تعهد وزارة التربية والتعليم بسداد الاشتراكات انتقال الالتزام بها الى هذه الوزارة طالما لم يتم الاتفاق فيما بين صاحب المدرسة الضاصة ووزارة التربية والتعليم على حوالة الدين الى الأخيرة ولم تقر الطاعنة هذه الحوالة وفق ما تقضى به المادتان ٢١٥ ، ٢١٦ من القانون المدنى .

#### ( الطعن السابق )

ا إذا كنان الثابت في الدعوى أن ممثل المطمون ضده الثالث تعهد أمام الفبير بسياد وزارة التربية والتعليم ما تأخر على المطعون ضده الأول من اشتراكات تأمين للهيئة الطاعنة حتى .... وإن الماضر من الهيئة قبل ذلك ، وكان هذا التعهد وذلك القبول لا تنعقد بهما حوالة الاشتراكات من ذمة المطعون ضده الأول الى ذمة المطعون ضده الثالث ولا تنفذ بهما الحوالة في حق الطاعنة ، قلم يكن الماضرين عن الهيئة مفوضاً تفويضاً غاصاً في الترازها .

#### ( الطمن السابق )

\ \ - مؤدى نص المادة ١٢ من قانون التأمينات الاجتماعية المسادر بالقسانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ - الذي حكم واقعة النعوي- والفسقرة الثانية من المادة الرابعة من ثات القانون - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - أن الشارع عمل أصحاب العمل حصة من اشتراكات التأمين عن العاملين لديهم وفوض وزير العمل في تعديد طريقة حساب الأجر وشروط وإفضاع تحصيل هذه الاشتراكات وسائر المالغ المستحقة

للهبئة المامة للتأمينات الاحتمامية وفقًا لهذا القانين ونلك بموجب قرار يصدره بناءعلى اقتراح مجلس اطرة الهيئة المنكورة وحظر تمميل العاملين حصة أصحاب العمل في الاشتراكات إلا بنص وهو ما يستفاد من عبارة نفقات التأمين التي وردت بالفقرة الثانية من المادة الرابعة سالفة الذكر ، ولما كان القبرار الوزاري رقم ٦٥ لسنة ١٩٦٧ الذي أصدره وزير العمل تنفيذاً لقانون التأمينات الاجتماعية للشار اليه لم ينص على تمميل العاملين المعارين خارج الجمهورية ولا يتقاضون أجورهم من أصحاب الأعمال الأصليين حصة أصحاب العمل في الاشتراكات إذ أن ما جاء بالفقرة (ب) من المادة الأولى والمادة الثانية من ذلك القرار لا يفيد سوى تأجيل أناء الاشتراكات للستحقة مدة الأجازة الاستثنائية بدون أجر الى حين عودة العامل إلى عمله ، وكان الثابت بالأوراق أن الطاعنة .... منحت إجازة بدون مرتب لمرافقة زوجها الذي يعمل بالخارج .... فإنه لا يجوز تحميلها حصة المطعون ضدهما في اشتراكات التأمين عن هذه الفترة ولا ينال من ذلك تعهدها بتحمل حصة المطعون ضدها في اشتراكات التأمين ذلك لأن أحكام قانون التأمينات الاجتماعية من النظام العام فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفها .

## ( الطمن رقم ۲۲ه سنة ۶۹ق جلسة ۲۰/۱/۱۸۸۶ س۳۵ ص ۲۳۲. الطمن رقم ۱۳۲۱ سنة ۲۰ق جلسة ۲۰/۱/۱۸۸۶)

١٧ – القرر أن أحكام قوانين التأمينات الاجتماعية من النظام العام لا يجوز الاتفاق على ما يضالفها وأن قبول الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية اشتراكات تأمين رغم عدم التزام مسلمب العمل بها بموجب هذه القوانين لا يكسب العامل حقاً تأمينياً لم تنص عليه .

#### ( الطمن رقم ۸۷ه سنة ۷۷ق جلسة ۲۲/٥/۸۸۸۱)

٧ - القرر في قدضاه هذه المكمة أن علاقة الدير الشريك التضامن في شركة التصامن وفي شركة التوصية ليست علاقة عمل وإنما هي علاقة شركة ، وإن ما يحصل عليه من الشركة مقابل إدارته لها هو في حقيقته من الربح وليس لجراً ومن ثم لا يعتبر عاملاً لديها ولا يكون خاضعاً لأحكام التأمينات الاجتماعية ، ولا ينال من ذلك قيام

الشركة بالاشتراك عنه لدى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية لأن هذا التأمين لا يغيّر من طبيعة العلاقة بينه ويين الشركة كشريك فيها ، ولا يكسبه حقاً في التمتع بأحكام التأمينات الاجتماعية لأن حق المؤمن عليه في التأمين مصدره القانون .

#### ( الطمن رقم ۱۷ه سنة ۲۵۶ جلسة ۲۰(۱۸۸۸۱)

\$ 4 -- مفاد نص المادة ١٥٠ من قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٢٥ لسنة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٠ -- الذي يمكم واقعة الدعوي -- أن الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية تلتزم بالوفاء بالتزاماتها للقررة في القانون بالنسبة لمن يسرى عليهم قانون التأمين الاجتماعية ولو لم يكن صلحب العمل قد اشترك عنهم في الهيئة .

#### ( الطمن رقم ٢٩٦ سنة ٢٥ق جلسة ٢٥١/٨٨/١)

0 / — مقاد نص المواد الأولى والخامسة والسادسة من القانون رقم ادم في شان التأمين الاجتماعي على اسحاب الأعمال ومن في حكمهم الزاميا أن المشرع جعل التأمين على اسحاب الأعمال ومن في حكمهم الزاميا لن بلغ منهم الحادية والعشرين ولم يتجاوز الستين من عمره واختياريا لمن تجاوز سن الستين وإن معاش الشيخوخة في الحالمتين يستحق ببلوغ المؤمن عليه سن الخامسة والستين إلا إذا لم تبلغ مدة اشتراكه في التأمين ١٨٠ شهراً فيستمر سداده للاشتراكات حتى يستكمل هذه المدة أو يتوقف نشاطه وبالتالي فلا يجوز أن يبدا التأمين على صاحب العمل في الحالة الاختيارية إذا كان قد تجاوز الخامسة والستين .

#### ( الطعن رقم ٢٠٥١ سنة ٥٨هل جلسة ٢٤/١٢/١٩٩٠ سنة من ٨٨٨)

۱۹۷۱ مفاد النص في للادة ۱۱ من القانون رقم ۱۹۸۸ سنة ۱۹۷۱ في شأن التأمين الاجتماعي على أصحاب الأعمال ، ومن في حكمهم بعد تعديله بالقانون رقم ۱۹۸۸ أن للشرع جعل أمر تعديل بخل بدء الاشتراك اغتياريا للمؤمن عليه من أصحاب الأعمال لتكون له مكنة تقدير ما يرى فيه صالحه وحتى يوازن بين ما سوف يلتزم بأدائه من

فروض اشتراكات ومبالغ اضافية عنها ، وما ستقوم الهيئة بأدائه من حقوق تأمينية وقد استهدف المشرع بذلك مصلحة المؤمن له . ولما كان هذا التعديل ، لا يتم ولا تستحق للمؤمن عليه قبل الهيئة الالتزامات المترتبة عليه ، إلا بعد سداد للؤمن عليه تكلفه التعديل ، فإنه يحق له الى ما قبل هذا السداد الرجوع في طلب التعديل .

#### ( السلمن رقم ۲۰۲۸ سنة ٩مق جلسة ١٩٩٢/٦/٢٩ س٤٦ عن ٩٩١١)

١٧ - مؤدى نص الملاة ١٢٨ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقنانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بعند تعنيلها بالقنانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ أن لصاحب العمل في حقلة اخطاره بقيمة اشتراكات التأمين المسوبة والمبالغ الأخرى للستحقة عليه أن يعترض على هذه الطالبة أمام الهيشة القومية للتأمينات الاجتماعية خلال ثلاثين يوميًا من تاريخ تسلمه الاخطار وعلى الهديشة الردخلال ثلاثين يوماً من تاريخ ورود الاعتراض اليها فإنا رفضت الهيئة الاعتراض تعين عليه تقديم طلب الى الهيئة بعرض النزاع على لجنة فحص المنازعات المشار اليها في المادة ١٥٧ خيلال ثلاثين يوميًا من استبلامه الإغطار بالرفض والالترام بذلك الميمان ويميعان الاعتراض على الغصو سالف البيان ولجب سواء تعلقت المنازعة بأرقام الحساب أم بالتطبيق القانوني وسواء كانت المنازعة مينية على مستندات أوسنجلات مناهب العمل أو قائمة على تصريات الهيئة أو تعليماتها ولا يغير من ذلك زوال صفة صاحب العمل أو المنازعة في هذه الصفة ويتمين على صاحب العمل اعتباراً من ١٩٧٧/١ تاريخ نشر قسرار وزير التسأمينات رقم ٢٦٠ لسينة ١٩٧٦ بتبشكيل لجبان فسمس المنازعات الالتزام بهذه الاجراءات وللواعيد ولوكانت الصقوق المتنازع عليها قد نشأت قبل العمل يهذا القانون طالما رفعت الدعوي بعد التاريخ سالف الذكر ويصبح الحساب تهائياً بانقضاء ميماد الاعتراض على مطالبة الهيئة دون حدوثه أو عدم تقديم طلب عرض النزاع على لجنة فنعص للنازعات في لليعاد وتكون مستحقات الهيشة واجهة الأراء والدعوى التي ترفع بالمنازعة فيه غير مقبولة وتقضى به المحكمة من تلقاء نفسها لتعلقه بالنظام العام .

( الطمن رقم 71 سنة ٦٠ق جلسة ٢١/١١/١١)

4 - 1 لما كان الواقع في الدعوى الذي سجله الحكم المطمون فيه طبقاً لما انتهى اليه الغبير في تقريره أن المطعون ضده تأخر في سداد الشتراكات التأمين المحدد مقدارها على أسس ثابتة و فقاً لنص المادين المحدد مقدارها على أسس ثابتة و فقاً لنص المادين الام ١٩٧٠ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ فيإنه يكون ملزماً بأداء هذه الاشتراكات الى الهيئة الطاعنة يجلنب فوائد التلفير عن المدة من تاريخ وجوب ادائها حتى تاريخ السداد وإذ لم يلتزم الحكم للطعون فيه هذا النظر وقضى ببراءة نمة المطمون ضده من تلك الفوائد على سند من القول بأن الاشتراكات الستحقة غير معلومة للقعار فإنه يكون قد خالف العانون وإخطأ في تطبيقه .

( النفسن رفتر ۱۸۵۸ سنڌ ١٩٩٧). جاسة ١٩٩٧/٥/١٠)

## اصابةعمل

 اسرى قانون اصابات العمل رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ على جميع عمال ومستخدمى الحكومة الذي ليسوا من الوظفين الدائمين أصحاب الحق في الماش طبقاً لقوانين العاشات.

#### ( الطعن رقم ۱۷۱ سنة ۲۷ق جلسة ۲۸/۱/۱۹۰)

٧- ان الشرع في القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٣٦ قد حدد التعويض الستحق للمامل تصديداً ثابتًا في بعض الأصوال ، للمحال الذين يضتغلون تعت التمرين بغير أجر ويتراوح في الأحوال الماهية بين حدين أدنى وأعلى بحيث لا يسوغ للقاضي مجاوزة أيهما ، وجعل أسباس هذا التحديد أجر العامل ، وذلك في حالة ما إذا أدت الأصبابة إلى وفاة العامل أو سببت له عافة مستبيمة تعجزه عن العمل عصرًا كلياً . أما إنا سحيت الأصبابة للعامل عاهة مستنيمة حيزتية فقد فرّق القانون بين صورتين الأولى أن تكون العاهة الجزئية مما نص عليه القانون في الجدول الذي أورده فبييّن أن التحويض يكون بالنسبة التي حددت في الصحول ونلك من التمويض المستحق فيما لو كانت العاهة قد سببت للعباسل عبصراً كلبًا أما في الصبورة الأخرى وهي إذا لم تنكن العباهة الصائبة من الماهات المنكورة في المحول فقد نميت الفقرة الثانية من المادة ٢٩ على أن يكون الشعبويض الذي يليزم به مساهب العبمل هو وينسبة ما أصاب العامل من العجز في مقدرته على الكسب ، وهو نص يطلق لمكمة الموضوع سلطة التقدير غير مقيدة إلا بمراعاة نسبة العجر الذي إثرت به العافة على مقدرة العامل على الكسب وهي مسألة وأقعية لم يرد في القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ ما يوجب على القاضي الأخذ في تحديدها بدليل معيّن مثل التقرير الطبي وليس ثمة قيد على تقديره سوى ما تمليه البداهة من أن لا يجاوز فيه التعويض عن العاهة الكلية التي تعجز العامل عن العمل عجزاً تاماً.

( الطمن رقم ٨ سنة ٢٠ق جلسة ١٩٥٢/٢/٧ )

٣- لا يجوز الجمع بين أهكام قانون أصابات العمل ، باعتباره من

القوانين الخاصة ، ولحكام القانون العام في للطالبة بتعويض الضرر للدعي به . لأن القانون الأول مجال تطبيقه الأحوال التي اراد فيها للشرع لن يراعي جانب العامل ، نظراً لمغاطر العمل ، بعدم تعميله عبه اثبات خطأ صلحب العمل أو تقصيره عند المطالبة بالتعويض ، فإذا ما لجأ فياده الرابعة التعميل على الشعويض ، فإذا ما لبا فياته لا يصح له بمقتضى المادة الرابعة أن يتمسك بأي قانون أخر ضد صلحب العمل ما لم يكن الحائد للطلوب عنه التعويض قد نشأ عن ضلابات العمل ما لم يكن الحائد للطلوب عنه التعويض على قانون أصلبات العمل ، ثم طالب بتعويض بناء على قواعد للسئولية العامة ، فطلب المكم له بالتعويضيين على اعتبار أنهما طلبان أصليان فاستبعدت للحكمة تطبيق قانون أصابات العمل ، فإنه يكون من المتعين عليها مع للحكمة تطبيق قانون أصابات العمل ، فإنه يكون من المتعين عليها مع لنك أن تنظر في الطلب المؤسس على القانون العام .

#### ( الطمن رقم ٩٩ سنة ١١ق جلسة ١٤٤٢/٥/١٤)

3 — إذا كان خطأ رب العمل الذي نشأ عنه الحادث فاحشاً فإنه يجوز للعامل للضرور منه التنرع بالقواعد العامة للمسئولية التقصيرية بون تقييد باللجوء الى قانون اصابات العمل رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ وبلك عمسلاً بالمائة الرابعة منه . وإذن فيإن العكم وإن كان قد اغطأ في فهم قانون اصابات العمل بما قرره من وجوب أن يكون الحادث قد نشأ عن الات العمل وأدواته إلا أن النمى عليه بهنا الفهم الشاطئ يكون غير منتج متى كان قد اتنام قضاءه على دعامة يستقيم بها وهي وقوع خطأ فلحش من جانب رب العمل يسدوغ للعامل طلب تطبيق القواعد العامة للمسئولية التقصيرية .

#### ( الطعن رقم ٢٦٥ سنة ٢٧ل جلسة ٢/٢/١٤٥٩)

٥٠ متى كانت الحكمة إذ قضت بالتعويض وفقاً للمائتين ١٥١ ، ١٥٢ من القانون المنتين ( القديم ) قد استخلصت من وقائع الدعوى في حدود سلطتها الموضوعية بالأدلة السائفة التي أوردتها أن المساب لم يكن عاملاً بمصنع الطاعن وأن اسابته وقعت باهمال لحد همال المسنع فإن تحدى الطاعن بأحكام القانون رقم ١٤٤ لسنة ١٩٣٦ الشاس باسابات

العمال يكون على غير أساس -

( الطعن رائم ٧٦ سنة ٢٠ق جلسة ١٩٥٢/٢/٢٧)

√── ان القاول من الباطن يعتبر في القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ الخاص باصابات الممل من أصحاب العمل . وإنن فعلاقة المقاول من الباطن بالعامل المصاب إنا كان من أعضاء أسرته النين قد يلزم بأن يعولهم لا تخضع لأحكام هذا القانون بمقتضى المانة الشانية منه ، ويالتالى لا تخضع لهذه الأحكام علاقة المقاول الأصلى بنلك العالم ، إذ القانون في هذه الصالة لا يجعل المقاول الأصلى مسئولاً إلا على اعتباره مجرد ضامن للمقاول من الباطن ، ويناء على نلك فياته كلما كانت المسئولية عن المقاول من الباطن منتشية للقرابة فإن مسئولية المقاول من الباطن منتشية للقرابة فإن مسئولية المقاول الأصلى تكون لا محل لها .

( الطعن رقم ۱۸ سنة ۱۰ق جلسة ۱۹٤٠/٦/١٢)

٧- إذا كان الحكم قد أوَّل المائية الأولى من قانون أصابات العمل رقم ٦٤ لسنة ١٩٣٦ التي أجال عليها الأمر العسكري رقم ٢٥٨ لسنة ١٩٤٢ الخاس بإعانة الفلاء بأنها تعتهر في حكم المحال التجارية المحال نات النافع العمومية الأمر الذي يستنيم اعتبار كل مستشفى محلاً تجارياً ، فيان هذا المكم بكون قبد أغطأ في تأويل القانون ، ذلك أن عبيارة للانة اللشار اليها لا تشمل جميع العمال الذين يعملون في مؤسسة نات مخفعة عمومية وإنما تقصر ذلك على العمال الذين يعملون في مجال الإدارة للتعلقة بالأعمال ثات النفعة العمومية ، مثلها في ذلك مثل محال الأدارة في الأعمال الخاصة كمبط الأدارة الخاص بالمستشفى موضوع النزاع ، وكان ذلك يقتضي معرفة ماهية السبتشفي وهل هي من قبيل المحال التجارية أم لا يعتبر كنلك كما يستلزم معرفة عمل العامل الذي يريد الانتفاع بأحكام الأمر العسكري الخاص باعانة الغلاء وهل هو يعمل في منجال ادارة السنتشقي أم في مندلاته الأشرى وهل هو مخصص لعمل واحد في مكان ثابت أم ينتقل في أعصال ومحال الستشفى للختلفة ، وأخيراً هل التحق بعمله قبل سنة ١٩٤١ أو بعدها ليجري تطبيق القانون والأوامر العسكرية على وجهها الصحيم.

( الطعن رقم ٧٠ سنة ٢٧ق جلسة ٥/٥/٥٥٠)

٨- ان المادة الثالثة من قانون اصابات العمل رقم ١٤ لسنة ١٩٦٣ إذ نصت على أن لكل عامل أصيب بسبب العمل في اثناء تأديته الحق في الحصول من أصحاب العمل على تعويض عن إصابته قد جاء نصها عاماً شامالاً لأى من الحوادث يقع فيصيب العامل بسبب العمل وأثناء تأديته ، وإذن قمتى كان الحكم المطعون فيه قد قرر أن تطبيق هذه المادة والقضاء بالتعويض للعامل بموجبها مقصور على الحوادث التي تنشأ عن آلات العمل وأدواته ، فإن هذا الذي قرره غير صحيح في القانون.

#### ( الطعن رقم ٢١٥ سنة ٢١ق جلسة ٢/١//١٩٥٤)

٩ - إن العبرة في تطبيق للادة الرابعة من القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٣٦ الخياص باصبابات العيمل هي بدرجية الخطأ المنسوب الي رب العمل. فإذا كان الحكم الابتدائي الذي قنضي بمساطة رب العمل عن تعويض الحادث الذي وقم لأحد العمال قد أسند الخطأ الذي ترتب عليه وقوع الصادث الي أحد تابعي رب العمل ثم قبدر التعويض على مقتضي أحكام ذلك القانون - لا على أساس القانون للدني - قولاً منه بأن الخطأ الذي وقم من التابع لا يعد من قبيل الخطأ الفاحش دون أن يبيَّن الأسباب المبررة لقوله هذاء ثم جاءت محكمة الاستثناف فاعتبرت الصاب شريكا في الخطأ الذي وقم ، ورتبت على ذلك قولها بأن الخطأ كان يسيراً ، وأيدت الحكم الابتدائي لأسبابه وللأسباب التي أضافتها من عندها ، فهذا الحكم الاستئناني يكون قد أقيم على خطأين متغايريين لحدهما ما أسنيته محكمة الدرجة الأولى إلى تابع رب العمل وإعتبرته غير فاعش ، والآخر ما أشركت فيه محكمة الاستئناف غير رب العمل واعتبرته يسيراً وهو بذلك يكون قاصر الأسباب قيما يتعلق بتعيين درجة الخطأ التي يتوقف عليها تطبيق حكم قانون اصابات العمل ، كما قضت الحكمة ، أو حكم القانون للدني كما طلب للدعي .

#### ( الطمن رقم ٨١ سنة ١٠ق جاسة ٩/٥/٢٤١)

١٠ لا يبين من المادة الرابعة من قانون اسلبات العمل رقم ١٤
 السنة ١٩٣٦ ولا من المنكرة التقسيرية أن الشارع عندما أجاز تطبيق قانون كفر خلاف قانون اصابات العمل قد ميّز بين الخطأ الفاعش

والخطأ الجسيم مما يدل على أن مؤناهما فى هنا الشمعوس واحد وأن معناهما يتضمن وقوع الخطأ بدرجة غير يسيرة ولا يشترط أن يكون هذا الخطأ متعمداً .

#### ( الطعن رقم ٢٦٠ سنة ٢٧ق جلسة ١٩٥٤/١٢/٩)

١ ١ – إن نص المابة ٢٠ من القيانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ الضاص بلصابات العمل يقضى بأنه إذا ترتب على الاصابة عجز العامل عن أناه مهنته أن صناعته يلزم صاحب العمل بأن ينفع اليه أسهوعيًا نصف متوسط أجره في الخمسة عشر يوماً السابقة على الحادث على ألا يزيد على عشرين قرشاً في اليوم ، وذلك الى أن يتم شفاؤه أو تثبت عاهته المستبيمة وفقًا لنص المادة ٢١ أو إلى أن يتوفى ، وإذا حيثت الوفاة أو ثبتت العاهة المستديمة في بحر اثني عشر شهراً من تاريخ الحادث فإن المياليم التي تكون قد بفست بمقتضى هذه المادة لا تضصم من مقدار التعويض للنصوص عنه في المالتين ٢٦ و ٢٨ أما المالغ التي تكون قد دفعت بعد المدة المذكورة فشخصم من ذلك المقدار فالمادة ترتب المتزامًا صريحًا في ثمة رب العمل وهو منذ العامل بهذا العون الذي صنده القانون طيلة تعطله بسبب ما لحقه من عجز ونلك الى أن يتم شفاؤه أن تثبت المامة ، وهو التزام مطلق من أي قيد زمني ، فهو عالق بصاحب العمل حتى لو طالت الفترة بين الصادث وبين الشفاء أو ثبوت العامة عن سنة . وعلة ذلك ما راعاه الشارع من أن العامل إذ يصاب بما يعجزه عن أداء عمله يكون في حاجة إلى ما يسد عوزه وعوز عائلته إلى أن تتبيّن نتيجة اصابته إما بالشفاء وإما بثبوت العاهة وإما بالوفاة فليس من شأن استطالة هذه الفترة أكثر من أثنى عشير شهراً إلا أن يكون لهياجب العمل أن يخصم ما نقعه عما زاد على قترة الاثنى عشر شهر) من التعويض النهائي المستحق وهذا قد يؤدي جسب الأحوال إما الي خصم جميم ما نفعه عن المدة الزائدة إذا كان الشعويض النهائي أكثر مما نفع عنها بما يعانل مقنار الشعويش النهائي للستحق إذا كان سبلغ هذا التمويض أقل منها ، وإذن قلا يجوز للعامل للمناب أن يجمع بلا شرط بين ما ييقم اليه في فترة عصره وتعطله بسبب الحادث وبين التعويض الذي يستحقه بمقتضى القانون عما نجم عن الصابث بل هذا الجمع مشروط بالغصم على النحو السابق بيانه .

#### ( الطعن رقم ٢٦ سنة ١٨ق جلسة ٢٩/١٢/١٤٩)

٧ - المدة المنصوص عليها في المادة العاشرة من القانون رقم ١٤ السنة ١٩٣٦ الخاص باصابات العمال هي بطبيعتها من الواعيد التي لا تخضع لقواعد الانقطاع المقررة للتقادم إذ يفرض القانون على نوى الشال اتشاذ اجراءات معينة في خلالها وإلا سقط حقهم فيها ، وإذن فمتى كان المكم الملمون فيه إذ قضي بعدم قبول الدعوى التي رفعتها الطاعنة بطلب التعويض عن وفاة مورثها الذي كان يشتفل عاملاً عند الملعون عليه أتمام قضاءه على أن الدعوى لم ترفع في خلال الستة الشهور التالية لحدوث الوفاة ، فإنه يكون في غير محله النعي على هذا الحكم بمخالفة القانون لعدم تطبيقه قواعد الانقطاع الخاصة بالتقادم.

#### ( الطعن رقم ۲۲۲ سنة ۲۰ و جلسة ۱۹۰۲/۱/۸)

٧٣ – إن رب العمل ليس له أن يستغل العامل بما من شأنه أن يزيد في لقطار العمل الذي استخدم العامل لأدانه ، فإن هو فعل صبح اعتباره مخالاً بعقد الاستخدام اخلالاً لا يصلح اساساً المستوليته ، فإذا كان متاليت أن عقد استخدام ملاحي سفينة لم يرد فيه ما يفيد أن صاحبها معتزم تأجيرها لدولة محاربة وأن هؤلاء الملاحين لم يحاطوا علماً بهذا التأجير ، وكان هذا التأجير من شأنه طبيعة أن يزيد في اغطار عملهم فعلا مضافة للقانون إذا كانت المحكمة قد رأت أن قيام صاحب السفينة بهذا التأجير فيه خطأ من جانبه في حق عماله يستوجب تعويضهم ، وإذا كانت للحكمة قد رثبت على هذا الغطأ مسئوليته عن فقد ملاحي السفينة على اعتبار أن هذا الققد كان نتيجة لهذا الغطأ قرأيها في ذلك هو رأى في مسألة واتعية لا تراقبها فيها محكمة الذقش .

#### ( الطعن رائم ٢٣ سنة ١٧ ق جلسة ١٩٤٨/٢/٤)

١٤ - وإن أوجب للشرع في المادة ١١ من القانون رقم ٨٩ لسنة
 ١٩٥٠ بشأن أصبابات العمل أن يقوم العامل المساب بثبليغ رب العمل

بوقوع الحادث فور حصوله إلا أنه ترخص فيه الى أن تسمح حالته بذلك ، وإذ أن من الصوادث ما لا يترتب أثره فور وقوعه بل يتراخى ظهوره ويستغرق وقتاً ما فإن ولجب الاخطار يتراخى كذلك الى وقت ظهوره هذا الأثر ، ومن ثم فستى كان الشابت فى الدعوى أن مورث الطاعنين لم يحفل باصابته فور وقوعها لعدم أهميتها وإلى أن استشعر بتزايد أثرها ونقل المستشفى التى تولت التبليغ عن الصادث فإن هذا التبليغ من الصادث فإن هذا التبليغ من الصادث فإن هذا التبليغ من عرض القانون .

#### ( الطعن رقم ٢١٩ سنة ٣٠ق جلسة ٨/٤/٤/٨ س١٥ س ٣٥)

١٥ - الترام رب العمل بتعويض العامل طبقاً الأحكام شانون اصابات العمل وإن كان لا يمنع من الترامه بالتعويض عن الحادث طبقاً لأحكام القانون المدنى إذا وقع بسبب خطشه الجسسيم ، إلا أن هذين الالترامين متحدان في الغاية وهي جبر الضرر جبراً مكافقاً له ولا يجوز أن يكون زائداً عليه ، إذ أن كل زيادة تعتبر اثراء على حساب الغير دون

#### ( الطمن رقم ۲۰۸ سنة ۲۹ق جلسة ۲۰/۱/۱۹۶۶ س۱۹ من ۸۹۸)

``\ " التعويض عن اصابات العمل وما يتخلف عنها من عاهات مستديمة وفقًا لأحكام المانتين ٣٠ و ٣١ من القانون رقم ٨٩ لسنة الم٠٠ بشأن اصابات العمل ، هو تعويض قانوني رسم الشارع معالمه ووضع له معيارًا يدور ويتحرك مع الأجر ونسبة العاهة وحدد نطاقه لما لا يقل عن ١٩٠٠ ولا يزيد عن ٢٠٠٠ع في حالتي العاهة الكلية والجزئية، ولم يترك لقاضي الدعوى سلطة تقديره ، وإذ قضى الحكم المطعون فيه للمطعون عليه بتعويض قدره ٢٠٠ ع بينما الثابت في الدعوى أن أجره اليومي ٢٠١٥م وهو بذلك لا يستحق تعويضًا عن العاهة الكلية الكلية الكلية الله ٢١٨ عن العاهة الكلية الكلية تقل عن الحد الأدنى وهو ١٨٠ع ، فإنه يكون قد ضائف القانون وأخطأ في عن الحد الأدنى وهو ١٨٠ع ، فإنه يكون قد ضائف القانون وأخطأ في

( الطعن رقم ۲۷۱ سنة ۳۰ق جلسة ۲/۲/۱۹۱۵ س۱۲۱ من ۲۲۲)

٧٧ - وإن كان قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ قد نص في المادة الثانية منه على أن يستثنى من نطاق لحكامه و العمال الذين يستخدمون للعمل في الزراعة إلا فيما يرد به نص خاص و إلا أنه عاد وفي المادة ١٩ الواردة في الفصل الأول من الباب الثالث بشأن تأمين اسابات العمل فنص على أن و تسري أحكام هذا القصل على عمال الزراعة المستفلين في الات ميكانيكية أو المعرضين الأحد الأمراض المهنية المبيئة بالجدول رقم ١ الملحق بهذا القانون و وهو بذلك يكون قد أوجب التأمين على اصابات العمل بالنسبة الطوائف معيئة من عمال الزراعة .

#### ( الطعن رقم ٦٩ سنة ٢٠ق جلسة ١٩٦٤/١٢/١٦ س١٥ ص ١٩١٤)

۱۸ - يشترط لالتزام رب العمل بتوفير العلاج الشامل لعماله حسيما تقتضيه لللاة ٢٩٧ من للرسوم بقانون ٢٩٧ لسنة ١٩٥٢ أن يزيد عددهم على خمسمائة فإذا كانت الطاعنة قد تمسكت أمام هيئة التحكيم بأن موظفيها وعمالها يقلون في مجموعهم عن هذا العدد وكانت هيئة التحكيم لم تستبن حقيقة النزاع الدائر حول عدد العمال مع أنها مقطع الخصوصة وانتهت في قرارها إلى أن عددهم يربو على خمسمائة دون أن تبين المصدر الذي استقت منه هذا الذي أتأمت عليه قضاحها فإن قرارها المطمون فيه يكون قاصر البيان مما يستوجب نقضه .

#### ( الطمن رقم ۲۱۷ سنة ۲۱ق جلسة ٤/٥/١٦١١ س١٢ من ٤٠)

٩١ – إذا لم تؤسس محكمة الموضوع قضاعها بعبلغ التعريض عن وفاة العامل اثناء عمله لدى للدى عليه على أحكام القانون ٨٩ لسنة ١٩٩٠ الصادر في شأن اصابات العمل وإنما اسسته على ما ثبت له من مسئولية المدى عليه عن الحادث مسئولية تقصيرية ، والزمته بتعويض المدى عن الأضرار التي لحقته نتيجة لذلك والتي رأت تقديرها بالملغ للقضى به ، وكان القضاء بالتعويض على أساس المسئولية التقصيرية يرجع فيه الى القواعد الواردة بالقانون للدني ، وإذ تركت هذه القواعد الحاردة بالقعويض ، فإن النعى على

الحكم بمضالفة أحكام القانون ٨٩ لسنة ١٩٥٠ التى تصدر مــقــدار التعويض يكون على غير أساس .

(الطعن رقم ۲۲۹ سنة ۲۲ق جلسة۲۹/۱۱/۲۹۳۱س/۱ع£ص ۱۷۵۷)

٧ - متى كانت اصابة العمل لم تستقر ولم تتحدد وتكتمل أثارها الى تاريخ العصل بالقانون رقم ٩٧ لسنة ٩٩٥٩ بشان التأمينات الاجتماعية ، فإن لحكام هذا القانون فيما تضمنه من قواعد تنظيمية أمرة أو من النظام العام في هذا القانون فيما تضمنه من قواعد تنظيمية أمرة أو من النظام العام في هذا القصوص تلحقها ، وإذ كان الثابت من بينات الحكم المطعون فيه أن حالة المطعون عليه و لم تستقر بصفة نهائية إلا بعد توقيع الكشف عليه بمعرفة القومسيون الطبي بناء على طلب وزارة الداخلية في تاريخ لاحق لسريان القانون رقم ٩٧ لسنة ٩٩٠٩ إمالة العالم في ١٩٥٩ إمالة العالم في ١٩٥٩ المبنة على نطاق الواقعة المعروضة الى أن القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ واجب نظافيين عليها وعمالاً بنص الفقدرة الثانية من المادة ٢٠ من هذا القانون، فإنه لا يكون قد خالف القانون أو أغطأ في تطبيقه .

( الطعن رقم ۲۷۱ سنة ۲۲ق جلسة ١٩٦٧/١/٤ س١٨ ع١ من ٤٣)

۲۱ – متى كانت تسوية للعاش للمطعون ضده قد تمت استنائاً الى أحكام قانون المعاشات العسكرية رقم ٥٩ لسنة ١٩٣١ ولم يراع فيها تعويضه عن اصابته – اثناء عمله – فإن هذه التسوية لا تحول دون الحكم له بكل التعويض الذي يستحقه عن اصابته طبقاً لأحكام القانون المن, .

( الطمن رقم ۱۸۱ سنة ۳۳ق جلسة ۲/۲/۲/۷ س۱۹۹ من ۹۳۱)

٢٢ - مقاد نص المادة السابعة من القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠ بشأن اسابات العمل أن التزام رب العمل بنفع التعويض للمقسرور مصدره القانون ، إذ جعله مسئولاً عن أداه تعويض محدد ، وإحله محل العامل في حق هذا الأغير بالنسبة لهذا المبلغ قبل الشخص المسئول ، ومن ثم لا يكون رجوع رب العمل على المسئول بما دفعه العامل للمضرور مستنداً الى ضور أسابه هو باعتباره رب العمل ويختلف عن للمضرور مستنداً الى ضور أسابه هو باعتباره رب العمل ويختلف عن

القسرر الذي أساب العامل بحيث يستوجب تعويضاً أشر خلاف ما يقتضيه العامل ، بل أنه يستند الى ذلت الفسرر الذي أساب العامل ، ويتتضيه العامل ، بل أنه يستند الى ذلت الفسرر الذي أساب العامل ، ويترتب على ذلك أن المسئول إذا أوقى العامل بالتعويض الكامل الجابر المقدر ، فقد برئت نمته وصار لا محل لرجوع رب العمل عليه ، أما إذا ينع رب العمل التعويض للعامل ، فإنه يحل محله في اقتضاء ما دفعه من للسشول ، وإنما يتعين عليه لخطار المسئول بالامتناع عن الرفاء المفسرور حتى لا يعوض العامل مرتين عن ضرر واحد فإن هو أهمل لدن الشابد وأوفى المسئول التعويض للعامل فقد برئت نمته ، وليس لرب العمل إلا الرجوع على للخسرور الذي اقتضى التعويض مرتين ، وأن الثابت من تقريرات الحكم المطعون فيه أن رب العمل لم يطلب من شركة التأمين الامتناع عن دفع التعويض الذي دفعته لورثة العامل المتوقى وحلت محلهم فيه ، فإن وفاء شركة التأمين يكون مبرناً لنمتها والنمة المسئول عن الحادث لأنهما ملتزمان بدين واحد .

#### ( الطعن رقم ٤٢٦ سنة ٣٦ق جلسة ٢١/١/١/١١ س٢٢ع! من ٢٩٠)

٣٧ - تطلبت للادة ٤٧ من القانون ٩٢ لسنة ١٩٥٧ لإمكان رجوع العامل على صاحب العمل بالتعويض فيما يتعلق باصابات العمل أن يكون خطؤه جسيماً . وقد وربت هذه العبارة في هذا النص بصيفة علمة مطلقة بما يجعلها شاملة لكل قمل خاطئ سواء لكان مكوناً لجريمة يماقب عليها أم أنه لا يقع تحت طائلة العقاب طللا أنه خطأ جسيم، وإذ كان ما يقوله الطاعن بسبب النعي من أن الخطأ الجسيم لا يتواشر إلا أن يكون مكوناً لجريمة جنائية - ينطوى على تخصيص لمعموم النص بغير مخصص وهو ما لا يجوز ، وكان المكم المطمون فيه قد ألام قضاءه بالتعويض على أساس الخطأ الجسيم من جانب رب العمل وتابعه مستنباً في ذلك الى قواعد للسئولية التقصيرية المقررة في القانون أن شابه القصور .

( الطمن رقم ٤٨٦ سنة٢٧ق جلسة ٢٩/١٢/١٩٧١س٢٤ع٣من ١٢٨٨)

۲۶ – آنه وإن كسانت للواد ۲۱ ، ۹۲ ، ۵۲ ، ۵۳ ، ۵۰ مِن القسانون رقم ۹۲ لسنة ۱۹۰۹ الذي يحكم واقعة الدعوى قد بينت طريقة اثبات العجز الحاصل للعامل من اصابة عمل وتقدير مداه ، وكيفية تظلم العامل من قرار مؤسسة التأمينات الاجتماعية في هذا الخصوص أمام لجنة التحكيم الطبى المشكلة لهذا الغرض ، إلا أن ذلك لا يعدو أن يكون تقريراً لقواعد تنظيمية للتيسير على المامل في اقتضاء حقوقه ولا يحرصه من حقه الأصلى في الالتجاء الى القضاء أإذا لم يرغب في التحكيم ، لا سيما وأنه لم يرد في تلك النصوص أو غيرها من مواد ذلك التحكيم ، لا سيما وأنه لم يرد في تلك النصوص أو غيرها من مواد ذلك لم يلجأ أصلاً إلى اجراءات القرة ، وإذ كان الثابت في الدعوى أن الطاعن لم يلجأ أصلاً ألى اجراءات التحكيم وكان الحكم المطمون فيه قد قضى بسقوط حقه في أثبات اصاباته المهنية لتفاضيه عن النظام أمام لجنة التحكيم الطبى المشار اليها بالمواد السابقة وأنه لا يعتد في اثبات اصاباة العمل في حالة الخلاف إلا بقرار من تلك اللجنة ، إذ كان ذلك فإن الحكم بكرة قد خالف القانون .

( الطمن رقم ۱۲ سنة ۲۸ق جلسة ۲۰/۱/۱۲/۱ س۲۰ من ۲۰۰۰. الطمن رقم ۲۰۵ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷۲/۰/۱۸۷۲ س۲۰ مر۲۰۲)

٧٥ – الترزام رب العمل بتعويض العامل طبقاً الأحكام قانون اصابات العمل لا يمنع من التزامه بالتعويض عن الصادث طبقاً الأحكام القانون المدنى إذا وقع بسبب خطئه الجسيم وإذ يبين من الحكم المطعون فيه أن استنزل من جملة التعويض الذي يستحقه المطعون عليهما عن جميع الأضرار التي لحقتهما للبلغ المقضى به في الدعوى رقم .... ، فإن همذا الذعى عليه بمخالفة القانون أو القصور في التسبيب يكون على غير أساس .

( الطمن رقم ۲۰۷ سنة ۲۷ق جلسة ۱۹۷۶/۱۲/۳۱ س۲۰ س ۲۰۰۱. الطمن رقم ۱۳۹۶ سنة ۲۰۵ جلسة ۱۹۸۷/۲/۹۱)

٧٦ - اقدام القانون للعنى في للادة ١٧٤ منه مسئولية للتبوع عن الضرر الذي يصدته تابعه بعمله غير للشروع على خطأ مفترض في جانب المتبوع فرضاً لا يقبل اثبات المكس ، مرجعه سوء اختياره لتابعه وتقصيره في رقابته وإذ كان الحكم للطمون فيه قد أصال في بيان الأخطاء للسندة الى تابعى الشركة الطاعنة والتي نشاً عنها الصادث

-وفاة العامل - الى تقرير اللجنة الفنية وانتهى فى حدود سلطته فى تقدير الأنلة الى اعتبارها خطأ جسيمًا يجيز الرجوع عليها طبقًا لأحكام القانون المدنى ، فإن للجائلة فى مدى نسجة الخطأ الى تابمى الشركة أق فى تقدير درجته لا تعدو أن تكون جدلاً موضوعياً .

#### ( الطعن السايق )

٧٧ - مؤدى نص للادة الأولى من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ أنه يشترط لاعتبار أن الاصابة هي المابة عمل احد امران أولهما أن تكون قد وردت بالجدول رقم ١ المرفق بالقنانون الخاص بأسراض للهنة والذي يبوضح نوع للرض والأعبسال المسببة لهذا المرض ، وثانيهما أن تكون الاصابة قد نتجت عن حادث أثناء العمل أو بسببه ، وإذا كان الحكم الابتدائي الذي أخذ باسببابه الحكم للطمون فيه قند أقام قضاءه برفض طلب التعويض على أن مرض الانفصال الشبكي الذي أصاب الطاعن ليس من قبيل اصابات العمل لأنه لم يرد في الجدول رقم ١ للرفق بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ولأنه -أخذاً بتقرير الخبير المنتدب - لم يقع نتيجة حادث وإنما هو حالة مرضية حدثت تلقائياً بسبب قصر خلقي شديد ، وكان قرار وزير العمل رقم ٢ لسنة ١٩٦٦ الذي حل محل القرار رقم ١٩ لسنة ١٩٦٤ والذي اعشير الانفصال الشبكي من الأمراض للزمنة قد صدر في نطاق تصديد الأمراض للزمنة التي يستحق العامل المريض بأحنهما لجره كاملأ ولا شأن له بتحديد أمراض للهنة الواردة بالجدول رقم ١ المرقق بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ والذي يجوز تعميله طبيقًا للمبادة ٤٤ من ذات القانون إلا بقرار يصدر من رئيس الجمهورية قإن ما ينماه الطاعن -على الحكم للطمون فيه بالخطأ في تطبيق القانون يكون على غيس الساس

### ( الطعن رقم ٤٨٧ سنة ٢٨ل جلسة ١٩٧٤/١٢/٢١ س،٤٩ من ١٤٨٧)

١٨ كان للماش الذي تطالب به الطاعنة عن العجز الجزئي
 الناشيء عن امسابتها استناناً إلى للانة ٣٠ من قانون الشامينات
 الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ الذي بحكم واقعة

الدعوى لا يضرج عن كونه تعويضاً رأى المشرع وكما جاء بالمنكرة الإيضاحية لكل من القانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٥٨ في شأن شركة التأمين والتعويض عن اصابات العمل والقانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٥٨ المنتقد والتعويض عن اصابات العمل والقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠ في شأن المغمة الولمدة الذي كان مقرراً بالقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠ في شأن المعويض عن اصابات العمل ضلا يندرج ذلك للماش في المعاشات المنتصوص عليها في الفقرة الثانية من المائة ٨ من القانون رقم ٥٥ لسنة عند انتهاء خدمتهم بمقتضى القوانة والتي تربط للموظفين العموميين عند انتهاء خدمتهم بمقتضى القوانين القررة لهذه للعاشات وكان مناط المتصاص مجلس الدولة بعينة قضاء اداري بطلبات التعويض طبقاً للمائدة التاسعة من ذلك القانون أن تكون هذه الطلبات مترتبة على المائدة التاسعة من ذلك القانون أن تكون هذه الطلبات مترتبة على القرارات الادارية للنصوص عليها في المادة الثامنة منه وكانت دعوى الطاعنة لا تتملق بقرار اداري بل تقوم على واقعة مادية هي اصابتها الثناء العلى .

#### ( الطمن رقم ٢٠٥ سنة ٢٨ق جلسة ١٩٧٤/١١/٢٢ س٢٠ س ١٩٧٠)

٧٩- لثن كانت المواد ٢٧ و ٥٦ و ٥٦ م من قانون التنامينات الاجتماعية رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ قد تطلبت لالتزام الهيئة بنققات علاج العمامل أن يقوم باغطارها بمرضه وأن يلتزم بتعليمات العلاج الذي تقسرره له في المكان الذي تعييته ، إلا أن للك لا يصمو أن يكون تقسريرا لمواعد تنظيمية قصد منها عدم تعميل الهيئة بنفقات غير حقيقية وغير ضرورية ، ومفاد ذلك أنه إذا ما تثبتت الهيئة من حقيقة المصروفات التي التزامها بعلاجه ، وإذ كان الحكم للطمون فيه قد أورد أن الثابت يتعين أن الطعون ضده كان مريضاً فعلاً وأنه لم يكن من سبيل لعلاجه إلا في الطارح وفق ما ثبت من تقوير الادارة العمامة للقوم سيونات الطبية بوزارة الصمة وأن الهيئة منحته لهازة لمدة شهر بعد عودته واستطلعت رأى القومسيونات الطبية على تلك بوزارة الصابحة والعالمة والناهية العام في شأن لعتساب للدة السابقة على تلك

الاجازة وانتهى الحكم صحيحاً بعد استعراض مستندات الطعون ضده الأول الضاصة بالبلغ الطلوب الى جدية نفقات الانتقال والعالاج بالمستشفى التى قضى له بها دون أية نفقات الشرى فإن النعى على الحكم للطعون فيه بمخالفة القانون – إذ قضى بالزام الهيئة العامة للتأمين الصحى بنفقات العلاج رغم أن العامل لم يتبع الاجراءات التى حديثها المواد المشار اليها أنفاً – يكون على غير اساس .

#### ( الطمن رقم ۲۰۲ سنة ۲۸ق جلسة ۲۷/۲/۱۹۷۶ س۲۰ مس ۲۰۹۱)

٣٠ ان المائة الأولى من قانون التأسينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ - الذي يحكم واقعة الدعوى - إذ نصت في الفقرة (د) على أنه يقصد بإصابة العمل في تطبيق أحكامه و الاصابة بأحد الأمراض المهنية بالجدول رقم (١) الملحق بهذا القانون أو الاصابة نتيجة حادث أثناء تأدية العمل أو بسببه و فقد جاء نصها عاماً شاملاً لأي من الحوادث يقع فيصيب العامل أثناء تأدية العمل ولو لم يكن بينه ويين العمل علاقة ما .

#### ( الطعن رائم ٣٦١ سنة ٤١ على جلسة ٢٢/٥/١٩٧١ س٢٧ من ١١٦٢)

◄ ٣٠ النص في المادة ٤٢ من القانون راقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ الشاص بالتشينات الاجتماعية الذي يحكم واقعة النزاع على أنه و لا يجوز للمصاب فيما يتعلق باصابات العمل أن يتمسك ضد الهيئة بأحكام أي قانون آخر ، ولا يجوز له ذلك أيضاً بالنسبة لصاحب العمل إلا إذا كانت الاصابة قد نشأت عن خطأ جسيم من جانبه ٤ ، يدل على أن مجال تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية هو في الأحوال التي أراد فيها المشرح أن يراعي جانب العامل نقل! لمقاطر العمل بعدم تحمله عبء اثبات خطأ أن يراعي جانب العامل نقل! لمقاطر العمل بعدم تحمله عبء اثبات خطأ العامل الى لحكام هذا القانون واتخذها سنناً له في طلب التعويض فإنه لا يصح له أن يتمسك بأي قانون أغر ضد صاحب العمل إلا إذا كان خطؤه الذي نشا عنه الصادت جسيماً فإنه يجوز للمامل المضرور منه التذرع في هذه الحالات جسيماً فإنه يجوز للمامل المضرور منه التذرع في هذه الحالة بالقواعد المامة للمستوابية التقصيرية بون التقيّد باللجوم هذه الحالة بالقواعد المامة للمستوابية التقصيرية بون التقيّد باللجوم هذه الحالة بالقواعد المامة للمستوابية التقصيرية بون التقيّد باللجوم هذه الحالة بالتواعد المامة للمستوابية التقصيرية بون التقيّد باللجوم هذه الحالة بالتواعد المامة للمستوابية التقصيرية بون التقيّد باللجوم هذه الحالة بالتحالة بالمامة للمستوابية التقصيرية بون التقيّد باللجوم عليه التحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالية بالتحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالة بالتحالية بالتحالة بالتحا

الى قانون التأمينات الاجتماعية.

( الطعن رقم ۲۷۷ سنة ۶۷ق جلسة ۱۹۷۹/۱/۲۹ س۲۷ من ۱۹۰۵. الطعن رقم ۲۷ سنة ۶۷۳ مین ۱۷۷۹ سن ۱۷۷۹ مین ۱۷۷۹ الطعن رقم ۲۷۷ سنة ۸۷۹ جلسة ۱۹۷۹/۲۲/۲ سن ۱۳۷۳ مین ۱۹۸۷/۲۷۲ سنة ۵۰ جلسة ۱۹۸۷/۲۷۲ سنة ۲۰ الطعن رقم ۱۹۸۷/۲۲۲ سنة ۵۰ جلسة ۱۹۸۷/۲۲۹)

٣٢ – الخطأ الجسيم في صعني المادة الرابعة من قانون اصبابات المعمل رقم ١٢ ألسة ١٩٣٦ التي تقابلها المادة ٤٢ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ الخياس بالتأمينات الاجتماعية – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة – هو الذي يقع بدرجة غير يسيرة ولا يشترط أن يكون متعمداً.

( الطمن رقم ۲۰۷ سنة ۲۶ق جلسة ۱۹۷۱/۲/۲۹ س۲۷ ص ۱۹۵۰، الطمن رقم ۸۰۸ سنة ۶۶ق جلسة ۱۹۸۰/۶/۲۱ س۲۱حر،۱۳۲۱، الطمن رقم ۱۹۸۶ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۷/۷۸۱)

"٣٣ - القصود باصابة العمل وضعًا لنص الفقرة (د) من المادة الأولى من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة الأولى من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ الذي يحكم واقعة الدعوى ، الاصابة بأحد الأصراض المهنية بالجدول رقم (١) الملحق بهذا القانون أو الاصابة نتيجة حادث وقع بفتة ضرراً والما وكان الحكم المطعون فيه قد اسس قضائه بأن وفاة مورث الطاعنين نتيجة اصابته بجلطة في الشرايين التاجية للقلب وهبوط فيه لا تعتبر اصابة عمل ، على ما حصله من أن ارهاقه من العمل كان مستمراً ولا يتسم بالمباغنة حتى يعتبر حادث عمل وما رتبه على ذلك من أن تلك الاصابة لا تعدو إن تكون مرضاً لم يرد بالجدول المرافق من أن تلك الاصابة لا تعدو إن تكون مرضاً لم يرد بالجدول المرافق أسنده إلى أسباب سائفة تتفق مع الثابت في الأوراق ولا مخالفة فيه أسنده إلى أسباب سائفة تتفق مع الثابت في الأوراق ولا مخالفة فيه غير محله .

( الطَّمَنَ رقم ٢٧٥ سنة - كَالِّ جِلْسة ٢٧/١١/١٧ س7٧ من ١٦٧١، الطَّمَنَ رقم ٢٢٣ سنة - 9ل جِلْسة ٢٤/١٤/١٨ س٢٧ س٢٩٧)

٣٤ – إذ تنص المادة ١/٧٧ من قانون التجارة البحرى على أن و كل من منزض من الملاحين أثناء السفر أو جرح أو قطع منه عضو سواء كان نلك في خدمة السبقينة أو في محارية العدو أو اللصوص البحريين يأخذ أجرته ويعالج وتضمد جروحه ، وفي حالة قطع عضو منه يعطى له تعويض ٤ فيان مفاد هذا النص أن المشرع وإن كان لم يفرق بين المرض وقطم العضو فيما يتصل بالأجر والعلاج ، إلا أنه فرُق بينهما فيما يتصل بالتعويض حيث قصر التعويض على حالة قطع العضو دون حالة للرض ، ويشمل قطع العضو في مدلول المادة ٧٧ كل عاهة تنشأ عن الاصابة لا عن للرض ، ويشرتب عليها بشر العضو أو فقد منفعته فقداً كليًا أو جزئيًا ، وإذ كان الحكم الطعون فيه قد الترم هذا النظر في قبضائه ، وانتهى الى رفض بعوى الطاعن - بالتعويض -استنافاً إلى إن العجز الذي تخلف لديه قد نتج عن الرض لا عن الاصابة ، فإنه لا يكون قد خالف القانون ولا وجه لما يثيره الطاعن بالنسبة لقوانين أصابة العمل وأمراض المهنة طالما أن دعواه موجهة الى المطعون ضدها -التي التحق بضيمتها ملاحًا بسفنها – استنابًا إلى المابة ٧٧ من قانون التجارة البحرى لا الى هيئة التأمينات الاجتماعية لللزمة بتعويض العاملين في مثل هذه الحالات .

#### (الطمن رقم ٤٩١ سنة - كال جلسة ١٩٧٦/٣/١٥ س٢٧ س١٩٣٢)

97 – لهين من استقراء نصوص قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ استة ١٩٦٤ أنه بعد أن استثنى بالمادة الثانية من سريان لحكامه بعض قشات الماملين ، إما لطبيعة العمل الذي يؤدونه أو لنوع العلاقة التي تريطهم بصلحب العمل ، ومنهم العاملون في الحكومة والهيشات وللمسسات العملة ووصنات الادارة الملية المنتقعين بأحكام قوانين التأمين وللعاشات عاد في المادة الثالثة والزم الجهات للذكورة بعلاج العسابين من العاملين بها وبقع التعويضات الملاورة لهم وفقاً لأحكام تأمين اصابات العمل الواردة في الياب الرابع من هذا القانون أو أي قانون القصل للصحاب .

(الطمن رقم ۲۸ستاه ۱۹۲۱ریال قضامه جلست۱۹۷۱/۱۲/۱۲/۱۳س۲۲س۲۲۲)

٣٦- مفاد نص المادة ٢٥ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٤ أن للصونة المالية التى تؤديها هيشة التأمينات للمصاب خلال فقرة تخلفه عن عمله بسبب اصابته إذ حالت بينه وبين أداء عمله ، لا تعدو أن تكون تعويضاً عن الأجر الذي يترقف صدف للعامل بسبب تخلفه عن أداء عمله وتصرف له حتى يتم شفاه أد يثبت عجزه المستنيم الذي يستحق عنه الماش أن تعويض الدفعة الواحدة ، ومن ثم فللا يجوز الجمع بينها وبين الأجر الأمر الذي يؤكده عمم استحقاقها عن أيام الراحة الأسبوعية التى لا يستحق العامل عنها أجرا والزام صاحب العمل يتحمل أجر اليوم الذي تقع فيه الاصابة ، إذ كان نتك وكان الثابت في الأوراق أن الطالب كان يتقاضي مرتبه كاملاً خلال فترة علاجه وحتى ثبوت العجز فإن مطالبته بالتعويض المعادل لأجره عن هذه الفترة يكون على غير اساس .

#### (الطمن السابق )

7V - تقسضى للائة ٧٨ من القسانون رقم ٢٠٧ لسنة ١٩٥٨ - المعمول به اعتباراً من ١٩٥٩/٤/١ - على أنه يجوز ابرام أو تجديد أو المعمول به اعتباراً من ١٩٥٩/٤/١ - على أنه يجوز ابرام أو تجديد أو استناد عقود تأمين ضد اصليات العمل أو أسراض للهنة مع شركات التأمين كما لا يجوز منح اعقاطت طبقاً لأمكام الملاة الفاسمة من القانون رقائي جميع عقود التأمين للبرمة مع شركات التأمين وجميع الاعقاطت من التأمين بعد اثنى عشر شهراً من التاريخ للذكور . وتسرى المكامئة للنكور . وتسرى المكامئة نفل المقانونين رقمي ٩٨ ، ١٦٧ استة ١٩٥٠ متى نهاية هذه المدة . ومؤدى التي أبرمها أصحاب الأعمال في شأن التأمين على عمالهم ضد اصابات العمل والتي تكون قائمة بعد مرور عام من تاريخ العمل بهذا القانون في أن تسرى المكام القانونين رقمي ٩٨ لسنة فإنها تلفي جميعها على أن تسرى المكام القانونين رقمي ٩٨ لسنة

(الطعن رقم ۱۸۹ سنة ۵۱ جلسة ۱۹۷۷/۲/۲۷ س۲۸ ص۷۷۰) ۳۸– نصت المادة ۱۷۸ من القانون المدنى على أن و كل من تولى

حراسة أشياء تتطلب حراستها عنانة أو حراسة آلات ميكانيكية يكرن مستولاً عما تعنثه هذه الأشياء من ضرر ما لم يثبت أن وقوع الضرر كان بسبب أجنبي لا يدله أحيته ؛ ومن ثم قبإن الصراسة الموجية للمستولية على أساس الخطأ المقترض طبقًا لهذا النص إنما تتحقق بسيطرة الشخص على الشيء سيطرة فعلية لدساب نفسه . ولما كان الثابت في الدعوي أن الشركة الطاعنة عهدت الى مقاول بسد فتحات في أبواب لمبان مملوكة له ، وفي يوم الجادث كنان مورث للطعون عليه الأول عن نفسه ويصفته وهو أحد العمال التابعين للمقاول يقوم بعمله وأثناء مروره صعقه سلك كهريائي مسند على حائط في الميني ، فإن الحراسة على هذا السلك تكون وقت الجانث معقوبة للشركة باعتبارها صاحبة السيطرة الفعلية على البناء والسلك الكهريائي للوجود فيه ، ولم تنتقل هذه الصراسة الى المقاول لأن عملية البناء التي أسندت اليه لا شأن لها بالأسلاك الكهربية المرجوبة في المبنى أصلاً ، وبالتالي تكون الشركة مستولة عن الضرر الذي لحق بمورث الطعون عليه الأول مستولية اساسها خطأ مفترض طبقًا لنص للانة ١٧٨ سالفة الذكر ، ولا تنتفي عنها هذه المستولية إلا إذا أثبتت أن وقوع الضرر كان بسبب أجنبي لا يد لها قبه .

## (الطمن رقم ۲۸ه سنة ۲۲ق جلسة ۲/۲/۲/۷ س۲۸ مس۹۹)

99 – مفاد نص المادة ٤١ من قانون التأمينات الاجتماعية السابق رقم ٧٦ اسنة ١٩٦٤ من القانون المالي رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ ان العامل الذي تسرى عليه أمكام تأمين اصابات العمل إذا أصيب نتيجة حادث أثناء تأدية العمل أو بسببه وكانت الاصابة ترجع الى فعل ضار من شخص آخر خلاف صاحب العمل ، قبإن نلك لا يعفى الهيئة من الترامها بالتسويض ولا يغل بما يكون للمحساب من حق قبل الشخص المسئول وفقاً لأحكام للسئول وفقاً لأحكام للسئولية القصيرية الواردة في القانون المني لاختلاف مصدر كل حق عن الآخر ،

#### (الطمن السابق )

• ٤ - تنص المادة ١١ من القبادون رقع ٦٣ السنة ١٩٦٤ بشيأن

التأمينات الاجتماعية المنطبقة على واقعة الدعوى وتقابلها المادة ٦٦ من القانون الحالى رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٥ على أن و تلتزم الهيئة بتنفيذ المكام هذا الباب حتى ولو كانت الاصلحة تقتضى مسئولية شخص آخر خلاف صلحب العمل ولا يخل نلك بما يكون للمحوّمن عليه من حق قبل الشخص المسئول مما مقتضاه أن تنفيذ الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية لالتزامها المنصوص عليه في الباب الرابع بشأن تأمين المبابات العمل ، لا يخل بما يكون للموّمن له — العامل أو ورثته — من حق قبل الشخص المسئول .

(الطمن رقم ۸۸۸ سنة ۲۳ق جلسة ۲۳/۱/۷۲/۱ س۲۸ س۱۰۰۸. الطمن رقم ۲۷۷ سنة ۸۶ق جلسة ۲۷/۱۲/۱۲ س۲۰۵۲س۳۳۲. الطمن رقم ۱۹۲ سنة ۸۶ق جلسة ۲۰/۱/۱۸۸۱ س۲۳ مر۱۹۷۲)

\ 3 − نصت المادة ١/١٧٤ من القانون المدنى على أن المتبوع يكون مستولاً عن الضرر الذي أحدثه تابعه بعمله غير للشروع متى كان واقعاً منه حال تأدية وظيفته أو بسببها وإذ كانت مستولية المتبوع عن تابعه ليست مستولية المتبادن − الكفيل المتفادن − وكفالته ليس مصدرها المقانون الكفيل المتفادن − وكفالته ليس مصدرها المقانون ١٣ لمين ١٩٦٤ التصدى في هذه الصالة بنص الملاة ٢٤ من القانون ١٣ لسنة ١٩٦٤ والتي تجيز للمصاب فيما يتملق باصابات العمل أن يتمسك ضد هيئة التأمينات الاجتماعية بأحكام أي قانون آخر ولا تجيز له ذلك أيضاً التنسبة لصاحب العمل إلا إذا كانت الاصابة قد نشات عن خطأ جسيم في جانبه ذلك أن مجال تطبيق هذه المادة − وعلى ما جرى به قضاء في جانبه ذلك أن مجال تطبيق هذه المادة − وعلى ما جرى به قضاء

#### (الطمن السابق ،

الطمن رقم ۱۹۹ سنة ۸<mark>۹ق جلسة ۱۹۸۱/۱/۳۰ س۲۷ مر۱۹۷۳ ، الطمن</mark> رقم ۱۹۸۱/۱۸۲۲ مر۱۹۸۸/۱۹۸۸ روزاند روزانده، ۲۷ (۱۹۸۸/۱۳۷۲ مر۱۹۸۸)

٤ ٢ – إذ كان المامل يقتضي حقه في التعريض عن اصابة العمل
 من الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية في مقابل الاشتراكات التي شارك

هو ورب العسمل فى دفعها بينما يشقاضى حقه فى التعويض قبل المسئول عن الفعل الضار بسبب الخطأ الذى ارتكبه للسئول ، فإنه ليس ثمة ما يمنع من الجمع بين الحقين .

## (الطمن السليق ،

الطعن رقم ۷۷ه سنة ۱۵ق جلسة ۱۹۸۱/۱/۱۸ س۳۲ می۱۹۰۰. الطمن رقم ۱۶۹ سنة ۵۸ق جلسة ۲۹۸۱/۱/۲۰ س۳۲ می۱۹۷۲. الطعنان رقما ۲۱۰ور۲۰ سنة ۷۲ق جلسة ۱۹۸۲/۱۷/۱۳ س۲۶ می۱۹۸۸

٣ 3 - إذ كان الثابت أن للطعون عليه الأول عن نفسه ويصفته قد أقام دعواه الصالية ضد الشركة الطاعنة لمطالبتها بالتعويض استناداً الى لحكم المادة ١٧٨ من القانون المدنى الخاصة بمصدولية حارس الأشياء ، فإنه ليس للطاعنة أن توجه دعوى الضمان الى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية عن الحق للطالب به إذ لا علاقة بينهما تفوكها هذا المق ، وإذ التزم الجكم للطعون فيه هذا النظر وقرر أنه لا تعارض بين الدعوى التي يرجع بها العامل أو ورثته على هيئة التأمينات استناداً الى قانون التأمينات الاجتماعية ، ورتبت على ذلك قضامه برفض الضمان ، فإنه لا يكون قد خالف القانون .

# (الطمن رقم ۲۸ه سنة ۶۲ جلسة ۲/۱/۱۹۷۷ س۱۹۰)

3 3 - تنص الفقرة الأولى من للاحة ٧٧ من قانون التجارة البحرى على أنه د كل من صرض من لللاحين اثناء السفر أو جرح أو قطع منه عضو سواء كان ذلك في خدمة السفينة أو مصارية العدو أو اللصوص البحريين ، يلفذ لجرته ويعالج وتضمد جروحه، وفي حالة قطع عضو منه يعطى له تعويض ه فإن صفاد هذا النص أن للشرح وإن لم يفرق بين المرض وقطع المضوف فيصا يتعلق بالأجر والمالج إلا أنه فرض بينهما فيما يتصل بالتعويض حيث قصره على حالة قطع المضو إذا بنيا مناها عن الاصابة دون حالة للرض ويا كان المضووه ووجزه من نشا عن الاصابة دون حالة للرض ، ولما كان المضووه ووجزه من مجموع جسم الانسان مخصص لتأدية وظيفة ضرورية أو نافعة للحياة، فمن ثم تمتبر الأسنان عضوا من اعضاء جسم الانسان إذ تقوم بمهمة مضغ الطعام جيداً وتساعد على حسن هضمه ، لما كان ذلك فإن

فقد الملاح أسنانه ويسبب عمله بالسفينة يرجب منحه التصويض المنصوص عليه في المادة ٧٧ للشار اليها ، ولا يغيّر من هذا النظر امكان الاستعاضة عن الأسنان الطبيعية بأخرى صناعية تژدى وظيفتها ، لأن تدخل العلم للتخفيف من آثار فقدها ليس من شأنه أن ينف فقد الملاح لمضو من أعضاء جسمه ولا يصرمه حقه في المطالبة بتعويض عن ذلك.

#### (الطعن رقم ۲۲ه سنة ۴۶ق جلسة ۲۷/۲/۸۷۸ س۲۹ مر۲۸۸)

٥٤ – حصول المؤمن عليه على حقوقه التي كفلها له قانون التأمينات الاجتماعية الصابر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ لا يحول بون مطالبته رب العمل بالتعويض الجابر لما حاق به من ضرر استناداً الم، المسئولية التقصيرية ، إذ يظل الحق بهذه المطالبة قائماً وفقاً لأحكام القانون المدنى إذا كان سبب النصرر هو الخطأ التقصيري متى كان حسيماً ، على ما نصب عليه المابية ٤٢ من قانون التأمينات الاجتماعية --الأمر الذي لم يتحرض له الحكم المطعون فيه بالبحث – إلا أن ذلك منشروط بأن يراعي القاضي عند تقيدير التعبويض خبصم المقبوق التأمينية من جملة التعويض الذي يستحق لأن الغابة من التزام رب العمل بالتعويض هي جبر الضرر جبراً متكافئًا وغير زائد عليه ، لأن كل زيادة تعتبر اثراء على حساب الغير دون سبب ، وإذ كأن الحكم للطعون فيه قدّر مبلغ التعويض القضى به للمطعون ضدها الأولى بمسفتها قبل رب الممل - الطاعن - بالف جنيه بغير بيان ما إذا كان العادث قد عصل نتيجة خطأ من الطاعن جسيم ، ودون أن يكشف في قضائه عما إذا كان قد راعي في تقدير هذا التعويض قيمة المعاش الذي الزم الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية بنفعه لها مما يبين معه أنها لم تحصل على حقوق أزيد مما حاق بها من أضرار ، قانه يكون مشوياً بالقصور ،

(الطمن رقم ۱۲۹ سنة ٢٦٦ جلسة ١٢/٥/١٧٨ س٢٩ من١٢٢١)

المصود بإصابة العمل واستًا لنص القدرة (د) من المادة الأولى من المادة التوني ١٢ لسنة ١٩٦٤

- الذي يمكم واقعة الدعوى - الاصلية بأحد الأصراض الهنية المبينة بالجدول رقم (١) اللحق بهذا القانون أو الاصابة نتيجة حادث وقع بفتة بغمل قوة خارجية أثناء العمل أو بسهبه ومس جسم العامل وأحدث به ضمر ، وإذ كان الحكم للطعون فيه قد أسس قضاءه على أن وفاة مورث المطعون ضدهم نتيجة أصابته بجلطة في القلب تعتبر أصابة عمل ، على ما حصله من أن هذه الاصابة قد نشأت عن المجهود الذي بنله في عمله، وكان الواقع في الدعوى لا يكشف عن أن ارهاق للورث من العمل يتسم بللباغتة حتى يعتبر حادث عمل ، ولما كلنت تلك الاصابة لا تعدو أن تكون صرضاً لم يود بالجدول للرافق لقانون التأمينات الاجتماعية السالف الاشارة اليه فلا تعتبر مرضاً مهنياً ، فإن المكم إذ جانب هذا النظر وحدد قيمة للعاش الستحق للمظعون ضدهم على أساس أن وفاة النظر وحدد قيمة للعاش الستحق للمظعون ضدهم على أساس أن وفاة مورثهم نشات عن أصابة عمل يكون قد خالف القانون .

(الطمن رقم ۱۹۷ سنة ١٤٥ جلسة ١٩٧٨/٢/٤ س٢٨٣)

٧ ٤ - تنص الف قررة الأولى من للانة ٩١ من قسانون السلطة القضائية والتي أحيل الطالب الى للماش وقق الحكامها على أنه ١٠٠٠ وإذ لا يتطلب هذا النص في المرض أن يكون بسبب العمل أو مرتبطاً به ولا يتطلب هذا النص في المرض أن يكون بسبب العمل أو مرتبطاً به ولا أن يترتب عليه عجز القاضى نماماً عن أماه عمله وإنما يكفى فيه أن يمنع القاضى من القيام بوظيفته على الوجه اللائق ، فإن إحالة القاضى الى الماش اعمالاً لهذا النص لا يدل بناته وفي سائر الأحوال على أن اسابته الماش اعمالاً أو أنه نشأ عنها المجز الكامل في مفهوم للائة الشامسة من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، ولما الثابت من قرار القوم سيون الطبي العام ، والمعتمد بقرار هيئة التأمين المسحى أن اسابة الطالب بنجمة صدرية وجلطة في أحد شرايين القلب مرتبط بعمله وتخلف عنها عامة هي تليف بعضلات القلب يقدر المجز الناشيء عنها بنسبة ١٥ ٪ من العجز الكامل ، وكان يشترط كستحقاق للماش القرر بالمائية أو عجز جزئي مستديم تقدر نسبته عن اسابة العمل عجز كامل أو وفاة أو عجز جزئي مستديم تقدر نسبته عن اسابة العمل عجز كامل أو وفاة أو عجز جزئي مستديم تقدر نسبته عن اسابة العمل عجز كامل أو وفاة أو عجز جزئي مستديم تقدر نسبته بـ ٣٠٠٪ ناكثر ، فإن الطالب لا يستحق هذا للماش .

(الطعن ولم ٢٠١٥/١٤١١ وريال الشاهيطة ١٨/١١/١٧١١ و٢٠ (١٩٧٩)

٨٤ – إذ كبانت المادة الأولى من القيانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن العاشبات والكافآت والتأمين والتعويض للقوات السلحة قد نصت على أن تسرى أحكامه على الجنود للجندين الاحتجاط المستدعون للخدمة بالقوات المسلحة ، وقد نظم هذا القانون لحكام تقريرات منع ومنعاشيات ومكافأت لمن يصباب من هؤلاء خيلال فيترة تجنيبهم أو يستشهد في العمليات الصربية أن يسبب الغدمة العسكرية ، ولما كان الثابت من تقريرات الحكم الابتعاثي المؤيد بالحكم المطعون فيه أن مورث اللطعون ضحهما قداستشهدهن العمليات الحريبة أثناء فترة تجنيده بالقوات السلحة ، فقررت لهما الحقوق المستحقة وفقًا لأحكام نلك القانون ومنها الاستشهاد ، ولما كان ذلك ، فإن استشهاد مورثهما اثناء فتبرة تمنيده لا تعتبير اصبابة عيمل وفقًا لأحكام قانون التاسينات الاحتماعية استناماً إلى حكم القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٤ الذي بقضي في مادته على اعتبار الأصابة التي تقع للعاملين المنتفيعن بأي من قوانين التأمين والمعاشات أو التأمينات الاجتماعية بسبب الاعتداءات العسكرية امسابة عسمل في تطبيق أحكام هذه القبوانين ، إذ يبين من مستكرته الايضاحية أن نطاق تطبيقه مقصوراً على العاملين الدنيين الذين تحدث أصابتهم بسبب الاعتباءات العسكرية ولو كانت في أماكن خارج أماكن عدملهم ، ولا يمتد حكم هذا القدانون الى العداملين المدنيين المجندين بالقوات المسلحة والنين يصابون أو يستشهدون في العمليات الصربية أو بسبب الضدمة المسكرية إذان هؤلاء يخضمون لحكم القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ والذي حل محله القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ .

# (الطمن رقم ۱۸۸ سخ ۱۹۷۹/۱۹۷۸ س۲۰ ع۲۰ م۱۳۷۲)

٩ ٤ – النص فى المادة ٢٠ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ٢٩٦٤ – الذى يحكم واقعة الدعوى ~ على أنه ٤...٤ بما مفاده أن المعونة المالية أنما تصرف للمؤمن عليه صالة عجزه عن أداء عمله بسبب الاصلية ، ويشترط الاستمرار صرف العامل بها أن يظل خاضعاً للتأمين على اعتبار أن العلة فى منعها هى حيلولة الاصابة بينه وبين أداء عمله ، لذلك فهى تقدر بقيمة الأجر المستحق له والمسدد عنه اشتراك التأمين فيتعين وقف صرف هذه للعونة عند بلوغ العامل المؤمن عليه سن الستين لخروجه حينتذعن نطاق التأمين . لما كان ما تقدم ، فإن الحكم المطعون فيه إذ أسس قضاءه على أن للمطعون ضده الأول الاستمرار في صرف المعونة للالية بعد بلوغه سن الستين وبالإضافة الى معاش الشيخوخة الذي يتقاضاه ، يكون قد خالف وأخطأ في تطبيق القانون .

#### (الطعن رقم ۸۱٤ سنة ٤٧ق جلسة ١٩٧٩/٦/١٧٧ س-٣ ع٢ مس١٦٢)

• ٥ – دلالة نصوص المواد ٦٣ ، ٦٤ مكرراً ، ٨١ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ٩٩٥ مجتمعة أن العامل الذي يصاب -- أثناء سريان عقد العمل – بأحد الأمراض للنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المادة ٥٨ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ يستحق للعونة للالية للنصوص عليها في هذه للانة الى أن يتم شفاؤه أن تستقر حالته بما يمكنه من العوبة إلى مباشرة عمله أن يثبت عجزه عجزاً كاملاً والقول بغير ذلك يؤدي الى أن يكون في استطاعة صاحب العمل بإرانته المنفرية - حين ينهي عقد المقد - أن يصرم المامل المريض من المعونة المالية التي العزم القانون الهيشة العامة للشأمينات الاجتماعية بأدائها . إذ كان نلك وكان الثابت من تقرير لجنة التحكيم الطبي عن حيالة المريض للشمول بقوامه للطعون غسم الأول أن حالته قابلة للتحسن ولم تستقر حتى ٢٠/٧/٩/٣٠ بالشفاء أن المجرّ الكامل، فإن قِبام الطمون ضيها الثاني بإنهاء عقد عمله بتاريخ ٧/١٧/١ – وإنا كان وجه الرأي فيحا انتهت اليه محكمة الموضوح في شأن هذا الانهاء - لا يؤثر في استحقاقه للمعونة للالية ، مانام مُشتركًا في التأمين الصحى لمة ثلاثة أشهر متصلة أو تسعة متقطعة اتصل منها الشهران الأخبران تطبيقًا لنص المابة ٥٠ من قانون التأمينات الاجتماعية سالف الذكر وهو ما لم تجابل فيه الطاعنة -

(الطمن رقم ۲۷۷ سنة ۲۶۲ جلسة ۱۹۷۹/۱/۲۲ س.۳ ع۲ ص،۲۷۷، الطمن رقم ۱۹۲۹ سنة ۵۰۰ جلسة ۱/۱۸۷/۱/۱۲۸

\$ ٥- تنص المالية ١٦٣ من القانون المعنى على أن كل خطأ سبب

ضرر) للغير يلزم من ارتكبه بالتعويض. وتنص المادة ١٧٤ من ذلك القانون على أن يكون المتبوع مسئولاً عن الفسرر الذي حدثه تابعه بعمله غير الشروع متى كان واقعًا منه في حالة تأدية وظيفته أو بسببها. ومن ثم تكون مسئولية للتبوع عن تابعه ليست مسئولية ذاتية وإنما هي في حكم مسئولية الكفيل المتضامن كفالة ليس مصدرها العقد وإنما مصدرها القانون و لا يجدى في هذه الحالة التحدى بنص المادة ٢٤ من القانون ٢٢ لسنة ١٩٦٤ التي لا يجيز للمصاب فيما يتعلق باصابات العمل أن يتمسك ضد الهيئة بلكام أي قانون آخر ولا تجيز له جسيم من جانب عن خطأ بصال تطبيق هذه المائة قد نشأت عن خطأ جسيم من جانب . ذلك أن مجال تطبيق هذه المادة هو عند بحث مسئولية رب العمل الذاتية .

(الطمن رقم ۲۷۰/سنة ۶۸ بلسة ۲/۲۱/۱۷۹/س۲۰ ع۱۲ س۲۳۳)

٧ ٥ – إن ما تؤديه الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية للعامل – أو ورثته – بسبب اصابات إنما هو في مقابل ما تستأديه هذه الهيئة من اشتراكات تأمينية بينما يتقاضى حقه في التعويض قبل المسئول عن الفعل الضار بسبب الخطأ الذي ارتكبه المسئول وليس ثمة ما يمنع من الجمع بين العقين .

#### (الطمن السابق )

٣٥ - بين القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ في المواد ٢٩، ٢٩، ٢٠ على المواد ٢٩، ٢٥ طريقة اثبات العجز الجزئي المستديم الصاصل للمؤمن عليه وتقدير مداه وكيفية طلب اعدادة النظر في قرار الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية في هذا الخصوص أمام لجنة التحكيم الطبي المشكلة لهذا الفرض ثم نص في المادة ٤٧ على أنه ٥ على مكتب علاقات العمل المضتص بوزارة العمل إغطار كل من المسلب والهيئة بقرار التحكيم الطبي ضور وصوله اليه ويكون ذلك القرار نهائيًا وغير قابل للطعن ، وعلى كلا الطرفين تنفيذ ما ترتب عليه من التزامات مما مفاده أنه في حالة ما إذا طلب العامل التحكيم الطبي وصدر قرار لجنة التمكيم في موضوع النزاع ، فإن هذا القرار يصير نهائيًا وغير قابل للطعن في موضوع النزاع ، فإن هذا القرار يصير نهائيًا وغير قابل للطعن المحتور عالنزاع ، فإن هذا القرار يصير نهائيًا وغير قابل للطعن

ويلتزم كالأمن الطرفين بتنفيذ ما يترتب عليه من التزامات ، لما كان نلك ، وكان الثابت في الدعوى إن الطاعن طلب إعادة النظر في تقدير الهيئة لنسبة عجزه أمام لجنة التحكيم الطبي وصدر قرار اللجنة في هذا الطلب ، فإن الحكم المطمون فيه إذا اعتد بقرار لجنة التحكيم باعتباره قراراً نهائياً ، لا يكون قد خالف القانون .

(الطعن رقم ۱۱۵ سنة ٤٧ق جلسة ٢٠/١/١٨٠ س٣١ ص٢١١)

\$ 0 – إذ كان ثبوت اصابة الطاعن ( العامل بالذبحة الصدرية وقصور الشريان التاجى وتاريخ حدوث هذه الاصابة غيرمنتج فى الدعوى طللا أن الطاعن لا يدعى بوقوعها نتيجة حادث مفاجئ وقع أثناه العمل أو بسببه ومن ثم فلا تعد اصابة عمل وفقاً لنص الفقرة (د) من المائة الأولى من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ ، لما كان ما تقدم، فلا تثريب على المكم المطعون فيه ، إن هو أغفل طلب ضم ملف علاجه ، أو رفض طلب إحالته للكشف الطبي .

(الطعن رقم ۱۲۰۷ سنة ٤٧ق جلسة ۲۹/۳/۲۸۸ س۲۱ ص ۹۱۰)

• ٥ – النص في المادة ٤٢ من القانون ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الفاص بالتأمينات الاجتماعية على أنه و لا يجوز للمصاب فيما يتعلق باصابات العمل أن يتمسك فعد الهيئة بأعكام أي قانون أغر ولا يجوز له ذلك العمل أن يتمسك فعد الهيئة بأعكام أي قانون أغر ولا يجوز له ذلك يضاً بالنسبة لمسلمب العمل إلا إذا كانت الاصابة قد نشأت عن غطأ جسيم من جانبه و يدل على أن مجال تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية هو في الأحوال التي أراد فيها المسرح أن يرعى جانب العمل نظراً لمخاطر العمل يعدم تحميله عبه اثبات خطأ صاعب العمل أو تقصيره عند المطالبة بالتحدويض . فإذا ما اجا العمل الى أحكام هذا القانون واتفذها سنداً له في طلب التعدويض فإنه لا يصح له أن يتمسك بأي قانون آخر ضد صاحب العمل إلا إذا كان خطؤه الذي نشأ عنه العادث جسيماً فإنه يجوز للعامل الضرور منه التذرح في هذه الحالة بالقواعد العامة المسئولية التقصيرية دون التقيد باللجوء الى قانون التأمينات الاجتماعي .

(الطمن رقم ۸۰۸ سنة ٤٤٤ جلسة ٢١/٤/١٩٨٠ س٣١ من١٣٢١)

∇ 0 – القصود بإصابة العمل – وعلى ما جرى به قضاء محكمة النقض – وفقًا لنص الفقرة (د) من المادة الأولى من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ – الذي يحكم واقعة الدعوى – الاصابة بأحد الأمراض المهنية المبيئة بالجدول رقم (١) الملمق الدعوى – الاصابة نتيجة حادث وقع بغتة بفعل قوة خارجية أثناء العمل أو بسببه مس جسم العامل وأصدث به ضرراً ، وإذ كان ذلك ، وكان الثابت من مدونات الحكم الابتدائي أن المصرر رقم ٢٤٦٦ لسنة بسبب هبوط في القلب ، وقد خلص الى ذلك الحكم – الذي أيده وأحال الى أسبابه في هذا الشأن الحكم المطعون ضدها الأولى قد توفي الى أسبابه في هذا الشأن الحكم المطعون غيه – إلى أن هذه الوفاة قد حدثت أثناء العمل ويسببه دون أن يبين الأساس الذي اقام عليه هذا القضاء ، ولم يرد الحكم المطعون فيه على منا أثارته الطاعنة بأسبباب استثنافها في هذا الشأن فإنه يكون قاصر البيان .

(الطعن رقم ۷۲۱ سنة ۵۱ چهه ۱۹۸۰/۰/۲۷ س۲۱ ص۱۹۰۵، الطعن رقم ۷۳۲۱ سنة ۵۱ چهاسة ۱۹۸۸/۱۲/۲۱)

○ > مؤدى نص المادة الخامسة فقرة هـ من قانون التأمين الاجتماعى الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ - الذي يحكم واقعة النزاع - انه يتعين لاعتجار الصادث اصابة عمل أن يقع أثناء العمل أو النزاع - انه يتعين لاعتجار الصادث العمل إذا وقع في الساعات المعددة للسعاد أثناء أثاية العامل له أو في غير هذه الساعات إذا كان العامل ليباشر العمل لمسلحة صلحب العمل أو إذا وقع عقب انتهاء ساعات العمل وأثناء قيام العامل بتسليم أدواته أو قبل بدء العمل في الدقائق التي كان يتسلم فيها العامل عمله ، ولا يشترط في الحادث الذي يقع التاء العمل توافر رابطة السعيمة بينه وبين العمل إذا المتحرض المشرع قيام هذه الرابطة في جميع الحالات التي يقع فيها العادث اثناء تألية العمل فلا يلزم أثبات وجودها ولا يجوز نفيها ، كما يعتبر المادث الذي يقع على العامل في غير أوقات العمل اصابة عمل إذا وجدت علاقة بينه وبين العمل الذي يقع بسبهه فإذا انتفت هذه العلاقة لا يعتبر اصابة

عمل ، إذ كان ذلك وكان واقع الدعوى الذي تكشف عنه أوراقها أن مورث للطعون ضدهما من بين التلاميذ الصناعيين لللحقين بشركة أسمنت بورتلاند بحلوان بموجب عقد التدريب الجماعي للتدرج على مهنة الكهرياء ، وأنه أنما توفي غرقًا في البحر بالاسكندرية يوم .... خلال الرحلة الاضتيارية التي قام بها مع فريق الجوالة بهنه الشركة أثناء الأجازة للقررة له ، فإن هذا الحادث الذي أودى بحياته لا يعتبر اصابة عمل ، وإذ خالف الخكم المطعون فيه هذا النظر واعتبره اصابة عمل رتب عليها القضاء للمطعون ضدها بالماش القرر عن اصابة العمل فإنه عليها القضاء للمطعون وأخطأ في تطبية .

(الطعن رتم ۱۷۸۷ سنة ٥٠ق جلسة ١٩٨١/٦/١٤ س٢٢ عن ١٩٨٠)

١٩٥٩ تنص المادة ٤٦ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ بشان التأمينات الاجتماعية – للنطبقة على واقعة الدعوى – على أن تلتزم المؤسسة بتنفيذ أحكام هذا الفصل حتى ولو كانت الاضابة تقتضى مسئولية شخص أضر خلاف صاحب العمل وتمل المؤسسة قانونا محل المؤمن عليه قبل ذلك الشخص المسئول بما تكلفته مما مقتضاه أن تنفيذ التأمينات الاجتماعية لالتزامها المنصوص عليه في الفصل الأول بشأن تأمين اصابات العمل لا يخل بما يكون للمؤمن له العمام أو ورثته من حق قبل الشخص المسئول .

(الطمن رقم ۷۷ه سنة ۵۶ق جلسة ۱۹۸۱/۱/۸۱ س۲۲ ص ۱۷۰۰ الطمنان رفعاً ۲۱هن ۲۲ه سنة ۵۶۲ جلسة ۱۹۸۲/۱۲/۲۷ س ۱۹۸۸

9 0 - وربت أنواع التأمين الأجباري في للادة الأولى من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي للعدل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٧ - الذي يحكم واقعة الدعوي - على سبيل الحصر، إلا أن لكل نوع من هذه التأمينات مبناه وأحكامه ، فالهدف من تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة حصول المؤمن عليه أو للستحقين عنه على معاش أو تعويض حين التقاعد بسبب الشيخوخة أو العجز أو الوفاة بينما شرع تأمين لصابات العمل لمواجهة خطأ العامل وتأمين العامل للحساب باصابة عمل وذلك بالحصول على العلاج وتعويض الأجر

خلال فتــرة الامــباة وتعويض العــجـــز المـــتديم إنا لم يتــم الشـــقاء أن تعويض الأســرة في حالة وفاة المصاب .

(الطعن رقم ۲۹۷۱ سنة ۵۳ يغلسة ۲۰/۱/۱۸۴۰ س۳۹ س۴۹۳)

٦٠- تسرى أحكام تأمين أسابات العمل – وفق ما نصت عليه المائان الثامنة والثالثة من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ على العاملين الخاضعين لأحكام قانون العمل الذين تريطهم بصاحب العمل علاقة عمل منتظمة دون تقيد ببلوغهم سن الثامنة عشر كما تسرى على المتدرجين والتلاميذ الصناعيين والطلاب الشتغلين في مشروعات التشغيل والكلفين بخدمة علمة .

#### (الطعن السابق)

√√ النص فى المادة ٤٠ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على انتهاء التأمين ببلوغ المؤمن عليه سن الستين ، يخص تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة ، فلا يسرى حكمها على تأمين السابات العمل الذي وردت أحكامه في الباب الرابع من القانون وخلا من النمس على حكم مماثل للمغايرة والتمايز بين التأمينين ، فلا يجوز الرط بينهما إلا في الحدود التي نص عليها القانون .

## (الطمن السابق )

7\forall - مؤدى نصوص للواد الأولى والذائية والثالثة والمادة 19 من القانون رقم القانون الأمانين الاجتماعي بالقانون رقم 18 القانون الإجتماعي بالقانون رقم 7\forall لسنة ١٩٧٧ ، إن مناط سريان تأمين اصابات العمل هو قيام علاقة العمل وحدوث الاصابة خلالها ، على اعتبار أن هذا التأمين يستهيف مواجهة لخطار العمل . لما كان نلك وكان تحديد سن الستين كحد أدني لسن تقاعد العمال الخاضعين لأحكام قانون العمل الصادر بالقانون رقم 19 لسنة ١٩٩٩ - للنطبق على واقعة الدعوى - لا يحول دون صاحب العمل وتشغيل العمال أو استبقاء من يراه صالحاً من عماله للاستمرار في العمل بعد هذا السن فإنه ليس ثمة ما يمنع من التأمين على اصابات العمل طبقاً لأحكام قانون الاجتماعي انف الذكر على العمال الخاضعين العمل الخاضعين العمال الخاضية العمال الخاضعين العمال الخاضية العمال الخاضعين العمال الخاضية العمال الخاصة العمال العالية العمال الخاصة العمال الخاصة العمال الخاصة العمال الخاصة العمال العمال العالية العمال العالية العمال العالية العمال العالية العمال العالية العمال العالية العمال الخاصة العمال العالية العمال العالية العمال العالية العمال العالية العمال العالية ا

لأحكام قانون العمل إذا تم تشغيلهم بعد سن الستين.

#### (الطعن السابق)

٧٩ - النص في للمادة ١٥ من قانون التأمين الاجتصاعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ العدل على حساب معاش اصابة العمل بنسية معينة من الأجر الذي يحسب على أساسه معاش الشيخوخة والعجز والوفاة بما لا يزيد أو يقل عن الصدين الأقصى والأدنى للنصوص عليهما في المادتين ٢٠ ، ٢٤ أو زيادة هذا المعاش زيادة نسبية لا يتأدى منه سريان لمادتين ١٠ ، ١٤ أو زيادة هذا المعاش زيادة نسبية لا يتأدى منه سريان علي تأمين اصابات العمل ، ولا يعنى إلا أن للشرع رأى حساب معاش على تأمين اصابات العمل ، ولا يعنى إلا أن للشرع رأى حساب معاش تعويض اصابة العمل بنسبة معينة من الأجر الذي سددت على أساس الشتراكات التأمين بدلاً من الأجر الفعلى الذي جرى القانون السابق رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية على اتخاذه أساسا لحساب هذا المعاش بوأن زيادة النسبية في المعاش لا تعدو وأن تكون إحدى صور الرعاية الخاص للمصابين باصابة عمل أو للستحقين عنهم حتى بلوغ سن الستين حقيقة أو حكما .

#### (الطمن السابق )

3 √ - لا مسل للتسدى بما نصب عليه المادة ١٩ من قدار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٧٦ في شأن بعض الأحكام التنفيذية النساسة بالتأمين ضد امسابة العمل من أنه و لا يستسعق تعويض الأجر إذا انتهت خدمة المساب ببلوغه سن السنتين أو سن التقاعد المنصوص عليه بنظام التوظف المعامل به ويصدوف له في هذه الصالة المعاش أو التعويض المستحق له في التأمين ضد الشيخوخة الصالة المعاش أو التعويض المستحق له في التأمين ضد الشيخوخة صداحة نظم توظفهم على انتهاء خدمتهم ببلوغهم سن السنين أو سن أحد للتقاعد .

#### (الطمن السابق )

آب لما كان الخطأ المعنى بالفقرة الثانية من المادة ٦٨ من قانون

التأمين الاحتماعي الصافر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ – المنطبق على واقعة الدعوى – الذي يحين للمصاب بأصابة عمل أو للمستحقين عنه التمسك قبل صلحب العمل بأحكام أي قانون آخر إنا نشأت الاصابة عنه - هو خطأ صلحب العمل الشخصى الذي يرتب مسئوليته الناتية ، وهو خطأ واجب الأثبات فلا تطبق في شأنه أحكام المستولية المقترضة الوارية في المانة ١٧٨ من القانون المبنى لأن النص في الفقرة الثانية من هذه المائة على أنه ٥ هذا مع عبيم الإخبلال بما يرد في ذلك من أصكام خاصة وبدل على أنه عندما يكون قد ورد في شأن السئولية الشيئية أمكام خاصة فإن هذه الأمكام هي التي تطبيق بون أمكام المستولية المفترضة الواردة في صدر تلك المائة التي تقوم على أساس خطأ مفترض وقوعه من حارس الشيء اقتراضاً لا يقبل اثبات المكس فلا ترتفع هذه المستولية إلا إذا أثبت الحارس أن وقوع الضرر كان بسبب أجنبي لا يد له فيه وكبان الحكم للطعنون قيبه قد خبالف هذا النظر وأسس قضنامه بالتعويض على افتراض الغطأ من جانب الطاعنة بالتطبيق لأحكام السئولية الشيئية النصوص عليها في المادة ١٧٨ من القانون المحتى فإنه يكون قد تحجب بذلك عن إعمال أحكام المادة ٦٨ من قانون التأمين الاجتماعي السالف الاشارة اليها فيما تضمنه من أحكام خاصة بشأن غطأ مناهب العمل الولجب الاثبات.

(الطعن رقم ۱۹۹۱ سنة ۵۳ ق جلسة ۱۹۸۱/۱۹۸۶ س۳۵ ص۱۹۰۹. الطعن رقم ۱۸۱۵ سنة ۵۰۶ جلسة ۱۹۸۲/۲/۱۸)

71− البند هـ من الخانة الضامسة من القانون سالف النكر - ٧٩ لسنة ١٩٧٥ - قد اعتبر في حكم اصابة العمل و كل حادث يقع للمؤمن عليه خسلال فترة نهابه الماشيرة عمله اوعونته منه بشرط أن يكون الذهاب أن الاياب بون توقف أو تخلف أو انحراف عن الطريق الطبيمي ٤٠. وكان الحكم الابتدائي المؤيد باللحكم المطمون فيه قد خلص بأسباب سائفة ولها أصلها الثابت بالأوراق الى أن وفاة مورث المطمون ضدها الأولى تعتبر اصابة عمل بوقوع الحادث الذي أدى لوفاته خلال فترة

نمابه لمباشـرة عمله ، وفى الطريق اليه . فإن الـمـكم الطعون فيه يكون قد التزم صحيح القانون .

#### (الطعن رقم ۱۰۷۷ سِنة ۴۰ق جلسة ۱۹۸۲/۲۸۲۱)

VV − القصود باصابة العمل وقدقًا لنص الفقرة (د) من المائة الأولى من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ۲۷ لسنة ۱۹۹٤ − الذي يحكم واقعة النعوي − الاصابة بلحد الأصراض للهنية المبينة بالجدول رقم (۱) الملحق بهذا القانون أو الاصابة نتهجة حادث وقع بفتة بفعل قوة خارجية أثناء العمل أو بسببه ومس جسم العامل وأحدث به ضرراً لكان ذلك وكان الواقع في الدعوي لا يكشف عن ترجيع أن ارهاق مورث كان ذلك وكان الواقع في الدعوي لا يكشف عن ترجيع أن ارهاق مورث للطعون ضدهما الأول والثاني من العمل يتسم بالمباغتة حتى يعتبر حادث عمل ، وكانت اصابة مورثهما لا تعدو أن تكون مرضاً لم يرد في الجدول للرافق القانون التأمينات الاجتماعية السالف الاشارة اليه ولا يعتبر مرضاً مهنياً ، فإن الحكم للطعون فيه إذ خالف هذا النظر فإنه يكرن قد خالف القانون وأخطا في تطبيةه .

(الطعن رقم AT سنة 44ق جلسة ١٩٨٧/١١/٩ ، الطعن رقم AVE سنة 40ق جلسة ١٩٨٨/٢/١٥)

مرض تكيس الكلاء وارتفاع ضعط الدم وقد تقرر بواسطة طبيب الشركة المدعى عليها الثانية اسناد عمل خفيف أو نهاري له إلا أن الشركة لم تراع توصية طبيبها وأسندت الى مورث المدعية وعلى ما هو موضح بتقرير الخبير نات العمل الذي كان يؤديه قبل مرضه وهو قسم السحب اليوم ، كما أن الثابت من كتاب الشركة المؤرخ ١٩/١/١/١٨٤ كان يعمل بموجب أوامر تشغيل أي بتكليف من التقرير أن مورث المدعية كان يعمل بموجب أوامر تشغيل أي بتكليف من الشركة ساعات عمل اضافية تزيد عن ساعات العمل الأصلى وأنه أثناء عملية بالوربية وعلى أثر تعب الم به تم نقله من مقر الشركة الى المستشفى بسيارة الشركة وأن سبب الوفاة كما هو ثابت من شهادة الوفاة الخاصة به والمودعة ماخظة مستندات المدعية هو جلطة بالشريان التاجي وتوقف مفاجئ بالقلب ... وكمان هذا الذي أورده المكم سائفاً وله أصله الشابت في سلطة المكمة في فهم واقع الدعوى وتقدير الدليل فيهما لا تجوز اثارته أمام محكمة النقض .

## (الطعن رقم ۲۲ه سنة ۵۰۱ جلسة ۲۲/۲/۷۸۹۱ )

79 – المقرر في قضاء هذه المحكمة أن من حق السلطة التنفيذية طبئاً للمبادئ الدستورية المعمول بها اصدار اللوائح التشريعية اللازمة لتنفيذ القوانين ، وكان المراد بالقانون في القاعدة الدستورية التي تقضى بأن أحكام القوانين لا تجرى إلا على ما يقع من تاريخ نفاذها ولا يشرتب عليها أثر فيما وقع قبلها ما لم ينص فيها على خلاف ذلك هو القانون بمعناه الأعم فيدخل في هذا المبال أي تشريع سواء كان صادراً من السلطة التشريعية وهو ما يطلق عليه لفظ القانون بالمعنى الفسيق أو كان صادراً من السلطة التنفيذية عمسلاً بالتفويض المقرر لها طبقاً للمبادئ الدستورية المتعارف عليها ، وهو ما يطلق عليه اللائمة أو القرار، فإنه لا تسرى لحكام هذه القرارات وتلك اللوائح إلا على ما يقع من تاريخ صدورها ، ولا يترثب عليها الار فيما وقع قبلها إلا إذا كانت من تاريخ صدورها ، ولا يترثب عليها الار فيما وقع قبلها إلا إذا كانت صادرة ~ تنفيذا لقوانين نات القر رجعى ، لما كانت المادة م/هـ من قانون

التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ تنص على أن 

ا ... وتعتبر الإصابة الناتجة عن الإجهاد أو الارهاق من العمل اصابة 
عمل متى توافرت فيها الشروط والقواعد التي يصدر بها قرار من وزير 
التأمينات بالاتفاق مع وزير الصحة ١ وصدر استناداً لهذا التقويض قرار 
وزير التأمينات الاجتماعية رقم ٧٤ لسنة ١٩٨٥ في شأن شروط 
وقواعد اعتبار الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من العمل اصابة 
عمل الذي عمل به من تاريخ صدوره في ٨٩/٥/١٨٥ طبقًا للمادة 
العاشرة منه فإن هذا القرار بما تضمنه من قواعد وشروط لاعتبار 
الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من العمل العسلية عمل لا تسرى – 
المكامه على واقعة وفاة مورث للطعون ضدها الحاسلة في ٨/٤/١٩٨٧ 
الاملان عليه بمخالفة القانون على غير أساس .

## (الطمن رقم ۲۷ه سنة ۵۰۱ جلسة ۱۹۸۷/۳/۲۲ )

٧٠ – من المقرر أن أحكام قراروزيرالتأمينات رقم ٢٧٩ لسنة العبد بشأن شروط وقواعد اعتبار الاصابة الناتجة عن الاجهاد والارهاق من العمل الصابة عمل والصادر استناداً إلى المادة ٥/هـ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ فيما أورده من اجراءات لا يعدو أن يكون تقريراً لقواعد تنظيمية للتيسير على العامل في اقتضاء حقوقه مما يدخل بحث مدى توافر شروطها في نطاق سلطة محكمة الموضوع في تقدير الدليل .

## (الطعن رقم ۹۰ه سخة ۸۰ق جلسة ۲۹/۱۰/۱۹۹۰س/٤ ص۹۸۰ )

 قيامه بحمل جهاز عرض أقلام خاص بللكتبة ، وصعوده به على السلم الرصل بين طابقي الكتبة وأنه لم يسبق علاجه من حالة مرضية بالقلب أو الأوعية الدموية وانتهت التقرير من ذلك إلى اعتبار الاصابة اصابة عمل ، فإن النعى على الحكم المطحون فيه بهذا السبب ينحل في حقيقته الى جدل موضوعي في سلطة للحكمة في فهم واقع الدعوى وتقدير الليا فيها وهو ما لا يجوز اللوته أمام محكمة النقض .

### (التلمن رقم ٥٩٠ سنة عمق جلسة ٢٩/١٠/١٠ س/٤ مر٥٨٠ )

VY — مضاد نص الماقة ٦٦ من قانون التأمين الاجتماعي على امسحاب الأعمال ومن في حكمهم العسادر بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ للمدن بالقانون رقم ١٩٨٤ لسنة ١٩٨٤ وبالقانون ٤٨ لسنة ١٩٨٤ وبالمائين الأولى والعاشرة من قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٨٧ لسنة ١٩٧٧ باللشجة التنفيذية للقانون المنكور - أن يسترط لاعتبار الوفاة أصابية بسبب حادث عمل بالنسبة لأصحاب الأعمال المؤمن عليهم أن يقع الحادث لهم اثناء ويصبب تأديتهم لنشاطهم الذي تم التأمين عليهم بسببه ، بما لازمه أن يقع الحادث بالنسبة لأصحاب الأعمال المؤمن عليهم بصفتهم ملاك وسائل النقل اثناء تأديتهم لنشاطهم بوسيلة النقل المترتم التأمين عليهم بوسيلة النقل النتاء تأديتهم لنشاطهم بوسيلة النقل المترتم التأمين عليهم بوسيلة النقل

## (البقعن رقم ۱۹۰۸ سنة ۱۹۸۸ مين جلسة ۲۹/۱۱/۱۹۰ س۱۶ من ۸۶۰ )

٧٧ - تنفيذ الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية التزاماتها بشأن تأمين اصابة العمل ، لا يغل بما يكون للعمامل أو ورثته من حق قبل الشخص للسئول عن الاصابة ، مسئولية رب العمل عن أعمال تابعه غير المشروعة . جواز رجوع العمل على رب العمل استنافا الى أحكام المسئولية المقصيرية باعتباره متبوعاً مسئولاً عن الضرر الذي يحدثه تابعه بعمله غير المشروع . المادة ١٧٤ مدنى ، مسئولية المتبوع ليست مسئولية انتية انما عي قي حكم مسئولية الكفيل المتضامن كفالة مصدوما القانون المادة ١٧٥٠ .

(الطمن رقم ۲۰۸۷ سنة ۸۰۵ جلسة ۹/۹۰/۱ س٤١ ص ۱۱۲ )

٧٤ - مـفاد النص في المائين ٤٩ و٥٥ من قانون التسامين الاجتماعي الصادر القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٥ أن تعويض الأجر يصرف للعامل إذا حالت الاصابة بينه وبين أداء عمله ولحين شفائه أو ثبوت العجز المستديم أو حدوث الوفاة ، أما معاش العجز الجزئي المستديم يستحق للعامل بثبوت العجز ونسبته وليس من تاريخ حدوث السابته .

## (الطمن رقم ۹۹۰ سنة ۹۸ چلسة ۲۹/۱۰/۱۹۰ س/٤ س۵۸۰ )

٧٥ – مفاد نص المادتين ٥٧ ، ٥٥ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ – والذي يحكم واقعة الدعوي – انه في حالة أصابة العامل في كلتا عينيه فإن درجة العجز لديه تقدر على أساس نصف مجموع الابصار بعينيه .

#### (الطعن رقم ٤٣ه سنة ٥٨ق جلسة ١٩٩١/٢/٤ س٤٧ من٣٩٤ )

٧٦ – القرر طبقًا للفقرة (هـ) من المادة الخامسة من قانون التأمين الاجتماعي سالف الذكر أنه يشترط لكي يعتبر المرض اصابة عمل أن يكون من الأمراض المهنية الواردة في الجدول رقم (١) المرافق للقانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعدل.

## (الطمن رقم ۲۰۹۰ سنة ۸۵ق جلسة ۱۹۹۱/۲/۱۲۷ س۲۲ من ۱۳۷۲ )

VV - يدل النص في المادة ٦٨ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ - الذي يحكم واقعة النزاع - على أن تنفيذ الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية لالتزامها المنصوص عليه في البساب الرابع في تأمين اصابات العامل لا يضل بحق المؤمن عليه في اللجوء الى القضاء للحصول على تعويض تكميلي من صاحب العمل إذا كان التعويض للقرر له بمقتضى قانون التأمين الاجتماعي غير كاف لجبر الضرر الذي لحق به بسبب الاصلبة إنا كانت درجة خطأ صاحب العمل أي دون التفات الى جسامة الخطأ لو بساطته .

(الطمن رقم ٤٧٢ سنة ٥٦ جلسة ١٩٩١/٧/٣٢ س٤٦ من ١٤٧٧) ٨٧ – تقضى الفقرة الثانية من للادة الثالثة من قانون التأمين الاجـتمـاعى المسادر بالقـانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ – للنطبق على واقـمـة الدعوى - بسريان أحكام تأمين اصابات العمل على المتدرجين والتلاميذ الصناعيين

(الطمن رقم ١٩٦٦ه سنة ١٢ق جلسة ٢٠/٥/١٩٩٢ س٤٤ مر٤٦٦ )

٧٩ - النص في المادة ٦٨ من القسانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بسسأن التسميل المستحقين عنه التسليل الاجتماعي على أنه و لا يجوز للمحساب أو المستحقين عنه التمسك ضد الهيئة المختصة بالتعويضات التي تستحق عن الاصابة طبقاً لأي قانون آخر، كما لا يجوز ذلك أيضًا بالنسبة لصلحب العمل إلا إذا كانت الاصابة قد نشأت عن خطأ من جانبه ويدل على أن خطأ صلحب العمل الذي يرتب مسئوليته الناتية هو خطأ واجب الاثبات .

(العلمان رقم ۱۱۲۱ سنة ۹۰ق جلسة ۱۲/۰/۱۹۳۳ س٤٤ ص/٤١ )

٨ – القرر في قضاء هذه المحكمة أن ما تؤديه الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية للعامل – أو ورثته – بسبب اصابات العمل إنما هو مقابل ما تستأديه هذه الهيئة من اشتراكات تأمينية بينما يتقاضى حقه في التعويض قبل للسئول عن الفعل الضار بسبب الخطأ الذي ارتكبه المسئول وليس ثمة ما يمنع من الجمع بين المقين .

#### (الطعن السابق )

٨١ - مقاد نص الفقرة الثانية من المادة ١٨ من القانون رقم ٧٩ السنة ١٩٧٥ - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - أن مناط رجوع العمال المضرور بالتعويض على صاحب العمل أن يثبت أن أصابة العمل قد نشأت من خطأ شخصى من جانب صاحب العمل يرتب مسئوليته النائية عن هذا التعويض ، وهو ما لا مجل معه لتطبيق أحكام المسئولية الفترضة الوارية بنص للامة ١٧٨ من القانون الدنى .

(الطعن رقم ١٩٩٦ه سنة ٢٥ق يطسة ٢٠/٥/٢٠ س53 من ٤٦٦ )

# الأجرفي تطبيق أحكام قانون التأمين الاجتماعي

ا - مفاد نص المادة ٥ طمن قانون التأمين الاجتماعى الهدادر بالاقانون رقم ١٩٧٥ العدل بالقانون ٢٥ لسنة ١٩٧٧ ان المقصود بالأجر في تطبيق أحكام هذا القانون هو ما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقدى لقاء عمله الأصلى سواء أكان هذا المقابل محدد بالمدة أم بالانتاج أم بهما مما ، ولا تدخل الأجور الاضافية في حسابه ... إذ أن هذا الأجر إنما يقابل الزيادة في ساعات العمل المقررة ، فيعتبر بهذه المثابة أجراً متغيراً ومرتبطاً بالظروف الطارئة التي تدعو الى تشخيل العحمال ساعات أضافية ، ولا ينال من نلك حصول العامل عليه طوال مدة عمله.

( الطمن رقم ۷۲۰ سنة ٥١ ت جلسة ١٩٨١/١٢/١٣ س٣٧ مر ١٩٨٩ ، الطمن رقم ٢٦٤ سنة ٥٠٢ جلسة ١٩٨٣/١/٩ س٢٤ من ١٤٧ ، الطمن رقم ٢٧٧١ سنة ٥٠٠ جلسة ٧٧/ ١٩٨٦/١ س٣٧ مر ٨٠٠ ، الطمن رقم ٢٠٨ سنة ٥٠٢ جلسة ١٩٨٨/٢/١٠

 - الأجر الذي يعتد به في حساب قيمة الاشتراكات وتسوية المعاش بالنسبة للعامل المنتب هو ما يحصل عليه لقاء عمله الأصلي .

(الطمن رقم ۲٤٠٧ سنة ٥١ق جلسة ١٩٨٨/١/٢٠ )

٣- ما انتهت اليب المحكمة العليبا في قرارها المسادر بتباريخ (۱۹۷۳/۱۱/۱۳ في طلب التفسير رقم ٤ لسنة ٤ق من أن مكافأة زيادة الانتاج التي تصرف للعاملين بالقطاع العام عند توافر أسباب استحقاقها لانتظمة التي تضبعها مجالس الادارة المختصة بناء على السلطة المحوّلة لها بموجب المادة ٢٦ من نظام العاملين بالقانون العام العسادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ عتبر جزع من الأجر ، مجال إعماله وفق ما جاء بقرار التفسير ذاته هو نطاق تطبيق أحكام قوانين التأسينات الاجتماعية .

(الطمن رقم ۷۰۱ سنة ٥١١ جلسة ٩/٩/٨/١)

٤ - الفقرة و طه من المادة الخامسة من قانون التأمين الاجتماعي

الصيادر بالقانون رقم ٧٩ لسينة ١٩٧٥ بعد تصديلها بالقيانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٥ قد عرفت الأجر في تطبيق أحكام القانون بأن ما يحصل عليه المؤمن لقاء عمله الأصلي .

(الطعن رقم ۲۲۰۷ سنة ۵۱ هن جلسة ۲۵/۱/۸۸۸ س۲۱ مر۲۲۶)

 الأجر الذي يعتد به في حساب قيمة الاشتراكات وتسوية الماش بالنسبة للعامل المنتم، هو ما يحصل عليه لقاء عمله الأصلى .

#### (الشابئ السابق )

√ - مسؤدى نص المامة ١٧٥ من قسانون التـ أمين الاجـ تـ مساعى الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أن اشتراكات التأمين تحسب على الساس الأجور الفعلية للعمال وأنه لا يجوز تغيير طريقة حساب الأجور إلا بقرار يحسدر من وزير التأمينات الاجتماعية طبقًا لأحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وذلك بناء على اقـتـراح مـجلس ادارة الهيئة العـامـة للتأمينات الاجتماعية .

(السلمان رقم ۸۲۷ سنة ۲۹س میلسة ۲۲/۰/۸۸۸۱ س۳۹ می۲۲۷ )

# التأخرني سلاد الاشتراكات

١ - مؤدى نص المانتين ٧٢ و ٧٦ من القانون ٩٢ لسنة ١٩٥٩ أن المشرع فبرق بين حالة تخلف صباحب العمل أصبلاً عن الاشبتراك في هيئة التأمينات عن عماله كلهم أو بعضهم وبين حالة اشتراك رب العمل باخطار هيئة التأمينات بعبدعماله ولجورهم الصحيصة ثم تأخره بعد ذلك في توريد المبالغ المستحقة للهجئة في المواعجدو بالأوضاع التي رسمها القانون ، وخصص الشرع كل حالة بحكمها . فنص على حالة التأخير في توريد الاشتراكات بالمائة ٧٣ و هيعل حرابها الزام مساهب العمل بقوائد ٦٪ سنوياً عن المبالغ التي لم تورد في الميعاد القانوني ، ولا يغير من ذلك ما نص عليه في صدد المادة ٧٦ من وجوب مراعاة أحكام المادة ٧٣ ذلك أنه لا يتأذى من هذه العبارة الزام صاحب العمل في حالة التأخير عن توريد الاشتراكات طبقاً للمادة ٧٣ بالجزاء المقرر بالمادة ٧٦ وهو دفع مبالغ اضافية طالما أن المادة ٧٣ قد استقلت بأحكامها الخاصة بالتأخير في توريد قيمة الاشتراكات بما في ذلك الجرزاء الذي رتبه المشرع بها على التأخير وهو الزام صاحب العمل بالفوائد بواقع ٦٪ على النصو المتقدم ، فإذا كان المكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر وانتهى الي عجم استحقاق هيئة التأمينات للمبلغ الاضافي المنصوص عليه في المادة ٧٦ باعتبار أن المطعون عليه لم يتخلف عن الاشتراك لدى الهيئة عن عماله فإنه لا يكون قد أخطأ في تطبيق القانون.

# (الطمن رقم ۹۹ سنة ۲۲ق جلسة ۲۱/۱/۸۲۹۱ س۱۹۹ مس۲۲ )

Y - نصت المادة الضامسة من مواد اصحار قانون التأصينات الاجتماعية رقم ١٩ لسنة ١٩٩٨ المعدل للقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ على أن تسرى أحكام المادة ١٩ منه اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٩٠٥ ، وتقضى المادة ١٧ هذه بأن يلتزم صاحب العمل في حالة عدم ادلته الاشتراكات الشهرية المستحقة في المواعيد المعينة في هذا القانون بأداء مبلغ اضافي الى الهيئة يوازى ١٠ ٪ من الاشتراكات التي تأخر في ادائها عن كل شهر وذلك بحد أتصبي قدره ٣٠٪ وذلك فضلاً

عما تقضى به المادة ١٤ من احتساب فوائد بسعر ١٪ عن المدة من تاريخ وجوب أدائه صتى تاريخ السعاد ، ومؤدى ذلك أنه إذا تأضر رب العمل فى أداء الاشتراكات الشهرية المستحقة للهيئة عن عماله المؤمن عليهم لدى الهيئة عن المواعيد للعينة فى القانون فإنه يستحق عليه بالتطبيق لأحكام المادة ١٧ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ المبلغ الاضافى المبين فى هذه للادة وذلك نتيجة للأثر الرجعى الذى جعله القانون المذكور لأحكام المادة المشار البها...

(الطمن رقم ۲۲۱ سنة ۳۰ق جلسة ۱۹۱۹/۰/۸ س۲۰ع۲من۲۰۰۰ الطمن رقم ۲۲۰ سنة ۳۰ق جلسة ۱۱/۱۱/۱۱۹۱س۲۰ع۲ ص ۱۱۷۱)

٣ - مؤدى نص الفقرة الثانية من المادة ١٧ من القانون رقم ٣٧ السنة ١٩٦٤ ، أن المسرع أواد أن يلزم رب العمل الذي يتأخر عن أداء الاشتراكات الشهرية الدورية في مواعيدها المحددة بغرامة أضافية بواقع ١٧ من الاشتراكات التي تأخر عن أدائه في كل شهر يحدث فيه التأخير . ولذلك فإن هذه الاغرامة تتعدد بعدد الشهور التي يتأخر رب الممل خلالها في الوفاء بالاشتراكات على آلا تتجاوز في مجموعها الممل خلالها في الوفاء بالاشتراكات على آلا تتجاوز في مجموعها المحمل بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ طبقاً لنص للمادة الخامسة من مواد الإصدار في القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٩٤ . وإذ جرى الحكم المطعون فيه على الزام رب العمل بغرامة قدرها ١٠٪ دون تحديد الشهور التي تم على الزام روب العمل بغرامة قدرها ١٠٪ دون تحديد الشهور التي تم فيها التأخير ودون بيان نطاق هذه القرامة فإنه يكون قد خالف القانون .

(الطعن رقم ۲۲۱ سنة ۲۴ق جلسة ۱۹۲۹/۱۲۹۱ س۲۰ ۲۹۳۸)

3 - المبلغ الاضافى الذى يلترم به صاحب العمل فى حالة تأخيره فى اداء الاشتراكات والمنصوص عليه فى للادة ١٧ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ ليس تعويضًا مما تشترط المادة ٢١٨ من القانون المدنى لاستحقاقه إعذار المدين ، بل مو جزاء مالى فرضه المشرع على صاحب العمل لحمله على أداء الاشتراكات المستحقة فى مواعيدها وهذا الجزاء شبيه بالجزاء الذى فرضه المشرع فى المادة ٧ من القانون رقم ٢٣٣ لسنة ١٩٦٠ على صادرى لجهزة استقبال الإناعة

التليفزيونية النين لا يؤدون الرسم المقرر في اللواعيد للمددة لأدائه فقد الرخم منك القانون بدفع الرسم مضاعفاً ووصفت مذكرته الايضاحية هذا الجزاء بأنه عقوبة مالية وهو ما يقطع بأنه ليس تعويضاً إذ أنه هذا الجزاء بأنه عقوبة مالية وهو ما يقطع بأنه ليس تعويضاً إذ أنه يختلف عن التحويض الذي هو متقابل الخسرر الذي يلحق الدائنين بسبب خطأ ألمدين والذي لا بد لاستحقاقه من ثبوت هذا الضغا ووقوع المضرر للدائن نتيجة له ، بينما للبلغ الإضافي يستحق بثبوت التأخير في نفع الاشتراكات المستحقة وبون اثبات أي عنصر من تلك المناصر نفع الاشتراكات المستحقاق التعويض ، ومتى كان هذا المبلغ الإضافي لا يعتبر تعويضاً فإنه لا يسرى عليه حكم المادة ٢١٨ من القانون المدنى الذي يوجب الاعذار ويستحق بمجسرد انقضاء اللواعيد المسددة لأداء يوجب الاعذار ويستحقة أسوة بالقوائد التي الزم بها للشرع رب العمل في

(الطعن رقم ۲۲۷ سنة ۲۰ی جلسة ۱۹۲۷/۱/۱۷ س۲۰ع۲س۲۰۰۰) الطعن رقم ٤٤٠ سنة ۲۰ی جلسة ۱۹۷۰/۱/۱۰ س۲۱ع۲س۲۲۲ ، الطعن رقم ٤٠٤ سنة ٤٤١ جلسة ۱۹۸۲/۱۷/۲۷ س٤٢عس۲۸۸۸)

O مؤدى نص للادة ١٧ من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ والادة ١٤ الشخاصسة من مواد اصبطره التي نصبت على الأثر الرجمي للمادة ١٧ لبنداه من تاريخ الصمل بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ ، أن تأخر رب العمل في سعاد الاشتراكات الشهرية المستحقة للهيئة صوجب لاستحقاق للبلغ الاضافي للبين بالمادة ١٧ ، وإذ كان للبلغ الذي طلب القطاعنون الحكم ببراءة نمتهم منه هو ما كنانت تطالبهم به هيئة التأمينات على اساس للستحق عليهم نظير التأخير ، هو ١٠٠٪ من المادة ١٧ أنفة الذكر نسبة تقل عن ذلك فإنه كان يتعين على الحكم للمادة ١٧ أنفة الذكر نسبة تقل عن ذلك فإنه كان يتعين على الحكم للطعون فيه أن يخصم ما يوازي هذه النسبة مانام القانون رقم ١٣ لسنة للطعون فيه أن يخصم ما يوازي هذه النسبة مانام القانون رقم ١٣ لسنة للطعون فيه أن يخصم ما يوازي هذه النسوية مانام القانون رقم ١٣ لسنة المعون فيه أن يخصل المسلم المناوية على العوي .

(الطعن رقم 366 سنة 70 جلسة 1/1/-117 س٢١٥ س٢١٩ ) آ – هرى نصر للاو10 من قائن التأمينات الإستماعية رقم ٦٢

لسنة ١٩٦٤ التي تمكم النزاع اعبمبالاً لأثرها الرجيعي المقبر بالمادة الخامسة من مواد اصعار هذا القانون على التفرقة بين حيالة تخلف صاحب العمل أصلاً عن الاشتراك في هيئة التأمينات الاجتماعية عن كل ال بعض عماله أو عدم أنائه الاشتراكات على أساس أجورهم الحقيقية وبين حالة تأخر صاحب العمل بعد اشتراكه في توريد المبالم المستحقة للهيئة في المواعيد المحددة ، وقرض على صاحب العمل في الحالة الأولى غرامة اضافية بواقع ٥٠٪ من قيمة الاشتراكات التي لم يؤدها ، بينما حدد هذه الغرامة في الحالة الثانية بواقم ١٠٪ من قيمة الاشتراكات التي تأخر صاحب العمل في النائها عن كل شهر ويحد أقصى قدره ٣٠٪ وإذ كان اخطار المطعون ضيفما – رب العمل – هيئة التأمينات الاجتماعية بعدد عمالها وأدورهم الصحيحة بمقتضى الاستمارة المقدمة منهما ، لا يدل بذاته على تاريخ بدء اشتراك المطعون ضدهما في التأمين عن كل عمالها في الفترة السابقة على هذا الاخطار ، وكان تحديد حالة المطعون ضدهما وهل هي حالة تخلف عن الاشتراك في التأمين أم حالة تأخر في أداء الاشتراكات يقتضي الوقوف على تاريخ اشتراكه ما لدى هيئة التأمينات الاجتماعية وما إذا كان هذا التاريخ يوافق بداية خضوعهما لقانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ أو أنهما تأخرا في سداد المستحق عليهما فتنطبق على صالتهما الفقيرة الثانية من المادة ١٧ المشار اليها أن اشتراكهما ملي ذلك فتعتبر الفترة السابقة على الاشتراك في التأمين فترة تخلف تسرى عليها الفقرة الأولى من هذه المادة ، وكان الحكم المطمون فيه قد أغفل بحق ذلك ولم يواجه نفاع الطاعنة في هذا الخصوص رغم ما له من أثر جوهري في الدعوي ، فإنه يكون مشوباً بالقصور ،

# (الطمن رقم ۱۲۱ سنة ۲۸ق جلسة ۲۱/۰/۲۷۲ س)۲۵ع۲مر، ۲۸ )

٧- متى كانت المادة الخامسة من مواد امسدار قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ - الذي عمل به قبل الفصل نهائيا في الدعوى - قد نصت على سريان لمكام المادة ١٧ منه اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٩ ، وكانت المادة ١٧ هذه تنص في فقرتها الشانية على أن يلترم صاحب العمل في حالة عدم أدائه الاشتراكات الشهرية المستحقة في للواعيد للمينة في هذا القانون باداء مبلغ اضافي الى هيئة التأمينات الاجتماعية يوازي ١٠ ٪ من الاشتراكات التي تأخر في أدائها عن كل شهر بحد اقصى ٢٠٪ وذلك فضالاً عما تقضى به للادة ١٤ من ذات القانون من احتساب فوائد بسعر ٢٪ عن للدة من تاريخ وجوب الأداء حتى تاريخ السداد . إذ كان ذلك وكان الواقع الذي سجله الحكم للطمون فيه طبقاً لما انتهى اليه الضبير للنتدب من سداد الاشتراكات بما رتب في نمته فروقاً لها والفوائد للستحقة عليها ، صداد الاشتراكات بما رتب في نمته فروقاً لها والفوائد للستحقة عليها ، فإنه يكن قد استحق عليه أيضاً المبلغ الإضافي للقرر بالفقرة الثانية من الملاون فيه ها وإذ خالف الحكم للطعون فيه هذا النظر مقرراً أن المادة ١٧ بفقرتيها لا تنطبق إلا في حالة للطعون فيه هذا النظر مقرراً أن المادة ١٧ بفقرتيها لا تنطبق إلا في حالة الخطون فيه هذا النظر مقرراً أن المادة ١٧ بفقرتيها لا تنطبق إلا في حالة التخلف عن الاشتراك ، فإنه يكون قد خالف القانون ولقطا في تطبيقه .

## (الطمن رقم ٦١ سنة ٢٨ق جلسة ١٩٧٤/٢/٣٠ س٢٠ عب١١٨)

♦ - النص في المادين ١٤ و ١٧ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٨٨ ولمادة الأولى من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٤ والف قدرة الأخسيرة من المادة ١٩ من قسانون التأسينات الاجتماعية المضافة بالقانون رقم ١٩٠٥ يعدل على أن المشرع الاجتماعية المضافة بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٤ – التيسير على السماب الأعمال في سداد الاشتراكات المتأخرة وانسلط المدة السابقة ومكافأت نهاية المخدمة المتأخرة لديهم للهيئة ، فنص في المادة الأولى من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٤ على اعفائهم من قوائد التأخير والمبالغ الأضافية المستحقة عن المبالغ المنحماعية المستحقة عن المبالغ المنحماعية المسادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٤ من المبالغ المبالغ الإضافية المامان المتصوص فيهما على المبالغ المسافة الذكر دون المبالغ الإضافية الضامة بالتأخير في اخطار هيئة المأمينات الاجتماعية بانتهاء خدمة العامل المنصوص عليها في الفقرة التأمينات الاجتماعية بانتهاء خدمة العامل المنصوص عليها في الفقرة من المادة ٢ من نات القانون .

(الطمن رقم ۲۰۶ سنة ۲۰۱ و بلسة ۱۹۷۹/٤/۱۷ س۲۰۶ه۲س)

# التخلف عن الاشتراك في التأمينات

١ – مـؤدي نصوص المادتين ٧٣ و ٧٦ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية أن المسرع فرَّق بين حالة تخلف صاحب العمل كلية عن الاشتراك في هيئة التأمينات عن عماله كلهم أو بعضهم وبين حالة اشتراك رب العمل باخطار هيئة التأمينات بعدد عماله واجورهم المصديدة ثم تأخره بعد ذلك في توريد البالغ المستحقة للهيئة في الواعيد وبالأوضاع التي رسمها القانون وخص المشرع كل حالة بحكمها فنص على حالة التأخير في توريد الاشتراكات في المادة ٧٣ وجعل جزامها البزام صاحب العمل بقوائد ٦٪ سنوياً عن الاشتراكات التي لم تورد في الميماد القانوني . ولا يغير من ذلك ما نص عليها في صدر المادة ٧٦ من وجوب مراعاة أحكام المادة ٧٢ نلك أنه لا يتأدى من هذه العبارة الزام صاحب العمل في حالة التأخير عن توريد الاشتراكات طبقاً للمادة ٧٣ بالجزاء المقرر بالمادة ٧٦ للتخلف وهو دفع مبلغ اضافي يوازي مقدار الاشتراكات المستحقة لأن الاحالة الي أحكام المادة ٧٧ انما وردت بشأن التخلف لا التأخير ، وقد استقلت حالة التأخير بأحكامها الخاصة الواردة في تلك المادة بما في ذلك الجزاء المقرر لها وهو سريان الفوائد بواقع ٦٪ على الاشتراكات التي لم تورد في الميعاد - ولا حجة فيما حاء بالمنكرة الايضاحية للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ من أن المشرع قمس تطبيق المادتين ٧٣ و ٧٦ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ على حالتيَّ التأخير والتخلف إذ لا يتفق نلك مم مبلول المائتين سبالفتيَّ الذكر ولا يمكن أن تضيف المذكرة الايضاحية الى أحكام القانون السابق جديداً لم تتضمنه نصوصه أو أن تفسّر أحكامه بما لايتفق مع مدلولها .

# ( الطعن رقم ٢٤٢ سنة ٢٤ق جلسة ٢٩/٢/٢١٨ س١٩ع مر٤٣٤)

٧- اخذ قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ بالتفرقة بين حالتي التأخير والتخلف عن الاشتراك في هيئة التأمينات فجعل التخلف مقصوراً على حالة عدم قيام صاحب العمل بالاشتراك عن العاملين لديه كلهم أن بعضهم وحالة قيامه بالداء

الاشتراكات الخاصة بالعمال للؤمن عليهم على أساس أجور غير حقيقية ، أما حالة التأخير عن أناء الاشتراكات الشهرية في المواعيد المعينة لذلك فقد خصها هذا القانون بحكم خاص وفرض لها جزاء أخف بكثير من جزاء التخلف مما يعل على أن للتلخير في ذهن المشرع معنى يختلف عن معنى التخلف .

### (الطعن السابق )

٣- إذ نصت للنادة الشامسية من متواد اصتدار قيانون الشامينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على أن تسرى لعكام للانة ١٧ منه اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ ، وكانت هذه المادة الأخيرة قد تناولت في فقرتها الأولى حالة تخلف صباحب العمل عن الاشتراك في الهيئة ، وفرضت عليه في هذه الحالة غرامة اضافية توازي ٥٠٪ من الاشتراكات التي لم يؤيها ، بينما تناولت في فقرتها الثانية حالة تأخر صاحب العمل في أياء الاشتراكات للستحقة للهيئة في الماعيد المبنَّة في هذا القانون ، والرَّميَّة في هذه الحالة بغرامة اضافية توازي ١٠٪ من الاشتراكات التي تأخر في أبائها عن كل شهر ويحد أقصى قدره ٣٠٪ فإن مؤدي نلك أن الأثر الرجعي لهذه الماية ينسحب الى هاتين الحالتين على السواء ، ولا يغيّر من ذلك ما نصت عليه المادة الخامسة للشار اليها في فقرتها الثانية من أنه يجب على الهيئة تسوية حسابات أصحاب الأعمال وفقًا لأحكام للانة ١٧ في جميم الحالات التي استحقت فيها مبالغ اضافية بواقع ١٠٠٪ ، إذ أن نص تلك الفقرة لا يتأدى منه أن الأثر الرجعي لهذه المانة يقتصر على حالة تخلف صاحب العمل عن الاشتراك في الهيئة ، وإنما أضافه للشرع الى للادة الخامسة تمشيبًا مع ما كان يقصده – وعلى ما صرحت به للذكرة الايضاحية للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ – من تطبيق المانتين ٧٣ ، ٧١ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ على جيالتيّ التيخلف والتيلغيسر في سيداد الاشتبراكيات، وتوقيهم الجيزاء المنمسوس عليه في للابة ٧٦ ، وهو مضاعفة الاشتراك في هاتين الحالتين ،

(الطمن رقم ۲۱۰ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷۲/۱/۱۱ س۲۶ ع۲س۲۲۳ )

# امتياز البالغ الستحقة لهيئة التأمينات

١ - الامتياز وعلى ما جرى به نص المادة ١١٣٠ من القانون المدنى هو ٤ أولوية يقررها القانون لحق مبيّن مراعاة منه لصفته ٤ كما أن المائة ١١٣١ من ذلك القانون تنص على أن ١ مرتبة الاستياز يحددها القانون ١ فالقانون وحده هو الذي يعيش الصقوق للمتازة وهو وحده الذي يحدد مرتبة الامتياز بحيث وضع ترتيبه اتفاقاً أن قضاءً ، وقد نصت المارة ١١٣٢ من القانون للبني على أن ترد حقوق الامتياز العامة على جميع أموال المبين من منقول وعقار ، أما حقوق الامتياز الخاصة فتكون مقمسورة على منقول أو عقار معيّن ، ومن ثم فإن صلحب حق الامتياز العام يباشر اجراءات التنفيذ على أي مال للمجين فيستوفي حقه المتان من هذا المال محقدمًا على جميم نائني النين العانيين ، لما كنان ذلك وكنانت المانة ١٣٤ من القانون رقم ٦٣ ليسنة ١٩٦٤ الضاص بالتأمينات الاجتماعية وللامة ١٠٥ من القانون ٩٢ لسنة ١٩٥٩ اللغي والتي تقابلها تنص على أن المبالغ الست صقة بمقتضى امكام قانون التأمينات الاجتماعية يكون لها امتيازعلى اموال المدين من منقول وعقار وتستوفي مباشرة بمدالمسروفات القضائية بما يصعل مرتبة امتياز حقوق الهيئة الطامنة في أعلى الدرجات بعد المسروفات القضائية ، وكان البيِّن من معونات الحكم للطعون فيه أنه أهدر حق الامتياز المقرر لديون الهيئة الطاعنة على جميم أموال مدينيها باعتباره من صقوق الامتبان العامة المقررة بالقانون ويغير تقريق بين مال وكفر ثم عاد فجعل مجاله مسرزانية المنشأة دون نكر أسباب هذا الشخصيص المخالف لما وردمن الأحكام السامة في القيانون للدني ومن الأحكام الضاصة في قيانون التأمينات الاجتماعية ، فإن يكون قد خالف القانون في هذا الخصوص .

(الطمن رقم ۲۲۲ سنة ٤٤٠ جلسة ١٩٧٦/٤/٧ س٢٧س ٨٨٠ )

٢ – النص فى المادة ١٩٣٣ من القسانون المعنى على أنه و لا يعينج بعق الامتياز على من حاز المنقول يحسن نية ويعتبر حائزاً فى حكم هذه المادة سؤجر العقار بالنسبة إلى المنقولات الموجودة فى العين المؤجرة .. و مفاده أن جميع حقوق الامتياز عامة في جميع أموال المدين أم كانت حقوق امتياز خاصة على منقول معين ، لا يحتج بها على الحائز حسن النبة لأنه بالاضافة إلى أن عبارة و حق الامتياز و جاحت بهذا النص علمة بون تخصيص ، فإن هذا النص ورد في القصل الأول من الباب الرابع من القانون المنبي الضاص بالأحكام العامة في حقوق الامتياز ، هذا فضلاً عن أن هذا النص قصد به تغليب قاعدة الحيازة بحسن نبة على الامتياز سواء كان خاصاً أم عاماً وإذ كانت المادة المهيئة المحامة المهيئة المحامة المتامة المحامة المادة - الهيئة المحامة المتامينات الاجتماعية - يكون لها أمتياز على الطاعنة - الهيئة المحامة المتامينات الاجتماعية - يكون لها أمتياز على جميع أموال المدين من منقول وعقار ، فإن ذلك لا يعني أنه يحتج بها على الصائز حسن النبة شانها شأن سائر حقوق الامتياز سواء كانت

## (الطمن رقم ۱۳۱۲ سنة ٤٧ق جلسة ١٠/٥/١٠ س. ٣٠ ع٢س٣٢٢ )

"— النص في المادة ١٤١٣ من القانون المدنى على أن و أجرة البانى والأراضى الزراعية استنين أو لدة الإيجار إن قلت عن ذلك وكل حق آخر للمؤجر بمقتضى عقد الإيجار يكون لها جميماً استياز على ما يكون للمؤجر بمقتضى عقد الإيجار يكون لها جميماً استياز على ما يكون سوجود بالمين المؤجرة ومعلوكا للمستأجر من منقول قابل للمهجز ... مفاده أن امتياز دين الأجرة على المنقولات الموجوبة بالمين المؤجرة المستحقة للمطمون عليهم الخمسة الأول هو مبلغ ٢٥٠٥ جنيها فقط ، وكان الحكم للطعون فيه قد خصهم بكامل دين الأجرة المستحق لهم وقدره ٢٥٠٥ جنيهات على سند من القول بأن دين الهيئة الطاعة – الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية – طبقاً للفقرة الرابعة من المادة ١٤٢٢ من القانون المدنى لا الاجتماعية – طبقاً للفقرة الرابعة من المادة ١٤٢٤ المستحقة للخزانة العامة والتي تقدم معيان ذلك النص فيما فرضه من استبعاد مقوق والتي اعتبر المسرح مستحقات الهيئة الطاعنة في مرتبتها بالمادة ١٢٤ من القسانون رقم ١٣ لسنة ١٦٦٤ ، لا يكون بالنسبية للأجرة على من الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها الفقرة الأولى من ذات المادة من الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها الفقرة الأولى من ذات المادة الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها الفقرة الأولى من ذات المادة الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها الفقرة الأولى من ذات المادة الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها الفقرة الأولى من ذات المادة الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها الفقرة الأولى من ذات المادة الملاقها، وإنما يعنى الأجرة التي صديتها المقاهة عقدرة الأولى من ذات المادة

بسنتين فقط ، ومن ثم فإن امتياز المؤجر باعتباره حسن النية – طبقًا للمادة ١٩٣٢ مدى - لا يتقدم على امتياز الهيئة الطاعنة إلا في حدود سنتين ، وإذ خالف الحكم للطعون فيه هذا النظر ، فإنه يكون قد خالف القانون وإخطا في تطبيقه .

(الطمن السابق )

# انتقال ملكية النشأة وأثره على مستحقات هيئة التأمينات

أ – إذ كانت الفقرة الثانية من المادة ١٢٨ من قانون التأسينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ تبعل صاحب العمل الجديد مسئولاً بالتضامن مع اسحاب العمل السابقين عن تنفيذ جميع الالتزامات الستحقة عليهم لهيئة التأسينات الاجتماعية ، فإن بفاع الطاعنة بأنه لا تجوز مساطتها عن مكافأة نهاية الشدمة إلا اعتباراً من .... بموجب عقد البيع الصادر اليها من صاحب العمل السابق يضحى غير منتج في الدعوى .

(الطعن رقم ۷۰۸ سنة ٤٣ جلسة ١٩٧٨/٣/١٨ س٧٩س٧٩٠ )

٣ – لما كان النص في الماية ١٢٨ من قانون التأمينات الاستماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ – الذي يحكم وإقعة الدعوي – على أنه لا يمنع من الرفاء بجميم مستصقات الهيئة حل النشأة أن تصفيتها أن اغلاقها أن أفلاسها أو الملمها في غيرها أو انتقالها بالارث أو الوصية أو الهية أو البيع أوالنزول أوغبير نلك من التصرفات ويكون الخلف مسشولا بالتضامن مع اصحاب الأعمال السابقين عند تنفيذ جميم الالتزامات الستحقة عليهم للهيئة ... ، مفاده أنه حالة انتقال ملكية المنشأة بأي تصرف من التصرفات القانونية تكون للنشأة ضامنة بناتها لستحقات الهبئة العامة للتأمينات الاحتماعية قبل صلحب العمل عن الفترة السابقة على انتقال لللكية ويكون الخلف مسثولاً بالتضامن مع السلف عن هذه المستحقات ولورقام باخطار الهبئة بالتصرف فيرجينه أو التعهد السلف بالسماد منفرياً ، وكان الثابت في المعوى أن المنشأة محل التباعي كانت مملوكة للمطعون ضعها الثانية وإنها تسبرات فيها بالبيم للمطعون ضعها الأولى تكون ملزمة بالتضامن مع المطعون ضعها الثانية بسعاد كافة البالغ الستحقة للهيئة الطاعنة قبل الطمون ضبها الثانية عن الفترة السابقة على هذا التاريخ وإذ خالف المكم للطعون فيه هذا النظر وإقلم قضاءه ببراءة نمة للطعون ضيها الأولى على أنها قد لفطرت الطاعنة بالتمسرف في حينه ، فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون في هذا الخصوص بما يوجب نقضه .

## (الطمن رقم ۲۰ه سنة ۵۰۰ جلسة ۲۱/۲/۲۸۱)

٣- النص في المادة ١٤٦ من البقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على أن ا تضمن النشأة في أي يدكانت كافة مستحقات الهبئة الختصة . ويكون الخلف مسئولاً بالتضامن مع أصحاب الأعمال السابقين عن الوفاء بجميم الالتزامات . على أنه في حالة انتقال أحد عناصر المنشأة الى الغير بالبيم أو بالاندماج أو الوصية أو الارث أو النزول أو غير ذلك من تصرفات فتكون مسئولية الخلف في جيود قيمة ما آل اليه ۽ بيل وعلى ما أفصحت عنه المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المناسر بقانون التأمين الاجتماعية على أن للشرع تعقيقاً للحماية الكافية لأموال الهيئة المختصة جعل للنشاة بناتها ضامنة لكافة مستحقات تلك الهيئة في حالة انتقال ملكية المنشأة أو لمدعنا صرها إلى الفيرياي تصرف من التصرفات أو بالارث فإذا كان من انتقلت اليه المنشأة خلفًا لصاحب الممل السابق فإنه فضلاً عن ضمان المنشأة لمستحقات الهبيثة يكون الخلف مسئولاً متضامناً مع اصحاب الأعمال السيابقين في الوفاء بكافة المستحقات وغيرها من الالتزامات الأخرى ونص المشرع على تعديد مستولية الخلف في حدود ما انتقل اليه في العالات التي ينتقل فيها إلى الخلف أحد عناصر للنشأة ، ويما لازمه أن ضمان النشأة بذاتها لستحقات الهيئة للختصة مستقل عن تضامن الخلف في الوفاء بتلك المستحقات . لما كان ذلك وكان الواقع الثابت بالأوراق ان منشأة الطاعن عبارة عن فندق يقوم باستغلاله عن طريق تأجيره للغير ومن ثم فإن المنشأة بهذه المثابة تكون ضامئة الستحقات الهيئة المطعون ضدها الأولى وإذانتهي الحكم المطعون فيه الى أن هذا الالتيزام يعتبير من مقومات النشأة فيمكن للهيئة مطالبة الشركة للستأنفة بكافة الستمقات ... فإنه يكون طبق القانون تطبيقاً صحيحاً ويكون النعى عليه بهذا الوجه على غير اساس ،

(الطمن رقم ٧٨٥ سنة ٤٥٤ جلسة ١٩٨٩/٤/١٧ س-٤ ع٢ ص١٨١٨)

# تأمين اضلفي (تعويض اضافي)

\ - توخى الشارع في تقرير نظام التأمين الإضافي في المادة ١٩٦٤ أن من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن تصرف الهيئة مبلغا نقديا اضافيا إلى المؤمن عليه أو ورثته الشرعيين أو المستفيدين الآخرين الذين يعينهم قبل وفاته في صالة تحقق أحد المستفيدين المؤمن منهما وهما العجز الكامل والوفاة خلال معة خدمته وتشترط تلك المادة لاستحقاق هذا التأمين أن تكون الاشتراكات المسددة عن المؤمن عليه لا تقل عن ٦ اشتراكات شهرية متصلة أو ١٢ اشتراكات شهريا متقطماً . ولما كانت اشتراكات التأمين وطبقاً لنص المواد ١٠ ، ١٢ من ذلك القانون تستحق شهريا وتعتبر واجبة الأداء من أول الشهر التألى ، فإن تلك الاشتراكات المنصوص عليها في المادة ١٨ انما الشهر التألى ، فإن تلك الاشتراكات المنصوص عليها في المادة ١٨ انما العبيب تاكامل أو الوفاة ولا تشميله قيد جبرت على تصحبيل هذه العبراكات مسبقاً عن تلك المدة .

## (الطمن رقم ۱۲۸ سنة ۱۰ق جلسة ۲۷/۱/۲۷/۱ س۲۷مر۱۱۲ )

Y - مفاد نص المائتين ۸۷ ، ۸۸ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ۲۲ لسنة ١٩٦٤ أن التأمين الاضافية عبارة عن مباغ نقدى يصرف نفعه واحدة الى الثرمن عليه أو المستحقة عنه في حالات العجز الكامل أو الوفاة بالشروط التى عينها القانون ، ويكون معادلاً لنسبته من متوسط الأجر السنوى المشار اليه في المادة ۸۱ تبعاً للسن ووفقاً للجدول رقم ٤ المرافق للقانون مع زيادة النسب الواردة في الجدول للنكور بواقع ٥٠٪ من قيمتها إذا كان الحجز الكامل أو الوفاة بسبب اصابة عمل ، ويعتبر بهذه المثابة تعويضاً قصد منه المشرح مساعدة المؤمن عليه وأسرته بسبب انتهاء خدمته قبل سن التقاعد ومعالجة الأثار الناجمة عن الوفاة أو العجز الكامل قبل هذه السن ، وعالمة من التقاعد وكانت عبارة ١ المعاشات أو التعويضات ١ قد وردت في نص المادة ٥٠ من ذات القانون بصيغة عامة مخلقة فتشمل تبعاً التأمين الإضافي

باعتباره تعويضاً يتعين صدونه في للواعيد المقررة بالمائة المشار اليها وإلا التزمت الهيئة بناء على طلب صلحب الشان بدفعه مضافاً اليه ١٪ من قيمته عن كل يوم يتأخر فيه الحسرف اعتباراً من تاريخ استيفاء المؤمن عليه أو المستحقين عنه المستندات المطلوية ، فإن القول بقصر منلول عبارة و المعاشات أو التعويضات و على المعاش أو تعويض الدفعة الواحدة دون هذا التأمين الإضافي يكون تقييناً لمطلق النص وتخصيصاً لعمومه بغير مخصص وافو ما لا يجوز .

(الطمن رقم ۷۷۷ سنة ۷۵ق جلسة ۱۹۸۰/۲/۳۰ س۲۱س۹۸۷) الطمن رقم ۲۰۵ سنة ۲۰ق جلسة ۱۹۸/۱/۳۰)

٣- مفاد نص المادة ٨٧ من قانون التأمينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أنه يشترط لاستحقاق المؤمن عليه أو المستحق عنه مبلغ التأمين الاضافى أن يحدث العجز أو تقع الوفاة أثناء خمة المؤمن عليه .

(الطعن رقم ۱۲۲۶ سنة ۱۱۵۷ جلسة ۱۹۸۱/۱۸۱۸ س۲۲س۱۱۷۲)

٤- مفاد نص المادتين ٨٧ ، ١٩٣ من قانون التأمينات الاجتماعية وقم ١٩٣ لسنة ١٩٦٤ أن الهيئة العلمة للتأمينات الاجتماعية تلتزم بالوفاء بالتنزاماتها المقررة في القانون بالنسبة لمن يسرى عليهم قانون التأمينات الاجتماعية ولو لم يكن صاحب العمل قد اشترك عنهم في الهيئة وتحسب مستحقاتهم على اساس مدة الخدمة ومتوسط الأجر المفعلية الذي كانوا يتقاضونه في السنتين الأخيرتين أو مدة الخدمة الفعلية ايهما اقل.

(الطمن رقم ۱۹۸۶ سنة ۶۹ق جلسة ۱۹۸۱/۰/۱۰ س۲۲س۱۶۱۵، الطمن رقم ۲۶ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۱/۱۲/۱۰)

٥ - تنص الفقرة الأولى من للادة ٨٧ من قسانون التسأسينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على أن ٥ .... عما مفاده أن التأمين الاخسافي المستحق عند وفاة للؤمن عليه يتمين توزيعه على ورثته الشرعيين طبقاً لقواعد الارث المبيئة بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٤٣ ما لم

يكن قد حدد قبل وفاته مستفيدين لخرين فيصرف اليهم مبلغ التأمين . (الطمن رقم 842 سنة 80 جلسة ١٩٨١/٦/١٤ س٣٢صـ١٩٨٤)

٦ – لئن كانت للابة ١٦٨ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بياسدار قانون التأمين الاجتماعي للمصول به من ١٩٧٥/٩/١ قد أجاز اعادة تسبوية بعض الصقوق التنامينية ونصت على أنه ويصور لأميصاب المناشنات النهن انتبهت فيعمشهم قبيل المحمل بهينا البقيانون أورمن يستحقون عنهم يحسب الأحوال طلب الانتفاع بما يأتي: أولاً – إعادة تسبوية المعاشبات بون صرف فبروق مالينة عن الماضي وذلك بمبراهاة الأحكام الآتية .... ٧- الفقرة الأولى من للانة ٥١ متى توافر في الحالة تعريف أمسابة العمل للنصوص عليها في هذا القانون ٨٠- الفقرة الثانية من المادة ٥٠١ فإن حكم هذه المادة يعيد استثناء من الأصل في عدم سريان القانون على الوقائم السابقة على نفاذه ، وقد انجسر هذا الاستثناء فيما يتعلق بطلب الانتفاع بما تقرره المادة ٥١ من القانون إذا ما اعتبرت الحالة محل التسوية اسابة عمل في حكم المائة ٥ فقرة (هـ) من هذا القانون في تسوية للعاش والزيادة النسبية فيه ، فلا تجاوزه الي غيره من الستحقات ، وإذ خالف الحكم الطعون فيه هذا النظر وقضي يتسبوية معاش ومستبعقات مورث المطعون غسبها الأولى طبقا للمواد ٥ ، ١٦٨ ، ١٦٨ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بما مقايم أنه قبضي بتسوية التعويض الاضافية وفق عكم المادة ١١٨ من هذا القانون حالة أنه لا ينطبق على الواقدية ولا تنص المائة ١٦٨ منه على تسبوية التعويض الاضافي ضمن الحالات التي أدرجها في نطاق الاستثناء الشار اليه ، فإنه يكون معيها بالخطأ في تطبيق القانون .

(الطعن رقم ۱۹۲۳ سنة ۶۹ق جلسة ۱۹۸۲/۱۳/۱۲ س۲۶س۲۰۸۲ )

المنة ١٩٧٦ في شأن القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ في شأن التأمين الاجتماعي على أصحاب الأعمال ومن في حكمهم تنص على أن التأمين التأمين للنصوص عليه في هذا القانون أحكام القانون رقم ١٩٧٦ باسعار قانون التأمين الاجتماعي فيما لم يرد به نعى خاص في هذا القانون ويما لا يتعارض مع أحكامه و وكانت المادة ١٨٨ من

القانون ۱۰۸ لسنة ۲۷ المشار اليه تنص على أن ديستحق المؤمن عليه أو الستحقون عنه - بحسب الأحوال - معاشاً في حالتي المجز الكامل المؤمن عليه أو وفاته ، ... بشرط ألا تقل مدة اشتراك المؤمن عليه في التأمين عن ثلاثة أشهر متصلة أو سنة أشهر متقطعة » كما تنص المادة ٢٠ على أن ديستحق المؤمن عليه أو المستحقون عنه تعريضاً إضافياً في الحسالات الاتيسة ١٠ ... ٢) وفاة للمؤمن عليه ... ٣) .... ويشسترط لاستحقاق مبلغ التعويض أن يكون للمؤمن عليه مدة اشتراك لا تقل عن ثلاثة أشهر متصلة أو سنة أشهر متقطعة » ولما كان القانون ١٠٨ مسنة ٧٦ لم ينص على قاعدة معينة بشأن حساب كسور الشهر أو كسور السنة عند احتساب مدة الاشتراك فإنه يتعين الرجوع الى احكام القانون رقم ٧٩ لسنة ٥٧ لسخة ٥٠ في هذا الخصوص .

#### (الطمن رقم ۱۹۴ سنة ۵۳ چلسة ۲۰/۱/۸۸۸۱ س۲۷س۱۹۲)

٨- مؤدى نص المادة ١١٧ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٨٠ المعدل بالقانونين رقمي ٢٥ لسنة ١٩٧٧ المعدل بالقانونين رقمي ٢٥ لسنة ١٩٧٧ المعدل بالضافي المستحق عند وفاة المؤمن عليه يتمين توزيعه على ورثته الشرعيين طبقاً لقواعد الارث المبيئة بالقانون رقم ٧٧ لسنة على ورثته الشرعيين قد حدد قبل وفاته مستفيدين آخرين فينصرف اليهم مبلغ التعويض.

(الطمن رقم ۱۹۶ سنة ۴۰ق جلسة ۱۹۸۸/۱/۲۰ الطمن رقم ۱۱۰٦ سنة ۴۰ق جلسة ۱۹۸۸/۲/۱۰)

9- لما كان مناط است حقاق المؤمن عليه للتحويض الاضافي والزيادة في المماش طبقاً للمواد ١٨ مبند ٣ و ٥٧، ٥٧ و ١/١م أمن قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٥ المعدل بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٥ المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنتيم وكان الثابت في الأوراق أن الطاعنة انكرت في منكرتها الختامية التي قدمتها الي محكمة الاستثناف تحقق هذا الشرط بصدد علاقة العمل بين المطمون ضده الأول وللطمون ضده الشاني ، فإن الحكم الابتدائي في قضائه للمحمون ضده الأول

بالتعويض الاضافى والزيادة فى الماش دون أن يرد على هذا الدفاع رغم أنه دفاع جوهجرى ومن شأنه لو صح أن يتفيّر به وجه الرأى فى الدعوى يكون فنضالاً عن منضالفته القانون منشور) بالقصور فى النسبيب.

## (الطمن رقم ۲۰۲ سنة ٤٥ق جلسة ١٩٨٥/٣/١٨ س٣٦ص١٩١٩ )

١٠ مفاد نص المادتين ١١٧ و ١١٨ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أن المؤمن عليه الذي انتهت خدمته للعجز الجزئي واستحق معاشاً عن ذلك ، فإنه يستحق نصف المبلغ المشار اليه في المادة ١١٨ تعويضاً إضافياً .

## (الطمن رقم ٤١٩ سنة ٧٥ق جلسة ١٩٩١/١٢/٢٣ س٢٤من١٩٨٧ )

١١ – النص في المانة ١٤١ من قانون التأمين الاجتماعي المحاس بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على أن ٥ على الهيئة للختصة أن تتخذ من الوسائل ما يكفل تقدير الماشات أو التمويضات ومسرفها خلال أربعة اسابيع من تاريخ تقديم للؤمن عليه أو المستحقين طلبًا بذلك مشفوعًا بالمستندات المطلوبة ... قإنا تأخر صرف المبالغ المستحقة عن الواعيد القررة لها التزمت الهيئة الختصة بناء على طلب صاحب الشأن بدفعها مضافاً اليها ١/ من قيمتها عن كل شهر يتأخر فيه الحسرف عن الميعاد المدديما لايداوز قيمة اصل الستحقات ونلك من تاريخ استيفاء المؤمن عليه أو المستقيدين المستندات المطلوبة منهم ٥٠٠٠ يعل على أن حق للؤمن عليه أو السخصقين في التعويض الاضافي عن التأخير في مسرف مستحقاتهم قاصر على تأخير الهيئة في تقدير المعاشات أن التعويضات بصرفها لهم لدى خروج للؤمن عليهم نهائيًا عن نطاق تطبيق قانون التأمين الاجتماعي لابما يستجد من منازعات تألية بين الهيئة وأولئك بعد ربط المعاش ذلك أن منا دعنا الشنارع الي تقسرير حق المؤمن عليه أو المستحقين في الجنرء المالي انما في رغبته الأكيدة في سرعة صرف تلك الحقوق التأمينية لأربابها لما لها من صلة أساسية بأسباب معيشتهم مما مقتضاه وجوب الربط بين سريان الجزاء المالي منذ ثبوت التزام الهيئة بأداء تلك الحقوق وبين قيام موجيه من استمرار

تراخيها في صرفها لأربابها وهو ما ينتقى مبرره بعد ريط للعاش . لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد خالف هذا النظر وأعمل حكم المادة \ ١٤ من قانون التأمين الاجتصاعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة \ ١٩٧٥ على طلب تعويض اضافي غيد ناشئ عن تأخير في صرف معاش ابتداءً فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون .

#### (الطمن رقم ۲۷ه) شنة ۲۱ق جلسة ۲۹/۲/۲۲ )

٢ \ - انه ولئن كان الشابت من الأوراق ومن مدونات الحكم العساس في الدعوى رقم ٢١٥ لسنة ١٩٨٠ عمال شمال القاهرة الابتدائية أنه سبق للطاعن عرض طلباته في تلك الدعوى ومن بينها طلب توقيع الجيزاء المالي الوارد بالمادة ١٤١ من القانون رقم ٧٩ لسينة ١٩٧٥ بشيأن التأمين الاجتماعي على لجان فحص المنازعات المنصوص عليها في المادة ١٥٧ من ذات القيانون فيان النص في الماية ١٤١ سيالف الينكير على أن وعلى الهبئة المفتصة أن تتحذمن الوسائل ما يكفل تقبير المعاشات أن التعويضات ومعرفها خلال أربعة أسابيم من تاريخ تقديم المؤمن عليه أن المستحق طلبًا بذلك مشفوعًا بكافة المستنبات الطلوية ... فإذا تأخير صرف البالغ المستحقة عن الواعيد المقررة لها التزمت الهيئة المغتصة بناء على طلب صاحب الشأن ينفعها مضافًا اليها ١٪ من قيمتها عن كل شبهر يتأخر فيه المسرف عن المحاد المحديما لا يجاوز قيمة أصل المستحقات ونلك من تاريخ استيفاء المؤمن عليه أو المستفيدين المستنبات المطلوبة منهم .... ولا يستحق المبالخ الاضافية المشار اليها في حالات المنازعات إلا من تاريخ رفع الجعوى القضائية ... عما مقاده أن الهيشة الطاعنة ملتزمة بأداء هذا التعويض الاشافي أن هي تراغت عن الصرف بعد استيفاء الستندات وكان ما دعا للشرع الى تقرير حق المؤمن عليه أن المستحقين في هذا الجزاء المالي انما هي رفيته الأكيدة في سرعة مسرف تلك المقوق التأسينية لأربابها لما لها من صلة اساسية بأسباب معيشتهم مما مقتضاه وجوب الربط بين سريان الجزاء للالي منذ ثبوت التزام الهيئة بأداء تلك المقوق ويبن قيام موجبه وهو استمرار تراخيها في مسرفها إلى أربابها ولا يستبحق هذا الجزاء في حالات المنازعة في

مسرف للعاش أو التعويض إلا من تاريخ رفع الدعوى . (الشمن رقم ٢٠٦٥ سنة ٩٩ق جاسة ١٩٩٧/٢/)

١٣ – اللجان التي استمعتها للشرع بالمادة ١٥٧ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ لـقحص المنازعات الناشئة عن تطبيقه والتي مسس بتشكيلها ولجراءات عملها قرار وزير التأمينات الاجتماعي رقم ٣٦٠ لسنة ١٩٧٦ لم يعهد اليها للشرح بمهمة القصل في النزاع بين الطرفين وإنما قصد من انشائها محاولة تسوية النزاع بينهما بالطرق الوبية قبل اللجوء بشأته الى القضاء فلا تمد هذه اللجان في قيامها بمهمة التسوية الوبية هيئات ادارية نات اختصاص قضائي ومن ثم فإن الطالبة بنسبة ١٪ النصوص عليها في المادة ١٤١ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ يشأن التأمين الاجتماعي والمعدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ باعتبار هذه النسبة جزاء مالياً يوقع على الهيئة المختصة ويختلف عن حقوق المؤمن عليه لدى تلك الهيشة أو المبالغ المستحقة عليه أو اعتراضه على حسباب الاشتراكات وفقًا لأحكام المادة ١٢٨ من القانون المشار اليه وهي التي يجب عرضها على لجان المادة ١٥٧ قبل اللجوء الي القضاء عملاً بالمادة الثانية من قرار وزير التأمينات الاجتماعية وقم ٢٦٠ لسنة ١٩٧٧ سالف البيان وبالتالي قلا يلزم لاقتضاء هذا الجزاء المالي أن يكون قد سيق عرضه على تلك الـلجان المنصوص عليها في المادة ١٥٧ من القانون سالف الذكر وإذ خالف الحكم الطعون فيه هذا النظر وقضي بعدم قبول الدعوى بالطالبة به فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون .

(الطعن رقم ۲۰۲۵ سنة ۹۰ق جلسة ۲/۲/۱۹۹۷ )

## تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة

١ – مقاد نص المادة ٣/٧ من مواد اصدار القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ الخاص بالتأمينات الاجت ماعية والمانة الثانية من قبرار وزير الشخون الاجتماعية والمعل المركزي رقم ١٨ لسنة ١٩٥٩ في شيأن تحديد الجمهات والمؤسسسات التي يطبق علمها قبانون التبأمسينات الاجتماعية، والمادة الأولى من قبرار وزير الشئون الاجتماعية والعمل المركزي رقم ٢٩ لسنة ١٩٦١ - أن المشرع رأى أن يعمم نظام التأمينات تدريجينًا ، وجعل الأصل هو أن تسرى لمكام تأمين الشيخوخة وتأمين العجن والوفاة على جميم المؤسسات الموجوبة في الصمهورية ، ولم يستثن من هذا الأصل إلا الهيئات التي نص عليها القرار الوزاري رقم ١٨ لسنة ١٩٥٩ على سبيل الصصر ومنها ٥ أصحاب المهن غير التجارية النين لا تزيد ضريبة الهن الستحقة عليهم حسب أضر ربط على عشرين جنيها ، وهـ و استثناء يشترط لتطبيقه أن تكون هناك ضريبة مستحقة أصلأ على أصحاب هذه المهن وآلا تزيد هذه الضريبة المستحقة على عشرين جنيهًا ، ومن ثم قالا يشمل الاستثناء المنكور صاحب المهنة غير التجارية المعفى من هذه الضريبة لهدف خاص توخاه المشرع، يؤيد هذا النظر أن القرار الوزاري رقم ٢٩ لسنة١٩٦١ السبابق الاشبارة اليه والذي تم بمقتضاه تنفيذ القانون في جميم أنحاء الجمهورية على جميم العمال والطوائف التي كانت مستثناة خلال الفترة السابقة على العمل به لم ينص على سريانه أيضاً على الطوائف العفاة من ضريبة المهن بقوة القانون ، مما يبل على أن الاستثناء السابق لم يكن بشملها . إذ كان ذلك ، وكان الاستثناء لا يجوز القياس عليه ، وكان الحكم المعون فيه قد خالف هذا النظر ، وقضى بأن الاستثناء سالف الذكر ينطبق من باب أولى على أصحاب للهن غيير التجارية للمقيين من أناء ضريبة هذه المهن وأنه تأسسيسنًا على ذلك لا تختضع المدارس الحرة في ١٩٥٩/٨/١ لأحكام تأمين الشبيضوخية والعبجيز والوفياة ، فيإنه يكون قند خيالف القانون.

( الطعن رقم ١٨٥ سنة ٧٧ق جلسة ٢١/٥/١٩٧٢ س٢٤ ع٢مر٢٨٨)

٧ - أنه وإن كان المكم للطعون فيه قد قضى بندب خبير لبيان مقدار للبالغ التي أداها الطعون ضده – صاحب مدرسة خاصة – للطاعنة - الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية - من اشتراطات وتوابعها عن الفترة من ١٩٥٩/٨/١ حتى ١٩٦١/٧/٣١ ، إلا أنه قد أقام قضائه بذلك على ما قطم به في أسبابه من أن الاستثناء الوارد في القرار الوزاري رقم ١٨ لسنة ١٩٥٩ الذي يسري ابتداء من ١٩٥٩/٨/١ والذي يستثني من مجال تطبيقه أصحاب المهن غير التجارية النبن لا تزيد ضريبة المهن الستحقة عليهم على مبلغ عشرين جنيهًا ينطبق من باب اولى على أصحاب المهن غير التجارية المغيين من أداء ضريبة المهن ، وإنه تأسيساً على ذلك لا تخضع المدارس في ١٩٥٩/٨/١ لأحكام تأمين الشيخوخة والعبجين والوقياة وإنما تخبضم لأحكام القيران رقم ٢٩ لسينة ١٩٦١ المعمول به من ١٩٦١/٨/١ الذي نص على سيريان قانون التأسينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ على الجميع والحكم بذلك والحكم يكون قد بت في أساس الخصومة فالا يعتبر في هذا الخصوص صادراً قبل القصل في للوضوع ، بل هو حكم أنهى بصقة قطعية جرَّمًا أساسياً من الخصومة لا تملك المكمة التي أصدرته إعادة النظر فيه ، ومن ثم فإن الطعن على استقالل يكون جائزاً عمالاً بالمادة ٣٧٨ من قائون للرافعات .

#### ( الطمن رقم ۱۸۰ سنة ۲۷ق جلسة ۲۱/۰/۱۹۷۲ س۲۶ من ۲۲۸)

٣- مسؤدي نص المادة ٢٥ من القسانون رقم ١٩٤ لسنة ١٩٥٥ بانشاء صندوق للتالمين وأغر للانضار للعمال الضاضعين لأحكام للرسوم بقانون رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن عقد العمل الفردي ، والذي أبرم عقد التأمين الجماعي - الذي ينتفع به الطاعن تطبيقاً له ، أن العجز لا يعتبر كاملاً ، متى كان المؤمن عليه يستطيع القيام بأي مهنة أن عمل يكتسب منه وهو ما اكده للشرع بعد ذلك في المادة الأولى من قانوني التأمينات الاجتماعية الصادرين بالقانونين رائمي ٢٢ لسنة ١٩٥٦ . لما كان ذلك وكانت الشركة المطمون ضدها الأولى بعد أن تبيّنت عدم قدرة الطاعن على القيام بعمله كسائق ، قد

اسندت اليه عسلاً آخر يستطيع أن يؤديه ، قإنه يخرج بذلك عن مخلول عبارة العجز الكلى الكامل الذي يستحق عنه قيمة التأمين ، وإذ الترم الحكم المطمون فيه هذا النظر فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقًا صحيحاً.

#### ( الطمن رقم ۱۳۰ سنة ۳۹ق جلسة ۲۵/۱/۱۹۷۰ س۲۲ من ۹۹۱)

٤ – لما كانت المانة ٥٧ من قانون التأمينات الاحتماعية الصياب بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ قد نصت على أن يستحق معياش الشيخوخة كل مؤمن عليه بلغ سن الستين ، وجرى نصها بعد تعديله بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ على أن يستحق معاش الشيضوخة عند بلوغ المؤمن عليه سن الستين ، وكان مؤدى هذه النصوص أن اشتراك العامل في تأمين الشيخوخة يتوقف بحسب الأصل بمجرد بلوغه سن السبتين ، وكنان منا أجازته المائة ٧١ مكرراً (ب) من قنانون التناصينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ المضافة بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ والمادة ٦/١ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باسندار قانون التأمينات الاحتماعية من استمرار المؤمن عليه في العمل أو التحاقه بعمل جديد بعد سن السنتين متى كان قادراً على أدائه – وهو استبثناء من ذلك الأصل على منا مسرحت به المادة الأولى منهسما – مشجروطاً بأن يكون من شبأن ذلك استكمال مدد الاشتراك المجبة لاستحقاق المعاش بحيث إذا اكتملت هذه المبد لا يحق للمؤمن عليه الذي بلغ سن السنين أن يطلب الاستمرار في عمله أو الالتحاق بعمل جديد ابتهاء المصول على معاش أكهر ولذلك نصت هاتان المادتان على أن حكمهما لا يسري بعد أشر ديسمير سنة ١٩٧١ لأنه في هذا التاريخ يكون كل مؤمن عليه اشترك في التأمين منذ صدور القانون رقم ٤١٩ لسنة ١٩٥٥ بانشياء صندوق للتأمين وأغر للانخار للعمال – وهو أول تشريم للتأمينات الاجتماعية في مصرح قد استكمل تلك المد واستحق بذلك الحد الأبني للمعاش فلا يكون هناك مبرر لاستمراره في العمل أو التماقه بعمل جديد بعد الستين ، وأو كان قصد الشارع اتاعة الفرصة للمصبول على معاش اكهر لما حدد ذلك الأجل وجعل سريان كل من النصين مطلقاً من كل قيد . إذ كان ذلك وكان الثابت في الدعوى المرحوم ... كان يعمل بمصلحة البريد الى أن انتهت خدمته بإحالته المرحوم ... كان يعمل بمصلحة البريد الى أن انتهت خدمته عاماً عن المعاش في سنة ١٩٥٠ ليلوغه سن الستين وأنه يتقاضى معاشاً عن خدمته هذه ، فإن التحاقه بالعمل لدى المطعون ضدها الأولى منذ أول سبتمبر سنة ١٩٥٧ الى أن توفى في سنة ١٩٦٦ لا يتطلب اشتراكه في تأمين الشيخوخة لأنه يكون بمثابة تأمين يبدأ لأول مرة بعد بلوغه سن الستين وهو ما لا يجوز .

( الطمن رقم ۱۹۰ سنة ۲۹ق جلسة ۲/۱/۱۹۷۰ س۲۲ ص۹۰۷ . الطمن رقم ۱۹۷۰ سنة ۲۰ق جلسة ۲۲/۱۹۸۸۲)

 المنات للادة الأولى من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٣ بشان سريان بعض لحكام قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسية ١٩٦٤ على بعض أصحاب الأعمال – الذي يحكم واقعة الدعوى تنص على أنه و تسبري لحكام تأمين الشبيضوخة والمجرز والوفاة للقررة بقانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على أمسماب الأعمال النين تتوافر فيهم الشروط الآتية : ١ - إن يكونوا ممن يزاولون نشاطا تجاريا أو صناعيا أو في مجال الخدمات ويخضمون لشرط القيد في السجل الشجاري ... ، وتنص المادة الثانية من نات الشانون على أن وتستحق الاشتراكات الشهرية بالقيمة المددة بالجدول رقم (١) المرفق للفشات التي يختارها للؤمن عليه لأداء الاشتراك على أساسها لأول مرة بشرط ألا تقل عن الفئة الأولى المبيّن بهذا الجدول ويقدم طلب المؤمن عليه بهنا الاختيار كتابة الى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية على النموذج الذي تعدم لهذا الفرض ، وتؤدى الاشتراكات إلى الهبشة بالشروط والأوضاع وفي للواعيد للقررة في قانون التأمينات الاجتماعية الشار اليه ، وكان مؤدى ذلك أن سريان لمكام تأمين الشيخوخة والعجرُ والوفاة للقررة بقانون التأمينات الاجتماعية المساير بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على بعض أمصماب الأعصال منوط بتحقق الشروط للنصبوص عليسها في للابة الأولى من القبانون رقم ٦١ لسبنة ١٩٧٣ وحدها دون غيرها وإن الطلب الذي يقدمه المؤمن عليه الى الهيئة العامة

للتأمينات الاجتماعية بناء على نص الفقرة الثانية من المادة الثانية من هذا القانون ليس شرطاً لسبريان أحكام التأمين وإنما هو مجرد وسبيلة لاخطار الهيئة ببعض البيانات الخاصة بالمؤمن عليه وبالفئة التي يختارها لأباء الاشت اكات وحساب المستحقات التأمينية على أساسها فانا استوفى الشروط المنصوص عليها في المادة الأولى من القانون وقدم الطلب إلى الهيئة متضمناً الفئة التي لختارها وكانت هذه الفئة باخلة في نطاق الحدين الأبني والأقيمين المنصوص عليهما في الجدول رقم (١) المرفق بالقانون تعين سجاد الاشتراكات وصرف المستصفات التأمينية وفقًا لها ، وإذا لم يقدم هذا الطلب حسب الاشتراكات وفقًا للفيّة الدنيا وصرفت المستحقات طبقاً للمادة ١١٣ من قانون التأمينات الاحتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ التي أحيالت اليبها المادة ١٦ من القانون ١٦ لسنة ١٩٧٣ ويكون من حق الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية أن ترجع على المؤمن عليه أو ورثته بجميم الاشتراكات المقررة وفوائد تأخيرها . لما كان نلك ، وكان الثابت في الأوراق أن مورث المعمون ضبعها المرصوع حلمي عبد الحافظ محمد كان يزاول نشاطاً تجارياً خاضعاً لشرط القيد في السبجل الشجياري هو تصدير الصاصلات الزراعية والصيوانية ومنتجاتها ومشتقاتها ، واستوفى باقى الشرائط التي تتطلبها المادة الأولى من القانون ٦١ لسنة ١٩٧٢ والمتار الفئة القصوى المبيّنة بالجدول رقم (١) المرفق بهذا القانون ، فإنه يكون شاضعًا لأحكام التأمين على أصحاب الأعمال التي انتظمها ويتعين حساب الاشتراكات وصرف المستحقات التأمينية للمطعون ضيها وفقاً لهذه الفئة ولا ينال من ذلك أن الطلب تضمن نشاطأ مغايراً لا ينقضع لأحكام التأمين على أصحاب الأعمال لأن الطلب ليس شرطًا لسبريان هذه الأحكام وإنما هو مجرد وسيلة لاخطار الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ببعض البيانات عن المؤمن عليه والفئة التي اختارها ليعامل على أساسها ، وإذ انتهى الحكم المعون فيه الى ذلك فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقاً صحيحاً ويكون النعى عليه على غير أساس -

( الطعن رقم ۹۸۱ سنة ۶۶ق جلسة ۱۹۸۰/۱/۱۰)

آ− مـقـاد نص الحادة الأولى من القـانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٦، أن واللتين الشالشة والشـامــة من القـانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٦، أن المشرع مد بمقـتضى القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٣ تأمين الشـيخوخة والعجز والوفاة القرريقانون التأمينات الاجـتماعية الصادريه القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٤ على بعض الفئات ممن كانوا محرومين من التمتع بأحكامه ومنهم فئات اصحاب الأعمال ممن يزاولون نشاطاً تجارياً أن صناعياً أو في مجال الخدمات والنين أضاف اليهم اصحاب الأعمال ممن يزاولون نشاطاً تجارياً أن يزاولون نشاطاً زراعياً والحرفيون وغيرهم ممن يؤيون خدمات لحساب النفسهم بموجب القانون ١٩٠٨ لسنة ١٩٧١ أما المشتفلون بالمهن الحرة كالأطباء والمهنسين والمحامين وغيرهم من اصحاب المهن فيعد أن كان القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ بسان التأمين الاجتماعي بمناسبة صدور القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٠ بشـان التأمين الاجتماعي فاخضعهم الأحكامه بمقتضى القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ المحول به فاخضوء المداره .

## ( الطمن رقم ۲۰۰ سخة ۵۳ جلسة ۱۹۸۷/۱۲/۱٤)

V- القرر في قضاء هذه المحكمة أن علاقة العاملين بشركات القطاع العام علاقة تعاقدية تحكمها اللوائع والنظم الصادرة في هذا الشأن كل منها حسب نطاقها الزمني وانه لا يطبق بشأنها لحكام قانون الشأن كل منها حسب نطاقها الزمني وانه لا يطبق بشأنها لحكام قانون العمل إلا فيما لم يرد فيه نص خاص بتلك اللوائع والنظم ، لما كان نلك وكان قرار مجلس ادارة مؤسسة المسانع الحربية رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٦٣ النشور بملحق الوقائع رقم ٢٧ بتاريخ ٢/ ٤/٤ قد رخص لمسنع ٣٣ الحربي بالاستمرار في العمل كشركة مساهمة مصرية فإن علاقته بالشركة الطاعنة اصبحت علاقة تعاقدية منذ تحولها الى شركة القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ - الذي يحكم واقعة الدعوي - ولأحكام بعده القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٨ المدين التأمينات الاجتماعية ومن بعده القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٨ العدل قانون التأمينات الاجتماعية ومن بعده القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧١ العدل العادة ٢٦ من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧١ العدل العادة ١٩ من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٠ العدل العادة ١٩ من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٠ العدل العادة ١٩ من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٠ العدل العادة ١٩ من القانون وقم ٢٨ لسنة ١٩٧٠ العدل العادة ١٩ من القانون وقم ٢٨ لسنة ١٩٧٠ العدل العادة ١٩ من القانون وقم ٢٨ لسنة ١٩٧٨ العدل القانون وقم ١٩ العدل العد

على أن تنتهى خدمة العامل لأحد الأسياب الأثية : ١) بلوغ سن الستين وذلك بمراعاة أحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ... يدل على أنه إذا بلغ العامل سن التقاعد انتهت خيمته يقوة القانون ويعتبير القرار الصابر بانتهاء الخدمة ليلوغ سن التقاعد كاشفًا عن هذا السبب، وكان الأصل في قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ --والذي انتهت خدمة المطعون ضعه في ظل لحكامه - وعلى ما هو مقرر في قضاء هذه المكمة - أنه إذا بلغ للؤمن عليه في القطاع الضاص سن الستين أو انتهت خدمته في الحكومة أو القطاع العام ببلوغه سن التقاعد ينتمهي اشتراكه في تأمين الشيخوخة بحيث لا يجوز له من بعد الاستمرار في التأمين أو تأحيل أو تسبوية معاشه فإذا لم تبلغ مية اشتراكه في التأمين المنة اللازمة لاستحقاق المحاش استحق تعويض الدفعة الواحدة إلا أنه استثناء أجييز للمؤمن عليه طبقًا للمادة ١٦٣ من القائنون المذكور عدم صبرف هذا التعويض والاستمرار في العمل وفي التأمين حتى تتوافر له محة استمهاق المعاش ويمجرد توافر هذه الحة ينتهى تأمين الشيخوخة لانتهاء الفرض منه وهو استكمال المدة الموجبة لاستحقاق المعاش إذليس للقصود أتاحة فيرصة المصول على معاش أكبير من خلال العمل بعد سين التقاعد وإنما هو فقط استكمال المجة الموجبة لاستحقاق المعاش . لما كان ذلك وكان الثابت أن المطعون ضده بلغ سن السنين في ١٩٧٨/١٠/١٠ فيإن خدميته تكون قد انتهت بقوة القانون لبلوغه سن التقاعد للنصوص عليه في المادة ٩٦ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ وإذ أصدرت الشركة قرارها بانهاء غدمته ليلوغه سن الستين فإن قرارها يكون صحيحًا ، ولا ينال من ذلك أن تنص لائحة المسانم الحربية المسادرة قبل سريان القانون الذكور على سن أخر للتقاعد ، لأن نلك لا يرتب حقًّا مكتسبًا في استمراره في الخدمة على خلاف أحكام القانون ، لما كان ذلك وكان الحكم المعون فيه قد خالف هذا النظر فإنه بكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه بما يوجب تقضه .

( الطعن رقم ۱۷۷۰ سنة ۵۰۳ جلسة ۲۹/۳/۸۸۸۱ س۲۹ مر۲۲۶)

٨- لما كسان نص للافتين ١ و ١٨ من القسانون رقم ١٠٨ لسينة ١٩٧٦ بشأن التأمين الاحتماعي على أصحاب الأعمال ومن في حكمهم أنه بالنسبة لأصحاب الأعمال ومن في حكمهم يشترط لاستحقاق مماش العجز أو الوفاة تمقق العجز الكامل أو حدوث الوفاة قبل بلوغ المؤمن عليه سن الخامسة والسنين ، وإن يحدث العجيز أو تقع الوفاة أثناء مباشرة نشاطه أو خلال سنة على الأكثر من تاريخ أنتهاء نشاطه ، وأن تكون مدة اشتراكه في التأمين ثلاثة أشهر مبتصلة أو سبئة أشهر متقطعة على الأقل ، وإن المجرّ الكامل في مفهوم هذا القانون هو الذي يغقد المؤمن عليه القدرة كلية ويصغة دائمة على أداء أي مهنة أو نشاط يرتزق منه ، فإن الحكم للطعون فيه إذ أيد الحكم الابتدائي الذي قضي للمظمون ضحو بمعاش المحن الكامل على أساس أن للنكور لا يستطيع مزاولة مهنة القبانة بسبب اصابته بفقنان ابصار العين اليسرى بانفصال شبكي ويضعف ابصار العين اليمني ، يون أن تعني بيحث ما إنا كان من شأن هذه الاصابة أن تصول بين المطعون ضحه ويين أداء أي منهنة أو نشاط آخر غير مهنة القبانة يكون قد شابه القصور في التسبيب بما يوجب نقضه .

#### ( الطعن رقم ٥٠٩ سنة ٤٥٤ جلسة ٢/٢/١٤٨٤ س٣٥ س ١٩٧٢)

۸- معاش الاصابة ومعاش الشيخوخة والعجز والوقاة لن انتهت خدمتهم قبل ۱۹۷۰/۹/۱ جواز الجمع بينهما بما لا يجاوز الأجر الأكبر الذي سوى على أساسه أيهما . شرطه . تقديم طلب بنلك في ميعاد أنساه ١٩٨٢/١٢/٣ . استعقاق الفروق للالية من أولى الشهر التالي لتقديم الطلب . للواد ۲۰ ، ۷۱ ، ۱۹۷ من قانون التأمين الاجتماعي ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ .

#### ( الطعن رقم ٧١ سنة ٥٠٠ جلسة ٢٠/٥/١٩٨٠ س٢٦ ص ٢٩٦)

٩ - مسؤدى نص الواد ١٨ و ٢/١٧ و ١/٢٠ و ١/٢٠ و ١/٥٠ من قائون التأمين الاجتماعى المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ والقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ أن للشرع أشمضع تسوية للماش لنظامين مختلفين في حالتي المجز والوفاة بحسب ما إذا

كانا ناشئين عن اصابة عمل من عدمه فإذا لم يكن العجز أو الوفاة ناشئين عن اصابة عمل يسوى المعاش بواقم جزء من خمسة وأريعين جزء من المتوسط الشهري للأجور التي أبيت على اساسها اشتراكات التأمين خلال السنة الأخيسرة من معة الاشتثاراك في التأمين أو مسعة الاشتراك في الشأمين إن قلت عن ذلك أو الأجر الحكمي الذي يحبدو وزير التأمينات إذا كان للؤمن عليه من الفشات التي يسري عليها هذا الأجر ، وذلك عن كل سنة من سنوات الاشتيراك ويربط المعاش بيصه أقصى مقداره ٨٠٪ من الأجر المشار اليه ، ويشترط لاستحقاق المعاش في هذه الحالة أن تكون للمؤمن عليه مدة اشتراك في التأمين لا تقل عن ثلاثة أشهر متصلة أو سنة أشهر متقطعة ما لم يكن من الغثات المستثناة من هذه الشروط والوارية في الماية ١٨ السالف الاشارة البيها ، أما إذا كان العجز أو الوفاة ناشئين عن أصابة عمل يسرى المعاش بواقع ٨٠٪ من المتوسط الشهري للأجر الذي سبق الاشارة اليه في الصالة المسابقة ونلك أيا كانت مدة الاشتراك في التأمين ، وفي كلتا الصالتين يتعين ألا يقل المعاش عن الحد الأدنى أو يزيد عن الحد الأقصى القررين قانوناً للمعاش في تاريخ استحقاقه .

( الطمن رقم ۲۰۹۰ سنة ۵۸ق جلسة ۱۹۹۱/۱/۱۷ س٤٢ مس١٩٧٧)

۱ \ - مــؤبى النص في المادتين ١٨ و ٢٧ من قــانون التـــامين الاجتماعي الصادر بالقانون ٧٧ لسنة ١٩٧٥ أن معاش العجز الجزش المستديم المنهي للخدمة والذي لم ينشأ عن إصابة عمل يستحق للمؤمن عليه بالقدر الذي أوردته الماد٣٣ من القانون .

( الطعن رقم ٤١٩ سنة ٧٥ق جلسة ١٩٩١/١٢/٢٣ س٤٦ من ١٩٧٧)

٧١ - أن أسناد قانون التأمين الاجتماعى الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ اثبات حالات العجز الكامل أو العجز المستديم وتقديرنسبته لدى المساب إلى هيئة التأمين الصحى أو المجالس الطبية التى تقوضها هذه الهيئة ، وتحديده وقرار وزير التأمينات المسادر نفاذاً له الاجرامات الخاصة بذلك ، وكذلك كيفية الأغراض على هذه القرارت إلا أن ذلك لا يعدو أن يكون مجرد قواعد تنظيمية قصد بها التيسير على المامل

للمساب لا تحول بينه وبين حقه الأسلى فى اللجود الى القضاء لتصديد نسبة العجز أو طعناً على قرار هيئة التأمين الصحى أو الجاس الطبى ولا تشريب على للحكمة فى نطاق سلطتها فى تقدير الدليل أن تستند الى تقرير الجهة الطبية التى تراها دون معقب عليها فى ذلك . لما كان ذلك وكان الثابت من الدعوى أن الهيئة العامة للتأمين الصحى قد قدرت نسبة العجز لدى للطمون ضده الأول بـ ٢٠٪ فاقام طعناً على قرارها ، وإذ أستند الحكم الطعون فيه فى تعديل نسبة العجز الى ٢٠٪ للتقرير المسادر من محملحة الطب الشرعى وهو ما يدخل فى نطاق سلطة للمكمة فى تقدير الدليل .

( الطمن رقم ٥٠٠ سنة ٦٠ق جلسة ١٩٩٢/٢/٨ س٤٤ من٣٦٠)

## تأبين محى

١- أصدر وزير المسحة القبرار رقع٥٠ لسنة ١٩٦٥ في شبأن تحديد المنشأت التي يسرى بالنسبة اليها نظلم التأمين الصحي ونص في المادة الأولى على أن يستبعل بنص المادة الأولى من القرار الوزاري رقم ١٩ لسنة ١٩٦٤ النص الأتي و منابة ١- لا تنسيري لمكام البناب الذامس من قانون التأمينات الاجتماعية في شأن التأمين المدحى إلا على للنشأت الموجودة في محافظة الاسكندرية ويبلغ عدد عمالها ماثة عاصل على الأقل ؛ ثم أصدر قراره رقم ٣٦٦ لسنة ١٩٦٥ باعتبار فروح المنشأت بمحافظة الاسكندرية والتي يبلغ عدد عمالها مائة عامل على الأقل في حكم المنشباة في شأن سريان نظام التأمين المسحى وينص في مادته الأولى على أنه و في تطبيبيق لحكاء البقيران قم ٥٢ ليسنة ١٩٦٥ يستبر في مكم النشالة الضروع الموجودة في مصافظة الاسكندرية للمنشأت التي يبلغ مجموع عمالها ماثة عامل على الأقل ؛ فساوي مذلك بين المنشأة وفرع المنشأة للوجوبة بمصافظة الاسكندرية في شمأن سريان التأمين المسمى والغضعه لنظام إنا بلغ عدد عماله ماثة عامل على الأقل ، وإن القسرار ٢٠٤ لسينة ١٩٦٦ يشسان المسمل بالمكام المادة الأولى من القرار ٣٦٦ لسنة ١٩٦٥ بتعبيل القرار رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٥ بشأن تحديد للنشأت التي يسري بالنسبة اليها نظام التأمين الصحي قد قصد باصداره مجرد تعنيل تاريخ بدء العمل بالقرار رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٦٥ بجمله - وعلى ما جاء في مافته الأولى - أول يناير ١٩٦٦ ، يون أن يغيّر في موضوعه من شرط اخضاع فرع النشأة الكائن بمحافظة الاسكندرية لنظام التأمين الصحى بأن يبلغ عدد عمالها ماثة عامل على الأتان

( الطعن رقم ١٦٩ سنة ٤٤٢ جلسة ١٩٧٨/٢/١٨ س٢٩ ص٠٠٥)

٢ - مفاد نصوص اصدار قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ ، القرار الجمهوري رقم ٢٧٦٨ لسنة ١٩٦٤ - وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمة - أن تطبيق لمكام التأمين الصبحى تدريجيًا على

النشات والجهان التي يسرى عليها ومنوط بصدور قدرار من وزير الصحة في هذا الخصوص ولا يغيّر من ذلك ما تنص عليه المادة الثانية الصحة في هذا الخصوص ولا يغيّر من ذلك ما تنص عليه المادة الثانية من أنه من وواد اصدار قانون التأمين الصحى على جميع الخاضعين لأحكامه في جميع الخاضعين لأحكامه في جميع الخاضعين لأحكامه في جميع الخاضعين لأحكامه في به المادة الجمهورية خلال ثلاثة سنوات على الأكثر من تاريخ العمل به أي اعتباراً من ١٩٦٢/١/١ ذلك لأن ما تنص عليه للادة في هذا الشان هو من الأمور التنظيمية ، فإذا لم يصدر قرار من وزير الصحة بسريان أحكام التأمين الصحى الواردة بالباب الخامس من القانون رقم ١٣ لسنة المكام النا التأمين المحمل هذا التأمين .

( الطعن رقم ٥٨ سنة ٥٠٠ جلسة ٢٧/٤/٨١ س٢٧ مر١٢٩٧)

٣- مؤدى نص المائة ٥٠ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية أن المؤمن عليهم النين يصتفظون بالمزايا الطبية المقررة لهم بمقتضى قوانين أو لوائع أو نظم خاصة ، أو عقود مشتركة أو اتفاقيات أو غيرها ترتفع في مستواها أو في تخصصاتها عن الرعاية التي يؤديها اليهم تأمين المرض بموجب نلك القانون ، هم أولئك الذين تقررت لهم المزايا قبل يوم ١٩٦٤/١٠/١ ١٩٦٤ تاريخ العمل بلحكام التأمين الصحى التي أوردها هذا القانون باعتبارها حقوة مكتسبة لا بجوز للساس بها .

( الطمن رقم ۲۲۷ سنة ۵۰۱ جلسة ۲۹۷/۲/۲۲. الطمن رقم ۲۷۱ سنة ۵۰۱ جلسة ۲۷۱/۱۹۸۸)

# تعكيمطبي

\( - اجسازت المادة 11 من القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعسدلة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٧ للمؤمن عليه أن يتقدم إلى الهيئة العامة للتأمينات بطلب لإعادة النظر في قرار اللبنة الطبية المختصة بعدم المسابته بمرض مهني ، وأوجبت الحادة ٢٦ من نات القانون على الهيئة احالة الطلب إلى لجنة تحكيم يصدر بتشكيلها وتنظيم أعمالها قرار من وزير التأمينات لتصدر قرار ملزماً لطرفي النزاع ، مما مفاده أن الالتجاء الى التحكيم الطبي ليس الزاسيا على المؤمن عليه ولكنه إذا اختار هذا الطريق لاقتضاء حقوقه ، فإن قرار لجنة التحكيم الصادر في موضوع المنازعة يكون نهائياً وغير قابل للطعن فيه منه ويتعين عليه التزامه وعبر التحلل منه .

( الطلبان رقعا ٦٠ سنة ٤٨ق ، ١٠٤ سنة ٥٠ق و رجال قضاءه جلسة ١٩٨١/١٢/٨ مر٢٧ حريات،

الطعن رقم ۱۳۱۰ سنة ۴مق جلسة ۱۹۸۹/۱/۲ س۶۰ م۱ س۱۲)

Y - مفاد نص المادة ٢١ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي للعدلة بالقانون ٢٥ لسنة ١٩٧٧ أن الالتجاء ألى التحكيم الطبي ليس الزاميًا على المؤمن عليه ولكنه إذا اختار منا ألى التحكيم الطبي ليس الزاميًا على المؤمن عليه ولكنه إذا اختار منا الطريق لاقتضاء صقوقه فإن قرار لجنة التحكيم الطبي الصائر في اليتميّن عليه التزامه وعدم التحلل منه ما لمك نلك وكان الثابت أن زوج الطاعنة طلب اعلاق النظر في قرار اللجنة الطبية الصائر في ٢٧/ / ١٩٨٥ أمام لجنة التحكيم الطبي للختصة وصدور قرار اللجنة الأخيرة بعدم الموافقة على اعتبار حالته عجز كلي مستديم ، فإن طلب تعديل نلك القرار واعتبار حالته عجز كلي مستديم يكون على غير أساس وإذ انتهى الحكم حالته عبد كلي مستديم يكون على غير أساس وإذ انتهى الحكم المطون فيه الى هذه النتيجة الصحيحة قانونا فإنه لا يبطله ما يكون قد الشملت عليه أسبابه من تقريرات قانونية خاطئة إذ لمحكمة النقض ان تصحم هذه التقريرات يون أن تنقضه .

( الطمن رقم ٨٧٩ سنة ٩٥ق جلسة ٢٣/١٤/٢ س٤٣ مر١٤٨)

## تمويض اللحمة الواحدة وفوائد التأخير

احتى كان الحكم المطعون فيه قد انتهى بأسباب سائفة الى عدم اعتبار هيئة التأمينات متأخرة فى الوفاء للطاعن بالتعويض المستحق له منذ التاريخ الذي يقول به وحتى صدور الحكم الابتدائى ، وكان تقدير كفاية المستنبات المطلوبة لتقدير التعويض وجدية للنازعة التى أدت الى تأخير صرفه من مسائل الواقع التى يستقل بتحصيلها قاضى الموضوع بغير رقابة عليه من محكمة النقض فإن النعى على الحكم بالخطأ فى تطبيق القانون إذ اعتبار الهيئة غير متأخرة فى الوفاء بالتعويض المستحق للطاعن يكون على غير أساس .

## ( الطعن رقم ۲۲۷ سنة ۲۸ق جلسة ١٩٧٤/٦/١٥ سنه ٢٠٦٦)

Y - إذ كان الثابت في الدعوى أن هيئة التأمينات للطعون ضدها سحدت للطاعن مما قضي له به الحكم الابتحاثي مصبلغ ..... في ١٩٦٧/٨/٨ ولم تقدم ما يفيد سحادها له باقي المبلغ للحكوم به وقدره ..... ، فإن الحكم المطعون فيه إذ قضي بعدم استحقاق الطاعن للجزاء المالي المقرر باغادة ١٩٦٥ بالنسبة للمبلغ - غير للسدد - المحكوم به من يوم التنفيذ الجزئي في ١٩٦٧/٨/٨/٩ حتى السداد يكون قد أخطأ في تطبيق القانون .

#### ( الطمن السابق )

"- البين من النص ٨١ب من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ السنة ١٩٦٩ - ان حالات استة ١٩٦٩ - ان حالات استحقاق تعريض الدفعة الواهدة الشار اليها في هذه الفقرة لا ارتباط بينها وتستقل كل منها بذاتها عن الأخرى ، فإذا تصقق ضروع المؤمن عليه نهائي عن نطاق قانون التأمينات الاجتماعية وكانت مدة الاشتراك تقل عن ٤٢٠ شهر استحق تعريض الدفعة الواهدة ولا يشترط لصرفه له بلوغه سن الستين ، وإذا بلغت مدة الاشتراك ٢٤٠ شهر على الأقل كان له الفيار بين الحصول على التعريض للذكور دون تقيّد ببلوغ تلك السن وبين الحصول على معاش الشيخوخة الذي يصرف له

عند است مقاقه و بناكان نقاع الطلعن في الدعوى أنه ترك مهنة التمريض واصبح يعمل مزارعاً لحسله وأنه خرج بنلك نهائياً من نطاق تطبيق القانون المنكور ويحق له المطالبة بتحويض الدفعة الواحدة دون تقيد بسنه وكان الحكم للطحون فيه لم يعتد بحالة خروج الطاعن نهائياً عن نطاق تطبيق القانون على حدة واشترط الاستحقاق ذلك التحويض أن يتوافر معها مغافرة الطلعن البلاد نهائياً والهجرة ، فإنه يكون قد خالف القانون .

### ( التطمن رقم ۱۰۰ سنة ۲۹ق جلسة ۱۹/۷/۱۷۷۰ س۲۷ س۹۹۰)

أ – مغاد نص الماعتين ٨٩ و ٩٥ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أنه إذا استحق المؤمن عليه معاشاً أو تصويضاً لغروجه نهائياً عن نطاق التأمينات الاجتماعية ، تعين على الهيئة صرف المغربة بهائياً عن نطاق التأمينات الاجتماعية ، تعين على الهيئة صرف مؤيداً بمستنداته ، فإن هي تراخت في الصرف كان من حق المؤمن عليه مظالبتها به مضافا اليه ١٪ من قيمته عن كل يوم يتأخر فيه الصرف عامالاجتها به مضافا اليه ١٪ من قيمته عن كل يوم يتأخر فيه الصرف هذا التحويض أن يكون للبلغ للطالب به محل نزاع منها مادام قد ثبت هذا التحويض أن يكون للبلغ للطالب به محل نزاع منها مادام قد ثبت للمحكمة التزام الهيئة به ، الأنه طللا أن حق المؤمن عليه أساسه القانون فلا تعذر إن هي لم تف به في للهعاد ، ولأن ما دعا الشارع الى تقرير هذا المق للمؤمن عليه انما هو رغيته الأكيدة في سرعة صرف هذه الصقوق التمينة لأريابها لما لها من صلة اساسية بأسباب معيشتهم ولهذا فقد التنويزية الأربابها لما لها الما من صلة الساسية بأسباب معيشتهم ولهذا فقد السنيغانها المستندات للطلوية .

( الطعن رقم ۹۹ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۷۱/۱/۱۷ س۲۷ مس۳۲۶. الطعن رقم ۲۸۸ سنة ۵۶<u>ق جلسة ۱۹۸۲/۱۶/۱ س</u>۳۶ مس ۸۸۸)

٥- متى كان المكم للطعون فيه قد انتهى فى أسبابه الى المقية الطاعن لمسرف تصويض العفاعة الواحدة لخروجه نهائياً عن نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية ، وثبت من مدونات الحكم أن الطاعن كان قد استوفى تقديم مستنداته للؤيدة لطلب صرف التعويض والتى لم تكن محل منازعة من الهيئة ، ومع ذلك لم تقم للطعون ضدها الأولى بعقع مستحقاته اليه ، ومن ثم كان يحق له تقاضى التعويض الاضافى بواقع ١٪ من قيمة تعويض الدفعة الولجدة عن أيام التأخير فى السداد وفق ما تنص عليه المادة ٢/٩٠٥ من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ . وإذ خالف الحكم الطعون فيه هذا النظر ورفض القضاء له بقيمة هذا التعويض الاضافى فإنه يكون قد خالف القانون .

#### ( الطمن السابق )

٣- إنا كانت الفقرة ب من المادة ٨١ من قانون التأمينات الاحتماعية المحابر بالقبانون ١٣ لسنة ١٩٦٤ – قبيل تعبيلها بالقبانون ٤ لسنة ١٩٦٩ – تقضى بأن يصرف للمؤمن عليه تعويض العفعة الواهدة طبقًا للنسب الوارية بها ٥ في حالة خروجه نهائيًا من نطاق تطبيق هذا القانون وكانت منة الاشتراك تقل عن ٢٤٠ شهراً ، وكان المشغلون لمسابهم – طبقًا لنص المابة الثانية من نات القانون ~ من الفئات التي تخرج عن نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية حتى يصدر بانطباقه عليهم قرار من رئيس الجمهورية ، وإذ وردت عبارة ٥ الغروج النهائي من نطاق تطبيق القانون ، بالمادة ٨١ المشار اليها بصبيغة عامة مطنقة ، فإن قصر هذه الحالات على تلك التي لا يتصوّر معها عوية للؤمن عليه 🦈 الي عمل جديد يغضم لأحكام القانون واستبعاد حالة اشتغاله لمسابه من هذه الحالات يكون تقييماً لمطلق النص وتخصيصاً لعمومه بغيس مخصص وهو ما لا يجوز ، ذلك أنه متى كان النص هامًا صريعًا في الدلالة على المراد منه فلا محل لتقييمه أو تأويله بدعوى استهماه قصد الشارع منه ، إذ كان ذلك وكان الحكم للطمون فيه قد القرم هذا النظر وقضي باستحقاق للطعون ضيره لتعويض العفعة الواحدة لذروجه نهائياً من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية باستقالته من عمله واشتغاله لحسابه بالزراعة فإنه يكون قد مايق القانون تطبيقاً محجماً .

( الطمن رقم ۲۶۱ سنة ۶۰ق جلسة ۲۰/۲/۲/۱۸ س۲۷ مر۱۱۷)

٧- مفاد النص في الفقرة الأولى من المادة ٧٧ من قانون التأمينات

الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على أنه و يستحق معاش الشيخوخة عند بلوغ للؤمن عليه سن الستين ، والنص في المائة ٧٨ من القانون على أنه و يشخرط لاستحقاق المؤمن عليه معاش الشبيخوخة أن تبلغ مدة اشتراكه في التأمين ٢٤٠ شهراً على الأقل. ومع ذلك إذا كان انتهاء الخدمة بسبب بلوغ سن الستين أو الفصل بقرار من رئيس الجمهورية فيستحق للؤمن عليه الماش متى بلغت مدة اشتراكه ١٨٠ شهراعلى الأقل ، والنص في الفقرة ج من المادة ٨١ من القانون على صرف تعويض البقعة الواحدة ؛ إذا بلغ المؤمن عليه السن المقررة وفقًا للمادة ٧٧ وانتهت خدمته قبل توافر شرط الحصول على معاش » إن المؤمن عليه الذي بلغ سن السنين يستحق أصالاً معاش الشيخوخة إذا بلغ المدة التي أقصدت عنها المادة ٧٨ المشار اليها فإنا انتهت غدمته قبل تواقر هذا الشرط استحق تعويض النفعة الواحدة عند بلوغيه سن الستين من عصره حتى ولو بلغ هذه السن أثناء نظر دعواه بطلبه أمام محكمة العرجة الثانية طالما أنه قد استكملها قبل أن تصدر المكمة حكمها فيهاء لأن الغرض الذي استهدفه الشرع بنظام التأمينات الاجتماعية هو ألا يتسلم المؤمن عليه كلما ترك الخدمة عند امسحاب الأعمال قبل بلوغ سن السبتين - وهو سن الشيخوخة - مم قدرته على العمل مكافأته فيبعدها فيتعرض هو ومن يعولهم للصاجة والحرمان ، ولذلك حرص للشرع على نقل الالتزام بنفع المكافأة من عائق أصحاب الأعمال الي عائق الهجئة العامة للتأمينات الإحتماعية وأوجب عبيم مسرف تصويض النفيعية الواحيدة إلا عند بلوغ سن الشيخوخة .

#### ( الطعن رقم ۲۰۰ سنة ٤٠ق جلسة ۱۹۷۷/۳/۲۷ س۲۸ من۷۸۲)

٨- نص المادة ٥٠ من القانون ١٣ لسنة ١٩٦٤ على أنه ١٥م عدم الإخلال بأحكام المادتين ١٨ و ٨٤ تدخل المدة السابقة لاشتراك المؤمن عليه في هذا التأمين والتي يستحق عنها مكافأة وفقاً القانون العمل ضمن مدة الاشتراك في هذا التأمين ويحسب عنها معاش بواقع ١٪ من مستوسط الأجسر الشبهري المشار اليسه في المادة ٧٦ عن كل سنة من

سنوات تلك المدة ألسابقة فإذا لم تبلغ مدة الاشتراك في التأمين مضافا اليها المدة السابقة المدة التي تعطى الحق في معاش وفقاً لأمكام هذا القانون استحق المؤمن عليه تعويضاً بفعة واحدة على أن يحسب عن القانون استحق المؤمن عليه تعويضاً بفعة واحدة على أن يحسب عن كل سنة من المدة السابقة بواقع ٥٠/١/ من متوسط الأجر السنوى المشار اليه في المادة ٨٠٠٠، وينبئ عن أن للشرع لم يضف حالات جديدة لاستحقاق المعاش أو تعويض الدفعة الواحدة غير تلك التي نص عليها في مواد الفصل الثاني عن استحقاق المعاشات والتعويضات وكيفية تسويتها الواردة بالباب السابع الفاص بتأمين الشيخوضة والمبرز والوفاة وإنما استهدف بذلك النص – لفذا بما اشتملت عليه عباراته وبورويه في مواد الفسصل الثالث من ذلك الباب بعنوان في عباراته وبورويه في مواد الفسصل الثالث من ذلك الباب بعنوان في حساب المدة السابق من المدة المصوية في الماش – ضم مدة الضدمة السابقة لاشتراك المؤمن عليه في التأمين التي يستحق عنها مكافأة وفقاً للتانون الممل الي مدة الاشتراك في التأمين التي يستحق عنها مكافأة وفقاً

#### ( الطمن السابق )

9 - المحكمة مقيدة في قضائها بما يطلبه الخصوم ، فمتى كان الحكم المطعون فيه قد قضى برقض دعوى الطاعنة بطلب تقرير معاش شهرى لها وفقاً لأحكام القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٨ ، فإن ما تنعاه من عدم القضاء لها بتعويض طبقاً للقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠ لا محل له مادام لم يثبت أنها عدلت طلباتها التي أقامت دعواها على أساسها .

### ( الطعن رقم ۱۸۹ سنة ٤١ل جلسة ١٩٧٧/٢/٢٧ س٢٨ مر٢٧٥)

١ - لا يعنى هيئة التأمينات الاجتماعية من دفع التهويض الاضافى المنصوص عليه فى المادة ٢/٩٥ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ أن يكون المبلغ المطالب به مصل نزاع منها صادام قد ثبت للمحكمة الزام الهيئة به إلا إذا كانت منازعة الهيئة تنصب على أصل الحق - وهو شروج الطاعن نهائيًا من نطأق قانون التأمينات الاجتماعية أو عدم خروجه - استناداً إلى التعديل الذي الدخلة المشرع في هذا الخصوص على قانون التأمينات الاجتماعية فإن الهيئة لا تلتر بالتعدير جدية هذه الهيئة لا تلتر بالتعدير جدية هذه

المنازعة هو من مسائل الواقع التي يستقل بتقديرها قاشي للوضوع مادام قد أقام قضاءه على أسباب سائخة تكفي لحمله .

## ( الطعن رقم ۲۰۷ سنة ٤٢ق جلسة ١٩٧٧/١٧/١٧ س٢٨ عر١٩٨٨)

1 \ - مفاد نص المادة ٩٠ من قانون التامينات الاجتماعية السادر بالقانون ٢٣ لسنة ١٩٦٤ أن حق المؤمن عليه في التعويض عن التلفير في صدف مستحقاته عند خروجه نهائيًا عن نطاق تطبيق قانون للتأمينات الاجتماعية المدادر بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ لا ينشأ إلا بعد استيفائه المستندات المؤيدة المصرف ، لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر وقضى بالتعويض من تاريخ صدوره تأسيساً على أن الطاعن ( المحامل ) لم يقدم للمطعون ضدها ( هيئة التأمينات الاجتماعية ) المستندات التي تثبت حقه وإنما قدمها لدى نظر الدعوى أمام المحكمة الابتعائية فإنه لا يكون قد خالف القانون أو اخطأ في تطبيقه .

( الطعن رقم ۱۳۲۸ سنة ۱۹۵۸ جلسة ۱۹۷۹/۱۰/۲۳ س۲۰ ع۳ سر۷، الطعن رقم ۱۹۷۷ سنة ۱۹۵۷ جلسة ۱۹۸۰/۲/۲۰ س۲۱ س ۹۸۷، الطعن رقم ۱۹۸۷/سنة ۱۹۵۶ جلسة ۱۹۸۹/۲۸۰)

١٢ – حق المؤمن عليه في التصوييض عن التأخير في صدف مستحقاته عند خروجه نهائيًا عن نطاق تطبيق قانون التأسينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ لا ينشأ إلا بعد استيفاته المؤيدة للصرف.

## ( الشعن رقم ۱۲۱٦ سنة ١٤٤ جليبة ١٢/١/١٩٧٩ سنة ٢٠ من٣٠)

۱۳ - القانون - وعلى ما جرى به قنضاء هذه المكمة - يطبق بوجه عام على الوقائع والمراكز القانونية التى تتم فى الفترة بين تاريخ الممل به والنفائه فيسرى القانون الجديد بأثر مياشر على الوقائع والمراكز القانونية التى تقع أو تتم يعد نفائه . لما كان ذلك وكانت المادة ١٤١ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ بلصدار قانون التأمين الاجتماعى المعمول به فى ١٩٧٥/١/ تنص فى فقرتها الثلاثة على أنه و فإذا تأخر

صرف البالغ الستحقة عن المواعيد المقررة لها الترمت الهيئة المختصة بناء على طلب صلحب الشأن بعفعها مضافاً اليها ١ ٪ من قيمتها عن كل شهر يتأخر فيه الصرف عن المعاد المحدد بما لا يجاوز أممل المستحقات شهر يتأخر فيه الصرف عن المعاد المحدد بما لا يجاوز أممل المستحقات منهم ٥ وكان المستخدين المستحدد المطلوبة منهم ٥ وكانت الطاعنة قدد انفردت بالطعن في الحكم وكان المحكم للمطعون فيه قد صدر بتأريخ ٢٥/٤/١٩ وقضى للمطعون ضده الأول بتحدويض الدفعة الواصدة وقوائده بواقع ١٪ عن كل يوم من تأريخ صدوره حستى المسداد ولم يطبق للافة ١٤١ من قياتون التأمين الاجتماعي رقم ٢٧ لسنة ١٩٧٠ الواجبة التطبيق فإنه يكون قد الفطأ في تطبيق القانون .

( الشعن رقم ۱۲۱٦ سنة ١٤٥ جلسة ١٠/١١/١٢ سنة ٢٠ ص ٢٠)

٤١- تقدير كفاية المستندات المطلوبة لتقدير المعاش أو التعويض من مسائل الواقع التي يستقل بتحصيلها قاضي المؤضوع بغير رقابة عليه من محكمة النقض متى الدامه على أسباب سائفة .

( الطمن رقم ۱۷۷۹ سنة ۱۹۵۸ جلسة ۱۹۷۱/۱۷۷۹س۳۰ ع۲ س۱۲۲۰ الطمن رقم ۲۱۸ سنة ۱۹۵۲ جلسة ۱۹۸۲/۱۶۴ س۲۶ من ۸۸۹)

• ١٠ نفاذ نصر المادة ٩٠ من قانون التأمينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ إن المشرع قدر -- على ما أقصد من عنه المنكرة الايضامية لهذه المادة -- تنظري عليه سرعة صرف المعاشات والتعويضات المتحقيها من أهمية بالغة في تحقيق الهدف الذي تفياه من نظام التأمينات الاجتماعية بما يستلزم أن تتخذ الهيئة من الوسائل ما يكفل تقديرها وصرفها خلال أربعة أسابيع على الأكثر من تاريخ تقديم المؤمن عليه طئباً بذلك مشفوعاً بكافة المستندات المطلوبة منه فإذا للمتحقون عنه ١٠ ٪ من قيمة المستحقات عن كل يوم يتأخر فيه المسرف وتتحمل بها ألهيئة ، فأرجب للشرع بذلك أداء للماشات والتعويضات المستحقيها خلال البعاد الذي حديده بالمادة ٩٠ المشار اليها ورضع لمستحقيها الذي يكفل تحقيها الهدف المناز اليها ورضع عليه الشمار اليها ورضع المناز الذي حديده بالمادة ٩٠ المشار اليها ورضع عليه الشمار النها ورضع المناز الذي حديد بالمدم في ذات المادة على المناز الدي المناز المناز

جزاء مالى يرتبه التأخير فى صرف تلك المستحقات قدره بواقع ١٪ من قيمتها عن كل يوم يتأخر فيه الوقاء بها وأطلق مدة استحقاق هذه النسبة فلم يحددها بأيام معينة فى نطاق فترة سريان القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ، والقول أن مجموع تلك النسبة ينه فى الا يجاوز قيمة المعاش أو التعويض للقرر فيه تخصيص لعموم نص للادة ٩٠ بغير مخصص . لما كان ذلك ، إذا الترة م ٣٣ لسنة ١٩٦٤ فإن النظر فيما يتملق بنطاق نفاذ القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ فإن النص عليه بهذا الرجه يكون على غير أساس .

( الطمن رقم ۱۷۷۹ سنة ۱۸۵۸ منت ۱۸۵۸ ۱۹۷۹/۱۷/۱ س۳۰ ع۲ مس۱۰۰، القطمن رقم ۱۷۷۱ سنة ۱۸۵۸ میشت ۱۹۷۹/۱۷/۱ س۳۰ ع۲ می ۱۲۰۰ القطمن رقم ۷۷۷ سنة ۱۸۵۷ میلاد)

١٤١ -- المادة ١٤١ من قانون التأسينات الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ تنون على أنه و على الهيئة المنتصة أن تتمذمن اليسائل ما يكفل تقدير المعاشات أو التعويضات ومسرفها خلال أريعة اسابيم من تاريخ تقصيم للؤمن عليه أو للسخيد قين عنه طلبًا بنلك مشفوعاً بكافة للستندات المطلوبة ، فإنا تأخر مدرف البالغ الستحقة عن المواعيد القررة لها التزمت الهيئة المفتمسة بناء على طلب مسلحب الشأن بيفعها مضافًا اليها ١٪ من قيمتها عن كل شهر يتأخر فيه المبرق عن للبعاد المعدد بما لا يجاوز قيمة أسل الستعقات ، وذلك من تاريخ استيخاه اللؤمن عليه أو المستخيمين الستندات الطلوية منهم ٤ . ومؤدى تلك القلمدة أنه لا يجوز للمؤمن عليهم أو السندقين عنهم -اعمالاً للأثر الماشر للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الذي يسري منذ أول سيتيمبر سنة ١٩٧٥ – التنضاء نسبة الـ ١٪ الشار اليبها متى بلغ مجموعها المستحق لهم ما يعادل أصل مستحقاتهم ، لما كان ذلك وكان الثابت في البعوى للمكوم بها للمطعون ضنه الأول بمسفته مقدارها ٢٧ جنيه وإن الجزاء للنالي المستحق بواقع ١ ٪ يوميًّا من هذا للبلغ منذ ٣٠/٦/ ١٩٧٤ حتى ٣١/٨/ ١٩٧٠ يجاوز قيمة هذه للمونة لأنه ببلغ ١٥٨ جنيه و٢٦٠ مليماً قباته يضمى قائد الحق في اقتضائها اعتباراً من

تاريخ نفاد القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ للشار اليه في ١٩٧٥/٩/١ من فإذا قضي ١٩٧٥/٩/١ من فإذا قضي المحكم المطعون فيه بهذا الجزاء المالي عن المدة من ١٩٧٤/٦/٣٠ حتى السداد ، فإنه يكون قد خالف القانون والخطأ في تطبيقه .

( الطعن رقم ۱۸۸ سنة ۱۹۵۸ جلسة ۱۹۷۱/۱۲/۱ س۲۰ع۲ ص۱۲۰۰ الطعن رقم ۲۲۱ سنة ۵۰۰ جلسة ۲۲/۱/۱۸۸۱ س۲۲۹ ص۱۹۲۹)

٧٧ -- مفياد نص المابة ٩٥ من قانون التأمينات الاحتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٤ – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة أنه إذا استحق المؤمن عليه معاشاً أو تعويضاً تعيّن على الهيئة صرف استحقاقه خلال أربعة أسابيع من تاريخ تقدمه اليها بطلب الصرف مؤيداً بمستنداته . فإن هي تراخت في الصرف كان من حق المؤمن عليه مطالبتها به مضافًا اليه ١٪ من قيمته عن كل ما يتأخر فيه المسرف اعتباراً من تاريخ استيفاء المستندات المطلوبة . فلا يعفى الهيئة من دفع هذا التحمويض أن يكون الطالب به محل نزاع منها سادام قبد ثبت للمحكمة التزام الهيئة به ، لأنه طالما أن الحق المؤمن عليه أساسه القانون وكانت الهيئة قد خوكت اتخاذ الوسائل الكفيلة بتقبيره وتصبيد مبلغ ، فلا تعذر إن هي لم تف به في المعاد ، ولأن ما دعا الشارع الى تقدير هذا المق المؤمن عليه إنما هو رغبته في سرعة صرف هذه المقوق التأمينية لأربابها لمالها من صلة أساسية بأسباب معيشتهم وعلى هذا فقد الزم الهيئة بأداء جيزاء مالي إن هي تراخت في الصيرف بعد استيفائها المستندات المطلوبة ، وإذ كسان هذا فيإن هذا الجيزاء المالي ليس فسائدة قانونية مما نصت عليه المادة ٢٢٦ من القانون المبنى لاختلاف كل منها على الأخر مصدراً أن سببًا ولذلك فإنه لا يسرى عليه حكم المائة ٢٣٢ من القانون المني .

( الطعن رقم ۱۰ سنة 29ق جلسة ۱۹۸۰/۱/۱۷ س۳۱ عن۱۹۲۸ الطعن رقم ۲۱۸ سنة 316 جلسة ۱۹۸۲/۴/۲ س۲۲ ص ۸۸۹)

١٨ – إذا كانت المادة الثانية من قانون التأمينات الاجتماعية العماس
 بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن « تسري لحكام هذا القانون

على جميم العاملين ... ويستثنى من الضضوع لأحكامه الفئات الأتية ... ولرئيس الجمهورية أن يصعر قرارًا بسريان أحكام هذا القانون على الغثات الآتية كلها أو بعضها ويين هذا القرار شروط وأوضاع الانتفاع بالتأمينات الاجتماعية وطريق حساب الأجور والمزايا بالنسبة الي هذه الفئات: ... ٣- ... نوى الهن المرة والشنفلين لمسايهم وأصحاب الحرف ٤~ أصحاب الأعمال انفسهم . وكانت للابة ٨١ بعد تعديلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ تنص على أنه وإذا انتهت غييمية المؤمن عليه لأحد الأسباب التالية صرف له تعويض البفعة الواحدة ... (ب) في حالة ... خروج المؤمن عليه نهائها من نطلق تطبيق هذا القانون .... أو في حالة مفادرة البلاد نهائيًا أو الهجرة يكون التعويض وفقًا للنسب الآتية ... وتعدد حالات خروج المؤمن عليه نهائياً من نطاق تطبيق هذا القانون بقرار بصير من وزير العمل ... ، وكان وزير العمل قد اصير بموجب هذا التنفيويض القيرارات أرقيام ٢٢ ليسنة ١٩٦٩ ، ٧٠ ، ١١٧ لسنة ١٩٧٠ بتحديد حالات الذروج النهائي عن نطاق تطبيق القانون والتي تجييز للمؤمن عليهم صرف تعويضات الدفعة الواحدة وفقأ لأحكام اللادة ٨١ المنكورة ، مما يهين محه أن المادة الثمانية من القمانون حبدت فئات الممال الخافسمين لنطاق تطبيقه ، وإذ كان تصبيد هذه الصالات أنما وردفي قبرارات وزبر العيمل علي سيبيل المحسير ونلك بالاستناد الى تفويض من القانون ذاته ، ويما لا يجوز معه اضافة حالات أخرى اليها . لما كان نلك وكانت استقالة الطعون ضده للعمل بالماماة لا تعد من العالات الوارية حصراً فإنها لا تمتير خروعاً نهائياً عن نطاق تطبيق قبانون التأمينات الاجتبماعية تجييز صرف تعبويض البفعة الواحدة.

#### ( الطمن رقم ۱۹۸۲ سنة ۱۹۸۹ جلسة ۱۹۸۱/٤/ س۲۲ من۱۹۸۱)

١٩ - مؤدى نص للاءة ١٤١ من قانون التأمينات الاجتماعية الصداد بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ أن الجزاء المالي أو التصويض المنصوص عليه في هذه المائة أصبح يقدر بواقع ١٪ من قيمة المستحقات عن كل شهر يتأخر فيه صرفها عن لليعاد اعتباراً من تاريخ اعمال هذا القانون وبما لا يجاوز أصل للستحقات جميعاً ، فلا يجوز للمؤمن عليهم أو المستحقات المستحقات بليا للهائون رقم٧٩ عليهم أو المستحقان عليهم أو المستحقان وللمؤمن

لسنة ١٩٧٥ المعمول به من ١٩٧٥/٩/١ اقتضاء نسبة ١٪ للشار اليها متى بلغ المستحق لهم ما يعادل أسل مستحقاتهم حتى ولو كان بعضها قد استحق في ظل العمل بالمادة ٩٥ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ التي كانت تقدر هذا الجزاء المالي بنسبة ١٪ عن كل يوم تأخير بدون حد أقصى ، ذلك أن ما نص عليه في شأن مقدار التعويض عن التأخير والحد الأقصى له هو من قواعد النظام العام وله صفة آمرة وبالتالي يتعين اعماله باثر مباشر على الوقائع والمراكز القانونية التي تتم بعد نفاذ القانون في ١٩٧٥/٩/١ ولو كان أصل الاستحقاق قد بدأ قبل ذلك .

#### ( الطمن رام ۲۰۱ سنة ۱۹ عن جلسة ۱۹۸۴/۳/۱۷ س۲۰ من۱۹۲)

٧ - مورى نص المائتين ٢٠ ، ٧٠ من القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعى قبل تعديله بالقانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٧ والمائتين ٢٠ ، ٧٤ من ذات القانون بعد تعديله بالقانون رقم ٢٠ رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٧ والمائتين ١٩٧١ من القسانون المنكسور - ٢٠ لسنة ١٩٧٧ - أن السنوات غير المحسوبة ضمن مدة الاشتراك في التأمين التي قضاها العامل في أي عمل أو نشاط مستثناة وفقاً لهذا التعديل الذي أجراه المسرع على لمكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٧ من المد التي يستمق عنها تعويض الدفعة الواحدة ، وسرت أحكام هذا التعديل اعتباراً من تاريخ العمل بهذا القانون في ١٩٩/٥/١ بما يتادى معه اعمالها على الوقائع التي قد تحدث اعتباراً من هذا التاريخ ولو كان العامل قد أميل الى الماش قبل صدور القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٧ .

#### ( الطمن رقم ٢٤ه سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٤/٤/١٦ س٣٠ ص٩٩١)

٢١ - النص في المادة ٢٧ من القيانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بعد تعديلها بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وللعمول بها اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون الأول في ١٩٧٥/٩/١ على أنه و مع عدم الاخلال بحكم البندين ٤ ، ٦ من المادة ١٩٥٨ وإنا انتهت خدمة المؤمن عليه ولم تتوافر فيه شروط استحقاق المعاش استحق تعويض الدفعة الواحدة ويحسب بنسبة ١٥٪ من الأجر السنوى عن كل سنة من سنوات الاشتراك في التأمين .... ويصرف هذا التعويض في الصالات الآتية : (١) .... (٢) .... (٢) .... (٢) .... (٢)

.... (٣) .... (٤) .... (٥) .... (٧) .... (٨) التحملق المؤمن عليه في أحدى الجهات الستثناة من تطبيق أحكام هذا القانون بالشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزير التأمينات ... الخ ومفاد نلك أن المسرع حدد على سبيل المصر في المائة للنكورة حالات استحقاق المؤمن عليه لتعويض النفعة الولصية لبي انتهاء خدمته وعدم توافر شروط استحقاقه للمعاش . وهي صالات لا ارتباط بينها وتستقل كل منها بناتها عن الأخرى ومنها حالة التبماق الؤمن عليه بالعمل لدي احدى الجهبات الستثناة من تطهيق لحكام القانون وفقًا للشروط والأوضاع التي يصدر بها قدرار وزير التأمينات . بما مؤداه افستراض استمرار قيام علاقة العمل بين المؤمن عليه وجهة عمل مستثناة من تطبيق أمكام القبانون فإنا انتفت هنه العبلاقة بأن صبار المؤمن عليه صاحب عمل فلا منجال لاعمال حكم النص للذكور ، لما كان ذلك وكان الثابت بالأوراق أن المطعون ضعه قد استقال من عمله لدى شركة كفر الزيات للمبيئات والكيماويات واشتنغل باللعاماة ومن ثم فقد تخلف أحد الشيروط للنصبوص عليها في للافة ٢٧ من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه قاينه لا يكون له الحق في اقتضاء تعويض النفعة الواحدة وإذ خالف الحكم الطمون فيه هذا الفظر وجرى في قبضائه على أحقية الطحون ضده لتحويض النفعة الواحبة رغم عبم استيفائه للشروط المنصوص عليها في القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الشار اليه فإنه يكون قد خالف القانون ولفطأ في تطبيقه بما يوجب نقشه .

## ( الشلمن رقم ۱۹۷۷ سنة ۵۰۰ بيلسة ۲۹/۲/۲۸۲۱)

٣٧ – لئن كانت المادة ٣/٥٨ من قرار رئيس الجمهورية بالقرار رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ باسدار قانون التأمينات الاجتماعية المعلل بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦٤ التي تنص على أنه عند حساب مشوسط الأجر يتعين الا يجاوز الحرق زيادة أو نقصاً بين أجر للؤمن عليه في نهاية مدة الاشتراك وأجره في بدايتها ٣٠٪ فإذا زاد الفرق عن هذا الحد لا تدغل الزيادة في متوسط الأجر قد وردت بصدد ربط معاش الشيخوخة ولا مشيل فها في نصوص تحويض الدفعة

الواحدة إلا أنه يتعين أعمال أحكامها بالنسبة لهذا الحق التأميني لأن العلة من أيراد هذا النص – وهي على ما التصدت عنه المذكرة الإيضادية من أيراد هذا النص – وهي على ما التصدت عنه المذكرة الإيشادية حماية حقوق المؤمن عليهم من نلدية والحد من أي طفرة في الأجر بقصد الارتفاق بالمايش من نلدية أخرى – متوافرة في تمويض النفعة الواحدة كما هو الشأن في للماش.

#### ( الطعن رقم ١٠٦٢ سنة ١٠ق جلسة ١٩٨٧/١/٢١)

" YY - صؤدى نص المادة ٩٥ من قانون التأسينات الاجتماعية الصحادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ والمادة ١٩٥ من قانون التأمين الاجتماعي الصحادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أن حق المؤمن عليه في التحمويض عن التأخير في صدف مستحقاته عن المواعيد المقررة للصحرف بواقع ١٨ من قيمتها عن كل يوم يتأخر فيه المصرف عن الميعاد المحدد لا ينشأ إلا من تاريخ تقبيم طلباً بذلك مشفوعاً بكافة المستندات المطلوبة والمؤيدة للصدف أو من تاريخ استكمال تقديمها إلا أن هذا الحق قد أصبح مقيداً بخصوص مقدار التعويض عن التأخير واحد الأقصى له بما أوردته المادة ١٤١ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ بجمل الغرامة ١٪ عن كل شهر يتأخر الصدف فيه عن المعاد المدد للصدف بعد تقديم المستندات وآلا يجاوز التعويض مقدار المائخ للستحة .

#### ( الطعن رقم ۲۲۸۲ سنة ٤٥ق جلسة ١٩٩٢/٢/١٠ س٤٢ من٢٨١)

¥ Y — إذا كـانت الفـقـرة الأولى من المادة ٢٠ من قـانون التـأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ والمعلة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٥ والمعلة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٥ والمعلة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ تقضي بأنه إذا زادت مدة الاشـتـراك في التـأمين على ست وثلاثين سنة أو القدر المطلوب لاستحقاق الحد الأقصى لـلمماش الذي يتحمل به الصندوق أيهما أكبر استحق للؤمن علية تعويضاً من دفعة واحدة يقدر بواقع ٥٪ من الأجر السنوى من كل شنة من سنوات الفدمة وكانت للادة ١٦ من قرار رئيس الجـمهـورية رقم ٩٨٩ لسنة العدمة السابقة في المعاش وحساب مدة الفدمة السابقة في المعاش تجيز للمؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة في المعاش تجيز للمؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة في المعاش تجيز للمؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة في المعاش تحديد المؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة المعاش تحديد المؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة المعاش تحديد المؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة المعاش تحديد المؤمن عليهم أن يطلبوا حساب مدد خدمتهم السابقة المعاش تحديد المؤمن عليهم أن يطلبوا عساب مدد خدمتهم السابقة المؤمن عليهم أن يطلبوا عساب مدانية عليهم أن يطلبوا عساب مدانية عليهم أن يطلبوا عساب مدانية عليهم أن يطلبوا عسابورية أنه من عليهم أن يطلبوا عسابورية أنه المؤمن عليهم أن يطلبوا عسابورية أنه منه المؤمن عليهم أن يطلبوا عسابورية أنه المؤمن عليهم أن يطلبوا عسابور المؤمن عليهم أن يطلبوا عسابور المؤمن عليه المؤمن المؤم

التي قيضيت في الحكومة في الهيشات أو المؤسيسات الساسة والتي لا يستحق عنها احتياطي معاش وكنا للندغير المسوية في ألماش التي قضيت في الشركات أو المهن الحرة للنظمة بقوانين والوائم على أن يقوموا بسياد المبالغ الستحقة لعساب هذه المدد وفقاً للجدول رقم (١) المرافق لذلك القرار ، وطيقاً للقبواعد والأسس المنظمة لذلك ، وكان الواقع في النموي ~ وعلى ما سبجله تقرير الضبير – أن للطعون ضده قد تقدم بطلب للهيئة الطاهنة بتباريخ ٢١/٧/١٧ لضم معد غدمة سابقة مجموعها خمس سنوات ، وأخطرته الهيئة بالتكلفة الفعلية لضمها في ١٩٧٥/٨/٣١ طبيقًا لأحكام قبرار رئيس الجنميه ورية رقم ٩٨٩ ليسنة ١٩٦٧ ، والسالف الاشبارة اليه ، وقبل الحمل بلحكام القبانون رقم ٧٩ لسبئة ١٩٧٥ في ١٩٧١/ ١٩٧٥ . فسقسام بالسسناد في ١٩٧١/ ١٩٧٥ فسإن مؤدى نلك أن هذه للبد تنخل في حساب تعويض البفعة الواحدة للمطعون ضيو إعمالاً لنص للانتين سالفتيَّ النكر و تضحي بمنأى عن الأحكام الخاصة باستبعاد بعض المدالتي تضم من مدة الاشتراك في التأمين وللنصوص علمها في الفقرة الثالثة من المادة ٢٦ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ومنها المعدالتي حسبيت وفيضًا للمبابة ٢٤ من هذا القانون ، ولا ينال من ذلك سعاد للطعون ضيم مبلغ التكافة بعد صدور القانون المنكور ماملم حساب هذه المعد لم يكن مستنداً الي أحكام المادة ٣٤ سالفة البيان .

( الملعن بقم ۱۹۲۷ سنة ٦٠ق جلسة ١٩٩٢/١١/٢٤ )

## تقلام

\— إذكان البيِّن من الحكم الابتدائي الذي أيده الحكم الطمون فيه أن طلب الكافأة ( مكافأة نهاية الخدمة ) قد تمثل في حالة الدغوي المطروحة — في تعويض النفعة الواحدة ، وتلتزم به الطاعنة ( الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ) وفق ما تنص عليه لحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ باسمار قانون التأمينات الاجتماعية والمعدل بالقانون رقم ٢٠٤ لسنة ١٩٦١ ، وكان التقادم المنصوص عليه في للادة ١٩٦٨ من القانون رقم القانون المدنى انما يواجه الدعاوي الناشئة عن عقد العمل ، وكان منشأ القانون الاجتماعية الواحدة ليس عقد العمل بل قانون التأمينات الاجتماعية الواحدة ليس عقد العمل بل قانون التأمينات الاجتماعية الذي رتب هذا الحق ونظم لحكامه ، فإن الحكم المطعون فيه إذ انتهى الى رفض دفع الطاعنة بالسقوط المؤسس على نص المائة ١٦٩٨ منني يكون صحيحاً في القانون .

( الطمن رقم ۲۱۱ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷۴/۱۱/۲۰ س۲۹ ص(۱۳۰۷)

Y- نصت الفقرة الأولى من المادة السابعة من القانون المدنى على أن تسرى النصوص الجديدة المتعلقة بالتقادم من وقت العمل بها على كل تقادم لم يكتمل وذلك أعمالاً للأثر المباشر للتشريع ، وقرر قانون كل تقادم لم يكتمل وذلك أعمالاً للأثر المباشر المتشريع ، وقرر قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٤ في المادة بطلب مستحقاته قبل هيئة التأمينات الاجتماعية بضمس سنوات إذا لم تمدير) لم يكن مقرر) في قانون التأمينات الاجتماعية السابق الصادر بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ في امنا بطالعة المومن عليه بحقه في بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٩٩ في امنا بطالعية المؤمن عليه بحقه في بعضى خمس عشرة سنة عمالاً بالمادة ١٩٣٤ من القانون المدنى ، ولما كانت المادي الشامئة من القانون المدنى الدنى قد نصت على أن تسرى مدة التقادم التمارية من وقت العمل بالنمن البديد إذا كان قد قرر مدة التقادم النمس الأصل التقادم التمرد منا قرره النمن المنا المسرة المدن المائة التمارة من وقت العمل بالنمن الم يكن البلاق منها أقصر من المناس القديم منا لم يكن البلاق منها أقصر من

المدة التى قدرها النص الجديد، وإذ كان الثابت في الدعوى أن الطاعن (العامل) انتهت خدمته في سنة ١٩٦٠ ورجه دعواه الى هيئة التأمينات الاجتماعية في ١٩٦٧ ويذلك لا تكون مدة خمس السنوات المنصوص عليها في المادة ١٩٦٨ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ قد استعملت من وقت العمل بهنا القانون في رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ حد استعملت من وقت العمل بهنا القانون في ١٩٦٤ حتى تاريخ رفع الدعوى ، لما كمان ذلك ، فإن المكم للطعون فيه إذ قضى بسقوط حق الطامن في الداءة دعواد استناداً الى هذه المادة بغير أن يعمل حكم المادة الثامنة من القانون للدنى يكون قد لفطا في تطبعة القانون.

#### ( الطعن رقم ۱۱۸ سنة ١٩٤٠ جلسة ١/١١/١١/١ س٢٧ مر١٩٥١)

"" إذ كان مستنفى المواد ١٨ ، ١٦ ، ١٦ ، ٢٠ ، ٢٠ من قانون التأمينات الاجتماعية السادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ ، أن صاحب الحمل يلتزم باداء اشتراكات صحييّة عن العاملين لديه كما يلتزم باستقطاع جزء مصدد من أجور للؤمن عليهم ونكك شهريا ، ويجب عليه توريد كل هذه الاشتراكات التي تتكون منها أسوال التأمين الى مؤسس التأمينات الاجتماعية خلال الخمسة عشر يوما الأولى من الشهر التألى ، فإن هذه الديون كلها تتصف بالدورية والتجدد دون انتطاع طلااظل خاضماً الأحكام قانون التأمينات الاجتماعية ، ومن شم فتحد الحقوق التي تتقادم بضمس سنوات ، ولا يقدح في ذلك نص المائذ فتحد الحقوق التي تتقادم بضمس سنوات ، ولا يقدح في ذلك نص المائذ التي تدل فقط على تطبيق السباب قطع التقادن ١٢ لسنة ١٩٦٤ التي تدل فقط على تطبيق السباب قطع التقادم المنصوص عليها في القانون المدنى باعتبارها السباب) عامة وذلك بالاضافة الى التنبيه على صاحب العمل باداء المبالغ المستمقة للهيئة ولا يكشف هذا النص عن طبيعة الانتزام دفع الاستراكات والقوائد والفرامات أو عن نوع التقادم الذي تخضع له هذه الديون .

( الطعن رقم ۱۹۴ سنة ٤١ل ميلامة ١٩٧١/١١/١١ س٢٧ مي١٩٧١)

٤- إذا كان مقتضى الفقرة الثانية من المائة ٢٨٦ من القانون المنى
 إذا سقط الحق بالتقايم سقطت معه الفوائد وغيرها من الملحقات ولو

لم تكتمل مدة التقادم الخاصة بهذه لللحقات وكانت للبالغ الإضافية من فوائد وغرامات موضوع الطعن تعتير من ملحقات الحق الأصلى وهو دفع الاشتراكات التى تسقط بالتقادم ، فإن تلك المبالغ الإضافية تسقط هى الأخرى مم هذا الحق .

#### ( الطعن السابق )

انس و الفقرة الأولى من المادة ١٩٨٨ من القانون المبنى على انس و القانون المبنى على انس و المسلم بانقضاء سنة تبدأ من وقت انتهاء العقد ... على على أن المشرع أخضع لهذا التقاسم من وقت انتهاء الدعاوى الناشئة عن عقد العمل فقط أما التعويض عن أسابات العمل وفقاً الأحكام القانون ٨٨ لسنة ١٩٥٠ بشأن اصبابات العمل فليس ناشئًا عن عقد العمل بل هو تعويض قانوني رسم الشارع معالم ووضع له معياراً يدور ويتحرك مع الأجر والاصابة وما ينجم عنها فلا يسرى عليه ذلك التقادم.

#### ( الطمن رقم ۱۸۸ سنة ٤١ق جلسة ١٩٧٧/٢/٢٧ س٢٨ من٥٧٥)

" إذا كانت هيئة التأمينات الاجتماعية – المطعون ضدها – تستند في مطالبة الطاعن بالمبلغ الذي طلب اعفائه منه الى ما تفرضه في جانبه أعكام قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ من التراسات باعتباره رب عمل ، وكانت هذه الالتزامات ناشئة عن نلك القانون مباشرة وليس مصدرها عقد العمل وكان التقادم عن عقد العمل راعى للشرع فيه ملاءمة استقرار الأوضاع للترتبة على هذا العقد والمؤيية الى تصفية المراكز القانونية لكل من رب العمل والعامل على السواء ، فلا يسرى على تلك الالتزامات وإنما تسرى في شأن تقادمها القواعد العامة للتقادم ، فإن الحكم للطعون فيه إذ قضى برفض الدفع بالتقادم المستند الى تلك المادة لا يكون قد غالف القانون أو أغطأ في تطبيعة .

( الطعن رقم ۱۲۱ سنة ££ق جلسة ١٩٧٧/٦/١١ س٢٨ س٠٢٤٢)

 ٧ - مستحقات للؤمن عليه الأخرى للقررة والناشئة مباشرة عن قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم١٦٣ لسنة ١٩٦٤ تخضم للتقادم الخمسي للنصوص عليه في المادة ١١٩ من القانون .

( الطعن رقم ۲۱۰ سنة ۲۷۲ جلسة ۱۹۷۷/۱۱/۱۲ س۲۸ مر۱۲۲۲)

أ-- إذ كان الثابت في الدعوى أن للطعون ضحده الأول طلب الزام الهيئة للطعون ضحه الثانية بريط معاش شهرى ، وكان منشآ الحق في الماش ليس عقد العمل بقانون التأمينات الاجتماعية الذي رتب هذا الحق ونظم أحكامه وكان التقالم للتصوص عليه في المادة ١/٦٩٨ من القانون المدني إنما يواجه الدعاوى التأشئة عن عقد العمل ، فإن الحكم المطعون فيه إذ انتهى الى رفض بفاح الطاعن بالسقوط المؤسس على نص المادة فيه إذ انتهى الى رفض بفاح الطاعن بالسقوط المؤسس على نص المادة على نص المادة من القانون.

#### ( الطَّمَنَ رقم ٥٠٨ سنة ٣٤ق جلسة ١٩٧٨/٣/٨٨ س٢٩ من٧٩٠)

9 — إذ كان البين من الحكم المطعون فيه أن الطاعنة تمسكت أمام محكمة الاستئناف بالتقادم الحولى الوارد في المادة ١٩٨٨ من القانون المدنى وانتهت المحكمة الى عدم انطباقه على واقعة الدعوى فالا على المحكمة بعد هذا أنها لم تعمل حكم المادة ٩٦ من قانون التأمينات الاجتماعية العمادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ لأن الطاعنة لم تتمسك بالتقادم المنصوص عليمه في هذه المادة ولا يغنى عن ذلك تمسكها بالتقادم الحولى لأن لكل تقادم شروطه وأمكامه .

## ( الطمن السابق )

١٠ - من القرر فى قضاء هذه المحكمة أن اشتراكات التأمين تعد من الحقوق الدورية المتجددة التى تتقادم بخمس سنوات ، وإن الغرامات والفوائد التأخيرية تسقط معها بانقضاء هذه المدة باعتبارها من ملمقاتها ، والتقادم الخمسى للحقوق الدورية المتجددة المنصوص عليه فى المادة ٧٣٥ من القانون للدنى لا يقوم على قرينة الوفاء ، وإنما يرجع فى اسبابه الى تبنيب المدين عبد أثبات الوفاء بما تراكم من تلك الديون لى تركت بهير مطالبة تزيد على خمس سنوات ولذلك جعل له وفقًا لهذا الدين فى ذمته .

( الطفن رقم ۲۷۷ سنة ٤٥ه جلسة ١/١٩٧٨/٤ س٢٧ ص١٠٠٠، الطفن رقم ١٦٤٦ سنة ٥١ه جلسة ١/١٨٧/١٢/١٤) ۱ النص في المواد الرابعة والضامسة والسابعة من القرار بقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ بإصدار قانون التأمينات الاجتماعية يدل على أن استمرار العمل بالقانون ١٩٥٩ سنة ١٩٥٥ - بشأن اصدار صندوق للتأمين وأخر للانخار - على المؤسسات والجهات الى أن يصدر قرار وزير الشئون الاجتماعية والعمل بتطبيق القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ عليها أو تنقضي سنتان على العمل ببغا القانون ، وإذ كان طلب تسرية حالة الملمون ضده الأول قد قدم في ١٩٥٩/٩/٣ قبل صدور قرار وزير الشئون الاجتماعية والعمل بتطبيق هذا القانون ، وإذ كان الأخير على البنك الأهلى اليوناني وقبل انقضاء سنتين على العمل به ، فإن القانون رقم ١٩٤ لسنة ١٩٥٩ يكون هو الواجب التطبيق ، وقد خلا هذا القانون من مواعيد السقوط التي نصت عليها المادة ١٠٠ من القانون من مواعيد السقوط التي نصت عليها المادة ١٠٠ من القانون على العنار، فإن القانون من مواعيد السقوط التي نصت عليها المادة ١٠٠ من القانون على غير الساس .

( الطمن رقم ۲۲۲ سنة ٤٧ چلسة ۲۷/۱۱/۲۷ س٠٣ ع۲ مر١٨)

۱۷ — إذا كان وجود ملف منشأة الملعون ضده تعت يد الهيئة الطاعنة يفيد علمها بالتحاق العمال بهذه النشأة وباستحقاقها للميالغ موضوع التداعى اعتباراً من تاريخ استحقاق كل قسط منها ، وكانت الهيئة قد تراخت في الماللية الى أن اغطرت الملعون ضده باستحقاقها لتلك المبالغ في ۱۹۷۲/۱/۲۱ بعد اكتمال مدة التقادم الخمسي التي تمسك بها للطعون ضده ، فإن الحكم الملعون فيه إذ قضى بسقوط حق تمسك بها للطعون ضده ، فإن الحكم الملعون فيه إذ قضى بسقوط حق الهيئة بالتقادم بالنسبة لقيمة الاشتراكات المستحقة عن المدة من المعرف و مدى ۱۹۹۱/۸/۲۱ يكون قد انتهى الى نتيجة صحيحة في القادن .

( الطمن رقم 44 سنة 44ق جلسة ١٩٨٠/١/٢٠ س٣١ مر٢٢٧)

١٣ – مفاد نص المادة ١٢٥ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٤ ينل على أن مسلمب العمل الذي تستحق في نمشه اشتراكات عن عمله بمقتضى قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٤٤ لسنة ١٩٦٤ إذا ما قام بسناد ما يزيد على مستحقات الهيئة فإن حقه في استرداد المبالع الزائدة يسقط بانقضاء سنتين من تاريخ الدفع ، أما إذا كانت المبالغ المدفوعة كلها غير مستحقة أصلاً فإن الحق في استردادها يسقط طبقاً للمادة ١/٨٧ من القانون المدنى بمضى ثلاث سنوات على اليوم الذي يعلم فيه الدافع بحقه في الاسترداد ، وإذا كان ذلك، وكان الحكم المطمون فيه قد خالف هذا النظر، وجرى في قضائه على سقوط الحق في طلب استرداد المبالغ للتنازع عليها بمضى خمس عشرة سنة فإنه يكون قد اغطا في تطبيق العلتون .

## ( الشعن رقم ۲۷۷ سنة 148 جلسة ۲۷/ ۱۹۸۰ س۲۱ مر۱۹۷۷)

١٤ -- مسؤدي شعب المادة ٨٩ من القسانون رقم ٦٣ ليسنة ١٩٦٤ أن مستولية الهيئة المامة للتأمينات الاجتماعية – الطاعنة – عن أناء العاشات والتعويضات المقررة وفقاً لأحكام البياب السابع من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ والتي تقاليل من التيزاميات صاحب العمل منا يعنابل مكافأة نهابة الخدمة القانونية هي مسئولية ناشئة عن القانون مباشرة، أما حق المؤمن عليه في قيمة الزيادة بين أنظمة الماشيات أو المكافأت أو الانتخار الأفضل التي ارتبط بها أصحاب الأعمال فهوحق ناشروعن عقد العيمل وتعكمته قواعيده في عيقود العيمل ومنفيتلف قيوانيته ومبالا يتعارض معها من أحكام القانون المبنى ومنها ما نصت عليه المادة ٦٩٨ بقولها ٥ تسقط بالتقادم الدعاوي الناشئة عن عقد العمل بانقضاء سنة تبدأ من وقت انتهاء العقد ٤ لما كان نلك وكان التقايم الخاص المنصوص عليه في المادة ٦٩٨ المشار اليها تشخيم له الدعاوي الناشيَّة عن عقد العمل بقوم على اعتبارات من للصلحة العامة وهي ملاءمة استقرار الأوضاع الناشئة عن عقد العمل وللوائبة الى تصفية المراكز القانونية لكل من رب العمل والعامل على سواء فإن الحكم للطعون فيه قد قضى بالزام الطاعنة بأناء قبيمة الزيانة عن مكافأة نهاية الذدمة للمطمون ضدد الأول رغم القضاء يسقوط حقه في مطالبة البنك انطعون غده الثاني بها بالتقايم ، يكون قد خالف القانون .

( الطمن رقم ۲۲۷ سنة ٤٩<mark>ق جلسة ۲</mark>۷/۱۸۸۱ س۲۲ ۱۲۸۷، الطمن رقم ۱۸ سنة ٤٩ق جلسة ۱/۱/۲۸/۱ س۲۲ من۲۲۰، الطمن رقم ۹۲ سنة ۱۹۵۰ جلسة ۱۹۸۸/۱۲۸۰ ، ۱۹۸۸ ، ۱۹۸۲/۱۵ ، الطمن رقم ۱۹۰۱ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۲/۱/۱۲۸ ، الطمن رقم ۱۹۸۸/۱۷ سنة ۲۰ق جلسة ۱۹۸۸/۱۸/۲۲

١٥ – تنص المادة ١١٩ من القيانون رقم ٦٣ لسينة ١٩٦٤ باصيدار قانون التأمينات الاجتماعية – الذي يحكم وإقعة الجعوي – على أن ١ لا تقيل دعوى الطالبة بمستحقات للؤمن عليه أو الستحقين عنه إلا إنا طوليت الهيئة بها كتابة خلال خمسة سنوات من التاريخ الذي تعتبر منه هذه للستحقات واجبة الأداء ... وإذ كان اعتبار الستحقات وإجبة الأداء يبعاً من التاريخ الذي نشأ فيه سبب الاستحقاق وهو بالنسبة للصقوق التأمينية الناشئة عن أصابة العمل من وقت حدوث الاصابة ، وكان أعلان الهيئة الطاعنة – هيئة التأمينات الاجتماعية – بمصيفة الدعوى لا يتحقق به معنى الطلب الكتابي الذي يقطم التقايم المنصوص عليه في المادة ١١٩ إلا إذا تضمن مطالبة الهيئة بمستحقات الؤمن عليه أو للستمقين عنه ، وكان الشابت في الأوراق أن الدعوى رقم ١٠٠٠ أقيمت من الطاعن في مولجهة للطعون ضبها بطلب النزام سناحب العمل بالتبعويض عن الاصابة تأسيساً على أحكام السئولية التقصيرية ولو لم يطلب الطاعن من للطعون ضيها أياء أية حقوق تأمينية مما يقررها قانون التأمينات الاجتماعية فان إعلان مبحيقة هذه الدعوى للهيئة للطعون ضيها لا يتجفقن به معنى الطلب الكتابي الذي قصيم الشيرع وأعتبيره قاطعًا للتقادم النصوص عليه بالمادة ١١٩ .

( الطمن رقم ١٦٢١ سنة ٨٤ق جلسة ١٩٨٤/١/٢٣ س ٣٠ ص ٢٠٩)

آ \ - النص فى المادة ١٧٥ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ بامسار قانون التأمينات الاجتماعية المنطبق على واقعة الدعري يدل على أن التقادم - مهما اختلف نوعه - لا يسري فى مواجهة الهيئة المختصة لمسلحة صلحب العمل الذي تخلف عن التأمين عن كل أو بعض عماله إلا من تاريخ علم الهيئة بالتحاق هؤلاء الممال لديه إذ يعتبر على الهيئة في هذه المالات تعديد دينها قبل صاحب العمل وبالتالى مطالبته بهذا الدين .

( الطعن رقم ۸٤٧ سنة ٥١١ جلسة ٢١/٦/١٦٨١)

۱۷ – من القرر أن استخلاص علم الهيئة بتاريخ التماق العمال لدى صاحب العمل هو مما تستقل به محكمة المرضوع وذلك شريطة أن يكون استخلاصها سائفاً ومؤدياً إلى النتيجة التي انتهى اليها ويكفى لحمل قضائه .

## ( الناسن السابق )

١٨ – مسؤدي نص المائم ١٤٠ من القيانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بعيد تعبيلها بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ أن مطالبة الطعون ضده بالعونة اليومية عن تعطله بسبب العلاج من اصابة العمل تقطع التقادم بالنسبة لطلب مصاريف العلاج باعتبارهما حقين متكاملين مصدرهما القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ . وهو ما أقصح عنه للشرع بعد نلك بالنص في المادة ١٤٠ من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٠ بعد تعديلها بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ مم مراعاة حكم الفقرة الثانية من المادة (٢٥) يجب تقديم طلب صرف المعاش أو التعويض أو أي مبالغ مستحقة طبقاً لأحكام هذا القانون في مجماد أقيمناه خيمس سنوات من التباريخ الذي نشأ فيه الاستحقاق وإلا انقضي الحق في الطالبة بها ، وتعتبر للطالبة بأي من المبالخ الشقيمة شاملة للمطالبة مباقى المبالخ المستحقة لدى الهيئة: ٥ لما كان نلك وكانت الطاهنة تلترم وفيقًا لنص المادة ٢٧ من قرار رئيس الجسم هذورية بالتقانون ٦٢ لسخة ١٩٦٤ بالعندار قنانون التناسيخات الاعتماعية بعلاج المساب وغقا للتعلميات التي تحددها الهيئة بموجب المائية ٢٣ من القانون ناته ، وكانت هذه التعليمات قواعد تنظيمية يدخل بحث مدى توافر شروطها في نطاق سلطة المحكمة في تقدير الدليل .

#### ( الطمن رقم ۲۰۲۷ سنة ۲۰۹ جلسة ۱۹۸۷/۱۲/۷

١٩ - مؤدى نص الفقرة الثانية من المادة ١٧٥ من قبرار رئيس الجسمه ورية بالقانون ١٣ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية أن يسقط حق صلعب العمل في استرداد للبائغ المنفرعة بالزيادة للهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية بانقضاء سنتين من تاريخ الدفع.

( الطمن رقم ١٣٤٦ سنة ٢٥٤ جلسة ١٩٨٢/١/٢١ )

٧ - القرر أن النزول عن التقادم لا يفترض ولا يؤهذ بالظن وإنما يجب أن يقوم الدليل عليه بطريقة مسحيحة وإن الاقرار القاطع للتقادم يشترط أن يكون كاشخاً عن نية المدين في الاعتراف بالدين وأن من سلطة قاضى للوضوع استخلاص ما يفيد نزول للدين عن التقادم بعد ثبوت الحق فيه دون صحقب عليه من مسحكمة النقض طالما كنان استخلاصه سائغاً ومستمعاً من الأوراق.

#### ( الطعن رقم ۱۲٤٦ سنة ٥٠٤ جلسة ١٩٨٧/١/٢١)

٢١ – النص في للادة ١٤٢ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقبانون رقم ٧٩ لسنة ٧٥ ه ... عسؤياه أن للشبير ع في هذه الماية ~ القابلة للماية ٩٦ من قانون التأمينات الاحتماعية , قم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ - منم الطالبة بتمعيل المقوق للقررة بالقانون للشار البه بعد انقضاء سنتين من تاريخ الإخطار بربط للعاش بصفة نهائية أو تاريخ الصبرف بالنسبة لباقي الصقوق واستثنى من نلك حالة أعادة تقدير عصن المؤمن عليه المصاب باصابة عمل — ومستمقاته إذا أصيب باصابة تالية طبقًا للقواعد للقررة بالمابة ٥٦ من هنا التشريع وحالة أعادة تقدير نسبة عجز المؤمن عليه عنداعاتة فحصه طبياً بالتطبيق لما نصت عليه المانة ٥٩ منه وصحور قانون لاحق يوجب اعانة التسبوية أو حكم قضائي بالتعديل أو وقوع أخطاه مادية في حساب التسوية ، ولما كان المشرع قد أتنصح في نمسوص القبانون المتقدم عن قيمسده الي سيرعبة تقيدين الماشات – والتمويضات ومعرفها لأربابها باعتبارها من مقومات معيشتهم وتفيافي نظام التأمين الاجتماعي كله العون العاجل الي الستحقين في ظل قواعد منضبطة تجنبهم اختلاف الرأي مم الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية على نمو يباعد بينهم والمصول على مستحقاتهم لكي تستقر المراكز القانونية بين الهيئة وهؤلاء الستحقين مما يجعل الخطاب في شأن عدم جواز رقم الدعوى للنمسوس عليه في المائة ١٤٧ من قانون التأمين الاجتماعي للشار اليها موجهاً إلى الهيئة المفتصنة واستحاب الشبأن على حدسواء حتى تتصقق للمكمة منه لورويه عاماً لا يجوز تفصيصه بغير مقصص بما مؤياه سقوط الحق في اقدامة تلك الدعوى بعد انقدضها المدة للنوّه عنها وأن مدة السنتين الواردة في المادة ١٤٢ من القدانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المشدار اليه تتأبى بحسب طبيعتها وقصد الشارع على الخضوع لقواعد الانقطاع والوقف المقررة للتقادم.

( الطمتان رقما ۱۳۷۱و۱۳۱۵ستا ۱۳۸م۱۸/۸۸ س۳۹ می۲۱۰، الخمن رقم ۱۸۹ سنة ۱۳۳۵ چلسة ۱۹۸۸/۱/۲۲ ، الطمن رقم ۱۸۹۵ سنة ۱۹۸۲/۱/۲۸۸ ، الطمن رقم ۱۷۷۱ سنة ۵۰۰ چلسة ۱۹۸۲/۱/۱۲۸۲ )

۲۲ – الدفع بانقضاه العق في رفع الدعدوي بمضى سنتين والمنصوص عليه في المادة ۱۶۲ من القانون سالف الذكر - ۷۹ لسنة ۱۹۷۵ – هر دفع موضوعي تستنفد به محكمة أول درجة ولايتها بالفصل فيه فإن المحكمة الاستثنافية يتعين عليها أن تتصدى النزاع.

( الطعن رقم ۱۷۷۱ سنة ٥٠٠ چلسة ۲۷/۱۰/۱۸۸۱ س۲۷ ص۲۰۸)

" ٣٣ - مردى نص المادة ١٤٧ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - أن المشرع منع للطالبة بتعديل الحقوق المقررة بهذا القانون بعد انقضاء سنتين من تاريخ الاخطار بريط فلعاش بعسفة نهسائية أو من تاريخ المسرف بالنسبة لباقي الحقوق باستثناء المالات المنصوص عليها في المستحقيها باعتبارها من مقومات معيشتهم ومد يد العون العلمل اليهم في غلل قواعد منضبطة تجنبهم والمحسول على مستحقلهم بما لازمه الاجتماعية على نحر يباعد بينهم والمحسول على مستحقلهم بما لازمه بأن هذه المدة مدة سقوط تتأبي بحسب طبيعتها ، مقصود المشرع على الخضوع لقواعد الانقطاع والوقف المقررة للتقادم ، وكان الثابت في الاخراق أن الملعون ضدهم الداموا الدعوى بطلب تعديل للماش المستحق لهم عن مورثهم بعد انقضاء سنتين من تاريخ اغطارهم بربط العاش بمسفة نهائية وصرف التأمين الاشافي . وكانت هذه الحالة ليست من الحالات المستثنة التي يجوز فهها اعادة التسوية بعد انقضاء هذا الأجل

فالدعوى تكون قد رفعت بعد لليعاد القانوني وإذ خالف الحكم الطعون فيه هذا النظر بمقولة أن هذه للدة مدة تقادم وقد انقطعت باقامة الدعوى رقم ۷۲۹ لسنة ۱۹۷۱ عيمال كلى الاسكندرية فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

( الطعن رقم ۱۷۷۱ سنة ۵۰۰ جلسة ۱۹۸۱/۱۰/۲۷ س۲۷ مر۲۰۸۰ الطعن رقم ۲۷۴ سنة ۴۰۵ جلسة ۴/۱۹۸۷، الطعن رقم ۱۱۷ سنة ۷۰۵ جلسة ۱۹۸۸/۱/۲۰ ، الطعن رقم ۸ سنة ۴۰ق جلسة ۱۹۸۸/۱۸۹۱)

Y Y — M كان الثابت في الدعوى أن المطعون ضده الأول طلب اعتبار المنحة التي كانت تصرف له بواقع شهرين في السنة عنصر) من عناصر الأجر الذي يحتسب على أساسه المعاش وتعديل محاشه على هذا الأجس وكان منشأ الحق في هذه الطلبات ليس عقد العمل وكان التقادم المنصوص عليه في المادة ٦٩٨ من القانون المبنى انما يواجه الدعاوى الناشئة عن عقد العمل فإن الحكم المطعون فيه إذ انتهى الى رفض الدفع بالسسة ولا المؤسس على نص المادة ٦٩٨ من القسانون المبنى يكون صحيحاً في القانون.

( الطعن رقم ۲۷ه سنة ٦١ق جلسة ٢٩٩٧/٢)

# تقليرسن العامل

١ – النص في الفقرة الأولى من المادة ١٤ من قرار وزير الشبون الاجتماعية رقم ١٨ بالبلائحة التنفيشية للقانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٥ على أنه و على كل عامل أن يقدم إلى صاحب العمل عند بدء اشتراكه في صنبوق المُسسة وخلال للعة للقررة في المانة الخامسة من هذه اللائحة شهادة ميلاد أو مستنصرها رسميًا منها أو شهادة من ادارة التجنيد بتاريخ تجنيده أو اعفائه منه أواي مستند رسمي لفر موضح فيه تاريخ الميالاد ، وفي المادة ١٥ على أنه د إذا تعذر على العامل أثبات تاريخ مبلاده طبقاً لما هو وارد في للانة السابقة بجب عليه اخطار صاحب العمل بنلك لاجراء تقدير سنه بمعسرفة طبيب المؤسسة ونلك على الاستيميارة رقم ٤ المرافق نمونجها وعلى صياحب العمل أن يرسل الاستمارة الى المؤسسة مع الاستمارة رقم ١ وعلى المؤسسة بعد تقدير سن العنامل واختطاره به أرستال أصل الاستتمارة ألى مساحب العيمل للاحتفاظ بها في ملف خدمة العامل ويكون تقدير طبيب المؤسسة في هذه الصالة نهائيًا وغيير قبابل للطعن ديتي ولورثيت بعيد نلك وجبوب اختلاف بين السن المقبقية والسن المقبرة ٤ بيل على أن المشرع قد حدد الماريقة التي تقيم بها سن العامل عند بدء اشتراكه في مندوق التأمين والانخار إذا ما تعذر عليه الهاتها في البعاد وعلى الوجه للبِّين في المائتين ١٤ و١٥ من تلك البلاشمة وإن السن اللقييرة بالطرق القانونس تكون في خصوص الاستغدام - وعلى ما جرى به قضاء محكمة النقض - أمر مفروعًا منه غير قابل بتأتَّا لاعالية النظر فيه وإحبًا الأخذ به حتى لورثيت خطؤه بيقين .

( الطمن رقم ۱۹۱۵ سنة ۱۳۱ق جلسة ۱۹۱۰/۱۹۱۰ س۱۹ می۳۷، الطمن رقم ۲۷۰ سنة ۳۱ق جلسة ۱۹۲/۱۹۷۱ س۲۷ می۹۷۰ ، الطمن رقم ۱۶ سنة ۳۱ق جلسة ۱۸۱/۱۹۷۱ س۲۱ می۱۹۷۰ الطمن رقم ۲۰۱ سنة ۳۱ق جلسة ۱۹۷/۱۲/۱۹۷۱ س۲۷ می۲۰۷۰ الطمن رقم ۹۷۰ سنة ۳۱ق جلسة ۱۹۸/۱۲/۱۸۷۱ س۲۷ می۲۷۰)

٢ - متى كان الثابت أن الطاعن وقت أن تقدم إلى القومسيون الطبي

لتقدير سنه لم يكن من موظفى الدولة أن إحدى هيئاتها أن مؤسساتها العامة ، وإنما يعمل في إحدى شركات القطاع الخاص التي أدم جت بعد ذلك في القطاع العام فإن استناده الى الأحكام الواردة بالقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ صدر في شأن موظفى الدولة كما أن القرار الجمهوري رقم ٢١٠٧ لسنة ١٩٥٣ صدر بشأن لحكام اللياقة الصحية للتعديين في الوظائف العامة وإشار في ديباجته الى القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ .

( الطمن رقم ۲۱۷ سنة ٤٠٠ جلسة ١٩٧١/٢/١٤ س/٢٧ مر٢٢٢)

٣- مغاد نص للادة ١٧ من قانون التأسينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ - بعد تعديلها بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٥٩ - بعد تعديلها بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦٩ الذي يمكم النزاع - أن تقدير سن للؤمن عليه لا يكون نهائيًا غير قابل للطمن فيه إلا إذا تعدد بقرار من لجنة التحكيم الطبي المشار اليها فيها ، ولما كان الطاعن ( العامل ) لم يلجأ الى الطريق الذي رسمه القانون وإنما استصدر قراراً بتقدير سنه من جهة أخسري هي القومسيون الطبي ، وكان المكم المطمون فيه إذ لم يعتد بهذا التقدير واعتمد ما ثبت من المستخرج الرسمي لشهادة ميلاد الطاعن المودع ملف خدمته السابقة بوزارة الناخلية قد انتهى الى النتيجة الصحيحة ، مان الندى عليه بمخالفة القانون والخطأ في تطبيقه يكون على غير اساس.

( الطعن السابق )

# توقيع العجز الإدارى وهاء للين هيئة التأمينات

١ - تقيضي المادة ٧٠ من القيانون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٥ بشيان المجيز الأداري ، بأن تسرى على المجيز الأداري جميم أحكام قانون المرافعات التي لا تتعارض مع أحكام ذلك القانون ، ويشترط في الحق الذي يمكن اقتضاؤه جبراً وفقاً لأحكام المادتين ٤٥٧ و ٤٥٩ من قانون المرافعات السابق المقابلتين للمبادة ٢٨٠ من قانون المرافعات المالي رقم ١٣ لسنة ١٩٦٨ ، أن يكون محقق الوجود ومعيّن المقدار وحال الأداء ، واذكان تقيير توافر هذه الشروط هو مما يبخل في حدود سلطة محكمة الموضوع متى كان قضاؤها يقوم على أسباب سائغة ، وكان يبين مما أورده الحكم أن محكمة الموضوع في حدود سلطتها التقديرية انتهت للأسباب السائفة التي أوريتها ، إلى أن الحق للصحور و فاء له متنازع في ترتبه في ذمة المطعون عليه الأول بالإضافة الى أن قدره غير معيّن ، وذلك بسبب عدم التحقق من عدد العمال الذين يستخدمهم ومقادير ومدد عملهم ، مما لا يتيسر معه معرفة المبالغ التي يلتزم بأدائها طبقًا لقانون التأمينات الاجتماعية ، وإذكان الدين بهذه المثابة يعتبر غير محقق الوجود ، وغير معيّن المقدار ، فلا يجوز توقيم الحجر وقاءله . ولا محل بعد ذلك للتحدي بأن القانون رقم ٩٢ لسنة ٩٩٥٩ والقبران الوزاري رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٩ تضمنا نصوصًا من شأنها أن تجعل دين الطاعنة – الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية – مستوفيًا شروط توقيم الصحين . لما كان نلك ، فإن الحكم المعين فيه إذ قضي ببطلان الحجوز موضوع النزاع يكون قدطيق القانون تطبيقاً صحيحاً -

( الطمن رقم ۲۱۷ سنة ۳۰ق جلسة ۲/۱/۱۷۲/ س۲۲ج (مر23)

# حالات الخروج النهائي من نطلق تطبيق قلنون التأمينات

١ -- تنون المادة ٨١ من قبانون التيامينات الاستيماعية المبادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بعد تعبيلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ على أنه ١ إذا انتهت ضعمة للؤمن عليه لأحد الأسباب التالية مسرف له تعوض النفعة الواحدة طبقًا للقواعد والنسب الأتية عن كل سنة من سنوات الاشتراك في التأمين (١) ... (ب) في حالة خروج المؤمن عليه نهائياً من نطاق تطبيق هذا القانون وكانت مدة الإشتراك تقل عن ٧٤٠ شهراً أو في حالة مغادرة البلاد نهائيًا أو الهجرة يكون التعويض وفقًا للنسب الأتية ... وتصيد حالات خبروج للؤمن عليه نهائيًا من نطاق تطهيق هذا القانون بقبران وزير العمل بناء على اقتراح منجلس ادارة الهبئة العامة للتأمينات الاحتماعية ٤ وكان وزير العمل قد أصدر بموجب هذا التعويض القرارات أرقام ٢٢ لسنة ١٩٦٩ ، ١١٧٠ لسنة ١٩٧٠ بتصبيد حالات الذروج النهائي من نطاق تعلبيق القانون والتي تبيين للسؤمن عليه صرف تعويضات النفعة الولصنة طبقًا لأحكام المانة ٨١ المنكبورة ، مما يبين مبعبه أن تمبيد هذه العبالات إنما ورد في قبرارات وزير العمل على سبيل الحصر وذلك بالاستناد الى تفويض من القانون ناته ، وهو ما لا يجوز معه اضافة حالات أخرى اليها . لما كان نلك ، وكانت استقالة المطمون ضيو للعمل بالمحاماة لا تعد من الحالات الواربة حصر) فإنها لا تعتبر خروجًا نهائيًا من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية تجيرٌ صرف تعويض النفعة الواحدة ، وإذ خالف الحكم الطعون فيه هذا النظر وجرى في قضائه على أن استقالة للطعون ضده من خيمة القطاع العام في ٧/ ١٩٧٣/١٠ واشتفاله بمهنة للصامياة المنظمية بالقيانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ تعد خروجًا نهائيًا من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية وإنه يحق له بالتالي تقاضي تعويض المقعة الولدية في غير دالاته القررة ، فإنه يكون قد خالف القانون ولخطأ في تطبيقه .

( الطَّمَنَ رقم ٤٠٥ سنة ٤٧ق جلسة ١٩٧٩/١٢/١٦ س٣٠ ع٣ من٢٠٠،

#### الطمن رقم ١٦٠٢ سنة ٤٩ق جلسة ٥/٤/٨١/ س٢٧ من ١٠٦٤)

٢ - تقضى الفقرة ب من المائة ٨١ من قانون التأسينات الاجتماعية الصائر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ قبل تعبيلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ بأن يصرف للمؤمن عليه تعويض النفعة الواحدة طبقاً للنسب الوارية بها في حالة خروجه نهائياً من نطق تطبيق هذا القانون وكانت مدة الاشتراك تقل عن ٢٤٠ شهراً . ولما كان المستغلون لمسابهم طبقاً لنص للمانة الثبانية من ثات القيانون من الفيئيات التي تنفرج عن نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية حتى يصدر بانطباقه عليهم قرار من رئيس الجمهورية ، وإذ وردت عبارة ٥ الضروج النهاش عن نطاق تطبيق القانون ٤ بللادة ٨١ الشار اليها بصفة عامة مطلقة ، فإن قصر هذه الحالات على تلك التي لا يتصور فيها عوية المؤمن عليه الي عمل جبيد تخضع لأحكام القانون ، واستبعاد حالة العمل لحسابه من هذه الحالات يكون تقييدا لمطلق النص وتقصيصا لعمومه يغير مقصص وهو ما لا يحون ، إذ أنه متى كان النص عاماً جرى في الدلالة على الراد منه فلا محل لتقسيم أو تأويله . لما كان نلك ، وكان قضاء هذه المحكمة قد حرى بأن القانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ إنما عدل من لمكام الفقرة ب من المادة ٨١ من قانون التأمينات الاجتماعية في شأن حالات الخروج النهائي عن نطاق تطبيق هذا القانون ، ومن ثم فالا يساري هذا التحديل إلا على الوِّهَائِم الدِّي تَقِم بعد العمل به ، وكان الثابت في الدعوي أن المطعون ضده قد استقال من عمله في ۱۹۶۹/۲/۱۸ لاحترافه التجارة قبل صدور قرار وزير العمل رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٩ الذي عبد حالات الخروج النهائي من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية استناباً للقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه ، وكان الحكم المطمون فيه قد أقام قنضنامه باستحقاق الطعون ضده لتعويض النفعة الولمنة على أسباس ذروجه نهائياً عن نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية باستقالته من عمله لاحترافه التجارة ، عملاً بالفقرة ب من المادة ٨١ من قانون التأمينات الاجتماعية قبل تعديلها فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقاً محمماً.

(الطمن رقم ۲۱۶ سنة ۲۲ بطسة ۱۹۷۹/۲/۱۸ س۲۰ ع۱ ص ۹۵۰)

" لما كانت المادة ٨١ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر القانون ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بعد تعديلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ بعد تعديلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ بعد تعديلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ بننس على أنه ١ ... وكان وزير العمل قد اصدر بموجب هذا التقويض القرارات ارقام ٢٢ لسنة ١٩٧٠ بتحديد حالات القروج النهائي من نطاق تطبيق القانون والتي تجديز للمؤمن عليهم صرف تعويضات الدفعة الواحدة وفقاً الأحكام المادة ٨١ المذكورة مما يبين معه أن تعديد هذه الحالات إنما وربت في قرارات وزير العمل على سبيل الحصد وذلك بالاستناد الى تفويض القانون ذاته وبما لا يجاوز معه له الشافة حالات لخرى اليها ، لما كان ذلك وكان الحكم المطمون فيه قد المساب نفسه لا تعد من الحالات الواردة حصرا وإنها لا تعد خروجًا لحساب نفسه لا تعد من الحالات الواردة حصرا وإنها لا تعد خروجًا نهائيًا من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية تجييز مسرف تمويض الدفعة الواحدة ، فإنه يكون قد التزم صحيح الغانون .

( الطعن رقم ٢٠٦ سنة ٤٥ق جلسة ١٩٨٢/١/٢٠ س٢٢ من ١٨٨٨)

8 - مؤدى نصوص المانتين ١٠ ، ٢/٧١ مكرراً من القانون رقم ٢٠ السنة ١٩٥٩ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية المدلة بالقانون رقم ١٩٧١ باصدار والمدتينات الاجتماعية المدلة بالقانون رقم ١٩٠٧ باصدار قانون العمل والمادة ٢/٢ من معواد اصداره المضافة بالقانون باصدار قانون العمل والمادة ٢/٢ من معواد اصداره المضافة بالقانون بعرد ٢٧٧ لسنة ١٩٥٩ والمادة ٣٧٧ من المرسوم بقسانون رقم ٢٧٧ لسنة بغاثيا من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بخروجه نهائيا من نطاق تطبيق قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالاشتراكات للسددة عنه نقل عن ستين اشتراكا شهرياً ولم تبلغ مدة الاشتراكات للسددة عنه نقل عن ستين اشتراكا شهرياً ولم تبلغ مدة اشتراكه في التأمين مضافاً اليها للدة السابقة ٢٠ ٢٠ شهراً ، فإنه يستحق بجانب تعويض النفعة الواحدة مكافلة عن مدة ضدمته السابقة على اشتراكه في التأمين محسوبة طبقاً للمادة ٣٧ من المرسوم بقانون رقم الاستة ١٩٥٧ في العمل بالقانون رقم ١٩٠٧ لسنة ١٩٥٧ في ١٩٠٩/١ وطبقاً للمادة ٣٧ من مذا القانون في المداد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العمال بسبب انقضاء مدة المقد المدد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العمال بسبب انقضاء مدة المقد المدد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العمال بسبب انقضاء مدة المقد المدد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العماد بسبب انقضاء مدة المقد المدد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العماد بسبب انقضاء مدة المقد المدد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العماد المداد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العماد المداد المداد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العماد المداد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العماد المداد التالية وذلك إذا كان انتهاء خدمة العمادة ١٩٠٨ من مذا العمادة ١٩٠٨ مينا المدادة ١٩٠٨ مينا المدا

المصدد المدة أو بسبب الفاء العقد من جانب صاحب العمل في العقود غير المحددة للدة ، ويستحق ثلث الكافأة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من ألقانون في من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ طبقًا للمادة ٨٠ من هذا القانون في حالة استقالته من عمله وكانت مدة خدمته قد بلغت خمس سنوات ولم تبلغ عشر سنوات دون تقرقة بين مدة خدمته السابقة على العمل بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ وبين مدة خدمته اللاحقة على العمل بهذا القانون ، لأن حكم الفقرة الثانية من مواد لصدار هذا القانون مقصوراً على المادة ٧٢ منه دون غيرها .

(الطمن رقم ۲۱۸ سنة ٤٤٤ جلسة ١٩٨٢/٤/٤ س٣٤ من ٨٨٨)

# خضوع العمال الأجلنب لأحكام التأسنات الاجتماصة

\ - يدل نص المادة الثانية من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٦٩ للصدل بالقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٦٨ بلصدار قانون ونص المادة الشانية من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ بلصدار قانون الشارع وضع المامينات المعدل بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٧٠ ، على أن الشارع وضع قاعدة عامة تقضى بخضوع جميع العاملين الذين يرتبطون مع أصحاب الأعمال بعقود عمل بما في ذلك المتدرجين منهم لأحكام التأمينات الإجتماعية المنصوص عليها في هذين القانونين ، واستثنى منها فثات حددها على سبيل الحصر ارتأى عدم خضوعها لهذه الأحكام ليس من بينا العمال الأجانب .

### ( الطمن رقم ۷۷۱ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٢/١٢/١٢ س١٩٢ من١٨١٠)

Y — إذ كانت الفقرة الأولى من كل من للادة الخامسة من لائحة نظام الماملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادرة بالقرار الجمهورية رقم ٢٠٢٩ لسنة ١٩٦٦ والمادة الرابعة من قبرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠ السنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام والمادة الشالثة من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام الحاملين بالقطاع العام ، قد أجازت تعيين الأجانب في شركات القطاع العام شريطة أن تكون الدول التي ينتمون اليها تعامل للصريين بالمثل فإن العمال الأجانب المرتبطين بعقود مع شركات القطاع العام في ظل العمل بنظم العاملين للشار اليها يكونون خاضعين الأحكام التأمينات رقم ١٩٦٢ المنة ١٩٦١ ، ١٩٦٢ السنة ١٩٥٩ المعدل بالقانون رقم ١٩٢١ السنة ١٩٦١ ، ١٩٢١ السنة ١٩٥٩ المعدل بالقانون

## ( الطمن السابق )

٢- إصدار وزير العمل القرارات أرقام ٢٢ لسنة ١٩٦٩ /٠ ١١٧٠ لسنة ١٩٧٠ بناه على التقويض للنصوص عليه في للانة ٨١ (ب) من

القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ للعدل بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ بتحديد حالات الخروج النهائي من نطاق تطبيق هذا القانون التي تجييز للمؤمن عليه صرف تعويض الدفعة الواحدة وفقاً للمادة ٨١ منه ، وإيراد هذه القرارات حالة مغادرة الأجنبي البلاد ضمن هذه الحالات ، ما هو إلا الثر من آثار خضوع العمال الأجانب لأحكام التأمينات الاجتماعية المنصوص عليها في القانون المنكور .

#### ( الطمن السابق )

أ-- النص في الخادة الشانية من المرسوم بقدانون رقم ؟ ك استة ١٩٣٦ - بشروط توظيف الأجانب المعدلة بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٣٨ - الخادة العاشرة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٤ لسنة ١٩٣٨ - بشأن الشواعد والنظم الشاصة باست خدام الأجانب على حظر منع بشأن الشواعد والنظم الشاصة باست خدام الأجانب على حظر منع على العاملين بالدولة بصريح دلالة نصوص المرسوم بقانون المذكور ولاستناد قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦٨ الى التقويض المنصوص عليه في المادة ١٩٨٨ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٨ الى التقويض نظام العاملين المدنيين بالدولة ، فلا يتسنى إعمال احكامها على العاملين بشركات القطاع العسام بحكم كون هذه الشركات من الأشخصاص بشركات القطاع العسام بهكم كون هذه الشركات المام ، أنه لا يتادى من الأشارة بديباجة قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٦٦ ويديباجة القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧١ الى للرسوم بقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧١ السنة ١٩٧١ المسيق أمكام هنين التشريعين على العاملين بشركات القطاع العام .

#### ( الطمن السابق )

#### دعسوي

\ - الحكم الصادر بقيول الاستئناف شكلاً إنما يتصل بشكل الاستئناف شكلاً إنما يتصل بشكل الاستئناف دون غيره ، وإن من لختصم فيه إنما كان غصماً امام محكمة أول درجة ، ولما كان النفع بعدم قبول الدعوى لرقعها على غير ذي صفة هو نفع موضوعي يقصد به الرد على الدعوى ذاتها ، ولا ينتقل النظر اليه إلا بعد أن تفصل للحكمة في شكل الاستئناف - المرفوع على مدير هيئة التأمينات الذي كان مضتصماً المام محكمة أول درجة - شكلاً ، لا يناقض قضامها بعد قبول الدعوى لرقعها على غير ذي صفة بعد أن تبين للمحكمة أن مدير عام الهيئة لا يمثلها قانوناً أمام اقضاه ، وإنما بمثلها رئيس مجلس الادارة .

( الطعن رقم ۲۳۰ سنة ۳۲ و جلسة ۲۱/۱۲/۱۲/۱۷ س۲۲ ع۲ س ۱۳۹۸)

٢ - نصت المادة ٤٠٢ من قانون الرافعات السابق معدلة بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٢ على أن د ميماد الاستئناف ستون يومًا ما لم ينص القانون على غير ذلك ، ويكون لليعاد خمسة عشر يوماً في المواد السبيعجلة أياً كانت المكمة التي أمصرت المكم ، وإذكان المكم في النزاع المريد في هذه الدعوى – دعوى عامل يطلب الزام رب العمل بأناء الاشتراكات للسخمة عنه للهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية – ليس صابراً في ماية مستعملة وفيقاً لما تعنيه الفقرة الثانية من الماية ٤٠٢ من قانون الراقعات السابق بعد تعبيلها بالقانون ١٠٠ لسنة ١٩٦٢ ، هي التي يقتصر الفصل فيها على الاجراءات الوقتية أو التصفظية بون للساس بالوضوع ، وكانت المانة ١٢٠ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ وإن نصت على الفصل في النازعات للتعلقة به على وجه الاستعجال إلا أن هذه العبارة لمست الا مرادفاً لعبارة — على وجه السرعة — التي نص قانون للرافعات الشابق في للادة ١١٨ للعملة بالقانون رقم ١٠٠ لسبة ١٩٦٢ على أن تسسري على الدعباري التي يوجب قبانون الراف مات أن غيره من القوانين الفصل فيها على وجه السرعة القواعد العامة بشأن مواعيد الطعن في الحكم الصادر فيها . إذ كان ذلك فإن ميعاد استثناف الحكم الصنادر في الدعوى يكون سنتين ينومًا طبقًا للفيقرة الأولى من للادة ٢٠٤ مرافعات معدلة بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٧ .

( الطمن رقم ١٦٠ سنة ٢٧ق جلسة ١٢/٥/٢٧٧ س٢٤ع٢ص٠٤٧)

٣- مؤدي نص الفقرة الأولى من المادة ١١٩ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن الشرح رأى أن يحفظ للمؤمن عليه أو المستحقين عنهم حقهم في المستحقات بمجرد تقديم طلب كتابي الى هيئة التأمينات الاجتماعية خلال خمس السنوات من التاريخ الذي تعتبر فيه هذه المستحقات واحية الأناء ، و نلك يون أن يشترط شكلاً معيناً لهذا الطلب الكتابي أو يترتب عليه أية أجراءات أو مواعيد يتعيّن على المؤمن عليه أو الستحقين عنه أو هيئة التأمينات الاجتماعية اتباعها بعد تقديمه . إذ كان نلك وكان اعلان الهجئة بصحيفة دعوى الطالبة بالستحقات خلال المية المحيدة في الفقرة الأولى من الماية ١١٩ سيالفة البيان يتصقق به معش الطلب الكتابي الذي قصده المشرع يحيث تستطيع الهيئة بعد مطالبتها بتلك الصحيفة أن تراجم مستحقات الطالب وإن تصرفها ودياً – إذا ثبت الحق فيها – بما يغني عن الاستمرار في التقاضي ، فإن ما تنعاه الطاعنة - الهيئة المامة للتأمينات الاحتماعية - على الحكم المطعون فيه الذي أيد قضناء الحكم الابتدائي برفض النقم المبدي من الهبيشة بعدم قبول الدعوى لعدم مطالبتها كتابة بالمستحقات قبل رفع الدعوي يكون على غير أساس.

( الطمن رقم ۱۹۱۲ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷۲/۱۷/۷ س۰۹ می،۱۳۱۸ الطمن رقم ۱۲۱۱ سنة ۱۶۵ جلسة ۱۹۷۲/۱۱/۱۲ س.۳ ع۲ می،۳۰ الطمن رقم ۲۲۳ سنة ۱۶۵ جلسة ۱۹۸۲/۱۲۸ س۲۲ می،۲۸۷

٤- ما نصت عليه المادة ١٧٠ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ من نظر المنازعات المتعلقة به على وجه الاستعجال لا يعدو أن يكون حثًا للمحكمة على نظر هذه المنازعات على وجه السرعة . إذ كان ذلك قإن ميهاد استثناف الحكم الصادر في الدعوى يكون أربعين يومًا طبقًا للفقرة الأولى من المادة ٢٧٧ من قانون المراقعات .

الطعن رقم ٩٩ سنة ١٩٤٠ چلسة ١٩٧٦/١/١٧ س٧٧ ش١٩٣٤)

0- متى كان البين من الخطاب الصادر من ناظر الوقف والذي ركن اليه للطعون عليه أن للبلغ الشار اليه قدرتهه ناظر الوقف كمماش أتفاقي للمطعون عليه مني حياته عن منة خيمة حييها بالفترة من يوليس سنة ١٩٣٧ الى ١٩٣٠/ ١٩٦٠ ، مما منقباته أن ذلك المعاش قند تقسر را — بالاتفاق ببيلاً عن مكافئاة نهاية ضيميته التي انتبهت في ظل القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ ، وكبان مؤدى نص للادة ٥ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ باصطر قانون التأمينات الاجتماعية والواد ١/١٨ ، ٥٦ - ١٣ - ٧٩ من هذا القانون والمادة ٢٤ من القانون ٤١٩ لسنة ١٩٥٥ بانشاء مستعوق للشأمين وأغسر للانضار للعسال الضاضعين لأحكام الرسوم بقانون رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥٢ بشأن عقد العمل الفردي – مبعقمهة ومتسانية - أن الشارع قد جمل من مؤسسة التأمينات الاجتماعية – التي حلت محل مؤسسة التأمينات والانخار – طرفاً أصلياً في كل القيضايا التي يطالب رافعيوها بحقوق مبقررة لهم في قانون التأمينات الإحتماعية الصادرية القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ أو يحقهم في مكافأة تهاية منة الخدمة أو بمعاش بديل عنها إذا وجد نظام خاص للمعاش وقيقاً للمادة ٣/٨٢ من قانون العمل الصادر به القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ، يحيث يتعيَّن لفتمنام تلك للرَّسسة في كل دعري تتعلق بحق من الحقوق السالفة النكر وإلا كانت البعوى غير مقبولة لرفمها على غير في صفة وإنا كانت الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية قد علت في هذا الصحد محل مؤسسة التأمينات الاجتماعية بموجب قانون التأمينات الاجتماعية الصادرية القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ الذي عمل به اعستيساراً من ١٩٦٤/٤/١ ومن قسيله القسانون رقم ١٦٤ لـسنة ١٩٦٣ يقطع بهخا الطول ، نصوص نلك القانون في الجملة وعلى وجه المُصوص للادة الرابعة من مواد اصدار القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ وللسواد • و ١٣ و ٨٤ و ٨٩ و ١١٢ و ١١٨ و ١٢٨ و ١٣٩ مسن هستا القانون ءمما ميفاهم وجوب لمتصباح تلك الهيئة في بعاري للطالبة بالمقوق التي ترتبها قوانين التأمينات الاجتماعية ، وإلا كانت غير مقبولة لرفيعها على غير ذي صفة – لما كان ما تقيم ، وكان للطمين عليه قد رقع دعواه في ظل القانون الأخير مطالباً بللعاش الاتفاقي للشار

اليه بكتاب ناظر الوقف مختصماً فيها وزارة الأوقاف وحدها دون الهيئة العامة للتأسينات الاجتماعية فإن الدعوى تكون قد رفعت على غير ذى صفة ، مما كان يتعين معه على محكمة الاستثاف القضاء بعدم قبولها لهذا السبب .

#### (الطعن رقم ۲۰ سنة ۲۹ق جلسة ۲۱/۲/۲/۱ س۲۷ مر۸۰۸)

" إن كان الثابت من مطالعة مصضر جلسة .... أن المطعون ضده عمل طلباته في مسولجهة الطاهن الى مبلغ .... - وهو ما انتهى اليه الضبير - وفوائده القانونية المستحقة عن هذا المبدأ من تاريخ الاستحقاق حتى السداد ، ومؤدى ذلك أن تعديل المطعون ضده الملباته اقتصر على ما فصصه الخبير وهو مبلغ تعويض الدفعة الواحدة دون أن يمتد الى طلبه الثانى والخاص بغرامة التأخير السابق طلبها ابتداء بمسعيفة بعواه والتي لم يعرض لها الضبير للمنتدب ، وجملة هذه للبالغ تزيد في مجموعها على النصاب الانتهائي للمسكمة الابتدائية مما يجيز الطعن في حكمها بالاستثناف ، فإن المكم الطعون فيه إذ قضى بعدم جواز في كون قد الخطأ في تطبيق القانون .

#### ( الطمن رقم ۷۶ه سنة ٤٠ق جلسة ١٩٧٦/١/١١ س٧٧ من١٨١)

الدعور عند الطلبات على ما تنص عليه المادة ٣٨ من قانون الرافعات، بمجموع هذه الطلبات على ما تنص عليه المادة ٣٨ من قانون الرافعات، كما أن العبرة في نصاب الاستثناف تكون وفق ذات الأساس السابق وعلى ما تنص عليه المادة ٣٢٣ من قانون الميابق وعلى ما تنص عليه المادة ٣٢٣ من القانون بقيمة المطلوب فيها وليس بقيمة ما قضت به المحكمة ، وإذ كان المطمون ضده قد أقلم المعوى أمام مسحكمة أول درجمة بطلب الحكم لمه يمعاش شمهدرى ومن بعده للمستحقين عنه مبلغ ١٠٤ جنيها و ١٣٠ مليماً قيمة التأمين الاضافى وبمبلغ ٢٦ جنيها قيمة العونة لللقية وكانت هذه الطلبات جميعها ناشئة عن سبب قانونى وإحد هو المكام قانون التأمينات الاجتباعية فإن الدعوى تقدر بمجموع هذه الطلبات باعتبار أن قيمتها تزيد على مائتين وخمسين جنيهاً كنص المادة ٥٤ عنه ويكون استثناف المكم المدادر وغمسين جنيهاً كنص المعاون ضده مبلغ ٢١ جنيهاً قيمة المونة فيها بالزام الهيئة بان تدفع للمطعون ضده مبلغ ٢١ جنيهاً قيمة المونة

المالية — جائزاً وفق القواعد السالفة الذكر وإذ خالف الحكم المطعون فيه هذا التظرولم يجز استثناف الحكم الشار اليه وقضى بعدم قبول استثنافه شكلاً لعدم أيداع الطاعنة الكفالة القررة بنص المادة ٢٧١ مرافعات قصدا الى أنه صدر بصفة انتهائية من محكمة الدرجة الأولى فلا يجوز استثنافه إلا بسبب وقوع بطلان في الاجراطات أثر في الحكم بشرط ليداع مهلغ الكفالة المنصوص عليه في تلك المادة والتي لم تودعها الطاعنة فإنه يكون قد خالف القائرن وإخطاً في تطبيقه .

#### (الطمن رقم ۲۰۲ سنة ٤٠ق جلسة ٢٠/١/٨٧٨ س٢٩ ص ٨٠٨)

٨- إذ كان الثابت من الحكم المطمون فيه إنه قضى بالفرامة على مورث للطعون ضيفم من عبة تهم من بينها عدم التأمين على عمال بائرته الزراعية الموضحة أسماؤهم بمحضر الضبط وكانت تهمة عدم الاشتراك في هيئة التأمينات عن العمال - المؤثمة بالمادة ١٣٥ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ – مخالفة ولا ترتبط بالجنح موضوع باقي النهم ارتباطاً لا يقبل التجزئة ، وإلا أنه يجوز للمتهم والنيابة العامة استئناف الحكم الصادر فيها عملأ بالفقرة الأغيرة من للادة ٤٠٢ من قانون الاجراءات الجنائية العدلة بالقانون رقم ٧-١ لسنة ١٩٦٢ وذلك للخطأ في تطبسيق نصوص القانون أو تأويلها ، يتمثل -- وعلى ما جرى به قضاء هذه الحكمة -- في عدم خضوع العاملين بالزراعة لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية الصاس بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ عدا تأمين اصابات العمل بالنسبة للفثات المتمسوس عليها في الماية ١٩ منه . لما كان ذلك وكانت الطاعنة لم تقدم ما يعل على أن الحكم الجنائي الذي تستند اليه قد مسار باتاً ، فإن النعي على الحكم للطمون فيه بمذالفة حكم جنائي حاز قوة الشيء المكوم به بكون بقير نليل .

## ( الطعن رقم ۲۲۲ سنة ١٤٠٠ بيلسة ١٩٧٨/١/١٤ س٢٧ مر١٧٧)

اللغة ١٢ من قانون التأمينات الاجتماعية الصائرة بالقانون ٦٣ الصنة ١٩٦٤ ، بعد أن بيئت في فقراتها الأولى كي في في المحال الإمانية والسائسة لصاعب العمل

الاعتراض على الحساب والالتجاء إلى القضاء للمنازعة فيه ، ولما كان مورث المطعون ضحه لم يرتضي التقدير الجزافي الذي اشطرته به الهيئة الطاعنة طبقاً لما السفوت عنه تصرياتها ولجا للقضاء للفصل في منازعته ، وكانت محكمة الموضوع قد ننبت غبيراً لفحص الحساب وأسانيد الطرفين ثم انتهت بما لها من سلطة في بحث الدلائل والمستنبات المقنمة وترجيح ما تطمئن اليه منها ، الى الأخذ بما خلص اليه تقرير الخبير محمولاً على أسبابه ، فإن النعى على الحكم المطعون فيه يكون على غير أساس .

#### ( الطعن السابق )

١٠ صؤدى نص المادتين ٥٦ عن قانون الإجراءات الجنائية الصكم من قانون الاثبات الصادر بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٨ أن الحكم الصادر في المواد الجنائية تكون له حجية أمام المحكمة المدنية كلما كان قد فصل فصلاً لازماً في وقوع القمل المكون للأساس المشترك بين النمويين الجنائية والمدنية في الوصف القانوني لهذا الفمل ونسبته الى فيامه ، وإذ كان الثابت من مدنات الحكم المطعون فيه أن الحكم المسادر في الجنمة ... والذي تأيد استثنافياً قد أدان المطعون ضده بتهمة عدم التخلين على ثلاثة من عماله ، وكان بذلك قد فصل فسلاً لازماً في قيام علاقة الممل بين أولئك العمال والمطعون ضده وفي التزامه بالتأمين عليهم وهو ذات الأساس المشترك في الدعوى المدنية التي أقامها المطعن ضده بطلب براءة نمته من اشتراكات التأمين على نفس هؤلاء العمال ، فإن الحكم المطعون فيه إذا انتهى الى علاقة المطعون ضده بهؤلاء العمال لا تخضع لقانون التأمينات الاجتماعية يكون قد خالف قوة الأمر المقضى التي حازها الحكم الجنائي المشار اليه .

### ( الطمن رقم ۹۲۱ سنة ٤٢٦ جلسة ١٩٧٨/٤/٨ س٩٦ ص(٩٩٣)

۱ \ – تقضى المادة ٢١٢ من قانون المراف عات على أنه ٤ لا يجوز الطعن في الأحكام التى تصدر اثناء سبير الدعوى ولا ينتهى بها الفصومة إلا بعد صدور الحكم المنهى للفصومة كلها ، وذلك فيما عدا الأحكام الوقتية والستمجلة والصادرة بوقف الدعوى والأحكام القابلة

للتنفيذ الجبريء ، وإذ كان الحكم الصادر في ١٩٦٩/١١/١٧ قد انتهى في أسبابه في خصوص طلبيَّ تمويض الدفعة الواحدة وقيمة مكافأة نهاية الخدمة الى استحقاق للورث للبلغ قيمة تعويض الدفعة الواحدة وقيمة مكافأة نهاية الخيمة عن المة السابقة على الاشتراك وأعاد الدعوى للمرافعة لانخال خصوم جند ( والذي العامل المتوفي ) ابتغاء تحديد ما تستحقه المطعون ضدها – أحد ورثة العامل – في هذا البلغ حسبما قبرره في أسهابه وهو بهذه الثنابة لا يعتبر أنه قند أنهي الخصومة كلها في معنى ما نصت عليه المائة ٢١٢ مرافعات حتى يجون استئنافه في حينه ، كما أنه لا يندرج تحت واحد في الاستثناءات التي نصت عليها تلك المادة والتي تجيز الاستثناف وكانت الطاعنة قد التزمت مخصوم نص المادة المسار اليسها وتريضت بالكم المسادر في ١٩٦٩/١١/١٧ في خنصتوص هذا الشق من الطلبيات الي حين مستور الحكم الختامي المنهي للخصومة كلها في ٢٥/٥/٥/٧٠ فاستأنفه – على ما هو ثابت من بيانات الحكم المطعون فيه - خلال أربعين يوماً من تاريخ صدوره ، وكانت المادة ٢٢٩ فقرة أولى من قانون المرافعات تنص على أن ٥ استثناف المكم المنهي للخصومة يستتبع حكمًا استثناف جميم الأحكام التي سبق صدورها في القضية ما لم تكن قد قبلت صراحة وذلك مع مراعاة ما نصت عليه المائة ٢٣٢٤ مما مقتضاه اعتبار الحكم الصنادر في ١٩٦٩/١١/١٧ - وفي نطاق منا رفع عنه الاستثناف فقط -- مستأنفًا تبعًا لبّلك .

## ( الطمن رقم ٤٧٥ سنة ٢١ق جلسة ١٩٧٨/٢/١١ س٢٩ ص٢٤١)

١٧ – العقع بعدم القبول الذي تعينه المادة ١٧٠ من قسانون المرافعات هو كما حرست المنكرة التفسيرية به – الدفع الذي يرمى الى الطعن بعدم توافر الشروط اللازمة لسماع الدعوى وهي العمقة الطعن بعدم توافر الشروط اللازمة لسماع الدعوى وهي العمقة والمحتق في رفع الدعوى باعتباره حقًا مستقالاً عن ذات الحق الذي ترفع الدعوى بطلب تقبريره ، كنانعبام الدق في الدعوى أو سقوطه لسبق الصلح فيها أو لانقضاء المدة المحددة في القانون لرفعها، ونحو ذلك ما لا يختلط بالدفع للتعلق بشكل الاجراطة من جهة ولا

باليفع المعلق بأصل الحق المتنازع عليه من جبهة أخرى فللقصود إذن هو عدم القبول الموضوعي ، ولما كان البيِّن من مدونات حكم محكمة الدرجة الأولى أن الدغم الذي أثارته الهبيئة الطاعنة بعدم القيول والمؤسس على أنه لا تقبل بعوى المالية بمستحقات للؤمن أو الستحقين عنه إلا إنا طوليت الهيئة بها كتابة خلال خمسة سنوات من التاريخ الذي تعتبر فيه هذه المستحقات واحية الأباء أعمالاً للمابة ١١٩ من القانون ٦٣ لسنة ١٩٦٤ هو دفع بعدم سيماح الدعوى لرفعها قبل اتضاد اجراء مشعلق بالحق في اقامتها وهو وجوب مطالبة هيئة التأمينات كتابة بمستحقات المؤمن ومن ثم فهو في حقيقته بغم بعدم القبول مما نصت عليه المادة ١١٥ من قانون المرافعات وكان من اللقير، وعلى ما جرى به قبضاء هذه المحكمة أن محكمة أول برجة تستنفد عند الحكم بقبول هذا البغم ولايتها ، ويطرح الاستئناف للقام عن هذا الحكم الدعوى برمتها أمام محكمة الاستئناف فانا الغت هنم المكمة نلك الحكم وقبلت الدعوي فإنه لا يجوز لها أن تعيدها إلى مكمة أول درجة بل عليها أن تفصل في موضوعها دون أن يعد ذلك من جانبها تصدياً ، لما كان ذلك فإن محكمة الاستثناف إذ الترمت هذا النظر وقصلت في موضوع الدعوي بعد أن رفض الدفع ، لا تكون قد خالفت القانون .

( الطعن رقم ۲۲۶ سنة ۶۸ه جلسة ۲۱/۱/۱۱ س۳۰ ع۲ مر۱۹۲)

۱۹ - إذ كان مناط هيئة التحكيم وفقاً لنص المادة ۱۸۸ من قانون العمل الصداد بالقانون رقم ۹۱ لسنة ۱۹۰۹ - وعلى ما جرى به قشاء هنه المحكمة - هو قيلم نزاع خاس بالعمل أو بشروطه بين واحد أو اكثر من أصحاب العمل وجميع مستخدميهم أو عمالهم أو فريق منهم ، وكانت النقابة المطعون ضدها الأولى قد طلبت الى هيئة التحكيم تقرير حق العمالين بالشركات التى الصحت عنها في حساب مدد اشتراكهم لدى الهيئة الطاعنة مضاعفة عند حساب للعاش أو المكافأة عن الفترة من من المحارب أيهما أسبق ، ولما كان النزاع على هذا الوضع غير قائم بين أصحباب العمل وعمالهم ولا يتحلق بشروط العمل ، فإنه يكون بعناى عن اضتصاص هيئة التحكيم وتختص الحاكم العامية بنظره .

٤ أ - إذ كانت المادة ٨٣ من قيانون السلمة القضيائية وقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ تنص على لفتصاص العوائر البنية والتجارية بمحكمة النقض دون غيرها بالفصل في للنازعات الخاصة بللرتبات وللعاشات والكافآت الستحقة لرجال القضاء والنيابة العامة أو لورثتهم ، وكان قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ - الذي يحكم واقعة الدعوي – قد جعل مدد الاشتراك في التأمين هو الفيصل بين استحقاق للعاش أو للكافأة في حالة انتهاء الخدمة ليلوغ سن التقاعد ، وجعلها من أسس تحديد مقدارها ومقدار بعض المزابا الأخرى التي كفلها للعاملين بأحكامه ، فإن المنازعة التعلقة بطلب حساب مدة ضمن مدة الاشتراك في التأمين تكون من صميم للنازعات الضاصة بالمعاشبات والمكافأت التي تفتمن محكمة النقض برن غيرها بالفصل فيها بالنسبة لرجال القضاء والنيابة العامة لورثتهم ، ولو كانت للدة للتنازع بشأنها سابقة على التحاقهم بالقضاء أو النيابة لما لها من أثر في تحديد مستحقاتهم وورثتهم من الماش أو المكافأة ومن النزايا الأخرى التي كفلها القانون ، ويكون النفع بمدم اختصناص محكمة النقض بنظر الطلب على غيبر لساس .

( فلطمن رقم ۲۹ سنة ۲۰۰۵ ؛ ريوال فضاءه جلسة ۱۹۸۱/۱/۲۲ س۲۲ سر۲۸)

0 أ− النص في للادة ١٧٧ من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على أن وتعف من الرسوم القضائية جميع درجات التقافس الدعاري التي توقعها الهيئة المختصة أو المؤمن عليهم أو المستحقين طبقاً لأحكام هذا القانون ... عفائد غل يد المحكمة ومنعها من الحكم بالمسروقات على خاسر الدعوي من الفئات المفاة سلفاً من الرسوم القضائية في جميع درجات التقافسي ، فيمند أثر هذا الإعفاء الى وقت الحكم في الدعوي أو الطعن برقضه ليحول دون تطبيق الأصل العام المقرر في اللاة ١٨٤ من العون الراقعاء من الرسوم القضائية لا يقتصر على رسم الدعوي وإنما يشمل طبقاً لما ورد بنص المادة ٢/٢ من القصائية لا يقتصر على رسم الدعوي وإنما يشمل طبقاً لما ورد بنص المادة ٢/٢ من القصائون رقم ٩١ لسنة ١٩٤٤ ونص للادة ٢/٢ من القصائات والله صابات والله صابات والله صابات والله عائم ورهوي ويقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٤٤ ورسوم التنفيذ وأجر

نشر الاعلانات القضائية وللصاريف الأخرى التى يتحملها الخصم عما مما مفاده أن الرسوم القضائية في صور الاعفاء منها لا يختلف معناها في نظر الشارع عن المعنى الذي قصده من المصروفات وإذ خالف الحكم المطعون فيه هذا النظر والزم الهيئة الطاعنة بالمصروفات شاملة مقابل اتماب المصاماة فأن يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وتأويله بما يستوجب نقضه في هذا الخصوص.

( الطعن رقم ۲۲ه سنة ۵۹۱ جلسة ۲۹۸۷/۲/۲۲ ، الطعن رقم ۲۱۰۶ سنة ۲۳هل جلسة ۲۱۸۹/۲۸۱۲)

١٩٦٣ - ميزدي نص المانتين ١ ، ٩ القيانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٣ بالهيئات العامة أن البذي يمثل مبجلس أدارة الهبيئة العامية هو رئيس مجلس إدارتها في مسلاتها بالهيئات الأضرى وأمام القضاء ، وإن لها الشخصية الاعتبارية ، وإن مؤيئ نص المابة الرابعة عشر من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧ باصدار قانون التأمين الاحتماعي أن رئيس محلس ابارة الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية هو الذي يمثلها أمام القضاء وفي صلاتها بالفيد . لما كان نلك ، وكان المطعون ضيهما الأول والثاني قيد أقاما الدعوى على الطاعنين – مدير الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية – ومدير التأمينات الاجتماعية بنشناء وكان لا يجوز القول بأن الطاعنين ارتضيا تمثيل الهيئة التي يعمالان بها أمام محكمة أول برجة ، لأن صفة من ينصبه القانون في التمثيل أمام القضاء مقررة بالقانون ولا يملك الطاعنان بهذه للثابة أن ينصب من نفسيهما نائبين قانونيين عنها . وكان المكم المطمون فيه إذ بني قضامه برفض النفع بعدم القبول على سند من أن الهيئة اغتصمت في شخص الطاعنين وأنهما حضرا وأبيبا دقاعهما ، وقد حجب نفسه بذلك عن تقصى المثل القانوني لها طبقاً للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، قايته يكون قد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

> ( الطمن رقم ۱۰۲۰ سنة ۲۰ق جلسة ۱۹۸۷/۱۲/۲۱ ، الطمن رقم ۱۸۵۰ سنة ۱۵۵۰ جلسة ۱۹۸۹/۲/۲۰)

١٧ – النص في الماية ٣٥ من القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ في

شأن التأمين الاجتماعي على أصحاب الأعمال ومن في حكمهم – الذي يحكم واقعة الدعوى – على أن 1 تعفى من الرسوم القضائية في جميع درجات التقاضى الدماوي التي ترفعها الهيئة عليهم أو الستحقون طبقاً لأحكام هذا القانون ... اللغ 1 صفائه – وعلى ما جنري به قضاء هذه للحكمة – أن الشرع غليد للحكمة بغرض منعها من الحكم بالمساريف على خاسر الدعوى في الدعاوي المرقوعة طبقاً لأحكام القانون المنكور من الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية أو المؤمن عليهم أو المستحقين عنهم خلافاً للأصل العام المقرر في قانون المزافعات ، وكان مطول الرسوم القضائية لا يضتلف عن المعنى الذي قصده المشرع بعبارة المسروفات القضائية التي يقضى بها على خاسر الدعوى فإن الحكم إذ خلاف في النظر وقضى بالزام الطاعنة بالصاريف يكون قد اخطأ في تطليق القانون بما يرجب نقضه نقضاً جزئياً في هذا الخصوص .

## ( الطمن رقم ۰۰۷ سنة ٥٠٣ جلسة ١٩٨٨/٢/٢١ )

١٩٤٨ الأصل في القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٤٤ بشان الرسوم القضائية في المواد الدنية – وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمة – وجوب أناه الرسوم القضائية والاعفاء استثناء منها لا يجوز الترسع فيه أو القياس عليه ، يؤكد هنا أن الشارع حين أراد اعفاء بمض الهيئات العمامة من أداء الرسوم القضائية عمد إلى النص صراحة على هذا الإعفاء في القانون المتصل بعملها ، كما هو الحال في اعفاء الهيئة المامة لبنك ناصر الاجتماعي من الرسوم القضائية بنص للادة ١ من القانون ٢٦ لسنة ١٩٧٠ واعفاء الهيئة المامة للتأمينات الاجتماعية من الرسوم القضائية بنص للادة ٢٣ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٥ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون ١٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون ١٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون ١٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون ١٩ لسنة ١٩٧٠ من القانون ١٩ لسنة ١٩٠٥ من العرب المناسة ١٩٠٨ من القانون ١٩ لسنة ١٩٠٨ من العرب المناسة ١٩٠٨ من العرب المناسة ١٩٠٨ من العرب المناسة ١٩٠٨ من العرب العرب المناسة ١٩٠٨ من العرب العر

( الطعن رقم ۲۲۰۲ سنة ٥١ق جلسة ٦/١/١/١ س٤٦ مـــ/١٩

# سريان قانون التأمينات الاجتماعية على الأحداث

١ - إذ كانت الماية ١٧٤ من قانون العمل الصابر بالقانون , قم ٩١ لسنة ١٩٥٩ تنص على أن « يمنم بتاتًا تشغيل الأحداث قبل تمام سن الثانية عشرة كما لا يسمح لهم بالدخول في امكنة العمل ، ولوزير الشئون الاجتماعية والعمل أن يمنع تشغيل الأحداث إنا قلت سنهم عن خمس عشرة سنة في يعض الصناعات التي تحدد يقرار منه ، وله كذلك أن يمنع تشفيلهم في بعض الصناعات التي تحدد بقرار منه ، وله كذلك أن يمنع تشخيلهم في يعض الصناعات الأخرى ما لم تبلغ سنهم سبع عشرة سنة كاملة ، وكانت عبارة النص في الفقرة الأولى من هذه المادة قدوريت يصيغة أمرة كازمة تحظر مطلبةًا تشغيل الأحياث قبل تمام سن الثانية عشيرة بينما خوكت الفقرتان الثانية والثالثة لوزير الشيئون الاحتماعية والعمل تقرير حالات الحظر بالنسبة للأحداث النين تقل سنهم عن خمس عشرة أو سيم عشرة سنة في صناعات معيّنة وكانت الذكرة الايضاحية قد اقتصارت في شأن تلك المابة على بيان قصد الشارع من المظر للطلق الوارد في الفقرة الأولى وتعلقه بمصلحة عامة تستهيف حصول الأحياث حتى سن الثانية عشرة على قسط معيّن من التعليم ، مما مؤداه النظر الي جالات العظر التي تتقرر بالاستناد لحكم الفقرتين الثانية والثالثة في نطاق المسالح التي ترمي الى تمقيقها ، لما كان ذلك وكان القرار الوزاري رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٩ الصادر استناداً الي الفقرة الثالثة من الماية ١٧٤ سبالغة النكر قد حظر تشخيل الأحداث النين تقل سنهم عن سبع عشرة سنة كاملة في مسناعات معيّنة من بينها اللحام بالأكسمين والاستبلين والكهرباء الوارية في البند (٦) من المائة الأولى منه ، وكان العمل بالصناعات الوارية بهذا القرار مشروعًا . بطبيعته وإنما تقرر حظره على ثلك الفثة من العمال حماية لهم من الأغطار التي قد تنجم عن العيمل بها لمن كيان في سنهم مما ميفاده أن الحظر الوارد في القرار الوزاري السالف الذكر قد تقرر للصلحة العامل ومن ثم فهو لا يتعلق بالنظام العام ولا تؤثر مشالفته في قيام عقد العمل ما لم يتمسك العامل ببطلانه . لما كان ما تقدم وكانت المادة الثانية

قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ – الذي يحكم واقعة الدعوى - تنص على أن ٥ تسرى أحكام هذا القانون على جميع العاملين وكذا المتدرجين منهم فيما عدا الفئات الآتية ... وجامت عبارة النص في صبيغة مطلقة لينصرف حكمها الى كافة العاملين - غير المستثناة فئاته – مادامت تربطهم بأصحاب الأعمال علاقات عمل محددة فإن الحكم الابتدائي الثويد لأسبابه بالحكم المطعون فيه إذ انتهى الى سريان لحكم هذا القانون على مورث المطعن ضدهم يكون قد التزم صحيح القانون .

( الطمن رقم ۸۷۰ سنة ۵۰ جلسة ۱۹۸۱/٤/۱۹ س۲۲ مس۱۹۸۲)

## عمالالبعر

١ - ١١ كان النص في المادة ٨٨ (ج) من قانون العمل الفردي رقم ١١ لسنة ١٩٥٩ على أن « يستثني من تطبيق احكام هذا الفصل (١) ... (د) .... (ج) ضباط السفن البحرية ومهندسوها وملاحوها وغيرهم ممن يسبري عليهم قانون القجارة البحري» ، بما مفاده أن مالاهي وضباط ومهندسي السفن البصرية كانوا من الستثنين من نطاق تطبيق قانون الممل الفردي عليهم ، وكان القانون رقم ١٣٧ باصدار قانون العمل والمعمول به اعتباراً من ١٩٨١/٨/٧ قد وردت نصوصه خلواً من نص معاثل للمادة ٨٨ من القانون ٩١ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه مما يبل على رغية المشرع في الغياء الاستثناء القرر فيها والنسبة إلى ضباط وسهندسي وملاحي السفن الهجرية وخضوعهم لأمكام قانون العمل الفردي وبالتالي خضوعه للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي العمل والقانون رقم ٢٥٤ لسنة ١٩٧٧ في شبأن حقوقهم التأمينية المنصوص عليها فيه ، عملاً بالفقرة (ب) من المادة الثانية منه وكان المقرر في قنضاء هذه المحكمة أن الخطأ المعنى في الفقرة الثانية من المادة ٦٨ من قانون التأمين الاجتماعي المباير بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ – النطبق على واقعة البعوي – الذي يجيز للمصاب بأصابة عمل أو للمستحقين عنه التمسك قبل صاحب العمل بأحكام أي قانون أذرانا نشأت الإصابة عنه ، هو خطأ صاحب العمل الشخصير الذي برتب مستوليته الخاتية وهو خطأ وابعب الاثبيات ، ومن ثم فيلا تنطبق في شأنه أحكام المستولية المفترضة الوارية في الماية ١٧٨ من التقنين المدنى ولا تلك الوارية في للابة ٧٧ من قانون التجارة البحري . لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد خالف هذا النظر وأقام مستولية الطاعنة عن الضور والزمها بالتحويض تأسيسنًا على ثبوت الضور وحده دون حاجة الى ثبوت الخطأ في حقها فإنه يكون فضالاً عن خطئه في تطبيق القانون معيباً بالقصور الذي يمنع محكمة النقض من مراقبة محمة تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

( الطمن رقم ۱۲۰۱ سطافق جلسة ۲۱/۱۱/۸۸۸۱)

# عمالالغبر

١ – ميؤدي نص للابتين ١٩ ، ١٢٥ من القيانون ٧٩ ليسنة ١٩٧٥ باصطر قانون التأمين الاحتماعي بعد تعييله بالقانونين رقمي ٩٣ لسنة ١٩٨٠ ، ١٦ نُسِنَة ١٩٨١ الذي يحكم وإقعة النعوي إن معناش العصن الحيؤش للسبتينم بربيط على أسياس الأجير الشيهبري الذي سبيدعته الاشتيراك خلال السنتين الأغيرتين من مية خيمة للؤمن عليه أو مية الاشتيراك في التأمين إن قلت عن نلك وإن الأجير الذي يتذذ أساسًا لهذا الربط هورالأجر القمليء وإنه يجون تغيير طريقة حسباب الأجور بقران من الوزير للخنص ، وكان قرار وزير التأسينات رقم ١٧٥ لسنة ١٩٨١ في شيأن التأمين على عبمال للخباين في القطاع الضامي قد حبيد أحي تقدير الحقوق للقررة وفقاً لقانون التأمين الاجتماعي للعاملين في هذه للخابر بواقع جنيهين يومياً للقران . وكان الثابت في الأوراق أن للطعون ضمه الأول كان يعمل قراناً بمشيرٌ للطعون ضمه الثاني ، وإن ضمته انهیت بسبب عبهن جازئي مستنبع ، فإنه یتعیّن حساب حقوقه – التأمينية على أساس الأجر المبيّن بالقرار سالف النكر أيا كان مقدار الأجر الذي تقاضاه أو الاشبتراكات التي سبيت عه ، إذ القرر في قيضاء هنه للمكمة أن أمكام قوانين - التأمينات الاجتماعية من النظام العام لا مصور الاتفياق على ما يضالفها ، وإن قبول الهبيئة العامة للتيأمينات الاجتماعية ، اشتراكات تأمين رغم عدم الترزام صاحب العمل بها بمهجب هذه القوانين لا يكسب العامل حقاً تأمينيًا لم تنص عليه . وإذ خالف المكم الطعون فيه هذا النظر ، فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه ،

### ( الطمن رقم ١٧٦ سنة ٥١٦ جلسة ١٩٨٠/١١/٣٠)

٢- تنص المادة ١٧٠ من قانون التأمين الاجتاحاء المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على أن و تعسب الاشتراكات التي يؤديها صاحب العمل على أساس ما يستحقه للؤمن عليه من أجر خالال كل شهر ... ويجوز لوزير التأمينات بقرار يصدره بناء على اقتراح مجلس الادارة أن يحدد طريقة حسلب الأجر في حالات معينة ... وكان مؤدى الادارة أن يحدد طريقة حسلب الأجر في حالات معينة ... وكان مؤدى لنك أن اشتراكات التأمين تحسب على اساس الأجور الفعلية للعمال وأنه لا يجوز تغيير طريقة حساب الأجور إلا بقرار يصدر عن وزير التأمينات المبقا لأحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧١ وذلك بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة الطاعنة ، وكان القرار الوزارى رقم ١٧٧ لسنة ١٩٨١ قد عدد أجر تقدير الصقوق للقررة وقفاً لقانون التأمينات الاجتماعية للفران ببراقع جنيهان يومياً فإنه يتمين حساب معاشه على اساس الأجر للمين بنك القرار الوزارى ، أي كان مقدار الأجر الذي تقاضاه أن - الاشتراكات التي سددت عنه إذ للقرر أن أحكام قوانين التأمينات الاجتماعية من النظام العام لا يجوز الاتفاق على ما يضالفها وأن قبول الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية المدامة بموجب هذه القوانين لا يكسب العامل حقاً تأمينيا لم تنص عليه .

## ( الطمن رقم ۸۲ه سنة ۲۵ق جلسة ۲۲/٥/۸۸۸)

"- لما كانت المادة ١٩٧٥ من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بامسدار قانون التأمين الاجتماعي - الذي يحكم واقعة الدعوى - تنص على أن وتحسب الاشتراكات التي يؤديها صاحب العمل على أساس ما يستحقه المؤمن عليه من أجر خلال كل شهر ، ويراعي في حساب الأجر تحديد للؤمن عليه من أجر خلال كل شهر ، ويراعي في حساب الأجر تحديد عدد أيام العمل في الشهر بثلاثين يوماً بالنسبة لمن يتقاضون أجورهم مشاهرة ، ولا تؤدي أية اشتراكات عن المدة التي لا يستحق عنها أجر ويجوز لوزير التأمينات بقرار يصدره بناء على أقتراح مجلس الادارة أن يحدد طريقة حساب الأجر في حالات محينة ، كما يحدد الشروط والأوضاع التي تتبع في تحصيل وأناء الاشتراكات المستحقة وفقاً لهذا القانون ٥ وكان قرار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ١٩٧٠ لسنة ١٩٨١ في شأن التأمين على عمال للخابرة في القطاع الخاص ، قد عدد أجر تقدير الحقوق المقررة ، وفقاً لقانون التأمين الاجتماعي للماملين في هذه المطون خدم شده المطون خدم شده المطون خدم شده المطون خدم شده المطون خدم المستحدال المطون خدم المساب الأوران الشاب بالأوران أن مورث الملاحون خدم المطون الشابع المطون خدم المطون المطون المطون خدم المطون المطون خدم المطون المطون خدم المطون خدم المطون خد

الثقت ، وأن خدمته انتهت بوفاته ، فإنه يتعين حساب الحقوق التأمينية على أساس الأجر الذي على أساس الأجر الذي على أساس الأجر الذي القدار الأجر الذي تقاضاه أو الاشتراكات التى سدنت عنه ، وإذ خالف الحكم المطمون فيه هذا النظر وجرى في قضائه على حساب المعاش والتعويض الاضافى على أساس الأجر الفعلى ، ولم يتنزل لحكام القرار الوزارى سالف الذكر، فإنه يكون قد خالف القانون وإخطا في تطبيقه .

## ﴿ الطعن رقم ١٦٦٠ سنة ٧٥ق جلسة ٢٢/٥/٨٨٤١)

٤ - ١١ كنانت المادة ١٢٥ من القيانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي تنص على 1 تحسب الاشتراكات التي يؤيبها صاحب الممل على اساس ما يستحقه الؤمن عليه من أجر خلال شبهبر، ويراغي في حبساب الأجبر تجديد عبد أيام العبمل في الشبهبر بثلاثين يومًا بالنسبة لن لا يتقاضون لجورهم مشاهرة ، ... ومع عدم الاخلال بالمدالأنني لأجر الاشتراك الأساسي يكون لوزير التامينات بقرار يصدر بناء على اقتراح مجلس الأدارة أن يصد أجر الاشتراك بالنسبة لبمض فئات للؤمن عليهم وطريقة حساب هذا الأجر وطريقة حساب الاشتراكات ٤٠٠ وكان قرار وزير التأمينات رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ الذي مسير تنفييانًا لحكم المادة ١٢ من القيانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ وعمل به اعتباراً من ٧٧/٧٩ قد حيد أجر تقبير الحقوق القررة وشقًا لقانون التأمينات الاجتماعية للعاملين في الخابر البلدية بواقع ستمانة مليم للخراط ، وكان الثابت في الدعوى أن الملعون ضده الأول كان يعمل خراطاً بمذبر للطعون ضعه الثناني وانتهت غيمته في ١٩٧٧/١٠/٢٨ للعجز الجزئي للسنديم فإن أمكام القرار الوزاري المشار اليه بشأن تحديد الأجر الذي يجري على أساسه حساب حقوقه التأمينية من معاش وتعويض اضافي تكون هي الواجبة التطبيق على واقعة الدعوى إعمالاً للفقرة الثانية من المانة الرابعة من مواد أصدار القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ والتي تقضي باستمرار العمل بالقرارات المسادرة تنفيذاً لأحكام التشريعات السابقة على ذلك القانون القائمة في تاريخ الممل به لجين صدور القرارات المنفذة له . وإذ خالف المكم الطعون فيه

هذا النظر وجرى فى قضائه على هساب الماش والتعويض الاضافى على اساس الأجر الفعلى ولم ينزل أحكام القرار الوزارى سالف الذكر فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ فى تطبيقه بما يوجب نقضه .

( العلمن رقم ۲۰۱ سنة ۵۰۱ جلسة ۱۹۸۹/۱/۲۱. الطمن رقم ۲۲۲۰ سنة۲۰۵ جلسة ۱۹۸۹/۱۱/۱ س۲۶۰س(۱۷)

# عمال الزراعة

 إذ كان قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسخة ١٩٥٩ قيد نص في المادة الثانية منه على أن يستثنى من نطاق تطبيقه ( العمال الذين يستخدمون للعمل في الزراعة الا فيما يرديه نص خياص ٥ كيميا جيري نص المائة الثيانيية من قيانون التياميينات الاجتماعية الصادر بالقانون ٦٢ لسنة ١٩٦٤ على أن أحكامه لا تسرى على ﴿ الماملين في الزراعة إلا فيما يرد به نص خاص ﴾ وكان الشرم حين أصدر القانون رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ الضاص بعقد العمل الفردي واستثنى من لحكامه العاملين في الزراعة إنما أراد بهذا الاستثناء – وعلى ما بيِّن من المناقشات البرلمانية الخاصة بهذا القانون – استبعاد كل من يعمل في الزراعة بصفة مباشرة أو غيار مباشرة بحيث يشمل الاستثناء العمال الذين يؤيون الأعمال الادارية والكتابية المتعلقة بالزراعة مما يكشف عن أن الصلحة و العاملين في الزراعة و معلولاً معيناً في قصد للشيرج ، وكانت نصوص القانون رقم ٤١٩ لسنة ١٩٥٥ بانشاء صنعوق التبأمين وأغبر للامغار لبلعمبال الخاضيعين لأحكام المرسبوم يقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ بشأن عقد العمل الفردي والذي استثنى يدوره العاملين في الزراعة من نطاق تطبيقه ، وكتلك نصوص قانونيُّ التأمين الاحتماعي الصايرين بالقانونين ٩٢ لسنة ١٩٥٩ و ٦٣ لسنة ١٩٦٤ قد خلت مما يشبعر بتصول للشرع عن معلول بلك المنظلع ، فإنه يتعيَّن التزام هذا للعني في تفسير نص للانة الثانية من القانونين الأخيرين لأن الأصل في قواعد التفسير أن للشرع إذ أورد مصطلحًا معيناً في نص ما لمعنى معين وجب صرفه لهذا المعنى في كل نص أخر برد قبه ،

( الطمن رائم ۲۹۷ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷۲/۱/۲۷ س۲۰ من۱۹۰۰، الطمن رائم ۲۲ه سنة ۲۹ق جلسة ۱۹۷۱/۱/۱۹۷ من۲۲۸ من۱۹۲۲، الطمن رائم ۲۲۰ سنة -6ق جلسة ۱۹۷۷/۲/۲۷ سنه۲ من۱۹۷۷)

 ٢- إذ أورنت للذكرة الإيضاعية للقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ حين تحدثت عن قبات العاملين التي استثناها القانون في مائته الثانية من المكامه الساملين في الزراعة والقصود بهم من يقومون بأعمال الدارية أو الفلاحة البحتة ولا يمتد الاستثناء الى من يؤدون الأعمال الادارية أو اعمال الحراسة كناظر الزراعة والخولى والفقير أو كانت الزراعة وغير فؤلاء ممن يؤدون أعمال مماثلة الاتكون قد خرجت عن المعني المسحيح لمبارة النص حسيما قصده الشارع فضلاً عن تفصيصها لعمومه بغير مخصص وتجاوزت حد الايضاح ويسطت مجال تطبيق القانون على بعض طوائف من عمال الزراعة دون سند من نصوصه التي قصرت سريان أحكامه فيما يتعلق بالعاملين في الزراعة وفقاً للمادة قصرت سريان أحكامه فيما يتعلق بالعاملين في الزراعة وفقاً للمادة الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ على العاملين المشتغلين بالآلات الميانيين المداين المدنيين الالالات الميانيين المداين المدنيين المداين المعاليات العمل وهو منا لا شلكه تلك المنكرة ومن ثم قبلا يعتد بما ورد بهنا في هذا الخصوص .

( الطمن رقم ۲۹۷ سنة ۲۸ق چلسة ۱۹۷۲/۱۹۷۲ س۰۹۷ ص ۲۰۹۰. الطمن رقم ۸۸۵ سنة ۷۶ق جلسة ۱۹۷۸/۱۱/8 س۲۹ ص ۱۹۸۹. الطمن رقم ۲۰۰۰ سنة ۷۶ق جلسة ۱۹۸۰/۲۰۳ س۲۸۰ س ۲۸۰)

٣- جبرى قضاء هذه المحكمة على اعتبار العاملين في الزراعة بسفة مباشرة أو غير مباشرة ومنهم الذين يؤدون اعمالاً انارية أو كتابية متعلقة بها من الفارجين عن نطاق هذا القانون طالماً لم يصدر في شأن سريان أحكامه بالنسبية فهم قرار بذلك وفق ما نوعت عنه المادة الشانية من القانون رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٤ ، وثه وقد حسدر القسرار الجمهوري رقم ١٩٧٤ لسنة ١٩٧٢ ، وثه وقد عمال الزراعة بمزايا التأمينات الاجتماعية والمعمول بها طبقاً للمادة الفامسة منه اعتباراً من أول الشهر الثالث لتاريخ نضره في ١٩٧٢/٦/١٤ ، ونصت المادة الأولى من ذلك القرار على أن تسرى لحكام تأمين احسابات العمل وتأمين الشيخوخة والعجز والوفاة للنصوص عليها في قانون التأمينات الاجتماعية المشار اليها على القشات التالية : (١٠٠٠ ب- عمال الزراعة الدامين في القطاع الضامي الذين يصدر بقصديدهم قرار من وزير الداميرين في القطاع الضامي الذين يصدر بقصديدهم قرار من وزير

التأمينات بعد موافقة محلس الوزراء ، ويكون التأمين عليهم الزاميًّا ، ويسرى في شأن أصحاب الأعمال النين يستخدمونهم الأمكام الواردة بالقانون للنكور وكما نصت للابة الثانية منه على أنه و يقصد بعمال الزراعة النائمين العمال النين لا تقل مدة عمالتهم لدي صاحب العمل في النشاط الزراعي عن ستة أشهر متصلة ٤ . مما مفايد سريان قران التأمينات المقررة بقانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على عمال الزراعة في القباع الخاص الذين لا تقل مية عمالتهم لدي صاحب الممل في النشياط البزراعي عن سبتية أشهر ميتصلة ، والنين يصدر بتحديدهم قبرار من وزير التأمينات بعد موافقة مجلس الوزراء ، وأنه إذا أمسدر وزير التأمينات القرار رقم ٥ لسنة ١٩٧٤ بتنصبيد فشات عمال الزراعة النين يستري في شأنهم قانون التأمين الاجتماعية والممول به اعتباراً من تاريخ نشره في ١٩٧٤/٧/٣ ، ونص في مادته الأولى على أن ٥ تسرى لحكام تأمين اصابات العمل وتأمين الشيخوخة والعجيز والوفاة على العاملين في الزراعة الذي لا تقل مدة عمالتهم عن ستة الشهر متصلة لدى المهات الآتية : ( أ- ... ب- حائزي الأراضي الزراعية النبن تزير مسلمة المبازة عن غمسة أفينة في أول سيتمبر سنة ١٩٧٣ باريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية المشار اليه أو في أي تاريخ لاحق . ج – فيإن أحكام تأمين اصبابات العيمل والشبين فوضة والعنجس والوفاة المنصوص عليها في القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٤ تعتبير سارية على عبميال البزراعية الدائمين في القطاع الضاص بالتطبيق للقبرار الجمهوري رقم ٧٩٤ لسنة ١٩٧٣ اعتباراً من تاريخ نشر قرار وزير التأمينات رقم ٥ لسنة ١٩٧٤ في ٧/٣/ ١٩٧٤ بتحديد فثاتهم تنفيناً للقرار الجمهوري للشار اليه والعمل به بدءًا من هذا التاريخ . وإذ كان الثابت في الدعوي أن للطعون ضده الثاني عمل خفيراً لزراعة الطعون خسيه الأول في ١٩٧٣/٧/٨ وإن اشتراكات التأمين بها من الطاعنة هي عن فترة عمله لدى رب الممل هتى أخر يناير سنة ١٩٧٤ فلا تمتد البها أحكام القرار الجمهوري رقم ٧٩٤ لسنة ١٩٧٧ الذي تراخي العمل يه في هذا الشبأن إلى حين صنور القبرار الوزاري رقم ٥ لسنة ١٩٧٤ للنفذ له والعمل به ابتداءً من تاريخ نشره في ٧/٣/ ١٩٧٤ ، وإذ انتهى

الحكم المطعون فيه الى عدم استحقاق الطاعنة اشتراكات التأمينات الاجتماعية عن المدة محل النزاع حتى آخر يناير ١٩٧٤ وقضى برد ما دفع منها بغير حق فإنه يكون قد انتهى الى نتيجة صحيحة فى القانون . ( الطعن رقم ٧٠٨ سنة ٤٤٠ جلسة ١٩٧٩/١/٢٤ س ٢٠ع/ص ٤٤٠)

٤ – لما كيان للشيرم قد أصيدر يشاريم ٣/٥/ ١٩٨٠ القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ ونص في الخابة العاشرة منه على أنه و يقصب بالعاملين في الزراعية السيتثنين من أحكام القيانون ٤١٩ لسنة ١٩٥٥ بانشياء صنبوق للتأمين وأغس للإنضار للعيمال الضاضعين لأحكام المرسوم يقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ يشأن عقد العمل الفردي والقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية والقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باستار قانون التأمينات الاجتماعية العاملون النين بقومون بأعمال الفلاحة البيحتة ، وكانت للنكرة الإضاحية لهذا النص قد اقصيمت عن أنه أنما تغيابيان قصد الشارع من عبارة عمال الزراعة الواردة في القوانين الشار اليها بما ينبيء عن أنهم أولئك الذين يقومون بأعمال الفلاحة البحثة فقط ... وهو ما مؤياء أن عبارة المانة العاشرة المشار اليها ليست إلا تفسيراً كبشف به للشرع عن أنه يقصد بعمال الزراعة للسختنين من تطبيق أحكام القوانين النوُّه عنها بنص المابة ، أولئك النين يقومون بأعمال الفلاجة البحثة ، ذلك أنه يحق للمشرح أن يصحر قانونا تفسيريا يكشف به عن حقيقة الراد بقانون سابق ولا يؤثر في هذا المن استطالة الزمن بين القيانونين ويستبير الشانون التفسيري كاشفاعن هذه المقيقة منذ تاريخ سريان القانون السابق الذي فيستره وليس منشتتا لحكم جديد ومتؤدى نلك بطريق اللزوم والاقتضاء أن من عناهم من العاملين في الزراعة بصفة غير مباشرة -وهم النيبن يؤيون الأعميال الابارية وأعيميال المتراسية كناظر الزراعية والخبولي والخافيس وكائب الزراعة والمحمل والعمال الاشتخلين على الآلات الليكانيكية وغيرهم مصن يؤدون أعصالاً مماثلة - يضضعون لأحكام جميم أنواع التأمينات الاجتماعية التي نظمتها تلك التشريعات.

( الطمن رائم ۲۲۸ سنة - 6ق جاسة ۲۲/۱۲/۲۸ س۲۲ مر۲۴۲۲،

الطمن رقم ۱۹۱۲ سنة ۵۰۲ جلسة ۱۹۸۲/۱/۱۲ سنة ۳ من ۸۸ ، الطمن رقم ۱۷۴ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۷/۱/۱۲ ، الطمن رقم ۱۹۲ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۸/۱/۱۹ الطمن رقم ۲۰۹۹ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۹/۲/۱۹

0- منقاد النبس في المادتين ٥/ب و١/٢ من القانون رقم ٧٩ استة ١٩٧٥ أن ذلك القيانون لم يسهتشن العاملين في الزراعية من الخيضوح الأحكامية ومسؤدي ذلك تطبيبيق القياعيدة العيامية إليه إربية في المابية ٢/ ب واستثنئاتها الواردة في المادة ٢/٢ عليهم بحيث يلزم لسريان قانون التأمين الاجتماعي عليهم أن بتوافر شيرطان ١ – ألا بقل سن العامل عن ١٨ سنة ٢٠- أن تربط العامل بصاحب العمل علاقة عمل منتظمة وقد تصييت الصيفة المنتظمة هذه يقرار من وزير التأمينات وقم ٢٨٦ لسنة ١٩٧٦ بالعمل الذي ينخل بطبيعت فيما يزاوله صاحب العمل من نشاط أو كأن يستغرق سنة أشهر على الأقل وفي حالة عدم توافر الشرطين كان لهم الاستفادة من نظام التأمين إذ كان قد سبق خضوعهم لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية رقم٦٢ لسنة ١٩٦٤ المفسسر بالقيانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ وإلا فيإن له الانتبقيام بالتيامين الشامل بموجب القانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٧٥ الذي الغي وحل منطه القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٨٠ ، لما كان نلك وكان الثابت من ميونات الحكم المطعنون فنينه أن للطعنون ضنعهم الشلاثة الأول يعتملون لدى الطعون ضده الرابع في أعمال تبهل بطبيعتها فيما يزاوله من أعمال ويصفة منتظمة من ١٩٧٧/٤/١ وتزيد أعمارهم عن ثمانية عشر عاماً ومن ثم يسري عليهم قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بون حاجة لبحث طبيعة أعمالهم وما إذا كانت من أعمال الزراعة البحثة مرار عدمه .

( الطعن رقم ٢٣٦٩ سنة ٩٩ق جلسة ١٩٩٢/٣/١٩ س٢٤ من ٤٨١)

# عمال القلولات

١ - إذ كان القانون رقم ٦٣ لسخة ١٩٦٤ باميدار قانون التأمينات الاجتماعية قد نص في مابته السابعة على أن يستمر العمل بالقرارات التي صدرت تنفيناً لقانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ والتي لا تتعارض مع أحكامه وينك الى حين صبور القرارات المنفذة له ، وكان قرار وزير الشخون الاجتماعية والعمل المركزي رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٩ قد مسدر – وعلى ما يبين من عنوانه ويبياجته – لبيان طريقة وشروط حسناب الأجر في تأمين اصابات العمل بالنسبة للعمال الذين يستخدمون في أعمال عرضية مؤقتة ومنهم عمال المقاولات تنفيذًا للمادة ٧٢ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ٩٢ لسنة ٩٠٩ التي نصبت بعدان نظمت كيسفيسة حسساب الاشتراكات على أساس الأصور الفعلية للعمال المؤمن عليهم على أنه يجوز لوزير الشئون الاجتماعية والعمل المركزي بناءعلي اقتراح مجلس ابارة المؤسسة أن يضع شروطًا أخرى لعساب الأجر في حالات معيَّنة ، وكان قانون التأمينات الاحتماعية المعادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ قد قبصر في للانتين ٢ و ١٩ منه حق العمال الذين يستخدمون في أعمال عرضية مؤقتة في التأمينات على تأمين اصابات العمل بينما استداليهم نطاق قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ فيما يختص بتأمين الشيخوخة والعجز والوفاة ، فإن هذا القبانون وبالتطبيق لمكم المائة السبابعية منه يعبد ناسبخًا لذلك القبران الوزاري المشار اليه لقيام تعارض بينهما يتمثل في أن هذا القرار كانت غايته وكما تقدم القول بيان طريقة وشروط حساب لجور هؤلاء العمال في تأمين اصابات الممل وحده تنفيذاً لقانون التأمينات الاجتماعية السابق وهو ما لا يتوافق مع القانون الحالي لوضعهم على النصر البين به ولا يجمل لهذا القانون مجالاً في التطبيق بعد صدور هذا القانون ولا منال من هذا النظر أن يكون قرار وزير العمل رائم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ الذي صدر تنفيذا لقانون التأميذات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ استة ١٩٦٤ – التي الترمت هي أيضًا الأصل للقرر في الماد ٢٧ من قانون التأميذات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٧ لسنة ٩٠٩ وهو أن يكون أداء الاشتراكات على أساس الأجور الفعلية للعمال المؤمن عليهم – قد أبده الاشتراكات على أساس الأجور الفعلية للعمال المؤمن عليهم أبده المحساب الجور عمال المقاولات والاشتراكات الستحقة عنهم للهيئة مادام أن هذا القسرار يتحارض مع القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على النصو السالف الاشارة اليه . لما كان ذلك وكان الحكم المطمون فيه قد التزم هذا النظر واجرى حساب الاشتراكات الخاصة بعمال المطمون ضدهما الاستوية لجمسور النيل – على اساس اجورهم الفعلية لأمكام قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ ، الذي يحكم واقعة الدعوى » ، واستبعد حسابها وفق لمكام القرار الوزارى رقم ٢٠ لسنة ١٩٦٤ ، الذي يحكم واقعة الدعوى » ، واستبعد حسابها وفق لمكام القرار الوزارى رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٤ فنه لا يكون قد خالف القان ن أن اخطأ في تطبية .

( الطمن رقم ۲۲۱ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷٤/۱۱/۲۰ س۲۰ من۱۲۰۱)

Y- إذا كان البين في استقراء نصوص المواد ٤ و ١٠ و ١٧ و ١٥ و ١٧ و ١٥ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ أنه لا يلتزم بأداء الاشتراكات من اسماب الأعمال عن العاملين لديهم إلا أولئك الذين يستخدمون عمالاً يعملون تحت اشرافهم لقاء أجر طبقاً للتعريف الوارد بالمادة الأولى من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ، وكانت المادة الأولى من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ، وكانت المادة المصل لمقالول وجب على صاحب العمل اخطار الهيئة باسم المقالول وعنوانه قبل تاريخ البحد، في العمل بشالانة أيام على الأقل ، ويلتزم وعنوانه قبل تاريخ البحد، في العمل بشالانة أيام على الأقل ، ويلتزم المسلى والمادي والمادي والمنازعات المقررة في الأسلى والمادي والمادي المقالول من الباطن ، ويكون المقالول من الباطن منازع بأداء الاشتراكات المقررة في بالنسبة للعمال الذين استخدمهم لتنفيذ العمل باعتباره هو رب العمل الحقيقي دون صاحب العمل الحقيقي دون صاحب العمل الحقيقي دون صاحب العمل الحقيقي دون صاحب العمل الحقورة في وحده المحل الحقورة من الحمل الحقورة في وحده العمل الحقورة الخورة الأخر الحقورة المحل الحقورة في وحده العمل الحقورة الحمل الحقورة الخورة الخورة الأخرة الأخراء الأخراء الأخراء الأخراء الأخراء الأخراء الحقورة في دون صاحب العمل الحقورة في دون صاحب العمل الحقورة في ودن صاحب العمل الحقورة في السنة العمل الحقورة في العمل الحقورة في ودن صاحب العمل الحقورة في العمر العمل الحقورة في العمر الحقورة العمرة العمر العمرة العمرة العمرة العمرة العمرة العمرة العمر العمرة العمرة العمرة العمر

في عقد المقاولة ، وفي حالة عدم لخطاره هيئة التأمينات باسم المقاول وعنوانه ، كان للهيئة مطالبته بالتعويض إن كان له مقتضى ، خلاقًا للمقاول الأصلى الذي جعله فلشرع متضامناً مع المقاول من الباطن في الوفاء بالالتزامات المقررة في قانون التأمينات الاجتماعية ، وإذ كان ذلك وكان الحكم المطمون فيه قد الترّم هذا النظر وقضى بعدم مسئولية المطعون ضده – مالك البناء – عن دفع اشتراكات التأمين عن العمال الذين قاموا بتنفيذ عملية البناء موضوع التداعي طللا أن الثابت أنه عهد بذلك الى المقاول ، فإنه لا يكون قد الخطأ في تطبيق القانون أو تأويله .

( الطمن رقم ۲۸ سنة ٤٠ق جلسة ۱۹۷۰/۱۲/۲۸ س.۲۲ ص٠١٧١)

٣- لم يضم المشرع في القانون رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ الضاص بعقد العمل الفردي وفي المرسوم بقانون رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن عقيد العمل الفردي تعريفًا لصاحب العمل ، ثم عنى يتعريفه في قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ فنص في للابة الأولى منه على أنه و يقصد بصلحب العمل كل شخص طبيعي الراعتباري يستخدم عاملاً أو عمالاً لقاء أجر مهما كان نوعه ، وإذكان هذا النص قد ورد بصيفة عامة مطلقة دون اشتراط امتهان صاحب العمل أو احتراقه قإن قصير هذا التعبير على صاحب العمل الذي يمتهن أن يصترف العمل الذي يزاوله بدعوى الاستهداء بما جاء بالمنكرة الايضاحية للمرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ المشار اليه من أن للقيصود بصاحب العيمل هو كل شخص طبيعي أو اعتباري يتخذ من العمل الذي يزاول حرفة أو مهنة له إما بقصد الربح وإما لتصفيق اغراض لجتماعية أو ثقافية ، يكون تقييباً لمطلق النص وتخصيصاً لعمومه بغير مخصص وانصرافاً عن عباراته الواضعة وهو ما لا يجوز لخروج نلك عن مراد الشارع ، إذ كان نلك وكان المكم للطمون فيه قد شاف هذا النظر وجرى في قضائه على أن المطمون ضده لا يخضم لقانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ باعتباره صاحب عمل لأنه لا يحترف صناعة البناء وعلى هذا الأسناس قضى بينواطة تصته من للبلغ الذي تطالبه به الهيشة الطاعنة ومجبه هذا الخطأ عن يحث مقيقة العلاقة بين الطعون ضيده وبين هؤلاء العمال الذين استخدمهم فى بناء عقاره وما إذا كانت علاقة عمل استكملت عناصرها القانونية أم لا فإنه يكون قد خالف القانون واخطأ فى تطبيقه .

( الطمل رقم ۱۹۳ سنة ۵۱ به ۱۹۷۱/۶/۲۲ س۲۷ من۱۰۱۰ ( الطمل رقم ۲۸۸ سنة ۶۱ق جلسة ۱۹۷۷/۲/۲۰ س۲۸ مر۲۷۸)

3- مؤدى نص المادة ٨ من قرار وزير العمل رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ بشأن الاجراطت الخاصة بالتأمين على عمال المقاولات - والصادر عملاً بالتضويض الوارد بالمادة ١٩٦٧ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ - وأيا كنان وجه الرأى في مدى التزامه حدود ذلك التضويض فيصا فيرضه على مساحب العمل من التزام باستيقطاع اشتراكات التأمين وسداها للهيئة لا ينطبق في الأسل وبصريح عباراته إلا حيث يمهد بتنفيذ العمليات الى مقاولين من الباطن وهو منا لم ينكشف عنه الواقع في الدعوى الراهنة . لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد انتهى في قضائه الى استبعاد تطبيق حكم تلك المادة فإنه لا يكون قد اخطأ في تطبيق القانون .

( الطعن رقم 138 سنة 24ق جلسة 1474/1770 س77 ص1001. ( الطعن رقم 277 سنة 26ق جلسة 1747/1770 س77 ص110)

0 - مؤدى نصر المادة ١٩٠٨ من قانون التامينات الاجتماعية الصادر بالقانون ١٣ لسنة ١٩٦٤ - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - أن المقاول وحده هو لللزم بأداء الاشتتراكات بالنسبة للعصال الذي المتقدمهم لتنفيذ العمل باعتباره رب العمل الصقيقى دون صلحب البناء الطرف الأخرة في عقد المقاولة ، وفي حالة عدم قيام الأخير باخطار الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية باسم للقاول وعنواته في لليعاد المقرر يكون للهيئة مطالبته بالتعويض إن كان له مقتضى فلا تقيم واقعة الدعوى عدم الاخطار هذه قرينة قانونية على أنه هو الذي أقدام البناء بعمال تابعين له مادامت المادة ١٨ للشار الهيئة الدعون لا القرينة القانونية لا تقوم بغير نص في القانون .

( الطمن رقم ۷۰۶ سنة ٤٥ق جلسة ۲۲/۲/۸۷۸ س۴۷ مس۲۰۰۸،

#### الطمن رقم ١٨٤٧ سنة ٥٠ق جلسة ١٩٨١/٤/١٤)

٦ – يبين من استقراء نصوص الواد٤ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٧ ، من قانون التأمينات الاجتماعية الحماس بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ أنه لا بلزم بأداء الاشتراكات من أصحاب الأعمال إلا أولئك النين يستضعمون عمال بعملون تحت اشرافهم لقناء أجبر طبقًا للتبعريف الوارد بالمادة الأولى من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ، ومقاد ذلك – وعلى منا جرى به قضياء هذه المكمة – أن المقاول وجيده هو اللزح بأداء الاشتراكات عن العمال النين استخدمهم لتنفيذ العمل باعتباره هورب العمل المقيقي بون صاحب العمل الطرف الأشرافي عقبد المقاولة ، وأنه في حيالة عبدم قبيام صحاحب العبمل باخطار هيشة التأمينات الاحتماعية باسم نلقاول وعنوانه لايكون للهيئة إلا مطاليته بالتعويض إن كان له مقتض خلافاً للمقاول الأصلي الذي جعله المشرح متضامناً مع المقاول من الباطن في الالتزامات المقررة في قانون التأمينات الاستماعية . لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد الترَّم هذا النظر وقضي ميراءة نمة المطمون ضبحه استناباً إلى أن المكم الابتدائي المؤيد لأسبابه والمكمل بالحكم المطعون فيه قد اعتد بعقود المقاولة المقدمة من المطعون ضده في مجال أثبات أنه عهد بالبناء الى مقاولين ورتب على ذلك عدم الشرامه بأباء الاشبشر إكات مبايامت الطاعنة لم تنف هذا الذي أثبته فإنه لا يكون قد خاف قواعد الاثبات أو أخطأ في تطبيق القَّانون .

# ( الطعن رقم ۲۸۷ سنة 18 جلسة ۲۱/۱/۱۷۹۱ س-۳ ع۲ ص ۸۸۷)

القاول وحده هو الملازم بأداء الاشتراكات بالنسبة للعمال الذين استخدمهم لتنفيذ العمل باعتباره هو رب العمل الحقيقى دون صاحب العمل الطرف الأخر في عقد القاولة وفي صالة عدم قيام الأخير باغطار هيئة التأمينات الاجتماعية باسم المقاول وعنواته يكون للهيئة مطالبته بالتعويض إن كان له مقتضي خبلاة للمقاول الأصلى الذي جمله المشرع متضامناً مع المقاول من الباطن في الوفاء بالالتزامات المقررة في قانون التأمينات الاجتماعية فالا تسقط واقعة عدم الاخطار حق مالك المقاول في الثانيات أن عهد تنفيذ العمل الى لحد للقاولين.

﴿ السَّامِنَ رقم ١٨٧ سنة ١٤٥ جلسة١٩٧١/١١/٢٤ س٠٣ ع٢ من٤٩)

٨- إذ كانت الهيئة الطاعنة لم تجادل أمام محكمة الدرجة الأولى ال المحكمة الاستثنافية في هجية العقود التي قدمتها للطعون ضدها (مالكة العقار) للتحليل بها على أنها عهدت باقامة البناء الى مقاولين متعددين - وكان الدفاع الذي تتحدى به الهيئة في هذا الشأن يعد سبباً جديداً -لا يجوز ابداؤه لأول مرة أمام محكمة النقض.

### ( الطمن السابق )

٩- صدر قرار وزير التأمينات رقم ١٦٩ لسنة ١٩٧٣ بشأن القواعد الخاصة بالتأمين على عمال للقاولات في ١٩٧٣/١٠/١٨ على أن يعمل به من ١٩٧٣/١١/١ ، وكان الثابت من مدونات الحكم للطعون فيه أن مورث للطعون ضدها – العامل -- توفى بتاريخ ٢٩/١٠/١٠ قبل العمل بهذا القرار فلا تسرى لحكامه على واقعة الدعوى .

# ( الطعن رقم ۷۲۱ سنة ٤٦ق جلسة ۲۷/٥/۱۹۸۰ س۲۱ مس١٩٠٥)

١٠ صفاد المادتين ١٠ ، ١١ من القانون رقم ٥٢ اسنة ١٩٦٩ ان يتعين التعرف على القيمة الفعلية لتكاليف المبانى كاحد العناصر التى يمكن بمقتضاها التوصل إلى تقيير الأجرة ، ولما كان مبغل البوابة يعتبر من المبانى ولا يندرج ضمن حساب المتر السطع منها ، وكانت الاتعاب المهندسية واشتراكات الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية عن العمال الذين قاموا بالبناء تعتبر من المصروفات التى تدخل ضمن المكاليف الفعلية للبناء والتى يجب مراعاتها عند تقدير قيمة المبانى ، فإن النعى بأنها لا تدخل في تقدير الاجرة يكون على غير الساس .

## ( الطعن رقم ۲۶۲ سنة ٤٠ق جلسة ١٩٨١/١٢/١٤ س٢٢ س٢٣)

١ ١ - مقاد نص للادة الأولى والفقرة الثانية من المادة السابعة من قصرار وزير العصل وقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ بشبأن الاجراطت الضاصة بالتأمين على عمال للقاولات الصادر نفاناً لقانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ أن العمال المقصود بالتأمين عليهم وفق هذا القرار من ترتبط عقود عملهم بعمليات اللغاولات ، أما من عناهم ممن ترتبط عقود عملهم بعمل آخر غير المقاولات ، فلا يسرى عليهم هذا القرار ولو استخدمهم صاحب العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم ولو استخدمهم صاحب العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم ولو استخدمهم صاحب العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم ولا القرار ولو استخدمهم صاحب العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم وله التورار المستخدمهم صاحب العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم ولي المساحد العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم ولي المساحد العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم ولي المساحد العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم المساحد العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم العمل أخراء المساحد العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم المساحد العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم العمل أخراء العمل في أعمال مقاولات عارضة على عملهم العمل أخراء العمل في أعمال المقاولات عارضة على عملهم العمل أخراء العمل في أعمال أخراء العمل أخراء العمل أخراء العمل في أعمال أخراء العمل في أعمال أخراء العمل أخراء العمل

الأصلى لديه . لما كان ذلك وكان البين من أوراق الطعن أن العمال المراد الضفاعهم لهذا القرار إنما هم عمال دائمون لدى الطاعن ترتبط عقود عملهم لديه بعمله الأصلى وهو تصنيع الأخشاب وبيعها ومؤمن عليهم لدى الهيئة ولا ترتبط عقود عملهم بعمليات مقاولات فإن القرار الوزارى ٧٩ لسنة ١٩٦٧ لا ينطبق عليهم . وإذ خالف الحكم الطحون فيه هذا النظر فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون مما يستوجب نقضه لهذا السبب .

### ( الطعن رقم ۲۷۱ سنة ٤٦ق جلسة ١٩٨١/١٢/١٤ س٣٢ ص٣٢٩٠)

١٨ - ١٨ كان مؤدى نص المائة ١٨ من قانون التأمينات الاجتماعية الصيادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ – على ما جرى به قنضاء هذه المكمة - أن المقاول وحده هـ الملاح بأداء الاشتراكات بالنسبة للممال الذين استخدمهم لتنفيذ العمل باعتباره رب العمل الحقيقي دون صاحب البناء الطرف الآخر في عقد المقاولة ، وفي حالة عدم قيام الأخير بإخطار الهيئة العامة للتأمينات باسم القاولة وعنوانه في الميعاد القرر ، يكون للهيئة مطالبته بالتعويض إن كان له مقتض فلا تقيم واقعة عدم الاخطار هذه قرينة قانونية على أنه هو الذي قام بالبناء بعمال تابعين له مايامت الماية ١٨ للشار اليها اقتقعت البعامة اللازمة لقيامها ذلك أن القريبة القانونية لا تقوم بغير نص في القانون . لما كان ذلك وكان الأصل في الحقوق الشخصية – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة – براءة الذمة وإنشغالها عارض ويقم عبء الاثبات على عاتق من يخالف الثابت أصلاً مدعيًا أو مدعى عليه وكان الحكم للطعون فيه قد أقام قضاءه بتأبيد حكم محكمة الدرجة الأولى ببراءة نمة للطعون عليهما من المبلغ المطالب به على أنهما ليستا صاحب عمل بالنسبة للبناء الذي أقامتاه وإن عدم لضطارهما الهيئة الطاعنة بأسم للقاول الذي تولى البناء لا يعنى أنهما أقامتاه بعمال تحت أشرافهما ورقابتهما ، وأن قول للطعون عليهما بأنهما لم تستخيما في اقامة البناء عمالاً تربطها بهم علاقة عمل لا يجعل منهما مدعاً بخلاف الظاهر أصلاً فلا ينتقل اليهما عبء اثبات أن علاقتهما بمن عهد اليهم بتشييد البناء علاقة مقاولة

وليست علاقة عمل ، فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقاً صحيحاً . ( الطمن رقم ۲۷۲ سنة 80ق جلسة 8/١٩٨٢/١ س٣٦ ص٨١١)

١٣ - تنص للادة ١٢ من القيانون رقم ٦٣ لسينة ١٩٦٤ باصيدار قانون التأمينات الاجتماعية على أنه « تحسب الاشتراكات .... و وكان وزير العمل والتأمينات الاجتماعية قدامس بموجب هذا التقويش القسرارات أرقبام ٧٩ لسنة ١٩٦٧ ق. ٩ لسنة ١٩٨٧ م ١٦٩ ليسنة ١٩٧٣ بشأن بعض القواعد الخاصة بالتأمين على عمال للقاولات ويبيان الأحر الذي يتم على أساس تمديد حقوقهم التأمينية وذلك لحكمة ترجم الى طبيعة العمل الذي يؤيونه ، بما مؤياه أن الصقوق التأمينية للمؤمن عليهم من عمال مقاولات يدري حسابها على أساس الأجر الذي حبيته تلك القرارات بالاستناد الى تفويض من القانون ذاته . لما كان ذلك وكان القيسرار رقم ١٦٩ لسنة ١٩٧٣ قسد صبيدر من وزير التسأمسينات في ١٩٧٣/١٠/٢٨ على أن يعسمل به من ١٩٧٣/١١/ ونص في المادة الثالثة منه على أن 1 يتم تحبيد المزايا التي تستحق لعمال المقاولات المشار اليهم في المادة ١ من قرار السبيد وزير العمل رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ على اساس الأحر المديد لحرفة العامل وفقًا للحيول رقم (٨) المرافق و وكان الثابت في الدعوى أن المطعون ضده الأول التحق بالعمل لدى المطعون ضده الثباني في ١٩٧١/٩/٤٧٤ في أعسم بال المقساولات وأصديب في ١٩٧٤/١٠/٢٨ باسابة عمل نشأ عنها عجز مستديم أندرت نسبته ب ٣٩٪ فإن أحكام القرار الوزاري المشار اله بشأن تحديد الأجر الذي يجري على أساسه حساب حقوقه التأمينية من معونة مالية ومعاش تكون هي الواجِبة التطبق ، وإذ خالف الحكم المطمون فيه هذا النظر وجرى في قنضائه على حساب للمونة المالية والماش على الأجر الفعلى ولم ينزل أحكام القرار الوزاري السالف بالنكر فإنه كون قدخاف القانون وأخطأ في تطبيقه بما يستوجب نقضه .

( الطعن رقم ۲۴۰۳ سنة ۵۱ جلسة ۱۹۸۲/۱/۲۴ س۴۶ من۲۹۷)

١٤ -- ١١ كانت للادة ١٢٠ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار
 قانون التأمين الاجتماعى تنص على ١ تحسب الاشتراكات التى يؤديها

صاحب العمل على اساس ما يستحقه المؤمن عليه من أجر خلال كل شبهير ، ويراعي في تصديد الأجر تصديد عدد أيام العمل في الشبهر بثلاثين يوميًا بالنسبة لن لا يتقاضون أجورهم مشاهرة ، ... ومع عدم الاخلال بالحد الأدنى لأجر اشتراك الأساس يكون لوزير التأمينات بقرار يمسدر بناء على اقتراح مجلس الادارة أن يصدد أجر الاشتراك بالنسبة ليعض فثات المؤمن عليهم وطريقة حساب هذا الأجر وطريقة حساب الاشتراكات بتاريخ بدء انتفاعهم بنظام المكافأة ، وكان قرار وذيد الشئون والتأمينات الاجتماعية رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٩ قد صدر بموجب هذا التفويض وعمل به اعتباراً من ١٩٧٩/١ بشأن بعض القواعد الخاصة بالتأمين على عمال المقاولات وبيان الأجر الذي يتم على أساسه تحديد حقوقهم التأمينية ونلك لحكمة ترجع الى طبيعة العمل الذي يؤيونه ، بما مبؤداه أن المقبوق التنامينية للمبؤمن عليبهم من عمنال المقاولات يجبري مسبابها على أسباس الأجر الذي مبعده نلك القبرار بالاستناد الى تفويض من القانون ذاته ، ونص في المادة الأولى منه على أن يتحدد أجر اشتراك المؤمن عليهم من العاملين بقطاع المقاولات بالقطاع الخاص وفقاً لأحكام الجدول للرافق وكان الثابت في الدعوى أن مسورث المعسون ضيدها يعسمل بقطاع المقساولات وتوقي في ١٩٨١/١١/١١ فإن أحكام القرار الوزارى المشار اليه بشأن تحديد الأجر الذي يسبوي على أساسه حساب حقوقه التأمينية من معاش وتأمين اشياقي تكون هي الواجبة التطبيق ، وإن خالف الحكم المطعون فيه هذا النظر وجرى في قضائه على حساب للعونة المالية والمماش على أساس الأجر القعلى ولم ينزل أحكام القرار الوزاري السالف الذكر ، فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه بما يوجب نقضه .

( الطمن رقم ۱۹۲۷ سنة ۵۰ل جلسة ۱۹۸/۱/۱۰ ، الطمن رقم ۱۹۷۰ سنة ۵۰ل ما ۹۸/۱۰/۱۰ ، الطمن رقم ۷۲۱ سنة ۵۰ل جلسة ۱۹۸/۱۲/۱۸۸۱ س۲۹ ص۸۱۲)

 ١٥ – لما كانت المادة ١٩٥٠ من قانون التأمين الاجتماعي السائر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ للمحلة بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٨٨ تنص على أن و تصسب الاشتراكات التي يؤديها صاحب العمل على

أساس منا يستنصقه للؤمن عليه من أجر خلال شهر . ويراعي في حساب الأجر تحديد عدد أيام العمل في الشبهر بثلاثين يومًا بالنسبة لن يتقاضون أجورهم مشاهرة ، ولا يؤدي أية اشتراكات عن للدد التي لا يستنجق عنه الأجس. ويكون الصد الأبنى للأجس الذي تسبد على أساسه الاشتراكات شهريا الحد الأبنى للأجور النصوص عليه بقوانين انظمة العاملين للدنيين بالجهاز الادارى للدولة ووحدات القطاع العام كما يكون المد الأقصى لهنا الأجر ٣٠٠٠ جنيه سنوياً ، ومم عدم الإغلال بالحد الأقصى المشار اليه يجوز لوزير التأمينات بقرار يصدره بناء عل اقتراح مجلس الابارة أن يصد أجر الاشتراك بالنسبة لبعض فكبات للؤمن عليبهم وطريقة حسساب هذا الأجبر وطريقة حسساب الاشتراكات وقدأصدرت وزيرة الشئون والتأمينات الاجتصاعبة بموجب هذا التقويض القرار رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٩ بتحديد أجر اشتراك المؤمن عليهم بقطاع للقاولات بالقطاع الخناص ، بما مؤناه أن الحقوق التأمينية للمؤمن عليهم من عمال المقاولات يجرى حسابها على أساس الأجر الذي حديم هذا ، القرار ، لما كان ذلك وكانت الماية الأولى من ذلك القرار تنص على أنه ويتحدد أجر اشتراك المؤمن عليهم من العاملين بقطاع المقاولات بالقطاع الخاص وققًا لأحكام الجنول المرافق » وحند البند الأول من الجدول متوسط الأجر اليومي للعمال الماديين أو الفعلة بمبلغ جنيه ولعد ، وكان الثابت بمدونات الحكم المطعون فيه أن صورث الملعون ضيهما كان من العاملين بقطاع المقاولات بالقطاع الضاص كعامل عادي في الفترة من ١٩٧٨/٩/١ حتى ١٩٨١/٩/٩ فإن أحكام القرار البوزاري رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٩ للشار اليه بشأن تمنيد الأجر الذي يجرى على أساسه حساب الحقوق التأمينية للعامل تكون هي الواجعة التطبيق ، وإذ خالف المكم للطمون فيه هذا النظر وجرى في قضائه على حسباب للماش على أساس الأجر الفعلى ، ولم ينزل أحكام القرار الوزاري سالف الذكر ، فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه يما يستوجب نقضه ،

#### { الطعن رقم ٣١٠ سنة ٥٧ق جلسة ٢٠/٥/٨٨٠)

١٦ – ١١ كانت المادة ١٢٥ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار
 قانون التأمين الاجتماعي تنص على أن « تحسب الاشتراكـات التي

يؤريها صاحب العمل على أساس ما يستحقه المؤمن عليه من أجر خلال كل شهر ، ويراعي في حساب الأجر تحديد عبد أيام العمل في الشهر بثلاثين يومًا بالنسبة لن لا يتقاضون أجورهم مشاهرة ، ولا تؤرى إنة اشت اكات عن المدة التي لا مستحق عنها أجر ، ويجوز لوزير التأمينات بقرار بصبره بناء على اقتراح مجلس الأدارة أن يحدد طريقة حسباب الأحر في حالات معيّنة كما يحدد الشروط والأوضاع التي تتبع في تحصيل وأداء الاشتراكات المستحقة وفقًا لهذا القانون ٥ وقد أصدر وزير التأمينات الاجتماعية بموجب هذا التغويض القرار رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٩ ، بشأن يعض القواعد الذاصة بالتأمين على عمال المقاولات ، وبيان الأجر الذي يتم على أساسه تصديد حقوقهم التأمينية ، وذلك لحكمة ترجع الى طبيعة العمل الذي يؤدونه أن الحقوق التأمينية للمؤمن عليهم من عمال المقاولات يجرى حسابها على أساس الأجر الذي حدده هذا القرار بالاستناد الى تفويض من القانون ناته . لما كان نلك ، وكان القرار رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٩ صادر من وزير التأمينات الاجتماعية والمعمول به من أول يناير سنة ١٩٧٩ قد نص في المادة الثالثة منه على أن يجل الجدول المرافق مبعل الجدول رقم ٨ المرافق لقبرار وزير العمل رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ ، وحدد البند الخامس من الجدول الأجر اليومي للمبيض بمبلغ ٢٠٥٠ جنيه وكان الثابت بمدونات الحكم الابتدائي -الرِّيد بالحكم المطعون فيه - أن المطعون ضده يعمل في منهنة مبيض ، وقد انتهت خدمته في ١٩٨٢/٢/١ ، فإن أحكام القرار المشار اليه بشأن تمديد الأجر الذي يجري على أساسه حساب المقوق التأمينية للعامل تكون في الواجبة التطبيق ، وإذ غالف الحكم للطعون فيه هذا النظر وجرى في قضائه على حساب المعاش على أساس الأجر القملي ، ولم ينزل أحكام القرار الوزاري سالف النكر ، فإنه يكون قد خالف القانون وإخطأ في تطبيقه بما يستوجب نقضه ،

## ( الطمن رقم ۱۱۸۲ سنة ۷۰ق جلسة ۲۰/۸۸/۰)

١٧ - مؤدى النص في المادة ١٢٥ من قانون التأمين الاجتماعي
 الصبادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ والمدلة بالقانونين رقمي ٩٣

لسنة ١٩٨٠ ، ٢١ اسنة ١٩٨٩ أن الصقوق التأمينية للمؤمن عليهم من عمل للقاولات يجرى حسابها على اساس الأجر الذي صدده هذا القرار بالاستناد الى تفويض من القانون ناته . لما كنا ذلك وكان قرار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٨٢ المصول به من ١٩٨٣/ ١٩٨٢ قد نص فى المادة الأولى منه على أنه ٥ ...، وفى المادة الثانية منه على أنه ٥ ...، وفى المادة الثانية منه على جنيه وللمامل المادة الثانية منه على الموجوب وقد عدد هذا الجدول لجر الاشتراك اليوم للمامل للماد تأكم الناسوي أن مورث المطمون ضدها الأول التحميقة بالمسمل لدى المعون ضده الثاني فى المعامل المادي بمبلغ ١ جنيه وكان الثابت للطمون ضده الثاني فى المعامل المادي توفى فى ١٩٨٢ / ١/١٢ وأن أماس المعامل المادي يورى على أساسه حساب المقوق التأمينية للعامل تكون هي الواجبة التطبيق ، وإذ أشاف المعاش على حساب المعامون فيه هذا النظر وجرى فى قضائه على حساب المعاش على حساب المعامل القرار الوزارى سالف الذكر فإنه يكون قد خالف القانون وإخطا فى تطبية .

#### ( الطعن رقم ۱۸۷۶ سنة ۵۸ چلسة ۱۹۹٤/۱/۲۰ س6٤ من۱۹۱۶)

۱۸ – لما كانت لمادة ۱۲۰ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقدانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ والعبدلة بالقدانونين رقمي ۹۲ لسنة ۱۹۸۰ ۲۰۱۰ و قد ۱۹۸۰ من ۱۹۸۰ ما ۱۹۸۰ ما ۱۹۸۰ ما ۱۹۸۰ من ۱۹۸۰ ما ۱۹۸۰ منا المنا ۱۹۸۰ منا المنا ۱۹۸۰ المنا ۱۹۸۹ لسنة ۱۹۸۲ بالمانات الاجتماعية بموجب هذا التفويض القرار ۲۰۵۰ لسنة ۱۹۸۲ بشان التأمين على عمل المقاولات وحدد فيه لجر الاشتراك الذي تؤدي على أساسه حصة لمؤمن عليه في اشتراكات التأمين الاجتماعي بالنسبة لممال المقاولات للوضحة مهمتهم في الجدول رقم (۱) لمرافق ، بما لمحاله المقوق التأمينية للمؤمن عليهم من هؤلاء العمال يجري حسابها على أساس الأجر الذي حدد هذا القرار بالاستناد الى تفويض من القانون ذاته .

( الطعن رقم ٢٠٦٩ سنة ٦٦ ق جلسة ١٩٩٤/٧/٧ س6 ع مر١١٧١)

# عمال مصلاح الطوب

١ – لما كان القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاحتماعية قد نص في مادته الثانية عشر على أن ﴿ تحسب الاشتراكات التي يؤديها صاحب العمل والتي تقتطع من أجور المؤمن عليهم خلال سنة ميلادية على أساس ما يتقاضونه من الأجور في شهر يناير من كل سنة .... ويجوز لوزير العيمل بقيران بمبدرة بناء على اقتتراح مجلس الأدارة أن يصيد طريقة حساب الأجر في حالات معينة ٢ كما نص القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي في المائة ١٢٥ منه على أن ١ تمسب الاشتراكات التي يؤبيها صاحب العمل على أسياس ما يستحقه المؤمن عليه من أجر خلال شهر .... ويجون لوزير التأمينات بقرار يمسره بناءعلى اقتراح مجلس الادارة أن يصدد طريقية حسباب الأجير في حيالات مبعينة ...، وكيان ميؤدي ذلك أن اشتراكات التأمين تمسب على أساس الأجور الفعلية للعمال وأنه لا يجوز تغيير طريقة حساب الأجور إلا بقرار يصدر من وزير العمل طبقاً لأحكام القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أو من وزير التأمينات طبقًا لأحكام القانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ و نلك بناء على اقتراح مبطس ادارة الهيئة المطعون عليها . لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه قد اعتمد في قضائه على المساب الذي أجرته اللجنة الفنية العائمة – التي شكلها وزير العمل – يتقدير أجور عمال مصانع الطوب دون اعتداد بالأجور الفحلية لعمال مصنع الطاعن ، وكنان هذا الحساب ينطوي على تعديل في طريقة تقدير الأجور التي تتخذ أساسًا لربط اشتراكات التأمينات بون أن يصدر بهذا التعديل قرار من الوزير للمُتَص قإن الحكم يكون قد خالف القانون بما يستوجب نقضه .

( الطعن رقم ۲۰۹ سنة ۱۰۰ جلسة ۱۹۸۱/۱۱/۲۳ س۲۷ مر۲۰۷۰ الطعن رقم ۱۱۶ سنة ۱۹۵ جلسة ۱۹۸۲/۲۲۸ س۲۶س۲۵)

٢ – منودي نص المادة ٢/١٧ من قنانون التأمينات الاجتماعية
 الصنائر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن للشرع أعطى لوزير العمل - بناه على اقتراح ادارة الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية - سلطة اصدار

قرارات بقواعد خاصة لطريقة حساب الاشتراكات بالنسبة لبعض الحالات حسب ظروقها وكذلك بتحديد الشروط والأرضاع في شأن تحصيل وأداء الاشتراكات وللبالغ للستمقة وفقًا للقانون ولو خالفت هذه القواعد ما هو متبع بالنسبة لغيرها.

#### ( الطمن رقم ١١٢٠ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٢/٢/٢١ س١٩٨ عر١٩٨٨)

"٣ - مؤدى نص المادة الثانية عشرة من قانون التأمينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ والمادة ١٩٧٥ من قدانون التأمين الاجتماعية الإجتماعي رقم ٢١ لسنة ١٩٧٥ أن اشتراكات التأمين تصسب على الساس الأجور الفعلية للعمال وأنه لا يجوز تغيير طريقة هساب الأجور إلا بقرار يصدر من وزير العمل طبقاً لأحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٧٥ لم من وزير التأمينات طبقاً لأحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٧٥ لبناء على القراح مجلس ادارة الهيئة الطاعنة ، وكان الحكم الابتدائي المؤيد بالحكم الطعون فيه قد اقام قضامه على أن الطاعنة اعتمدت في مساب الاشتراكات التي طالبت بها للطعون ضده على تقديرات اللجنة المناسة المادور عمال مصانع الطوب ولم تمتد بالأجور الفعلية لعمال مصنع للطعون ضده وإن هذا الحساب انطوى على تعديل في طريقة تقدير الأجور التي نص عليها القانونان السالف نكرهما وتتفذ أساساً لربط الاشتراكات التأمين دون أن يصدر بهذا التعديل قرار من الوزير المنتص فإنه يكون قد طبق القانون تطبيغاً صحيحاً

( الشمن رقم ۹۱۵ سنة ۶۹ بطسة ۱۹۸۲/۲/۲۱ س۳۶ س۹۱۰، الشعن رقم ۲۰۹ سنة ۱۹۵۰ بطسة ۱۹۸۱/۱۱/۲۲ س۲۷ مر۲۷ مر۲۷

# قانهن

١ - إذ كان قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ قد نشر في الجريدة الرسمية بتارخ ٧/٤/١٥٥٩ وبدأ العمل بأحكامه اعتباراً من ١٩٥٩/٨/١ طبقًا للمانة السابعة من اصداره . فإنه يفترض علم الكافة بهذا القانون من تاريخ نشره ، ولا يقبل من أحد الاعتذار بجهله لأحكامه ، ولما كان يبين من الاطلاع على الحكم الابتدائي المؤيد لأسبابه بالحكم المطعون فيه أنه استند في قبول اعتنار المطعون ضده بجبهله بأككام القنانون السبالف الذكير الي أن حكم قنانون التنامينات الاجتماعية في شأن سريان لحكامه على موظفي الكتب لم يكن جليًّا وإنما كان محل تأويل وتفسير مما لا يعتبر معه أن الطعون ضده قد تخلف عن الاشتراك لدى الهيئة الطاعنة على عمال الكتب وموظفيه ، وكان هذا القدر الذي أسس عليه الككم الملحون فه قضياءه لا يقوم على سند من القانون إذ أن ابعياء الطعيون ضيم بعيم وضيوح نص ذلك القانون في خصوص حالته لا يمنم من انطباقه عليه من تاريخ العمل به إذا ما توافرت شروطه اعمالاً لما هو مقرر من أنه لا يفترض في أحد الجهل بالقنانون ، إذ كان ذلك وكان المكم الطعون فيه قيد خالف هذا النظر فإنه يكون قد خالف القانون بما يستوجب نقضه .

( الطعن رقم ۲۰۹ سنة ۲۷ق جلسة ۱۹۷۲/۱۲/۲۲ س۲۶ ۲ ص۱۹۲۲)

Y — حق العامل في المعاش قبل الهيئة العامة للتأسينات الاجتماعية منشؤه القانون ، ذلك لأن القانون وهده هو الذي ينظم المستحقين في المعاش وشروط استحقاقهم وكانت الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مجبرة بالوفاء بالتزاماتها المقررة في القانون بالنسبة لمن تسرى عليهم أعكامه حتى ولو لم يقم صاحب العمل بالاشتراك عنهم لدى الهيئة (مادة ۱۲۳ من القانون) وكان التأمين في الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وفقائلقانون الزاميا بالاسبة لجميع اصحاب الأعمال والعاملين لديهم (المادة ٤ من القانون) بالبناء على ذلك فإن أحكام القانون الذكور إنما نتعلق بالنظام العام بما لا يسوغ معه القول بإمكان تتملل في من الهرائي من الهريئات الواسمال الواسمال الواسمال الواسمال الواسمال الواسمال الواسمال الواسمال الواسمال

الخاضعين لأحكام القانون من الالتزامات التى فرضها القانون عليهم -( الطمن رقم ١٠٧٥ سنة ٤٤٧ جلسة ١٩٨٠/٢/٣ س٢١ من ٢٨٠، الطمن رقم ١٩٩٠ سنة١٥ي جلسة ١٩٨٨/١٨/١، الطمن رقم ١٧٦ سنة ١٥ي جلسة ١٩٨٧/١١/٢)

٣- مغاد نص المائدة الثانية من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقدانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٦٤ المعمول به اعتبداراً من ١٩٦٤/٤/١ - الذي يحكم واقعة الدعوى - هو سريان أحكام هذا القانون على جميع المساملين عدا من توقعت عنهم تلك المائدة ومن بينهم اسسماب الأعمال الذين يخرجون عن نطاق تطبيق القانون طالما لم يصدر في شأن سريان احكامه بالنسبة لهم قرار من رئيس الجمهورية .

( الطعن رقم ١٩٤ سنة ٥٢ جلسة ١٩/٥/١٩٨ س٢٤ من١٩٩١)

أ- إذ كان مورث للطعون ضيعم - على ما هو ثابت في الدعوى - شريكا متضامناً في الشركة .. ومديرا لها مقابل نسبة مسعيدة من مسافي الأرياح ، وكانت عالاقة الدير الشريك المتضامن في شركة التضامن ليست - وعلى ما استقر عليه قضاء هذه المكمة - علاقة التضامن ليست - وعلى ما استقر عليه قضاء هذه المكمة - علاقة عمل وإنما هي علاقة شركة وما يحصل عليه من الشركة مقابل إدارته لها وقي مقيقته حصة من الربع وليس لجراً ، ومن ثم لا يعتبر عاملاً لديها ولا يكون خاضعاً لأمكام قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ ولا يغير من هذا النظر قيام الشركة بالاشتراك في التأمين عنه لدى الهيئة الطاعنة ، ذلك لأن القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ على العاملين الناسسين الاجتماعية لا يعرف سوى التأمين الاجبارى على العاملين الناسسين الأحكامة وقد ناط بالطاعنة القيام بهذا التأمين بهبوا التأمين اغتيارى من أي نوع كان فلا يعتد بقيولها الاشتراك في التأمين عن شخص غير خاضع لأمكام هذا القانون ولا يكسب هذا القيول أي حق في التأمين منشؤه القانون .

( قطمن رقم ۱۹۵۶ سنة ۵۲ به جلسة ۲۰/۱۹۸۲ س۲۶ ص۲۱۱۱، قطمن رقم ۲۷ه سنة ۵۲ به جلسة ۲۰/۱/۹۸۸۱) O — لما كان يسرى على العقود التي ييرمها أصحاب الأعمال مع عمالهم ومستخدميهم القانون المعمول به في الجهة التي يوجد بها مركز ادارة هذه الأعمال ، فإنا كان المركز الرئيسي في الخارج ، وكانت فروعها في مصر هي التي أبرمت هذه اعقود ، فإن القانون المصرى يكن هو الواجب التطبق ، وكان الحكم المطعون فيه قد انتهى الى أن «القوانين المصرية هي الواجبة التطبيق تأسيساً على ما استخلصه من وقائع الدعوي من أن «طرفي العقد مصريان وان المركز الرئيسي لرب الممل هو القاهرة والاقلمة الدائمة للمورث كانت بالقاهرة وقد انجهت ارادة المتعاقدين عند ابرام العقد الاضضاع أحكامه للقوانين المصرية فضلاً على لنه عقد عمل فردى وفقاً لقانون العمل المصرى وقانون قرطبية .

#### ( الطعن رقم ۱۹۷۷ سنة ۱۰ق جلسة ۱۹۸۱/۲/۲۶ س۲۷ مر۲۷۷)

√ - مسؤهي المادتين ١٥٠ ، ٤ من القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المساد قانون التأمين الاجتماعي أن حق العامل في للماش قبل الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية منشؤه القانون ، لأن القانون وحده هو الني ينظم المستحقية من في المعاش وشروط استحقاقهم ، وأن الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مجبرة على الوفاء بالتزاماتها المقررة في المقانون بالنسبة لمن تسري عليهم أحكامه ولو لم يقم صاحب العمل بالاشتراك عنهم لدى الهيئة ، وأن التأمين في الهيئة المامة للتأمينات الاجتماعية وفقاً للقانون الزامي بالنسبة لجميع أصحاب الأعمال لديهم وأن لحكام القانون المذكور إنما تتعلق بالنظام العام بما لا يسرخ معه القول بإمكان تطل أي من الهيئة أو أصحاب الأعمال لو العمال الفاضعين لأحكام القانون عليهم .

( الطعن رقم ۱۹۷۷ سنة ٥٠٠ جلسة ١٤/٢/٢٨١ س٧٧ مر١٩٧٧)

٧- تطبيق القانون على وجهه الصحيح لا يمتاج الى طلب من
 الخصوم بل هو واحب القاضى الذي عليه من ثلقاء نفسه أن يبحث عن

الحكم القانون للنطبق عل الواقعة الطروحة عليه وأن ينزل هذا الحكم عليها .

## ( الطمن رقم ٢٤٦ سنة١٥ق جلسة ١٩٨٨/١/١٧ )

القسرة النونا أنه مع قبيام قبائون ضامن لا يرجع الى المكم القانون العام إلا فيما فات القانون الخاص من المكام ، ولا يجوز إهدار القانون المام ، لما في ذلك من منافاة صديحة القانون الخاص ، فال في ذلك من منافاة صديحة للفسرض الذي من أجله وضع القسانون المسامن ، والأصل سسريان النصوص التشريعية على جميع المسائل التي تناولتها في لفظها أو في المصواها ، والقاعدة العامة أن التشريع العام لا ينسخ التشريع الشامن لمجرد صدوره لاحقاً عليه ، إذان التشريع لا يجوز الفاؤه إلا بتشريع لا يض على الالغاه صداحة ، أو يبل عليه ضمناً .

# ( الطمن رقم ۱۷۷۹ سنة ٥١ق جلسة ١٩٨٩/٧/٩ )

٩- النص في المواد ٣ و ٤ و ٥ من قرار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ يبل على ثن المشرع قد اشترط للاستفادة من المكام القانون ١٩٧١ يسنظم التأمين الاجتماعي لفئات القوى المعاملة وللعمول به اعتباراً من ١٩٧١ انظام التأمين الاجتماعي لفئات القوى العاملة وللعمول به اعتباراً من ١٩٨١١ أن يكون المؤمن عليه في هذا التاريخ من بين فئات القوى العاملة الذين لا تشعلهم أحكام قوانين المعاشات والتأمين الاجتماعي العمول به ومن بينهم الفئات التي أوردها الشارع على سبيل المثال في هذا الخصوص وتلك التي يصدر بتحديد غيرها قرار وزير التأمينات بناء على القراح مجلس ادارة الهيئة وحدد الوسيلة اللازم لتباعها لتصديد مهنة المؤمن عليه بما أورده في المادة الخاصة من الكرام ٨٥ لسنة ١٩٧٦ من أن يكون ذلك طبقاً المهيئات الواردة في البحائلية وعند عدم وجودها يجوز تحديد ذلك المهنة بما عداها من الوسائل التي أوردها النص الشار اليه .

( الشدن رقم ۲۰۲۶ سنة ۵۰ بيلسة ۲۱/۲/۲۸۱۱ س۲۷ عر۱۹۸ )

 القرر - رعلى ما جرى به قضاء هذه للحكمة - أن أحكام قوانين التأمينات الاجتماعية تتعلق بالنظام العام ، وأن قيام الهيئة العامة للتأسينات الاجتماعية بنقاضى الاشتراكات عن أحد الأشخاص فى غير الأحوال المحددة بتلك القوانين لا ينشىء له حقاً تأمينياً قبلها . ( الطعن رقم ٢٠٥١ سنة ٥٥ل جلسة ١٩٩٠/١٢/٢٤ س٤١٩ مر١٩٨٩ )

## ملةخلمة

١ – إذ كيان البييِّن من نص المادة ٤٢ من القيانون رقم ٥٠ لسينة ١٩٦٣ الخاص بالتأمين والمعاشات لموظفي الدولة ومستخدميها وعمالها المنبين أن ضم مدة الضدمة السابقة للمؤمن عليه الذي كان يخضم لقانون التأمينات الاحتماعية ويلتحق باحدى الوظائف التي ينتفع شاغلها بأحكام القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ أسر جوازي للمؤسن عليه ، وكان القبوار المميهوري رقم ٣٠٢ لسنة ١٩٦٦ في شأن ضم محة الضحمة السابقة للمسوية طبقًا لقوانين الماشات المكومية أو طبقًا لقانون التأمينات الاجتماعية في للعاش قد نص في المادة الرابعة منه على أن ا تسجري أحكام هذا القرار بالنسجة الى العاملين الضاضعين لأحكام قوانين التأمين والماشات الحكومية بالنسبة الى مدة خدمتهم المحسوية في المعاش وفقًا لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية ، ويكون التحويل إدجارياً في جميم الصالات المبيّنة في المادة الأولى، فبإن هذا القبرار – حسيما جاء بديباجته - وقد صدر باعتباره لائمة تنفيذية للقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ وفي درجة تشريعية أبني منه لا يملك الغاء أو تعديل أو تعطيل أحكامه أو الأعقاء منها ، قإن جاءت أحكامه مضالفة للتشريم الأعلى ينبغي إعمال هذا التشريع دون التشريع الأدني ، ولما كنانت المادة الرابعة من القرار الجمهوري رقم ٣٠٢ لسنة ١٩٦٦ قد جعلت ضم مدة الخدمة السابقة إجبارياً ، فإن هذا القرار يكون قد عدل القاعدة القانونية التي نبص عليها القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ وهو التنشيريم الأعلى والذي نص في للادة ٤٢٠ منه على أن يكون ضم تلك للدة أسر جوازياً للمؤمن عليه عنهما يتعين معه – في هذا الغيمبوس– اعمال حكم هذه الماية مون القبرار الجميهوري سيالف النكر . لما كان نلك وكيان المكم الطعمون فعينه قد خيالف هذا النظر وطبق النانة الرابعية من القيران الجمهوري رقم ٣٠٢ لسنة ١٩٦٦ بأن اعتبر ضم مدة الضدمة أمراً اجبارياً وإهدر حق المؤمن عليه الطاعن في اختياره طلب تعويض الدفعة الولمدة ، فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه .

( الطمن رقم ۱۹۷۸ سنة ۲۸ق جلسة ۱۹۷۲/۱۷/۷ س۲۹ ص۲۳۱۱)

Y - تنص المادة ٨٥ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ المنطبق على واقد على واقد على المعدوى على أنه و تدخل المدة السسابقة لاشتراك المؤمن عليه في هذا التأمين والتي يستحق عنها مكافأة وفقًا لقانون العمل ضمن مدة الاشتراك في هذا التأمين ويحسب عنها معاش و معاش عنها التأمين المعاش و تشخل في معاشفات السابقة حتى تنخل في حساب المعاش أن تكون مما يستحق عنها مكافأة وفقًا لقانون العمل .

( الطعن رقم ۹۸۱ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٠/٥/١٧ س٣١ مر١٤٠٢)

"T - نصت المادة الضامسة من قانون العمل الصادر بالقانون رقم الم السنة ١٩٥١ على أنه و لا تسرى لمحكم هذا القانون على غدم المنازل ومن في حكمهم إلا فيمما يرد به نص ضاص و ولم يرد القانون بهنا القانون ولا بقوانين العمل المسابقة نص يرتب لأحد هؤلاء همّاً في مكافأة عند انتهاء عقده ، وكان حكم محكمة أول برجة المؤيد بالحكم المطعون فيه قد انتهى في أسبابه الى لجقية المطعون ضده – وهو سائق سيارة خاصة – في اقتضاء معاش شهرى يحسب على أساس ضم مدد خدمته السابقة على العمل بأحكام القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ والتي لا يستحق عنها مكافأة وفقاً لقانون العمل ، فإن الحكم المطعون فيه إذ يستدق عنها الحكم يكون قد خالف القانون وإخطأ في تطبيقه .

### ( الطمن السابق )

٧٩ صفاد نص المادة ١٧٦ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٧ لا ينطبق - وعلى ما يدن عليه ١٩٧٧ للينطبق - وعلى ما يدل عليه صريح لفظها - إلا على حالات من قصلوا بفير الطريق التأديبي ، ولا يفيد منه من انتهت خدمته عن غير ذلك الطريق ، إيا كان سبب انتهاه الخدمة ، ولما كان الثابت من ملف خدمة الطالب وما حواه من مستندات أنه لم يفصل من ضحمته يوزارة الداخلية وإنما رفع اسمه من سجل العاملين بتلك الوزارة لاعتباره مستقيلاً بانقطاعه عن العمل بغير اذن أو عذر رغم انذاره ، فإنه لا يفيد من حكم تلك المادة ، ويكون طلبه حساب مدة من تاريخ انتهاء خدمته في تلك الوزارة والي تاريخ طبه حساب مدة من تاريخ انتهاء خدمته في تلك الوزارة والي تاريخ تعيينه في القضاء دون مقابل ضمن مدة الاشتراك في التأمين التي

يسوى معاشه على أساسها ، على غير سند من القانون .

( قليلمن رقم ۲۹ سنة ۱۹۵۰ د رجال كشابه جلسة ۲۲/۲/۱۹۸۱ س۲۲ مر۲۸)

— ... أما بالنسبة لطلب ضم المدة الثانية والتى استند فيها الطالب نص للادة ١٩٧٦ من قانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ فإنه إذا نصت تلك المادة على أن طلبات الافادة من حكمها تقدم الى الوزير المضتص وليس الى هيئة التأمينات المفتصة بما مفاده أن الطعن على القرار يرفع مباشرة الى القضاء فتضرج المنازعة عن نطاق المنازعات التى حظرت المادة ١٩٥٧ من القانون للنكور اللجوء الى القضاء قبل تقديم طلب لعرضها على لجان قض المنازعات للنصوص عليها فيها.

( الطبق رقم ۲۹ سنة ۵۰۰ د رجال تشاه جاسة ۱۹۸۱/۱/۲۲ س۲۲ مر۲۸) ( الطبق رقم ۲۰۵ سنة ۲۸ی جلسة ۲۷/۱/۱۲/۱ س۲۹ مر۲۲۱)

 آ – مقاد نص المادة ٨٥ من القانون ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بأصدار قانون التأمينات الإجتماعية - الذي يحكم وإقعة الدعوى - والمعبلة بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ ، ومنكرتها التفسيرية ، أنه يشترط في مدة الذيمة السابقة حتى تبخل في حساب للعاش أن تكون مما يستحق عنها مكافأة وفقاً لقانون الممل ويما مؤياه بطريق اللزوج والاقتضاء أنه إنا كان العامل قد سبق له أن استوفى مبلغ المكافأة عن تلك المدة فإنه لا يجوز له ضمها إلى مدة الاشتراك في التأمين لحساب معاش عنها إذ لا يحق له الجمع بين للكافأة عن مدة الخدمة السابقة والمعاش المقرر عنها ، لما كمان ذلك وكمان الشابت من محونات المكم الطعمون قيمه أن محورث الطعون ضيعم اقتضيا مكافأة نهاية الخيمة عن المدة من ... الى ... نقاتاً للحكم رقم ... ، قارنه لا يحق له طلب ضمها الى منة الاشتراك في التأمين ، وإذ خالف المكم الابتدائي الؤيد بالمكم للطعون فيه هذا النظر وانتهى الى أعقية الطعون ضيها الأولى لماش عن مورثها يحسب على أساس ضم مدة خسمته السابقة على الممل بأمكام القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ التي ثبت صرفه مكافأة نهاية الخدمة عنها ولم يقم بردها ، فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه بما يوجب نقضه .

﴿ الشَّمَنَ رَقَمَ ١٤٦ سنة ٤٤٨ علية ١٩٨٤/٢/٢٧ س٢٥)

٧- لما كسانت المادتيان ٣٥ ، ٣٦ من القسانون رقم ٧٩ لسينة ١٩٧٥ باستار قانون التأمين الاجتماعي تقضيان بمساب معة الضعمة المسكرية وفقًا لقانون التأمين وللماشات للقوات المطحة التي انتهت هذه الضدمة في ظله ، لدى تسبوية حقوق الرَّمن عليبهم في تأمين الشحفوخة والعجز والوفاة بالنسجة للمنقولين إلى الضيمة المنية من الضيباط أوضياط الشرف أوالساعجين أوضياط الصف أوالجنود المتطوعين أو منجدي الخدمة نوى الرواتب العالية – وكان شرط ضم مدة الضدمة في القوات المسلحة مضاعفة عند حساب المعاش أن الكافأة في ظل العمل بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن المعاشات والمكافأت ، والتأمين والتعويض للقوات المسلحة المدل بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٦٨ ، والقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التقاعد والتأمين والماشات للقوات المسلحة أن يصدر قرار من رئيس الجمهورية يحدد مدة الصرب ، وأخر من نائب القبائد الأعلى للقبوات للسلحية أو من القبائد الأعلى للقبوات السلحة بتحييد فئات النتفعين بهذه الضميمة على ما قضت به المايتان السادسية والسابعة من قيرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٤٦ ، والمادة الشانية من القيانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ ، وكنانت المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٧ لسنة ١٩٧١ ، وللادة الأولى من القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ تقضيان بمساب منة الغدمة بالقوات المسلحة مدة حرب اعتباراً من ١٩٦٧/٦/٥ ، وكان رئيس الجمهورية لم يصدر قراراً باعتبار المدة من ١٩٤٠/٥/١٤ الى ١٩٤٥/٥/١١ وهي مدة تطوع الطاعن للشدمة في القوات السلحة ، منة سرب ، كما أن هذه المية سبابقة على المية للنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٧ لسنة ١٩٧١ والقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٣ المشار اليسهما ، فإن الطاعن لا يكون له الحق في ضم هذه للدة مضاعفة عند حساب الماش،

#### ( الطمن رقم ٢١٦٢ سنة ٥٢ ي جلسة ١٩٨٧/٢)

٨- الشرع في قانون التأمينات الاجتماعية المدادر بقرار رئيس الجممهورية بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ فرق في شأن حساب المدة -السابقة ضمن المدة الحسوية في المحاش بين حالتين الأولى وقد تناولتها المادة ٨٤ منه هي للدة التي أدي عنها المؤمن عليه اشتراكات وفقاً لأحكام القانونين رقمي ٤١٩ لسنة ١٩٥٥ ، ٩٢ لسنة ١٩٥٩ الى أي من الهيشة العامة للتأمينات الاجتماعية أو النظام الخاص ، فقرر بالنسبة لها الخالها ضمن الاشتراك في هذا التأمين بون أباء أبة فروق اشتراكات عنها ، وذلك من أول أمريل سنة ١٩٥٦ ، كما تبخل مية الاشتراك في النظام الخاص السابق على هذا التاريخ ضمن المدة المحسوبة في المعاش بواقع ٢٪ عن كل سنة على أن يؤدي النظام الخياس بالنسبة لكل مشترك مبالخ نقيبة من رصيده تعسب وفقًا للجيول رقم ٥ المرافق ، والثانية – وقد تناولتها المادة ٨٥ منه - هي المادة السابقة على اشتراك المؤمن عليه في تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة والتي يستحق عنها مكافأة ، فقرر بالنسبة لها الخالها ضمن مدة الاشتراك في هذا التأمين على أن يحسب عنها معاش بواقع ١ ٪ من متوسط الأجر الشهري عن كل سنة من سنوات تلك للدة السابقة وأجاز للمؤمن عليه في هذه الحالة أن يطلب حساب للعاش عن للنة السابقة للشار اليها أو جزء منها بواقع ٢٪ من متوسط الأجر الشهري بشرط أن يؤدي إلى الهيئة مبالغ تعسب وفقاً للجنول رقم ٥ الرافق . ولما كانت المابة الأولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٥ في شأن رد ثلث للبالغ التي تعملها للؤمن عليهم من العاملين لزيانة معمل لمتساب للعة السابقة في الماش من ١٪ الى ٢٪ و فقًا لقانون الشأمينات الاجتماعية تنص على أن • تمري تسوية الأعباء التي تحملها المؤمن عليهم قبل تاريخ العمل بهذا القانون نظير حساب مدة خدمتهم السابقة للمسوية في للعاش بواقع ٢٪ بدلًا من ١٪ وفقاً لمكم للابة ٨٥ من الشانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باستدار شانون التبأسينات الاجتماعية ، وذلك على الوجه الآتي ... • فإن مفاد ذلك أن التسوية التي قررها هذا القانون إنما تجرى بالنسبة للأمياء التي تعملها للؤمن عليهم قبل تاريخ العمل به تطبيقًا لحكم للابة ٨٥ من قانون التأسينات الاجتماعية الصابر بالقانون رقم٦٢ لسنة ١٩٦٤ فجسب ، ولا عشمل ثلك الأعياء التي تصملها النظام الضاص تطبيقًا لمكم للابة ٨٤ من زات القيانون وإذكيان الشابت من محويات الحكم الطعيون قبيه أن الأعجياء موضوح الدعوى تجملها النظام الخاص تعليبتًا لحكم المابة ٨٤ الشيار

اليها ، فإنه لا يكون هناك ثمة محل لاعمال التسوية المنصوص عليها في القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٥ في شأنها ، وإذ الترم الحكم الطعون فيه هذا النظر فإن النعي عليه يكون على غير أساس .

## ( الطمن رقم ۲۱٤۲ سنة ٥١ ول جلسة ٢/٢/١٩٨٩)

٩ - قيام الطاعنة بأداء مبالغ التأمين المستحقة عن مدد الخدمة لاثنين من العاملين بها دون أن تكون ملزمة بنلك قانوناً لا يرتب حقاً للمطعون ضده في المسلواة بهما لأن المساواة بين العاملين عند توافر ظروفها إنما تكون في الحقوق التي يكفلها القانون ولا يصع اتخاذها سبيلاً إلى مناهضة أحكامه.

#### ( الطعن رقم ۷ سنة ٥٠ق جلسة ٢٨/١٠/١٨٤ س٣٥ من١٧٦٧)

٠ ١ - مـــؤدي نص المابتين ١/٣٤ و ١٧٠ من قــانون الـتـــأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بعد تعديله بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ أن المؤمن عليهم من غير أصحاب المعاشات لهم الحق في طلب حساب المدة التي قضوها في أي عمل أو نشاط بعد سن المشارين ضمن منة اشتراكهم في التأمين إذا انتهت ضدمتهم قبل العمل بقانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في ١/٩/٥/٩، واستحقوا مكافأة عن مدة عملهم ، وكان مجموع المدة التي استحقت عنها للكافأة تمطيهم الحق في للعاش وفقًا للقانون الذي انتهت خدمتهم في ظله على أن يربوا هذه للكافأة ويؤبوا البالغ التي نيص عليها القانون الى الجهة الملزمة بصرف العاش ، أو كانوا موجوبين بالخدمة في تاريخ العمل بقانون التأمين الاجتماعي للشار اليه في لحدي الهيئات العامة أو المؤسسيات العامة وعوملوا بآحد قوانين التأمين والعاشيات المنبية وانتهت خدمتهم بسبب نقلهم من تلك الجهات أو تعيينهم بإحدى وحدات القطاع المام وصرفوا مكافأة بشرط ردهذه الكافأة وأداء المبالغ التي ينص عليها القانون ، أو كانوا موجوبين بالمُدِمة في تاريخ العمل بالقانون التأمينات الاجتماعية ومسرفوا تعويض الدفعة الواحدة لخروجهم من نطاق تطبيق هذا القانون وربوا هذا التعوض وأبوا البالغ المسنة أنفاً .

( الطمن رقم ۷٤٧ سنة ١٩٤٤ جلسة ١٩٨٥/٢/١٩ س٣٦ مر٤٧٧)

\ \ - صودى نص المواد ١٩٠٤ ، ١٧٠ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي للعدل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٧ والمادة ١٩٨٧ ، ٢ من القسسانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٨٠ أنه يحق لأصحاب المعاشات ممن انتهت خدمتهم قبل يوم ١٩٧٠/٩/١ أو ممن تركوا الخدمة حتى يوم ١٩٠٥/٩/١ حساب أي عدد من السنوات التي قضوها في أي عمل أو نشاط بعد سن العشرين ضمن مدة اشتراكهم في التأمين إذا قدموا إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية طلباً بذلك في موعد اقصاه ١٩٧٢/٢/٢/٢ وأنوا للبالغ للبيئة بالجدول رقم (٤) المرافق للقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٠ للشار اليه بفعة واحدة نقداً خلال فترة إبداء الرغبة أو بالتقسيط لمدة خمس سنوات تحصل ابتداء من تاريخ استحقاق الزيادة في الماش.

### ( الطعن رقم ۷۸۰ سنة ۵۰ق جلسة ۲۰/۵/۱۹۸۰ س۲۳ مس۸۰۰)

١٢ – مفاد نص المانة ٢٢ من قانون التأمين الاحتماعي ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أن المشرع قد وضم نظاماً خاصاً استهدف به تحقيق ميزة للعامل تمكنه من ضم بعض مدد الخدمة السابقة التي كانت قوانين التأمين والمعاشبات والشأمينات الاجشماعيية التي حل مطلها قانون الشأمين الاحتماعي ، تعفي المؤمن عليهم من أناء الاشتراكات عنها ألى مدة الأشتر أكات الفعلية في التأمين على أن يجرى الحسباب عنها بنسب أقل من النسب التي تدخل بها مدة الاشتراك الفعلي في هذا التأمين فحددها بنسبة ١/ ٧٥ إذا كان المؤمن عليه مستحقاً لمعاش ، وينسبة ٩ ٪ إذا كان مستحقاً لتعويض النفعة الواحدة ونص على أربع حالات متمايزة واجه فيها فروضنا مختلفة ومتعيدة لهذه المدعند تسوية المعاش أولها المد السابقة المتصلة بأول اشتراك في التأمين والتي لم يؤد عنها المؤمن عليه اشتراكات فجمل ضمها رهينًا بأن تكون سابقة على تاريخ بدء الانتفاع مقروانين التأمينات والمعاشات أوالتأمينات الاجتماعية وإن تقضى ثلك القوانين بحسابها ضمن مدة الاشتراك في التأمين ، ولما كان النص في المادة ٨٤ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على أنه ٥ ...٥ منفياته أن المشرع قرر ايضال المية السابقة على أول أبريل ١٩٥٦ واللاحقة عليها ضمن مدة الاشتراك فى التأمين مع اعفاء الفترة الأخيرة من أية فروق اشتراكات عنها . وإذ كانت الفترة الأولى قد قضى القانون صراحة بحسابها ضمن مدة الاشتراك فى التأمين ، فإن نص المادة ٢٣/١ من قانون التأمين الاجتماعى والمشار اليها فيما سلف تسرى بشأنها .

( الطعن رقم ۱۸۰۱ سنة ۵۸ جلسة ۱۹۹۳/۲/۲۲ س۲۶ مر ۸۲۱)

# معاش

ا إذا كان الحكم للطمون فيه رغم تسليمه بأن نظام العمل في البنك قد جرى على احتساب المعاش على أساس المرتب الأصلى وحده دون اضافت الخرى ، قد عاد فقرر المغال المنحة والعلاوة الاجتماعية في حساب الأجر الذي يسوى عليه المعاش استناداً الى أنهم يعتبران جزءاً من الأجر مع أن اعتبارهما كذلك لا يمنع من لعتساب المعاش على أساس الأجر الأصلى وحده طبقاً لنظام العمل في البنك ، فإنه يكون قد خالف القانون بما يوجب نقضه .

## ( الطمن رقم ۱۱۷ سنة ۳۰ق جلسة ۲۰/۵/۱۹۱۶ س۱۹ می۲۰۷)

٧ - ميؤدى نصبوص المواد ١٨ و ٧٨ و ٣٤ و ٧٧ من البقيانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ وللانة ١٧ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ التي علت محمل للابة ٧٦ من القيانون ٩٢ لسينة ١٩٥٩ ، أن للشيرع الزم الهيشة المامة للتأمينات الاجتماعية بأناء الماش الشهرى المنصوص عليه في للابة ٢٤/١ إلى مستحقه بعد وضاة العامل وهي لا تلزم بأدائه كاملاً إلا إذا كان صاحب العمل قد اشترك عن العامل المتوفي في هذا التأمين ، فإذا لم يكن قد اشترك فيه ، فإن الشزام الهيئة بالمعاش يكون على غير أساس الحد الأدنى للأجور يصريح نص الفقرة الأولى من المادة ٧٩ من القانون للنكور ، وأن للشرع قد حصر الترامات صاحب العمل في الاشتراك عن عماله لدى الهيئة ويأداء هذه الاشتراكيات اليها في مواعبيتها ، وقد قبرض للشبرع هذه الالشرَّامات على مباعب العمل ماعتبارها اتسناط تأمين يعفعها الهرالهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مقابل التزامها يترتب معاش لخلف العامل للتوفي . ولما كان من المقرر أنه ليس للمؤمن أن يرجم على السبتاءن بقيمة التأمين الذي يعفمه للمستفيد فإنه لا يكون للهيئة المامة للتأمينات أن ترجم على صاحب العمل بالماش أو بقيمته الاستبدالية . ولا يؤثر في ذلك ما نحدت عليه الفقرة الثانية من للادة ٧٩ من أن للهيئة حق الرجوع على صاحب العمل بجميم ما تكلفته من نفقات وتعويض ، ذلك أن للعاش لا يعد من قبيل

النفقة أو التعويض لأن الوفاء به إنما هو تنفذ لالتزام قرره القانون.

( الطعن رقم ۲۸۷ سنة 3۲٤ جلسة ۲۹/۱۱/۱۲۹۱ س۲۰ ع۲ مر۱۹۲۸

" - تنص المادة ١٨ من اللائحة الداخلية لهيئة ارشاد البوغاز بميناء الاسكندرية في فقرتها على أنه و لا يستحق صرشد البوغاز أي معاش أو مكافئاة من أي نوع في حيالة تركه الهيئة لالتصاقه بأي عمل أشر أو مكافئاة من أي نوع في حيالة تركه الهيئة لالتصاقه بأي عمل أشر أو توظفه بأي شركة من الشركات أو أي جهة من الجهات و وإذ كان المكم الملمون فيه قد انتهى الى أن الطاعنين - المرشدين - لا يستحقون معاشاً طبقاً لتلك المادة تأسيساً على أن التحاقهم بهيئة قناة السويس لم يكن جبراً عنهم بل تم بمحض اختيارهم ، وكان لذلك القول سنده من الأوراق المقدمة في الدعوى ، فإن ما انتهى اليه الحكم - على النصو السائف بيانه - هو استخلاص سائغ وله أصله الثابت في الأوراق ويكفى المعارة فضائه .

( الطعن رقم ١٦٨ سنة ٢٠ق جلسة ١٩٧١/١١/١٧ س٢٧ ع٢ س١٩١٠)

3 - متى كان الثابت من الصكم المطعون فيه أن الشركة الطاعنة - شركة التأمين الأهلية - قد وضعت عقب العبوان الثلاثي تحت المراسة شركة التأمين الأهلية - قد وضعت عقب العبوان الثلاثي تحت المراسة المثال لأمر العسكرى رقم ه لسنة ١٩٥٦ ، وكانت اعمال الادارة تنظل في سلطة الحارس الخاص طبقاً لنص المادة التاسعة من الأمر العسكرى المسار اليه ، وإذ كان المكم الطعون فيه قد جبرى في قضائه على أن المحارس الخاص على الشركة الطاعنة قد أجاز قرار مجلس الادارة الذي الصدره خارج حدود سلطاته بتصديد معاش المطعون عليه - العامل - والذي تختص الجمعية العمومية أصلاً باصداره ، وكانت هذه الاجازة من الحارس على الشركة الطاعنة تنفذ في حقها لصدورها في حدود سلطاته المضولة له بالأمر العسكرى على النحو سالف الهيان ، وإذ انتهى صحيماً.

( العلمن رقم ۸۸۸ سنة ۲۰ و بلسة ۲۲/۲/۲۷ س۲۲ ع۱ ۲۲۲س)

مشاد نص المادة الرابعة من القيانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦١
 بتعديل بعض لمكام قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ –

وقبيل صدير القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ – والمادة ٧١ مكرر) من القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦٩ أنه إنقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أنه إنتاء من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أنه إنتاء من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أن يناير سنة ١٩٦٧ ، حل نظام المعاش محل نظام مكافأة الفدمة في حالة انتهاء العقد بسبب الشيخوخة أو العجز أو الوفاة ، فأصبح هو الأصل الراجب لتباعه ، أما الأحكام المتعلقة بمكافأة نهاية الفدمة ، فلا تسرى إلا في العدود التي يرد فيها نص خاص ، وقد استهدف المشرع بهنا التعديل على ما أقصصت عنه المنكرة الايضاحية للقانون ، تطوير بنظام المكافأت نهاية الخدمة الى نظام للمعاش » وقاية للمواطنين من شرور الحاجة عند التقاعد أو العجز ، ورعاية أسرهم بعد وفاة العائل ، وترجيه حصيلة المدغرات الى تمويل خطة التنمية الاقتصادية فنفتح وترجيه حصيلة المدغرات الى تمويل خطة التنمية الاقتصادية فنفتح الساكن».

## ( الطعن رقم ٤٩٣ سنة ٣٥ق جلسة ١٩٧٢/٣/١٥ س٣٣ ح١ مر١٤١٨)

آ - مقاد المادة ٧٠ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ استة ١٩٩٨ للعمل بالقانون رقم ١٤٢ استة ١٩٩١ والمادة الرابعة من هذا القانون الأخير أن نظام تأمين الشيخوخة قد حل محل نظام مكافأة نهاية الفنحة اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦١ في أول يناير سنة ١٩٦٧ . وإذ نصت المادة ١٨ من القانون وقم ١٤٢ لسنة ١٩٠٥ على جعل الاشتراك في مؤسسة التأمينات الاجتماعية الزاميًا بالنسبة الأحسماب الأعمال والعمال ، وتضمن الفصل الثاني من الباب الثانية من الباب الثانية من الباب الثانية من الباب الشافة بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦١ على أنه إذا لم تبلغ منة اشتراك المؤمن عليه في التأمين مضافاً اليها للدة السابقة على اشتراك ٠٤٢ شهراً ، استحق المؤمن عليه في احتمى مضافاً اليها للدة السابقة تصسب وفقاً لقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ عن للدة السابقة تصسب وفقاً القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ المسؤمن عليهم النون بلغت مسدور القسانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ للمسؤمن عليهم النون بلغت مسدة المستراكم في التأمين مضافاً اليها المدة السابقة ٢٤٠ كسمراً أو كذا إذا المستراكم في التأمين مضافاً اليها المدة السابقة ٢٤٠ كسمراً أو كذا إذا المستراكم في التأمين مضافاً اليها المدة السابقة ٢٤٠ كسمراً أو كذا إذا المستراكم في التأمين مضافاً اليها المدة السابقة ٢٤٠ كسفراً أو كذا إذا المستراكم في التأمين مضافاً اليها المدة السابقة ٢٤٠ كسفراً أو كذا إذا المستراكم في التأمين مضافاً اليها المدة السابقة ٢٤٠ كسفراً أو كذا إذا

انتهت خيمتهم خلال هذه للبقائن يطلبوا اقتضاء الكافأة الستحقة عن مدة خدمتهم السابقة بدلاً من لحتسابها في المعاش ونص في المادة ٧٣ منه على أن يورد مناحب العمل الاشتراكات القنطعة من أحور عماله وتلك التي يؤديها لحسابهم الى المؤسسة خلال الخمسة عشر يوماً الأولى من الشبهر التالي ، وعلى أن تحتسب في حيالة التأخير فوائد بسبعير ٦٪ سنويًا ، كيميا نصت للانة ١٧ من القيانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ التي حلت مصمل للانة ٧٦ من القصانون رقم ٩٢ لسبنة ٩٥٥٩ ويسرى حكمها من تاريخ سريان هذا الحكم بمقتضى المابة ٥ من مواد اصحار القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على الزام مساحب العيمل الذي لم يقم بالاشتراك عن كل أو بعض عماله بأن يؤدي إلى هيئة التأمينات الاحتماعية مبلغًا اضافيًا بولاي ٥٠٪ من قيمة الاستراكات التي لم يؤدها ، وعلى الزامه في حالة التأخر في سياد الاشتراكات بأن يؤدي اليها مبلغاً اضافياً يوازي ١٠٪ من الاشتراكات التي تأخر في أبائها عن كل شهر وبحد أقصى قدره ٣٠٪ ، فإن مؤدى ذلك كله أن المشرع الزم مؤسسة التأمينات الاحتماعية بأباء تلك المعاشات والتعويضات والكافآت للعمال ، وهي لا تلزم بأدائها كاملة إلا إذا كان صاحب العمل قد اشترك عن العنامل في ذلك الشامين ، فإنا لم يكن قند اشترك فنيه فنإن الشزام المؤسسة بالوفاء بها يكون على أساس الحد الأدنى للأجور على أن يقتضين العامل منه حقه كاميلاً على أساس الأجر الفعلي عندما تستوفي هي حقوقها من مباحب العمل ، وذلك عمالاً بالمابة ٧٩ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ ووفيقًا لما صيرحت به المنكرة الإضاحية لهذا القانون ، ولما هو ثابت من أن المشرع حصر التزامات صاحب العمل في الاشتراك عن عماله لدى المؤسسة ويأماء تلك الاشتراكات لها في المواعيد التي عينها القانون فإن تأخير في أبائها أو تخلف أسالاً عن الاستبراك في المؤسسة عن عماله كلهم أن يعضهم الترزم بأي يؤدي لها علاوة على قبمة هذوالاشتراكات فوائد التأخير ومبالغ اضافية على التفصيل سالف البيان ، وقد فرض للشرع هذه الالتزامات على مساحب العمل مقنابل التنزام مؤسسة التأسينات الاجتماعية بالوفاء بالمعاشات

والتعويضات والمكافأت المستحقة للعمال.

( الطمن رقم ۲۹۱ سنة ۳۱ق جلسة ۲۲/۰/۱۷۷۲ س۲۲ ع۲ س٤٨٨، الطمن رقم ۱۸۸۷ سنة ۶۹ق جلسة ۲۶/۱/-۱۹۸ س ... ص۲۷۷۲)

٧- ميؤدي نصوص الواد ٥٧ ، ٧١ مكرراً و ٧١ مكرراً ١٠١١ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ للعبل بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أنه إذا انتهت ضيمة للؤمن عليه ليلوغه سن السنتين استحق محاش الشبيخوخة إذا كيانت الاشتراكات التي سببت عنه لا تقل عن ٢٤٠ اشتراكاً شهرياً ، وإن المنة السابقة لاشتراك للؤمن عليه في التأمين والترريس تبحق عليها مكافياة لأمكام قانون الممل تدخل ضحن محة الاشتراك في التأمين ، فإنا بلغت مدة اشتراك للؤمن عليه في التأمين مضافاً اليها للدة السابقة التي أنخلها القانون ضمن مدة اشتراكه ٢٤٠ اشتراكًا شهرياً استمق للؤمن معاش الشيخوخة ، ويجوز للمؤمن عليه استثناء من هذه القاعدة وخالال الخمس السنوات التالية لمسبور القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦١ أن يطلب اقتضاء الكافأة للستجفة عن مدة خدمته السابقة بدلاً من استسابها في الماش ، أما إذا لم تبلغ مدة الاشتراك في التأمين مضافًا اليها للبة السابقة ٢٤٠ شهراً فإن للؤمن عليه يستمق عن للبة السابقة على اشتراكه في التأمين مكافأة تمسب وفقًا لقانون العمل ، إلا أنه رعاية للمؤمن عليه وأسرته من بعده وحتى لا يبيد الكافأة ثم يتمرض هو وأسرته بعد تبديدها لشرور الماجة والحرمان ، أجاز للشرع – استثناء من حكم للانة ٥٧ للمؤمن عليه متى كان قايراً على أيام عمله أن يستمر قيه وأو أن يلقحق بعمل حبيد بعد سن الستين عتى يستكمل معد الاشتراك للوجية للاستحقاق في للماش لا أن يزيد عليها ، والفرض من نلك هو اتلعة الفرسة للمؤمن عليه للحصول على معاش أياً كان مقداره ، لأن معاش الشيخوخة أفضل له وأبقى من الكافأة .

( الطمن رقم ۱۶۱ سنة ۳۱ق جلسة ۱۹۷۷/۵/۱۲ س۲۲ ع۲ ص۱۹۱۱) ۸– متى كانت مدد الاشتراك التى توجب الاستحقاق فى معاش

متى كانت مدد الاشتراك التي توجب الاستمقاق في مماش
 الشيخوخة قد اكتملت ، فإنه لا يمق لن بلغ سن الستين أن يطلب

استمراره في عمله أو أن يلحق بعمل جديد بعدها ابتضاء الحصول على معاش أكبر ، وفي أغر ديسمبر سنة ١٩٧٦ يكون كل مؤمن عليه أشترك في التأمين منذ صدور القانون ١٩٥ لسنة ١٩٥٥ قد استكمل ١٩٥٠ اشتراكا شهريا ، واستحق الخد الأدني للمعاش سواء كان يستحق مكافئة عن مدد سلبقة أم لا ، فلا يكون هناك مبرر لاستمراره في العمل بعد سن الستين ، ولذلك نص الشارع على ألا يسرى حكم المائد ١٩٥ مكررا (ب) بعد ذلك القاريخ ، لأنه ضمن للعامل حصوله على الحد الأدني للمعاش ، ولو كان قصد الشارع اتلحة الفرصة للحصول على الأدني للمعاش ، ولو كان قصد الشارع اتلحة الفرصة للحصول على القيد على أن عبارة الشارع واضحة في أن غرضه ومراده هو أن يستمر سن الستين وذلك و لاستكمال ، للدة السابقة تدخل في حساب معاش من علياراته وإضحة في أن للدة السابقة تدخل في حساب معاش كما أن عباراته وإضحة في أن للدة السابقة تدخل في حساب معاش .

#### ( البلمن السابق ،

الطمن رقم ۲۷۷ سنة ٤١ ق جلسة ٢٤/ ١٩٨٢/٤ س٢٤ ص ١٠٢١)

أ – إذا كان الطاعن لم يطلب اقتضاء للكافئة للستحقة له عن المدة السابقة لاشتراكه في التأمين ، وإنما طلب مد خدمته حتى تضم مدة أخرى اليها بالاضافة الى للدة السابقة التي ضمت وحصل بمقتضاها على مسعاش اكبير ، وكان الحكم على مسعاش اكبير ، وكان الحكم المطعون فيه قد أقام قضاءه على أن القانون إذ أباح للعامل أن يستمر في العمل بعد سن الستين فإنه قصد من ذلك أن يستكمل المدة المقررة لاستمقاقه المعلش أي للحد الأدنى من للعاش لا زيادة معاشه ، وأن مدة الخدمة التي يستحق العامل مكافئة عنها تدخل ضمن مدة الاشتراك في التأمين ، فإنه لا يكون قد خالف القانون أو لخطأ في تطبيقه .

#### ( الطمن السابق )

• 1 – القانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ الصابر بتاريخ ١٩٦٩/١/٩ وفقاً

لما تراه هذه المحكمة ، قانون تفسيرى كشف عن حقيقة مراد الشرع من المادة السادسة من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ منذ تقنينها ، وهو أن يستمر المؤمن عليه في العمل أو أن يلتحق بعمل جديد بعد سن السنين متى كان قادراً على ادائه حتى يستكمل للغة للوجبة لاستحقاق السنين متى كان قادراً على ادائه حتى يستكمل للغة للوجبة لاستحقاق المعاش وقدرها مائة وثمانون شهراً ، وأن هذه المدة لا تنصرف الى مدة الشدراك الفعلية في التأمين وحدها بل يدخل في حسابها مدة الشدمة المعلمين فيه قد التزم هذا النظر وقضي برفض دعوى الطاعن (العامل) المسيساً على أن مدة ضدمته لدى الشيركة للطعون ضدها جاوزت عشرين عاماً ، ويذلك يكون قد استكمل للدة للقرر لاستحقاق الماش وأن مبدأ استراكه في التأمين فعالاً في أول يونيه سنة ١٩٥٥ ، وإنه لا يحق له بالتالي أن يستمر في عدماء بعد بلوغه سن الستين في يحق له بالتالي أن يستمر في عدماء بعد بلوغه سن الستين في يكون على غير اساس .

( الطعن رقم ۲۷۷ سنة ۳۲۵ جلسة ۲۷/۱/۱۷ س۲۶ ج۱ میه۲۰. الطعن رقم ۲۹ه سنة ۳۲ق جلسة ۲۷/۱/۱۷۲۱ س۲۷ می۲۷ ، الطعن رقم ۲۷۷ سنة ۲۹ق جلسة ۲۵/۱/۱۲۲۲ س۲۶ می ۲۰۲۱)

\ \ — وفقاً لنص للادة ١٣ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ معدلة بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ معدلة بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٦١ للنطبيقية في الدعبوي ، يشبقيط لاستحقاق معلش الوفاة أن تكون وفاة المؤمن عليه قد وقعت خلال مدة الخدمة ، الأمر الذي لم يتوفر حصوله في واقعة هذه الدعوى ، إذ الثابت من الحكم المطمون فيه أن المطمون فيه الأهير — رب العمل — أخطر مرد للطعون فيه أن المعقد يعتبر منقوضاً من ذلك التاريخ ، وإذ كانت وفاة المورث في ١٩٦٢/٢/١ قد وقعت في تلريخ لاحق لنقض العقد فلا يحق لورثته أن يتقاضوا معلش الوفاة عنه ، إذ كان ما تقدم ، وكان الحكم المطون فيه قد خالف هذا النظر وقرر أن عقد عمل المورث قد استمر — رغم الاخطار بنقضه — حتى نهاية مهلة الاخطار التي لم يراعها المطمون ضده الأخير ، ورتب على ذلك أن الوفاة وقعت اثناء خدمة المورث وأن

الاشتراك للوجبة للاستحقاق في المعاش وقدرها ٢٤٠ شهراً ، وكان من المقرر في قضاء هذه المحكمة أن المدة السابقة لاشتراك المؤمن عليه في التأمين والتي يستحق عنها مكافئاة وفقاً لأحكام قانون العمل تدخل في حساب مدد الاشتراك الموجبة للاستحقاق في المعاش المنصوص عليها في تلك المادة ، وكان الثابت في الدعوى أن الطاعن عمل في بنك مصر في المدة من نوفمبر سنة ١٩٩٦ الى مايو سنة ١٩٥٧ وحصل على مكافئة عنها ثم التحق بخدمة الشركة المطعون ضدها ولما بلغ سن ضم هاتين للدتين تتوافر به المدة للقررة لاستحقاق الطاعن المعاش لو كان قد لجأ الى هيئة التأمينات الاجتماعة بطلبه وادى لها ما استحقه من مكافئة عنهما ، فإنه لا يسوغ للطاعن المطالبة ببقائه في خدمة الشركة المشاركاني هيا ما استحقه من مكافئة عنهما ، فإنه لا يسوغ للطاعن المطالبة ببقائه في خدمة الشركة استناداً إلى حكم للمادة ١٧ مكرراً ( ب) المشار اليها لانتفاء شرطها .

( الطمن رقم ۱۰۹ سنة ۲۹ق جلسة ۱۹۷۰/۲/۲۷ س۲۲ من۱۹۲)

1974 لعبين من نص للانة الثانية من القانون رقم 17 لسنة 1974 باسدار قانون التأمينات الاجتماعية أنها بلت بعبارة صريحة على أن المراد بأسحاب للماشات الماملون المؤمن عليهم الذين لهم حق الماش وفقاً لأحكام القانون رقم 97 لسنة 1994 الفاص بالتأمينات الاجتماعية وأن حق امسحاب المعاشات في الاقادة من أحكام القانون رقم 17 لسنة 1974 قاصد على ما ورد بالمانتين 91 و 1974 منه وأولهما متعلقة بالحدين الاقصى والانتي لمعاش المؤمن عليه والثانية ضاصة بوقف صدف المعاش المؤمن عليه والثانية خاصة بوقف صدف المعاش الى مساحبه إذا أعيد الى الخدمة ويصالة جواز الجمع بين الأجر وللماش.

( الطعن رقم ١٩٤٤ سنة ٢٩ق جلسة ١٩٧١/١٩٧٥ س٢٦ من ١٩٦١)

٥ / – بلت المادة الشائشة من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٤ باسسار قانون التأمينات الاجتماعية بمبارة مسريحة على أن من عناهم المشرع بتطبيق حكمها المستحقون عن أصحاب الماشات الذين نشأت حقوقهم في الماش طبقاً الأحكام القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ .

( الطمن السابق )

١٩٦٤ إذا كان الواضح من نصبوص صواد القانون رقم ١٩٦٣ لسنة ١٩٦٤ المنظمة لمعاش العاملين ولشروط استحقاق ورثتهم ومن كانوا يعولونهم في هذا المعاش أن المشرع يعبّر عن العمال الذين لهم حق المعاش بأصحاب المعاشات بينما يعبّر عن الستحقين في المعاش عن المعاش بأصحاب المعاشات بينما يعبّر عن المستحقين في المعاش عن أولئك العمال في حالة وفاتهم بالمستحقين . وكان اختلاف النصوص التي تحكم حالة كل من أصحاب المعاشات والمستحقين عنهم مما يقتضى المغايرة بينهما في الحكم وقاطعاً في الدلالة على أن يعتبره المستحقين الطالبين ، الواردة بالمادة الثالثة من مواد اصدار القانون رقم ٢٢ لسنة وكان الحكم المطعون فيه قد الترم هذا النظر ورثب قضاءه برفض دعوى الطاعن على أنه وهو صاحب معاش لا يطبق في شأنه حكم المادة الثالثة من القانون المشار اليه ، فإن النعى عليه بالخطأ في تطبيق القانون وتوليله يكون يكون على غير اساس .

#### ( الطعن السابق )

الا إذا كان الثابت أن علاقة الطاعن بالشركة الملعون ضدها هى علاقة عمل مصددة المدة وكان الشارع إذ نص فى المادة ١/٦ من القانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية على أن يكون للمؤمن عليه الحق فى الاستمرار فى العمل بعد سن الستين متى كان قادراً على أدائه إذا كان من شأن ذلك استكمال مدد الاشتراك الموجبة للاستحقاق فى المعاش ، قد دل بذلك على أن مجال تطبيق هذه المادة مصور على العامل بعقد غير مصدد المدة ولا يتعداه الى العامل بعقد مصدد المدة لأن هذا العقد ينتهى فى أجل معين ولا يرتبط بسن التقاعد.

( الطمن رقم ۱۹ سنة ٤٠ق جلسة ١٩٧٦/١/١٠ س٢٧ من ١٦٢)

۱۸ - متى كان الثابت فى الدعوى أن الطاعن قد عمل بمتجر الأسمنت من ١٩٠٠/٤/١ حتى ١٩٥٧/٩/٣٠ وحصل على مكافأة عنها ثم عمل لدى المطعون ضحه الأول الى أن أنهى خدمت فى ١٩٦٤/١١/٥ الملوغه سن الستين ، وكان ضم هاتين المدتين تتوافر به المدة المقررة لاستحقاق الطاعن لمعاش لوكان قد لجأ بطلبه لهيئة

التأمينات الاجتماعية وادى لها ما استحقه من مكافأة عن مدة خدمته السابقة فيانه لا يسوغ له الاستمرار في عمله بعد بلوغه تلك السن بالاستناد الى المادة ١/٦ من القسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ لانتفاء شرطها، وإذ كان الحكم المطعون فيه قد لفذ بهذا النظر فإنه يكون قد التزم صحيم القانون.

### ( الطمن بقم ٤٩ه سنة ٢٩ق جلسة ١٩٧١/٤/١٧ س٢٧ مر١٩٧٧)

٩ ١ - إذ كان الحكم للطعون فيه إذ الفي حكم محكمة أول درجة فيما تضمنه من رفض دعوى للسئولية ضد الشركة الطاعنة والزامه بالتعويض قد تكفل بالرد على ما تثيره تلك الشركة في هذا الخصوص بقوله ( إن تقدير معاش من جانب هيئة التأمينات الاجتماعية لا يمنع للستأنفين من للطالبة بالتعويض عن الفعل الضار لاختلاف مصدر كل من التعويضين و كانت محكمة الاستثناف إن هي الفت الحكم الابتدائي وأتامت حكمها على ما يكفي لحمله غير ملزمة بالرد على أسبابه ، فإن النعى على الحكم بالقصور يكون على غير أساس .

### ( الطمن رقم ٨٥ه سنة ٤١ع جلسة ١٩٧١/٢/١٨ س٧٧ ص١٩٧١)

٧٠ – إذ كان الصكم للطعون فيه قد خلص للأسباب التي أوردها أن المطعون ضبيهم التحقوا بالعمل في دائرة الوقف وظلوا يعملون بها الى أن وقيفها الواقف على الضيرات عام ١٩٥٠ ، استمروا قائمين بعملهم الى أن انتهت خدمتهم في ظل القانون رقم ٩١ ، استمروا قائمين بعملهم الى أن انتهت خدمتهم في ظل القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ وأن نكك القانون قسرر لكل منهم مساشيا بدلاً من مكافياة نهاية الضحمة نكك القانون قسيمه عسالاً بلاانة ١٩٨٣ من نات القانون وأن الطاعنة – وزارة الأوقاف – بعد أن تسلمت تلك الأطهان في أغسطس سنة ١٩٩١ لنصرف اليها أثر عقويهم وأصبحت مسئولة عن تنفيذ جميع الالتزامات للترتب عليها وأثرت استحقاق كل منهم وأجازته وسلمت كل منهم (سركياً) عمرف بعوجبه نلك المعلق حتى نوفمبر سنة ١٩٩٠ . وكنان الذي استخلصه الحكم المطعون فيه قائمًا على اساس له أصله الثابت في الأوراق محمولاً على أسباب مبررة متفقاً مع

مسحيح القانون فإن النعى عليه بالخطأ في تطبيق القانون والفساد في الاستدلال يكون غير سديد .

( الطعن رقم ۱۲۰ سنة ٤٠ق جلسة ۱۹۷۷/۳/۲۷ س۲۸ مر۲۹۷)

√ ۲ - مؤدى نص المادة الثانية من القانون رقم ٧٤٧ لسنة ١٩٥٣ ، ونص المعدل بالقانونين رقممي ٧٤٥ لسنة ٥٣٠ السنة ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ المادة الأولى من القانون رقم ٧٧٧ لسنة ١٩٥٩ ان المسرع أقسام وزارة الأوقاف في النظر على الوقف الضيرى ما لم يشترط الواقف النظر بوقف خيرى وشرط الواقف (.....) النظر لنفسه عليه ، فإن صفة اللواقف في ادارة الوقف مصل الدعرى متى تاريخ وفاته تكون قائمة ، ويكون له بصفته ناظرا للوقف أن يقرر معاشاً للمطعون ضدهم بدلاً من مكافأة نهاية الضدمة وهو عمل متصل بأعمال الادارة المخولة في حجة الوقف وليس تصرفاً في أصل الاستحقاق ولا تعديلاً في مصارفة أن تغيير لها الممتنع عليه إلا باشهاد عملاً بالمادة الأولى من القانون رقم المعاسدة ١٩٤٠ بأحكام الوقف .

#### ( الطعن السليق )

٣٢ - تنص المادة ٨٢ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على أنه يستحق مماش العجز أن الوفاة خلال خدمة المؤمن عليه واستثناء من حكم الفقرة الأولى من هذه المادة يستحق المعاش إذا حدث العجز الكامل أو وقعت الوفاة خلال فترة تعطل العامل بشرط الا تجاوز هذه الفترة سنة من تاريخ التعطل وإذ كمان الثابت من الحكم المطعون فيه أن انتهاء خدمة ابن الطاعن المؤمن عليه وتعطله حدث في ١٩٦٣/١٢/١ وأن المحكمة في حدود سلطتها المؤمنوعية قد تحقق لديها أن العجز الكامل للوجب استحقاق للماش قد أصاب المؤمن عليه بتاريخ ٢٠/٥/١٤/١ وهو تاريخ نضوله مساشقي الأمراض العقلية ، وإذ كانت هذه الواقعة الموجبة الاستحقاق مماش العجز الكامل للد ٨٩٠ قد حدثت بعد العمل بأحكام المادة ٨٦ من قانون التأمينات الاجتماعية الصائر بالقانون ٢٢ لسنة ١٩٦٤ في ١٩٦٤/٤/ في ١٩٦٤/٤/

عملاً بالمائة التاسعة من صواد اصدار هذا القانون وقبل مضى سنة على تاريخ تعطل المؤمن عليه الذي استمر حتى ادركه الحكم الصيث بشأنه والوارد بالاستثناء النصوص عليه في المادة ٨٢ المذكورة فإنه يكون مستفيا للشرط القانوني الخاص بتاريخ حدوث العجر الكامل الموجب لاستحقاقه للعاش.

( الطعن رقم ۷۷۹ سنة ٤٢ق جلسة ١٩٧٧/١/ س٢٨ مي١٣٦٨، الطعن رقم ١٩٧٤ سنة ٤٤٧ جلسة ١٩٨١/٤/١ س٢٣ مي ١٩٧٧)

٧٣ - مؤدى نص المادة السادسة من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٩ بالصنار قانون التأمينات الاجتماعية للعدلة بالقانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٦٩ وعلى ما التسحت عنه للنكرة الايضاحية للقانون الأخير أن المسرع المتفظ للعاملين بالحق في الاستمرار في الخدمة أو الالتحاق بعمل جديد بمعاش الستين بقصد استكمال مند الاشتراك في التأمين الموجب لاستحقاق للعاش ، واشترط لذلك أن تثبت قدرتهم على العمل بقرار من الجهة الطبية التي يمينها وزير العمل ، واستثناء من هذا الحكم مع مراعاة ما استهدف المشرع هو تمكين العاملين من استكمال مبد الاشتراك ، فقد اعطى لأصحاب الأعمال الحق في انهاه خدمة هؤلاء العاملين – وهم القادون على العمل ممن بلغوا من الستين ولم يستكملوا تلك للدد – بشرط وفاء صاحب العمل بحصته في اشتراك يستكملوا تلك للدد – بشرط وفاء صاحب العمل بحصته في اشتراك تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة التي تستحق عن السنوات الكاملة الوب إضافتها إلى مدد اشتراكهم في التأمين لاستكمالها إلى القدر الذي يخولهم الحق في للعاش .

( الطعن رقم ۲۲۷ سنة ٤٤٢ جلسة ١٩٧٧/١٢/٢٤ س٢٨ من ١٨٧٧)

48— نصت المادة ٤٤/١ من قانون التأمينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ٩٤ سنة ١٩٥٩ والمعدل بالقانون رقم ٩٤٢ السنة ١٩٦١ – الذي يحكم واقعة النزاع – على أنه إذا أدت الاصابة الى وفاة المساب فعلى المؤسسة أن ترتب معاشاً شهرياً بنسبة ٥٠٪ من أجر المتوفى لا يقل عن عن قصرض ولا يجاوز ٢٠ جنيه على المشتصقين من بصده على الوجه للبين في المادة ٨٠ من ذات القانون بعد تعديلها الوجه للبين في المادة ٨٠ ونصت المادة ٨٠ من ذات القانون بعد تعديلها الوجه للبين في المادة ٨٠ ونصت المادة ٨٠ من ذات القانون بعد تعديلها الموجه للبين في المادة ٨٠ ونصت المادة ٨٠ من ذات القانون بعد تعديلها الموجه للبين في المادة ٨٠ ونصت المادة ٨٠ من ذات القانون بعد تعديلها الموجه للبين في المادة ٨٠ من ذات القانون بعد تعديلها الموجه للموجه الموجه ا

بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ على أنه إذا توفى للؤمن عليه أو صاحب للماش كان للمستحقين عنه المق في تقاضي معاشات بمقدار الأنصبة المقررة بالجدول رقم ٢ المرافق ..، وتضمن هذا الجدول في البند رقم ٢ج من أنه في حالة عدم وجود ارملة أو زوج مستحق يكون نصيب الوالد والوائدة مقدار ٨/١ المعاش لكل منهما . ولما كان الثابت من الأوراق أن أجر العامل المتوفي هو ١٧ جنيه شهرياً ، وترتب المادة ١/٣٤ سالفة الذكر معاشًا للمستحقين عنه مقداره سنة جنيهات شهرياً منه ٥٠٪ من أجره ، على أن يوزع هذا المبلغ طهقًا للمادة ٨٩ والجدول رقم ٣ المشار اليهما بحيث يستحق والده ووالدته ٨/١ هذا للعاش لكل منهما وكانت أنصبة المستحقين الذين يزول حقهم في الماش لا تؤول الي غيرهم إلا في حالات معيّنة وردت على سبيل الحصر في الجنول رقم ٣ وليس من بينها أيلولة معاش الوالدة الى زوجيها وأولادها ، فإن الحكم المعمون فينه إذ قضي لوالدالعامل للتوفي عن نفسيه ويصيفته ولياً طبيعياً على أولانه القصر من والنه العامل بالمعاش الكامل الذي ترتيه المادة ١/٣٤ وهو مبلغ سنة جنيهات شهرياً ، ويكون قد الضطأفي تطبيق القانون .

#### ( الشعن رقم ٢٨٦ سنة ٤٢ق يلسة ٢٨/١٢/٢١ س٢٨ مر١٩٧٩)

٧٥ - مفاد نص المادة ٨٧ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٠ انه إذا انتهت لسنة ١٩٧٠ انه إذا انتهت خدمة المؤمن عليه نتيجة عجز جزئي مستديم ناشيء من امساية عمل ولم يتوافر عمل لفر استحق الماش المقرر في حالة العجز الكامل غير الناتج من هذه الاصابة .

## ( الطمن رقم ۲۲۲ سنة ££ق جلسة ۱۹۷۸/۲/۸۷۸ س۲۹ مر۱۹۸۵)

٣٦ - مقاد نص المادة الأولى من قانون التأسينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ، والمواد ٢٧ - بعد تعديلها بالقانون ٤٠ لسنة ١٩٦٠ م منه ، أن للشرع قرق بين للعاش المستحق للمؤمن عليه في حالة العجز الكامل المستديم الناشيء عن السابة عمل وبين الماش المستحق له في حالة انتهاء خدمته نتيجة عجز السابة عمل وبين الماش المستحق له في حالة انتهاء خدمته نتيجة عجز الماثر المستحق له في حالة انتهاء خدمته نتيجة عجز الماثر المستحق له في حالة انتهاء خدمته نتيجة عجز الماثر المستحق له في حالة انتهاء خدمته نتيجة عجز الماثر المستحق له في حالة انتهاء خدمته نتيجة عجز الماثر المستحق اله في حالة النهاء خدمته نتيجة عجز الماثر الماثر المستحق اله في حالة النسان المستحق المستحق

جزئى مستديم غير ناشئ عن اصلية عمل وثبوت عدم وجود عمل آخر له وحدد قيمة المعاش في المثلة الأولى على النهج الذي اقصب عنه في المادة ٢٧ من القانون وقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بينما حدد قيمته في المثالة الثانية وفقًا لأسس مغايرة له ومختلفة عنه اغتلافاً كلياً هي المبيئة في للادة ٨٣ من هذا القانون .

#### ( الطعن السابق ،

الطمن رقم ٢٤٦ سنة ١٤٤ جلسة ٢٠/١/١٨١ س٢٧ ص ٢٩٣)

YV — تنص للادة ۱/۷۹ من قانون التافيينات الاجتماعي الصادر بالقانون رقم المستة ۱۹٦٤ — قبل تعديلها بالقرار بقانون رقم ۱۲ لسنة ۱۹٦٤ — قبل تعديلها بالقرار بقانون رقم ۱۲ لسنة ۱۹۹۵ — قبل تعديلها بالقرار بقانون رقم ۱۲ لسنة ۱۹۵۹ — قبل تعديله ۱۹۷۱ و المتثناء من الحكام للادة ۷۷ يجوز للمؤمن عليه الذي بلغ الخمسين من عمره بشروان عليه التي بلغ الخمسين من عمره بشروان تكون مدة الاشتراك في التامين ۱۶۷ شبهراً على الأقل معاملة بدال العائن في هذه الحالة بنسبة تختلف تبعاً للسن وفقاً لما يأتى مما مفاده أن الشارة بقال المائن أن هو استوفى الشروط للبيئة بثلك المائلة مع تففيض قيمته بنسبة تغتلف تبعاً لسن المؤمن عليه طلباً للمؤمن عليه طلباً المؤمن عليه طلباً بناك الى الهيئة العامة المائينات الاجتماعية وعليها تحديد قيمة المائل المستمق له وفقاً لحالته طبقاً للقانون .

### ( الطمن رقم ١٣٠ سنة ٤٤ق جلسة ١٩٧٨/٢/٨٨ س٢٩٧ ص٢٩٧)

١٨ - تنص اللهة ١٩٦٧ من قانون التأسينات الاجتماعية رقم ١٦٣ لسنة ١٩٦٤على أن تلتزم هيئة التأسين الاجتماعية بالوفاء بالتزاماتها القررة كاملة بالتزاماتها القررة كاملة بالتسبة الن تسرى عليهم أحكام هذا القانون ولم يقم صاحب العمل بالاشتراك عنهم في الهيئة ويؤدي الماش أن التمويض طبقا لنص الفقرة الثالثة من هذه المائة على اساس المد الأدنى اللجور في حالة علم إمكان التثبت من قيمة الأجر ، وجرى نص المائة ١٩ من القانون صالف الذكر على أن يكون المد الأقمى للمعاشات التي شنح بهذا القانون مائة جنبه) كما يكون المد الأثنى لماش للؤمن عليه ٢٦٠

قرشًا شهرياً ، ومفاد ذلك أن تلتزم الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ولو لم يكن مسلمب المحل قد اشت ك عنه في الهسشة ، و تمسيب مستحقاتهم على أسأس مدة الخدمة ومتوسط الأجر الفعلى الذي كانوا يتقاضونه في السنتين الأخيرتين أو مية الخيمة الفعلية الهما أقارر ونلك بحد أقبصي للمعاش قبره ماثة جنيه شهريا مهما بلغت مدة الأجر والخدمة ويحدانني مقداره ٣٦٠ قرشنا شهريا مهما نقصت قيمة الأجر أو ضؤلت منة الخنمة ، ومن ثم فإن مناط استحقاق العامل للحد الأبني للمعاش هو سريان احكام قانون التأمينات الاحتماعية رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ عليه مما لا يستلزم الاستيثاق من مقيار عنصري الأجر والمدة ، وذلك لأن التحقق من هذين العنصرين إنما يكون في حالة طلب العامل أو ورثته معاشاً يزيد عن الحد الأدني وقد اقصحت عن ذلك الذكرة الايضاحية للقانون سالف الذكر والتي ورد فيها أنه تمشيها مع الأغراض الرجوة من انشاء نظام للمعاشيات وحثى يساير القانون التطور الاجتماعي والعمل على رفع مستوى الميشة لفئات العاملينء فقد تضمن القانون أن يكون الحد الأبني للمعاش ٢٦٠ قرشاً شهرياً لصاحب المعاش وخمسمائة مليم لكل من الستحقين عه ولما كان الحكم الطعون فيه قد الترزم هذا النظر وقضي بالمقية الورثة للمعاش الذي طلبت الطعون ضيما الأولى الحكم به -- ٣٥٠ قير شبًا شهرياً – و ذلك تأسيسنا على أن مورث للطعون ضيعا ممن يسبري عليهم قيانون التأمينات الاجتماعية وأنه قد توفي بسبب العمل واستخلص الحكم نلك من التحقيقيات التي تمت في الدعوى فإن الحكم الطعون فيه لا يكون قد خالف القانون .

( الطَّمَنُ رَقَم ۲۰۹ سنة ۱۹۵۳ جلسة ۱۹۷۸/۱۲/۳۰ س۲۹ مر۲۰۸۲. الطّعَن رقم ۱۹۰ سنة - فق جلسة ۱۸۸//۱۲/۱ س۲۲ من ۲۷۱)

٢٩ – مغاد نصوص للواد ٧٧ ، ٧٨ والفقرة (ع) من المادة ٨١ من المادة ١٩٦٤ ، التناون المادة المسادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ ، والفقرة الخامسة من المادة السادسة من مواد اصدار القانون ، أن المؤمن عليه الذي بلغ سن السنين يستحق أصالاً معاش الشيخوخة إذا بلغت

مدة اشتراكه في التأمين المدة القررة للحصول على معاش ، فإذا انتهت خدمته قبل تواقر هذا الشرط استحق تعويض الدفعة الواحدة عن بلوغه سن الستين من عمره ، وإذ انتهت خدمة المؤمن عليه قبل نهاية سنة 1947 لبلوغه سن الستين وغير قادر على العمل ولم يكن قد استكمل مدة الاشتراك القررة للحصول على معاش كان له الخيار بين الحصول على تعويض الدفعة الولحدة ويين الحصول على معاش يقدر على الأساس المبين في الفقرة الخامسة من المادة السادسة أن مواد احسدار القانون ، ومقتضى ذلك أنه إذا انتهت خدمة للؤمن عليه لسبب آخر غير بلوغ سن الستين قبل استكمال هذه المذة فإنه لا يستحق المعاش المقرر بالفقرة الخامسة من المادة السادسة سالفة البيان بل انه يستمق تعويض الدفعة الواحدة كنص الفقرة (ج) من المادة ٨١ من القانون .

# ( الطعن رقم ٨٦ه سنة ٦٦ق جلسة ٦/٥/١٩٧٨ س٢٩ من١٧٧٧)

٣٠ - مغاد نص المادة السابسة من مواد اصدار قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣٦٤ اسنة ١٩٦٤ – قبل تعديلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ - أن الأصل هو انتهاء خدمة العامل ببلوغه سن السبتين واستثناء من هذا الأصل يبحق له متابعة عمله بعد بلوغ هذه السن إذا كان قادراً على القيام بأعباء وظيفته وقت بلوغها لكي يستكمل مدد الاشتراك الفعلية التي ترتب استحقاق المعاش ، ولم يرسم المشرع طريقًا معينًا للتثبت من القدرة الصحية مناط الاستمرار في العمل إذ جاء نص المادة السانسة من القانون ٦٢ لسنة ١٩٦٤ للشار اليها خلواً من تحديد طريق معيّن لاثبات تلك القدرة في هذه الصالة ، ولا يغيّر من هذا النظر أن للادة ٨١ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ٩٥٩وقرار وزير الشئون الاجتماعية والعمل رقم ١٧٠ لسنة ١٩٦٠ قد بيَّنا طريقة اثبات عجر العامل عن تأدية عمله واجراطته أسام لجنة التحكيم الطبي المشكلة لهذا الفرض ، لأن ذلك كله لا يعدو أن يكون تقريرًا لقواعد تنظيمة للتيسير على العامل في اقتضاء حقوقه ولا يدرمه من حقه الأصلي في الالتجاء الى القضاء إنا لم يرغب في التحكيم ( الطعن رقم ١١١٦ سنة ٤٧ق علسة٤٤/١٤٤/١٩٧٩ س٠٣ع١ عن١١١)

٣١ — النص في المادة ٦/١ من مسواد امسيار قسانون التسامينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ — قبل تعديله بالقانون رقم ١٩٦٩ — على أن ٥ يكون للمؤمن عليه الحق في الاستمرار في العمل أو الالتحاق بعمل جديد بعد سن الستين متى كان قادراً على أدائه إذا كان من شأن ذلك استكمال مدد الاشتراك الفعلية الموجبة للاستحقاق في المعاش ، ولا يسرى حكم هذه الفقرة بعد آخر ديسمبر سنة ١٩٧٦ و يدل على أن استمرار المؤمن عليه في عمله منوط باقصاحه عن رغبته في ذلك بقصد استكمال صدد الاشتراك للوجبة لاستحقاق المعاش . ولما كان الثابت في الدعوى أن الطاعن لم يقصح عن هذه الرغبة استعمالاً للحق المترر له على الطاعنة السالفة الذكر ، وكان الحكم المطعون فيه قد التزم هذا النظر وقضى برفض الدعوى ، فإن النمي عليه بالخطأ في تطبيق القانون يكون على غير اساس .

#### ( الطمن رقم ٤٣ سنة ٤٥ق جلسة ١٩٧٩/١٢/١ س٣٠ ع٣ص١١٥)

٣٢- من المقرر أن منشأ حق العامل في العاش أو تعويض النفعة الواحدة ليس هو عقد العمل بل قانون التأمينات الاجتماعية الذي رتب هذا الحق ونظم أحكامه ومن شم فيإن نزول العسامل عن حسقه في الاستمرار في العمل لاستكمال مند الاشتراك الموجبة لاستحقاق العاش ، وايثاره صرف تعويض النفعة الواحدة لا يتضمن مصالحة أو ابراه في حكم الفقرة الثالثة من المادة السارسة من القانون رقم ٩١ لسنة

#### ( الطمن السابق)

77 - أصدر الشارع قانون التأمينات الاجتماعية بالقانون رقم 17 لسنة 1978 وخص الباب السابع منه بتأمين الشيخوخة والعجز والوفاة والتأمين الاضافي عند العجز والوفاة ، ثم أفرد في مواد الفصل الثاني من هذا الباب من المادة ٢٦ الى المادة ٨٣ يشأن استحقاق الماشات والتعويض وكيفية تسويتها ، فإنه يتعين عند تسوية معاش المؤمن عليه اعمال أحكام هذه النصوص لتحديد مقدار الماش المستمق ابتداء ويتمهيا وبالتالي لمعرفة ما إذا كان هذا الماش يخضع بعد اتمام تسويته

لأحكاء لغرى من القانون تنظم منحه ام لا. لما كان نلك وكانت المادة ٧٦ من القانون المشار اليه قد نصت على أن ٥ تربط العاشات والتعويضات التي تستحق وفقاً لأحكام هذا الياب على أساس متوسط الأجر الشهرى الذي سند عنه الاشتراك خلال السنتين الأخيرتين أو مدة الاشتراك في التأمين إن قلت عن ذلك ...، ونصت للادة ٧٧ منه على أن ﴿ يستنحق معاش الشيخوخة عند بلوغ للؤمن عليه سن الستين ، ويجوز بشرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح مجلس الابارة تصبيد سن أقل لاستحقاق الماش في أحوال خاصة ... ، ثم نصت اللانة ٧٩ على أنه استثناء من أحكام للابة ٧٧ يجوز للمؤمن عليه الذي بلغ الذمسين من عمره وللمؤمن عليها التي بلغت سن الضامسة والأربعين طلب صرف المناش بشيرط أن تكون منة الاشتيراك في التنامين ٢٤٠ شهراً على الأقل، ويخفض للعاش في هذه الحالة بنسبة تختلف تبعاً للسن وفقاً لما بأتى ١٠٪ من قيمة المعاش متى بلغت سن المؤمن عليه أو المؤمن عليها الواحدة والخمسين حتى الخامسة والخمسين ... عكما نست المادة ٧٨٠ على أنه و مع مراعاة لمكام المادتين ٧٦ ، ٩١ من هذا القانون يربط معاش الشيخوخة بواقع ٢٪ من متوسط الأجر الشهرى للمؤمن عليه عن كل سنة اشتراك في التأمين بعد أقيمين قيره ٧٥٪ من التوسط ... وإذ كانت المادة ٩١ من القصل الأول من الباب الثامن للقانون في استحقاق العاشيات بوجه عام قد نصت على أن يكون المدالأقصير للمعاشات التي تمنع وفقاً الأحكام هذا القانون ماثة جنيه شهرياً كما بكون الحيد الأبنى لمعاش المؤمن عليه ٣٦٠ قبرشنا شيهرينًا ، وتربط معاشيات المستحقين بحيدانني قدره ٥٠٠ مليم لكل منهم شيرط الا يجاوز مجموع معاشاتهم معاش المؤمن عليه ، ونصب بعد تعديلها بموجب القرار بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٧١ على أنه ٥ يجب ألا يجاوز الحد الأقصى للمعاش في الشهر ما يلي ، من يتقاضون أجوراً تبلغ أو تزيد عن ٢٠٠٠ جنيه سنويًا ، ١١٠ ج باتي النتلف هين ١٠٠ج ويكون الحد الأبنى لماش للزمن عليه ٣٦٠ قرشاً شهرياً وتربط معاشات الستحقين بددانني قدره ٥٠٠ مليم لكل منهم بشرط الا يجاون مجموع معاشاتهم معاش للؤمن عليه ١ ، وكان الحكم الطعون فيه قد

أقدام قضاءه على أن المطمون ضده — المؤمن عليه — والذي بلغت سنه الواحدة والخمسين في نوفمبر سنة ١٩٦٩ وجاوزت مدة اشتراكه في التأمين حينئذ ٢٤٠ شهراً يتحدد معاشه المستحق ابتداء بتسويته طبقاً للمواد ٢٧ ، ٧٧ ، ٨٠ من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ بحيث يخفض هذا المعاش بنسبة ١٩٠٠ / منه على الأساس السابق، وأنه إذا تبيّن أن المعاش الذي شت تسويته وفق ذلك قد تجاوز الحد الأقصى للمعاش الشهرى على ما هو منصوص عليه بالمادة الاهم فذا القانون فإنه يتعدين النزول بمقداره الى الحد المبيّن بالمادة المشار اليها وبالتطبيق لحكمها قبل وبعد تعديلها بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧١ التي يعامل بها للمؤمن عليه ، لما كان ما تقدم فإن الحكم للطعون فيه لا يكون قد خالف القانون .

#### ( الطعن رقم ٢٤٣ سنة ٤٣ م جاسة ١٩٧٩/٢/٢٠ س ٢٠ ص ٦٢٠)

٢٤- مؤدى نص المادتين الأولى والضامسة من القانون رقم ٤٦ -لسنة ١٩٧٤ ، أن المشرع رقم الحد الأبني للمعاش من أول مبايو سنة ١٩٧٤ وهو تاريخ نقاذ أحكام هذا القانون سواء بالنسبة للمنتقع مسلمب الحق في المعاش أو المستحقين عنه إذ من المقرر قانوناً بالنسبية للمنتقم صلحب الحق في المعاش أو المستحقين عنه إذ من القرر قبانوناً أن لا تسرى أحكام القوانين إلا على ما يقع من تاريخ العمل بها وإن كنان من حق السلطة التشريعية في غير اللواد الجنائية ولاعتبارات من العدالة والمسلمة العامة تستقل هي بتقدير مبرراتها وبواقعها أن تجري تطبيق حكم قانون معيّن على الوقائع السابقة على تاريخ نفاذه بنص صريح فيه ولا يجوز التحدي بقصد الشارع من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٤ ازاء ما نصب عليه المانة الضامسة فيه على الممل بأمكامه اعتباراً من ١/ ٥/ ١٩٧٤ لأنه متى كان النص صريحًا جلياً قالا محل للضروج عليه أو تأويله بدعوى البحث عن قصد الشارع منه لأن مصل هذا البحث إنما يكون عند غموض النص أن وجود ليس فيه ، وإذ قضي المكم للطعون فيه بسريان لحكام القانون المشار اليه بأثر رجعي على واقعة وفاة مورث المطمون ضده السابقة على تاريخ نفاذ ذلك القانون ودون نص صريح فيه سبوى معاش للورث بستة جنيهات شهرياً ورقع معاش للطعون

الحق في المعاش وفقاً لأحكام القانون ويستفاد من ذلك أن المدة السابقة لاشتراك المؤمن عليه في التأمين والتي يستحق عنها مكافأة وفقاً لأحكام قانون المعمل تدخل في حساب مبد الاشتراك الموجبة للاستحقاق في للعاش النصوص عليها في تلك المادة.

#### ( الطعن رقم ۲۲۶ سنة ٤٨ ق جلسة ٢١/٤/٢١ س٠٣ ع٢ من١٦٢)

٣٧ - نص للشرع في للادة ١٧ من القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٤ بانشاء صندوق العاشات والرتبات للمحاماة للفتلطة على قواعد تحديد للعاش الذي يستحقه ورثة للصامي للفتلط وعلى أسس توزيعه بين هؤلاء الورثة وقد التزم حين أصبر القانون رقم ١٨ لسنة ١٤٤٤ الخاص بالحاماة أمام المحاكم الوطنية – فيما نص عليه في المانة ٩٨ منه – ثات القواعد والأسس بالنسبة لتحديد وتوزيم المعاش بالنسبة لورثة زسيله المامي الوطني بقصد تحقيق المساواة بين معاش ورثة كل منهما وورثة الآخر ، الأمير الذي أبانت عنه المادة ٢٢ من القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٤ فيما جرى به نصبها من أن 2 يكون معاش التقاعد مساوياً للمعاش المدد للمحامي بنقابة المحامين الوطنية عن السنة المالية المقابلة ، تحدد المرتبات والاعانات وتاريخ استحقاق للعاش طيقاً للقواعد المتبعة في نقابة المامين الوطنية ) وكشف عن مرماه ما ورد بالذكرة الأيضاهية لهذا القانون بما يبين معه أن المشرع قد أطلق المساواة بين معاشات التقاعد للمحامين أمام المحاكم المفتلطة ومعاشات تقاعد المحامين أمام المحاكم الوطنية . فحاءت عبيارة نص الماية ٢٢ من القانون المشار اليه عبامة مطلقة في أقرار هذه السناواة بديث تشخل الدامين للتشاعدين الستحقين عنهم على ما اقصدت عنه المنكرة الايضادية للقانون حين أوجبت التوافق التام بين نظام صندوق الماشات للمجامين أمام الماكم للختلطة ونغلام مسنحوق للماشيات للمحامين أمام للحاكم الوطنية بمآ يتضمن توصيد لحكام الاشتراك في كل منهما وتصبيد المستحقين للمتعاش وقدواعت توزيعته بينهم الأمسر الذي يستشبم توزيع للعناش للستحق لورثة للمامي للختلط وفق نات القواعد العمول بها بشأن تصديد معاش ورثة الممامي أمام المماكم الوطنية طبقا الأحكام القانون السارى وقتئذ وإذالتزم الحكم للطمون فيه هذا النظر وحدد معاش المطعون ضدها - الزوجة - على مقتضى أحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٨ باصدار قانون المحاماة المنطبق على واقعة النزاع بما يتضمنه من تنظيم معاشات المحامين كافة سواه في ذلك من كان مقيداً أمام المحاكم الوطنية أم كان مقيداً أمام المحاكم للختلطة فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقاً صحيحاً .

### ( الطعن رقم ۲۱۱ سنة ٤٨ ق جلسة ٢٦/١٩٧٩ س٢٥٠ م٥٢٥)

٣٨ – النص في الماية الثانية من قرار رئيس الصمهورية بالقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن ... العامة على أن ٥ ... ٥ وفي المادة الأولى من القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ بشأن الماشات والمكافأت والتعويض للقوات المسلحة على أن ٥ ... ٥ وفي المادة الأولى من قرار وزير الحربية رقم ١٤٥ لسنة ١٩٦٧ على أن ٥ ... ٤ يدل على أن عمال المراقق العامة الذين يلترمون بالاستمرار في تأدية أعمالهم تحت مختلف ظروف الجهود الحربي لا يندرجون ضمن من تنطيق عليهم أحكام احتسباب مدة الخدمة مضاعفة الواردة في القانون رقم ١١٦ الذي حدد على سبيل الحصر الفئات التي تنطبق عليهم أهكامه . ورغم أن قرار وزير التموين رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٦ نص في مايته الأولى على أن تحتسب مدة خدمة العاملين بالجهات التي تضمنها الجدول المرفق به منها المطعون ضدها الثانية التي يعمل بها للطعون ضده الأول ومدة ضحمة مضاعفة في العاش ، إلا أنه لم يرد في القانون رقم ١٩٦ لسنة ١٩٦٤ نص بتفويض وزير التموين في إضافة فئات غير المنصوص عليها في القانون ممن تحتسب لهم مدة خدمة مضاعفة في الماش ، وإذ كان ذلك وكان الحكم الطمون فيه قد خالف هذا النظر وقضي للمطعون ضده الأول بأعقبته في استساب منة خيمته مضاعفة في العاش استناناً إلى قرار وزير التموين رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥ سالف البيان فإنه يكون قد خالف القانون ولخطأ في تطبيقه .

( الطمن رقم ۱۹۱ سنة ۸۵ق جلسة ۱۹۷۹/۲/۱۹۷۹ س۳۰ ع۲ مر۱۹۷۳ (

٣٩ - نص المشرع على أن تكون الاستمارة ٩ من بين المستندات
 الطلوب تقديمها مع طلب صدرف المداش أو القدم ويض تيسسيراً

للإجراءات لم يتفيا من هذه الاستمارة أن تكون أجراء شكليًا بحثًا ، فمتى ثبت إخطار الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية بالبيانات التي تتضمنها الاستمارة والكفيلة بتقدير المعاش أو التعريض بما يتحقق به علم الهيئة فإنه ينتج أثره .

#### ( الطعن رقم ١١٧٩ سنة ٤٨ ق جلسة ١٩٧٩/١٢/١ س٣٠ ع٣ م١٢٢١ )

\* 3 - إذ كان الحكم المطعون فيه اتبام قضاءه باستحقاق المطعون ضده الأول لماش قبل الهيئة رغم تسليمه بأنه من الستثنين من أحكام القانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ لأنه يعمل خفيراً (راعياً بالجمعية التعاونية للاصلاح الزراعي فإنه يكون مخالفاً للقانون ذلك لأن مقتضى ما انتهى إليه الحكم في قضائه للمطعون ضده الأول بطلباته التقرير بأن من حق الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية أن تقبل اشتراكات من عامل مستثنى من القانون صراحة وهو ما يخالف نص المادة الثانية منه وبأن من حقها أن تظل بمخللة التأمينات الاجتماعية عاملاً غير خاضع للقانون كما استبدى الحكم بحكمه التشريع في استحقاق المطعون ضده الأول للمعاش والادخار قبل الهيئة رغم وضوح النص القانوني باستثنائه من هذا الاستحقاق كما ادخل نظام التأمين الاغتياري رغم أن القانون يعتبره غيا محله بما يستوجب نقضه .

### ( الطمن رقم ١٠٢٥ سنة ٤٧ق جلسة ١٩٨٠/٢/٣ س٢١ ص٢٨٠ )

١ ٤ - مفاد نص المادة ٢١/٥ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ أن للشرع جرى على قاعدة معينة في احتساب أيام العمل - لمن يتقاضون لجرهم بغير الشهر - بسنة وعشرين يوماً توحيداً للأساس الذي يجرى عليه تصديد الأجر الشهرى بالنسبة لهم . لما كان نلك ، وكانت المادة ٧٦ من القانون المذكور قد أوجبت أن تربط المعاشات لمستمقيها على أساس متوسط الأجر الشهرى الذي سدد عنه الاشتراك خلال السنتين الأخيرتين أو مدة الاشتراك في التأمين إن قلت عن نلك ، فإنه ينبغي حساب الأجر المذكور على الأساس الوارد في المادة

١٢/ من القانون المذكور باعتباره لجر ستة وعشرين يسوماً .
 ( الطعن رقم ١٤١ سنة ٤٦ق جلسة ١٩٣٧/ ١٩٨٠ س٢٧ ص١٣٨ )

٧ ٤ - إذ كانت مدة اشتراك المطعون ضده - وهو سائق سيارة خساصة - في التامين من تاريخ العمل بلحكام القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ حتى تقاعده في ١٩٧٠/ ١٩٧٠ تقل عن للدة الموجبة لاستحقاق المعاش فإن دعواه تكون قائمة على غير الساس ويتعين رفضها ، ولا يغير من هذه النتيجة أن الهيئة تقاضت الستراكات عن مدة خدمته التي قضاها في ظل قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ ذلك أنه من المقرر - وعلى ما جرى به قضاء محكمة النقض - أن قيام الهيئة بتقاضى الاشتراكات عن لحد العمال في غير الأحوال المحددة بقوانين التأمينات الاجتماعية لا ينشئ للمامل حقًا لا تقرره له احكام هذه القوانين .

( الطعن رقم ۹۸۱ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٠/٥/١٩٨ س٢٧ ص١٤٠٧ )

<sup>8</sup> 3 − إذ كان القانون رقم <sup>9</sup>7 لسنة ۱۹۷۱ بت عديل بعض إحكام قانون التأمينات الاجتماعية رقم <sup>9</sup>7 لسنة ۱۹۲۵ قد نص في المادة الرابعة منه على أن و يرفع معاش العجز والشيخوخة والوفاة بنسبة الرابعة منه على أن و يرفع معاش العجز والشيخوخة والوفاة بنسبة القانون والمستحقين عنهم ، م مراعاة الحد الاقمى المنصوص عليه في المادة ۹ و وكانت عبارة معاش العجز والشيخوخة والوفاة قد وردت في هذا النص بصغة عامة ومطلقة لتشمل معاش الوفاة سواء أكانت الوفاة طبيعية أم ناشئة عن اصابة عمل ، فإن القول بقصر مطول هذه العبارة على معاش الوفاة الطبيعية واستبعاد معاش الوفاة بسبب امسابة عمل من زيادة المعاش يكون تقييداً لمطلق النص وتخصيصاً لعمومه بفير مخصص ، وهو ما لا يجوز ذلك لأنه متى كان النص عاماً وصريحاً في الدلال على المراد منه فيلا محل لتقييده أو تأويله بمقولة الاستهداء بقصد الشارع أو الرجوع إلى ما يرد في شأنه بالذكرة الايضاصية لمشروع القانون .

( الطمن رقم ١٤٢١ سنة ٤٧ق جلسة ٢٠/٥/٥٨٠ س٣١ من١٨٤١ )

\$ 3 - الحكم القطعى - وعلى ما جرى به قضاء محكمة النقض - هو الذي يضع حداً للنزاع في جملته أو في جرة منه أو في مسالة متفرعة عنه بفصل حاسم لا رجوع فيه من جانب المحكمة التي أصدرته ، لما كان ذلك ، وكان البين من الحكم الصادر من محكمة الاستثناف بجلسة ٢٧/٣/ ١٩٧٥ / المودعة صورته الرسمية ، أنه قطع في أسبابه بأن مورث المطعون ضدهم يستحق معاش العجز الكامل بنسبة أسبابه بأن مورث المطعون غدهم يستحق معاش العجز الكامل بنسبة على المادة ٨٢ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٤ ، وندب خبير/ لاحتساب قدر هذا المعدل عنه بحكم آخر يقرر أساساً مغاير ، فإذا ما جاء الحكم المنهي للخصوص يعد قضاء قطعياً لا يجوز الكامل للخصومة فقضى بقيمة المعاش محسوياً على أنه معاش العجز الكامل عن اصابة عمل وينسبة ٨٠٪ من آخر مرتب والنصوص عليه في المادة عن اصابة ومخالفة وخالف .

#### ( الطعن رقم ٦١٨ سنة ٤٠٤ق جلسة ٢٧/٥/١٩٨٠ س٢١ ص١٩٨٤ )

0 € − النص في المادة ٥٠ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على أن و ... و مفاده أن المسرح تفييا مصلحة المؤمن عليه بتقرير حقه في طلب حساب معاش المدة السابقة لاشتراكه في التأمين التي يستحق عنها مكافأة وفقاً لقانون العمل ونلك بواقع ٢٪ من متوسط الأجر الشهري الذي العصع عنه بدلاً من ١٪ من هذا المتوسط لتمكينه من زيادة المعاش الذي تقرر أصلاً لكفالة العماية الاقتصادية له وللمستحقين عنه بتوفير نفقات معيشته عند بلوغه سن التقاعد ومعيشتهم بعد وفاته فمنحه المشرع حق تقديم ذلك الطلب إذ رأى أنه يحقق مصلحة له ، ولما كان للعاش لا يرتكن في أساسه على رباط عقدي بين المؤمن عليه والهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وإنما تصدده أحكام القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الذي فرضه وليس في هذه الأحكام ولا في القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الذي فرضه وليس في هذه الأحكام ولا في القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الذي فرضه وليس في هذه الأحكام ولا في القانون العام ما يصول دون عدول المؤمن عليه عن طلب حساب ذلك الماش بواقع ٢٪ من متموسط الأجر الشهري المشار إليه

واسترداده ما دفعه في هذا الضمسوس. يؤيد هذا النظر أن المشرع استحدث حكماً مغايراً في قانون التأمين الاجتماعي المعادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بأن منع في الفقرة الأخيرة من المادة ٤١ منه المؤمن عليه من العدول عن طلب ضم المد أو حسابها أو الاشتراك عنها المؤمن عليه من العدول في السياسة التشريعية من اطلاق حقه في العدول إلى حظر هذا الحق وتعميم الحظر وجعله شاملاً . لما كمان ذلك ، وكمان الثابت في الدعوي أن المطعون ضده قدم في ١٩٧٨/٣/٢٩ طلب حساب المعاش المستحق له عن المدة السابقة على ١/٤/٣/٢٩ طلب حساب المستراكه في التأمين التي يستحق عنها مكافأة وفقاً لقانون العمل بواقع ٢٪ من متوسط الأجر الشهري المنوه عنه بدلاً من ١/٤/١٤ من اضح سداد الأقساط المستحقة في هذا الشأن اعتباراً من ١/٤/١٧٤ من المحول عن طله واسترداد الاقساط المعودي إلى زيادة معاشمه فإنه يدمق له المحول عن طله واسترداد الاقساط المفودي إلى زيادة معاشمه فإنه يدمق له المحول عن

## ( الطمن رقم ۲۲۹ سنة ٤٧ق علسة ١٩٨٠/٦/١٤ س٣١ مس١٧٧٠ )

آع – است. قرقضاء هذه المكمة على أن قانون التأصينات الاجتماعية هو وحده الذي ينظم مالات المستحقين للمعاش ومدى استحقاقهم فيه باعتبار أن لمكام قانون التأمينات الاجتماعية في هذا استحقاقهم فيه باعتبار أن المكام قانون التأمينات الاجتماعية في هذا الخصوص إنما تتعلق بالنظام العام فلا يصح أن يجرى اتفاق في شانها . لما كان ذلك ، فإن المكم المطعون فيه ، إذ خالف هذا النظر وقضى بعدم قبول استثناف الطاعنة بمقولة أن ما قرره ممثلها بجلسة ٨/ ١٩٧٢/ المام محكمة الدرجة الأولى من أن الهيثة لا تمانع في تسوية مستحقات للطعون ضعم حسب الحكم الذي سيصعر في الدعوى يعتبر قبولاً للحكم يمنع من الطعن فيه وفقاً للمادة ٢٧١ من قانون المرافعات وصادر بنلك حق المستأنفة في الاستثناف فإنه يكون قد خالف القانون وإغطا في تطبيقه مما يوجب نقضه .

( الطعن رقم ۱۹۳۲ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٠/١٢/١٤ س٣١ مر٢٠٤٧ )

٧٤ - مفاد نص القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ سـواء قبل أن بعد
 تعديله بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٧١ أن للشرع فرق بين المدة السابقة

لاشتراك المؤمن عليه في التأمين والتي يستحق عنها مكافأة وفقاً لقانون العمل وبين مدة الاشتراك في التأمين وجعل لكل منهما حساباً مغايراً في تقدير المعاش ، وإذ خالف الحكم هذا النظر وحدد المعاش المضى به بنسبة ٢٪ من متوسط الأجر الشهرى دون تفرقة بين المدة السابقة لاشتراك المؤمن عليه في التأمين والتي يستحق عنها مكافأة لقانون العمل وبين مدة الاشتراك في التأمين فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون.

( الطعن رقم ۱۹۰ سنة ۱۰ق جلسة ۱۹۸/۱/۱۸۱۰ س۲۲ ص۲۷۱ )

٨ ٤ - مفاد نص المادتين ٨٥ ، ٧٥ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن رب العمل هر الملتزم قبل هيئة التأمينات الاجتماعية بأداء مكافئة نهاية الخدمة كاملة عن مدة العامل السابقة على سريان القانون ١٤٢ نهاية الخدمة كاملة عن مدة العامل السابقة على سريان القانون ١٤٣ لسنة ١٩٦١ - الذي جمل التأمين لجبارياً لدى الهيئة - وهى التى تلتزم قبل العمل أو المستحقين عنه بأداء المعاش المستحق ولو لم يقم صاحب العمل بأداء مبلغ الكافأة المذكور إليها ولها في هذه الحالة حق الرجوع عليه بما لم يوف به من مكافأة مستحقة للعامل قياساً على حالة عدم سداده لاشتراكات التأمين .

( الطعن رقم ۱۸۹ سنة ٥٠٠ جلسة ۱۸۱۲/۱/۱۸ س۲۷ ص ۱۸۱۱ ، الطعن رقم ۱۰۹۸ سنة ٥٠٠ جلسة ۱۸۸۷/۱/۰

٩ ٤ - إن النص في المادة ١٩٣ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٢ لسنة ١٩٩٤ و تلتزم الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية بالوفاء بالتزاماتها المقررة كاملة بالنسبة لمن تسري عليهم أحكام هذا القانون ، ولو لم يقم صلحب العمل بالاشتراك عنهم في الهيئة ٥ مفاده أن حق العمام في المماش قبل الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مصدره القانون لأنه وحده هو الذي ينظم المستحقيق في العاش وشروط استحقاقهم ، وأن الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية لا تجيز على الوفاء بالتزاماتها المقررة في القانون إلا بالنسبة لمن تسري عليهم أحكامه .

( الطمن رقم ١٣١ سنة ٤٤٧ جلسة ١٩٨٧/٤/٢١ س٣٢ من٤٣٥ )

٥٠ – تنص المانة ١٠٤ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار

قانون التأمين الاجتماعي - الذي يحكم وإقعة الرعوي – على أنه 1 إذا توفي المؤمن عليه أو صاحب العاش كان للمستحقين عن الحق في تقاضى معاش وفقاً للأنصية والأحكام للقررة بالحدول رقم (٣) الموافق من أول الشهر الذي حيثت فيه الوفاة ، ويقصد بالستحقين الأرملة والمطلقة والزوج والأبناء والبنات والوالدين والأخبوة والأغبوات الذين تتبوافر فينهم في تاريخ وفناة المؤمن علينه أو صناحب المعناش شبروط الاستحقاق المنصوص عليه في المواد التالية ... ٤ وقد أورد الجدول رقم ٣ اللحق بهذا القانون في البند العاشر بيانًا بأنصبة المستحقين في المعاش في حالة وجود والد أو والدين مع عدم وجود أرملة أو زوج مستحق أو أولاد فنص على أن يستحق الوالد أو الوالدان نصف المماش وأورد البند الثباني عبشير المضياف بالقيانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ بيبانًا بأنصيبة المستحقين في المعاش في حالة وجود والد أو والدين وأخ أو أخت أو أكثر مع عبدم وجبود أرملة أو زوج أو أولاد فنص على أن يستبعق الوالد أو الوالبدان نصيف المعاش بينميا يستنحق الأذوق والأذوات أيهم أو كلهم ربعه . ونصت الفقرة الأخبرة من المائة الخامسة من القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ المشار البه على أن بسرى كم البند الثاني عشي المضاف على الصالات التي وقعت قبل تاريخ نشير القانون في ٣/٥/ ١٩٨٠ على أن يكون الصرف طبقاً له اعتباراً من هذا التاريخ ، ومفاد ذلك أنه إذا توفي المؤمن عليه ولم يشرك أرملة أو زوجًا أو أولاد يكون نصبيب الوالد أو الوالدان في المعاش النصف بينما يكون نصيب الأخوة أو الأخوات الربم على الا يصرف نصبيب الأخوة أو الأخوات لهم إلا اعتباراً من . 11A-/0/Y

( الطمن رقم ۲۰۱۰ سنة ۲۰ق جلسة ۱۹۲/۰/۲۲ س۳۵ مر۱۹۷۷ ، الطمن رقم ۲۷۱ سنة ۸۰ق جلسة ۱۹۸۸/۱۲/۱۹

١٥ – تنص المادة ٩٧ من قانون التأمينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الذي يدكم واقعة الدعوى على أنه : إذا توفى المؤمن عليه أو صاحب المعاش كان للمستحقين عنه الحق في تقاضى معاشات وفقًا للأنظمة والأحكام المقررة بالجدول رقم (٣) المرفق اعتباراً من أول الشهر الذي حدث فيه الوفاة بالستحقين في المصال ٢- ... ٢- ... 3- ... الوالدان ويشمسترط المستحقين في المستحقاق الوالدة ألا تكون متزوجة من غير والد المتوفى ٤ وأورد الجدول رقم (٢) الملحق بهنا القانون في بنده الثامن بياناً بالمستحقين في المعاش وأنصبتهم في حالة وجود والدين أو احدهما مع وجود أرملة أو زوج مستحق تنص على أن يستحق الوالدان أو احداهما ثلث المعاش .

## ( الطعن رقم ٢٩٦ سنة ٥٠٠ جلسة ١٩٨٤/٥/١٨١ س٥٣ ص١٩٨١ )

٥ ٢ - مسؤدي نبص المادة ١٦٨ من القسانون رقم ٧٩ لسينة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي بعد تعبيلها بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٧ والمادة ١٩ من القانون الأخير أنه في حالة انتهاء خدمة أصحاب المسائث قبيل العيمل بالقيانون رقم ٧٩ ليسنة ١٩٧٥ باصحار قيانون التأمين الاجتماعي في ١٩٧٥/٩/١ تعاد تسوية المعاشات اعتباراً من هذا التاريخ على أساس الأجر الذي سويت عليه من قبل وإذ كان الثابت في الدعوى أن خدمة مورث للطمون ضيها الأولى لدى للطعون ضيها الشائنية انشهت في ٢/١/ ١٩٧٥ في ظل العمل بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية وقبل العمل بقانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، فإن الأجر الذي يتخذ أساساً لاعادة تسوية معاش المطعون ضدها الأولى يكون هو ذات الأجر الذي ينص القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على تسوية المعاش وقامًا له ، لما كان نلك وكانت الفقرة الأولى من المادة ٧٦ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ تقضى بأن تربط معاشات الشيخوخة والعجز والوفاة والتأمين الاضافى ضد العجز والوقاء على أساس متوسط الأجر الذي سيدعنه الاشتراك خلال السنتين الأخيرتين أو مدة الاشتراك في التأمين أن قلت عن ذلك ، قبإن اعادة تسبوية مسعاش المعمون غسدها الأولى يتبعين أن تجرى على أساس متوسط أجر مورثها خالال السنتين الأخيرتين من عمله .

( الطمن رقم ۱۸۰ سنة ۶۹ق جلسة ۱۹۸۵/۰/۲۸ س۳۵ مر۱۹۵۸ ) ۵۳ – مكافأة زيادة الانتاج التى تستحق للعامل بالقطاع العام هى المبالغ التى تؤدى إليه نظير ما يبنله من جهد اضافى وعناية وكفاية فى النهوض بعمله وذلك بالتطبيق لنظام مستقر يضعه مجلس الادارة المختص بعمالاً لسلطته المخولة له بمقتضى المادة ٧٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ المنطبق على واقعة الدعوى وكان الثابت من الأوراق أن الشركة المطعون ضدها الأولى لم تضع نظاماً مستقراً للمستحقات للطلوب لحتسابها في معاش الطاعن المنعى بهنا السبب وأياً ما كان وجه الرأى فيه يكون غير منتج .

#### ( الطمن رقم ١٤٠ سنة ٥٠٠ جلسة ٢٠/٥/١٩٨٥)

6 – Ll كان مؤدى نص للواد ١٧٠ ، ١٧٠ من القانون رقم ٧٩ لسنة ٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي المعل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ وللانة ٢٠١/٧ من القيانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٨٠ أنه يبعق لأصحاب المعاشبات ممن انتهت خدمتهم قبل يوم ١٩٧٥/٩/١ أو ممن تركوا الغدمة حتى يوم ٤/٥/٥٩٤ حساب أي عدد من السنوات التي قضوها في أي عمل أو نشاط بعد سن العشرين ضمن مدة اشتراكهم في التأمين إذا قدموا إلى الهيئة للتأمينات الاجتماعية طلباً بذلك في موعد أقصاه ١٩٨٢/١٢/٣١ وإنوا للبالغ المبيئة بالجنول (٤) المرفق للقانون رتم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ للشار إليه يقعة وإحية نقياً خلال فترة ابناء الرغبة أو بالتقسيط لمبة غمس سنوات تمصل ابتداء من تاريخ استحقاق الزيادة في المماش ، وكان الثابت في الأوراق أن الطاعنة لم تؤد إلى الهيئة المعون ضعها الشائية هذا البالغ ومن ثم لا يكون لها المق في طلب حساب مدة عملها لدى البنك الأهلى وهي القترة من ٢٤/٢/ ١٩٤٠ إلى ١٩٥٥/١٢/٩ ضمن مدة اشتراكها في التأمين ، فإن الحكم الطعون فيه إذا انتهى إلى هذه النتيجة يكون قد طبق القانون تطبيقاً صحيحاً يضحى النعى عليه على غير أساس -

#### ( الطعن رقم ۷۸۰ سنة ٥٠ق جلسة ۲۰/٥/۹۸۰)

۵ – لا كان مؤدى نص للانتين ٢/٣٤ ، ١٧٠ من قانون التأمين
 الاجتماعى الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بعد تعديلها بالقانون
 رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ لن للرقمن عليهم من غير أصحاب المعاشات لهم

الحق في طلب حسباب المدة التي قضوها في أي عمل أو نشباط يعد سن العشرين ضمن اشتراكهم في التأمين إذا انتهت خدمتهم قبل الممل بقانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في ١/٩/٥/٩/١ ، واستحقوا مكافأة عن مدة عملهم ، وكان مجموع المدة المراد ضمها إلى المدة التي استحقت عنها الكافأة تعطيهم الحق في المعاش وفقاً للـقانون الذي انتهت خدمتهم في ظله على أن يربوا هذه الكافأة ويؤدوا المالغ التي نص عليها القانون إلى الجهة اللزمة بمسرف المعاش ، أو كانوا موجودين بالخدمة في تاريخ العمل بقانون التأمين الاجتماعي المشار إليه في احدى الهيئات العامة أو للؤسسات العامة وعوملوا بأحد قوانين التأمين والمعاشات المدنية وانتهت ضيمتهم بسبب نقلهم من تلك الجهات أن تعيينهم باحدي وحدات القطاع العام وصرفوا مكافأة بشرط رد هذه المكافعة وأداء المبالغ التي ينص عليها القنانون ، أو كنانوا مسوجودين بالخدمة في تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في احدى وحدات القطاع العام وعوملوا بقانون التأمينات الاجتماعية وصرفوا تعويض الدفعة الواحدة لخروجهم من نطاق تطبيق هذا القانون وردوا هذا التحسويض وأدوا المسالغ المسيئة أنفًا ، وكنان الشابت في الأوراق أن الطعون ضده التحق بالعمل لدي شركة الاسكندرية للتوكيلات اللاحية في ١٩٧٤/٦/١٢ ، ويلغ سن السبتين في ١٩٧٨/٩٧٥ قبيل العبمل بقانون التأمين الاجتماعي الصابر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في ١/٩/٥/١١ ، ولم يصدر قرار من الوزير المختص أو من رئيس الوزراء بمد خدمته بعد هذا التاريخ وهفًا لنص المانة ٦٥ من نظام العناملين بالقطاع العبام الصبائر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ ، فإن خيمته لدى تلك الشركة تكون قيد انتهت ببلوغه سن التقاعد في ٢٨/٢/ ١٩٧٥ ولو ظل يؤدي عمله بها بعد هذا التاريخ لما كان من غير أصحاب المعاشات ولم يستحق مكافأة مدة خدمته لدى الشركة ، وإنما استحق تعويض الدفعة الواحدة طبقًا للمادة ٨١ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون , قم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ - الذي انتهت خدمته في ظله - فيانه لا يكون له الحق في ضم مبنة العمل السابقة على عمله لدى هذه الشبركة إلى مبنة

اشتراكمه في التأمين لعدم تواقر شروط المادتين ١/٢٥ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعدلتين بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ في حقه ، وإذ خالف الحكم للطعون فيه هذا النظر فإنه يكون قد لخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

### ( الطعن رقم ۷٤٧ سنة ٤٠٤ جلسة ٢٥/٧/٥٨٠ )

٥٠ - مؤدى نص الفقرتين الأولى والثانية من المادة ٢٧ من قرار رئيس الجمهورية بقانون رقم ٦٣ لسبنة ١٩٦٤ بامبدار قانون التأمينات الاجتماعية الذي يحكم واقعة الدعوى - والفقرات الثانية والثالثة والرابعة من المائة ٧١ من ذات القانون ، أنه في حالة عنجيز المؤمن عليه عنجيزًا كاميلاً أو وفياته تتبيجة امسابة عمل يسبوي معاشبه بواقع ٨٠٪ من متوسط الأجر الذي تقاضه في السنة الأضيرة من عمله أن في مية الاشتراك في التأمين إن قلت مدة خدمته عن سنة ، وإنه إذا كان غير خاضع في تعديد أجره وترقياته لللائحة عمل صدرت بقانون أو بقرار من رئيس العمهورية أن بمقتضى اتفاقية حماعية لا يحوز أن يتصاون الفرق في الأجر عند نهاية مدة ضيمة عنه عند بدنها ٤٠٪ زيادة أن نقصنًا وإلا استبعد ما جاون هنه النسبة عند حساب المعاش ، وإن مناط اعمال هذا القيد أن تكون مدة الاشتراك في التأمين متصلة لأن الشرع تغيامنه - وعلى ما جاء بالمنكرة الايضاحية للقانون - منع التلاعب الذي قد يلجأ إليه بعض من منع أجور صورية للماملين عند نهاية الخدمة أو زيادة هذه الأجور زيادة مفتحلة لرفع قيمة المعاش بما يؤدي البرالاضبرار بمقوق الهبئة العامة للتأمينات الامتماعية روهماية الماملين النين تنضفض أجمورهم في نهاية الضحمة لأي سبب من الأسياب .

## ( الطعن رائم ۲۷۷ سنة ١٥٠ جلسة ٢/٢/٢٨٨١ )

0 V – لا كاكسانت المائتان ٢/١٩ ، ٣٠ من القسانون رقم ٧٩ لسنة المعادر قانون التأمين الاجتماعي قبل تعديلها تقتضيان بأنه إذا ما زائت منة الشتراك للؤمن عليه في التأمين عن ست وثلاثين سنة ال القدر اللازم لاستحقاق الصد الأقصى للمعاش أيهما أكبر تحسب

السنوات الزائدة التي قضاها في أي عمل أو نشاط بعد سن العشرين وأدى عنها المبالغ المطلوبة ضمن محة اشتراكه في التأمين ويصبرف له تعويض من بفعة وأحدة بواقع ١٥٪ من الأجر السنوي عن كل سنة وكان القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ بتعديل بعض أحكام قانون التأمين الاجتماعي قد استبحل بهذين النصين المائتين ٢٦ ، ٣٤ ونص في أولاهما على استبعباد تلك المقامن المدالتي يمسرف عنها تعويض الدفعة الواحدة ، ونص في المائة ١٩ على أن يعمل بهذا التعديل اعتباراً من تاريخ العمل بقانون التأمين الاجتماعي المشار إليه في ١٩٧٥/٩/١ ونص في المادة ١٧ منه على أن ٥ مع عدم الاختلال بحكم المادة الشالشة عشزة يعتبر صحيحاً ما تم قبل العمل بهذا القانون من صرف وتوزيع ورد لماش للسنتحقين ، بالخالفة للنصوص للعملة وذلك فيماعما الحالات التي عبلت فيها أنصية للستحقين في المعاش بالزيادة فتؤدي إليهم الأنصبة الجديدة اعتباراً من تاريخ المعمل بهذا القانون مع مراعاة عدم تجاوز مجموع ما يؤدي إلى تحسين معاش المؤمن عليه أو صاحب الماش بحسب الأحوال ٥ . مما مقانم أن مجال أعمال هذه المانة مقصور على المعاش دون سائر الحقوق التأمينية الأخرى ، فإن الملعون ضده وقد أحيل إلى الماش لبلوغه سن الستين في ١٩٧٦/٣/٢ وله مدة ثلاث سنوات زائدة عن القدر اللازم لاستحقاق الحد الأقصى للمعاش ، ضمت إلى ضيمت طبقًا للمادة ٣٤ المشار إليها أنفًا ، لا يكون له المق في تمويض البنفعة الواحدة عن هذه للبة أن الاحتفاظ بما صرف له منها ، وإذ خالف الحكم المطمون فيه هذا النظر فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

#### ( الطمن رتم ۱۱۷۱ سنة ٤٩ق جلسة ٢/٢/٢٨١ س٣٧ من١٩٦ )

٨ ٥- لما كان مؤدى نص المادة ٩٧ من قدرار رئيس الجسهورية بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية أنه إذا توفى المؤمن عليه أو مساحب للماش فى ظل العمل بهذا القانون يكون للمستحقين عنه الحق فى تقلفنى معاشات وقفًا للأنصبة والأحكام المقررة بالجدول رقم (٣) المرافق للقانون المنكور اعتباراً من أول الشهر

الذي صعتت فيه الوفاة ، وطبقًا للبند الثامن من هذا الجعول يستحق الوالدان ثلث المعاش للواحد منهما أو الأثنين في حالة عدم وجود أرملة أو زوج ، وكان مقتضى نص المائتين ١١٣ ، ١١٥ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي بعد تعديله بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ وقبل تعبيله بالقيانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٨٤ ، والبند الماشير من الجيول للرافق لهذا القانون وملاحظاته أنه في جالة وفاة أحد المستجفين العباش في ظل العمل بهذا القبانون يؤول إلى باقي المستحقين من فئته وكان الثابت في الحكم أن العامل سبعيد عبد الخالق سيد محمد جبيلي قيد توفي بتباريخ ١٩٦٩/٢/١٥ في ظل العبمل بقانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ المسار إليه ، وانحصر استحقاق للماش في والديه – المردوم عبد الخالق سيد مدمد جبيلي – والطعبون ضيعها نجيبة سيبدعلى إبراهيم ، ثم توفي الوالد بتباريخ ١٩٧٦/٢/١١ في ظل العمل بقانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، فيإن نصبيب الوالد إلى الوالدة بعيد وفياته وإذ غيالف الككم الملعون فيه هذا النظر وقضي باشتراك الأخوة مم الوالدة في نصيب الوالد فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

# ( الطمن رقم ۲۶ سنة ٥٠ق جلسة ١٩٨٢/٢٨٨ )

9 0 – النص في المادة الثالثة من قرار وزير التأسينات الاجتماعية رقم ٥٨ اسنة ١٩٧٦ وللعمول به اعتباراً صن تاريخ صدوره على أنه وسرى أحكام القانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٧٥ على جميع المواطنين من فشات القوى العاملة الذين لا تشملهم قيوانين التأسينات والمعاشات والتأسين الاجتماعي ويقصد بفئات القوى العاملة كل أفراد الشعب ذو النشاط الانتلجي وعلى الأخص الفئات الآتية ... و كما أن النص في المادة الرابعة من ذات القرار على أن و يخضع المؤمن عليهم المشار إليهم في المادة السابقة لأحكام القانون ١٩٧ لسنة ١٩٧٥ ، وذلك اعتباراً من تاريخ العمل بهذا القانون أو من تاريخ بلوغ سن الثامنة عشر أيهما الحق ... والنص في المادة الضامسة منه على أن و تتحدد مهنة المؤمن عليه طبقاً للبيانات الواردة في البطاقة الشخصية أن العائلية ، وفي حالة عدم وجود

هذه البطاقة يجوز تحديد المنة بناء على شهادة من النقابة أو الجمعية التعاونية المفتصة أوأية جهة أضرى حكومية أو غير حكومية أوأى مستند أخر تقبله الهيئة ، يبل على أن المشرع قد اشترط للاستفادة من أحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٥ بنظام التأمين الاجتماعي لفشات القوى العاملة والمعمول به اعتباراً من ١٩٧٦/١/ أن يكون المؤمن عليه في هذا التياريخ من بين فسُنات القوى العياملة الذين لا تشملهم أحكام قوانين الماشات والتأمين الاجتماعي المعمول بها ومن بينهم الفئات التي أوردها الشيارع على سبيل المثال في هذا الخصوص وتلك التي يصدر بتحديد غيرها قرار من وزير التأمينات بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة ، وحدد الوسيلة اللازم اتباعها لتصديد مهنة المؤمن عليه بما أورده ، في المانة الخامسية من القرار ٥٨ لسنة ١٩٧٦ من أن يكون ذلك طبقًا للبيانات الواردة في البطاقة الشخصية أو العائلية وعند عجم وحبوبها بجون تصبيد تبلك للهنة بما عبياها من الوسيائل التي أوريها النص الشار اليه ، لما كان نلك وكان المكم قيد أقام قيضات بأصقية الطعون ضده في الحصول على معاش طبقاً لأحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٥ بون أن يورد في مبوناته شروط استحقاق الطعون ضده للمماش المكوم به طبقًا لأحكام القانون المشار إليه وأطرح الحكم البيان الثابت ببطاقته المائلية من أن يعمل كاتب محام بالمخالفة لأحكام القرار رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٦ الذي لوجب الاعتقاد بهذا البيان ، فإنه يكون مشوياً بالغطأ في تطبيق القانون فضالاً عن القصور في التسبيب بما يوجب نقضه .

### ( الطمن رقم ۲۰۲۶ سنة ۴۰ق جلسة ۲۱/۲/۲۸۸۱ )

• آ — لما كــــانت المواد ٢٧ ، ٨٠ ، ٨٠ ، من قـــرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ باسبدار قانون التأمينات الاجتماعية ب٢٠ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٧١ بتمديل بعض لحكام القانون السابق تقضى بأن ربط مساش الشيخوخة بواقع ٢٪ من متوسط الأجر الشهرى الذي سدد عنه الاشتراك غلال السنتين الأخيرتين أو مدة الاشتراك في التأمين إن قلت

عن ثلك ، عن كل سنة اشتراك في التأمين ، بحد اقصى ٧٠٪ من هذا المتوسط على الا يزيد عن مائة جنب شهريًا أو ينقص عن ثلاثمانة وستين قرشاً شهرياً ، ويرقع بنسية ١٠٪ اعتباراً من ١٠/١٤/١٠ بالنسجة لأصحاب للعاشبات النين انتهت خدمتهم قبل هذا التاريخ ، وتدخل للدة السابقة لاشتراك المؤمن عليه في التأمين التي يستحق عنها مكافأة وفِقاً لقانون العمل ضمن مدة الاشتراك في هذا التأمين ويحسب عنها معاش بواقع ١٠٪ من متوسط الأجير المشار إليه عن كل سنة من سنوات تلك للدة السابقة ، ويجوز حساب الماش عن هذه المدة أو جزء منها بواقع ٢٪ من هذا المتوسط إذا طلب المؤمن عليه ذلك وأدى إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مبالغ تحسب وفقًا للجدول رقم (٥) الرافق للقانون يفعة واحدة أو مقسطة وفيقاً للشروط والأوضياع البيئة في لللغة ٨٤ من نات القيانون ، ويعبد تعبيل هذه المواد عبدا المادة ٧٦ بموجب قرار رئيس الحمهورية بالقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٧١ صار ربط المعاش اعتباراً من ١٩٧١/١٠/١ بواقع جزء واحد من ضمسة وأربعين جِرْءً من متوسط الأجر عن كل سنة اشتراك في التأمين بحد أقصى ٧٥٪ من هذا للتوسط بشرط ألا يحاون مائة وعشر جنبهات في الشهر لمن يتقاضون لجوراً تبلغ أو تزيد عن الف جنيبه سنوياً ، ومانة جنيه بالنسبة لباقي النتفعين ، ولا يقل عن ثلاثمانة وسبتين شهرياً ، ويواقم ١/ ٧٥ من متوسط الأحير عن كل سنة غيمة سيابقة على اشتيراك للهُ من عليه في التأمين ، وكانت حقوق الهيئة العامة للتأمينات قبل أصحاب الأعمال وللؤمن عليهم وأصداب الماشات والستفيدين فقط طبيقًا للمادة ١٢٦ من القيانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ - بامسار قيانون التأمين الاجتماعي بانقضاء خمس عشرة سنة من تاريخ الاستحقاق وكانت الواقعة البصرية لسريان تقادم اشتراكات التأمين عن الفترة السابقة على اشتراك المطعون ضده في التأمين لم تتحقق بتقديم المذكور طلباً إلى الطاعنة لحساب معاشه عن هذه الفترة بواقم ٢٪ من متوسط أجره وتعهده بسداد البالغ البيئة بالجدول رقم ٥ الرافق للقرار بقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٤ الشار إليه بفعة ولصدة أو مقسطة وفقاً للشروط والأوشاع النصوص عليها في المادة ٨٤ من هذا القانون ، فإن الحكم المطعون فيه إذ قضى ضده بمعاش الشيخوخة بواقع ٢ ٪ من متوسط أجره الشهرى عن كامل مدة خدمته بالا تفرقة بين اشتراكه في التأمين والمدة السابقة لها ، ودون صراعاة للتعديلات في نسب المعاش التي استحدثها القرار بقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٩١ ، وبحث ما إذا كان المطعون ضده قد ادى المبالغ المهيئة بالجدول رقم (٥) المرافق للقرار بقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٩٤ وفقاً للشروط والأوضاع التي نصت عليها المادة ٨٤ من هذا القانون ، يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وشابه قصور في التسبيب بما يوجب نقضه .

## ( الطعن رقم ۱۹۸۰ سنة ۲۵۶ جلسة ۱۹۸۷/۲/۱۱، الطعن رقم ۱۲۲۰ سنة ۲۵۶ جلسة ۱۹۸۷/۱۱/۱

١١ – لما كسانت المادة ٤٦ من القسانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ في شأن التأمين الاجتماعي على أصحاب الأعمال ومن في حكمهم تنص على ﴿ تُسْرِي على التِّأْمِينَ المنصورِ مِلْيَّهُ فِي هَذَا القَّانُونَ أَحَكُامُ القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي فيما لم يرد فيه نص خاص في هذا القانون ويما يتعارض مع أحكامه ، وكانت المادة ١٨ من القيانون ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ المشار إليه تنص على أن ه يستحق المؤمن عليه أو المستحقون عنه بحسب الأحوال معاشًا في حالتي العصر الكامل للمؤمن عليه أو وقاته ... بشرط ألا تقل مدة اشتراك للؤمن عليه في التأمين عن ثلاثة أشهر متصلة أو سنة أشهر متقطعة ، كما تنص المائة ٢١ على أن ١ يستحق المؤمن عليه أن المستحقون عنه تمويضاً إضافهاً في الصالات الآتية : ١ - ... ٢٠ وفاة المؤمن عليه ، ٣- ... ويشترط لاستحقاق مبلغ التعويض أن يكون للمؤمن عليه مدة اشتراك لا تقل عن ثلاثة أشهر متصلة أن ستة أشهر متقطعة ، ولما كان القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ لم ينص على قاعدة معينة بشأن حساب كسور الشهر أوكسور السنة عند احتساب مدة الاشتراك فإنه يتعين الرجوع إلى أهكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في هذا الخصوص .

> ( الطعن رقم ۱۸۸ سنة ۲۰ق جلسة ۲۰/۱۱/۲۰). الطعن رقم ۱۹۱ سنة ۲۰ق جلسة ۲۰/۱/۸۸۲ )

٦٢ -- لما كان للشرع قد أورد الأحكام الخاصة بتأمين الشيخوخة والعجز والوفاة في الباب السابم من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقبرار بقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ والبناب الشالث من قانون الشامين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، وأقرد الباب الرابم من كل من القانونين للأحكام الخاصة بتأمين اصابات العمل ، وكان النص في المادة ١/٢٧ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الواردة في الباب الرابع منه على أنه ( إذا نشأ عن الأصابة عجز كامل مستديم أو وفاة سوى المعاش على أساس ٨٠٪ من متوسط الأجر في السنة الأغيرة أو خلال مدة الاشتراك في التأمين إن قلت عن ذلك ... ويراعي في حساب متوسط الأحر للشار إليه في الفقرة السابقة أحكام الفقرات ٢ ، ٢ ، ٤ من المائة ٧٦ ) وفي المائة ٢٨ من ثابت القسانون على أنه ( إذ نشساً عن الاصابة عجز جزئي) مستديم لا تقل نسبته إلى ٣٥٪ من العجز الكامل استحق للمساب معاشأ يوازي نسبية نلك العجيز مين معاش العجيز الكامل) وفي المادة ١٨ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعيلة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ – والوارية في البياب الرابع على أن ( يستبحق الماش في الحالات: ١- انتهاء خيمة للؤمن عليه ليلوغه سن التقاعد . ٧- انتهاء خدمة للؤمن عليه للفصل بقرار من رئيس الجمهورية أو بسبب الفاء الوظيفة ٣٠- انتهاء ضعمة المؤمن عليه للوفاة أو المجين الكامل ، أو العبجيز الجيزش للستبيم متى ثبت عدم وجبود أخير له لدى صاحب الممل ... ٤ – وفاة للؤمن عليه أو ثيبوت عبيره عبيرًا كاملاً خلال سنة من تاريخ أنهاء ضيمته . ٥- أنتهاء ضيمة المؤمن عليه لغير الأسبياب المتصوص عليها في الينود ( ٣، ٢، ١) منتي كنانت مندة اشتراكه في التأمين ٢٤٠ شهراً على الأقل ... ) وفي المادة ٢٤ من ذات القانون على أنه ( ... ويكون الحد الأبنى لمعاش المؤمن عليه في جميم الحالات النصوص عليها باللهة و ١٨ ؛ تسعة جنيهات شهرياً بما في ذلك اعانة غلاء للعيشة للنصوص عليها بالمادة ١٦٥ ... وترقع الماشات الستحقة قبل تاريخ العمل بهذا القانون وفقاً لتأمين الشيخوخة والعجن والوفاة إلى القدر للنصوص عليه بالفقرة السابقة وتتحمل الضرانة العامة بقيمة هذه الزيادة ) وفي للادة ٥٠ بعد تعديلها بالقانون رقم ٢٥

لسنة ١٩٧٧ على أنه ( إذا نشأ عن إميابة العمل عبدين كامل أو وقياة سوى المعاش بنسجة ٨٠٪ من الأجر للنصوص عليه بالفقرة الأخيرة من المادة ٢٠ ولا يقل عن الحد الأبنى المنصوص عليه بالفقرة الثانية من المائة ٢٤ ... و يزدان هـذا المعـاش بنسبــة ٥٪ كل خيمس سينوات حــتي ملوغ المؤمن عليه سن السنين حقيقة أو حكمًا إذا كان العجز أو الوفاة سبباً في انهاء خدمة المؤمن عليه ) وفي المادة ٥٢ من نات القانون على أنه ( إذا نشأ عن الاصابة عجز جزئي مستديم تقدر نسبته بـ٣٥٪ فأكثر استحق الصاب مماشأ بسياوي نسية ثلك المحز من المماش النصوص هليه بالمادة ٥١ ... وإذا أدى هذا العجز إلى انهاء خدمة المؤمن عليه الثيوت عدم وجود عمل آخر لدى صاحب العمل وفقاً للقواعد المنصوص عليها بالبند (٣) من المادة (١٨) يزاد معاشه وفقاً لحكم الفقرة الأخيرة من المائية السيابقية) مسؤياه أن الزيادة في المعاش المنصبوص عليها في للابتين الأخيرتين مقصورة على المؤمن عليهم النين أصيبوا باصابة عمل في المادتين الأخيرتين نشأ عنها عجز كامل مستديم أو وفاة أو عجز جزئي مستديم ممن استحقوا معاشاً في ظل العمل بهذا القانون ، وإن الحد الأبنى المنصوص عليه بالمادة ٢٤ من هذا القانون خاص بمعاش الشيخوخة والعجز والوفاة الوارد في الباب الثالث منه بون المعاش الوارد في البياب الرابع والناشيخ عن اصبابة عيمل وكنان الشابت في الحكم أن معاش الطعون ضبره استحق نتيجة اصابته باصابة عمل نشأ عنها عجن جِرْثي مستديم في شهر نوفمير سنة ١٩٧٧ في ظل العمل بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٨٦ فيانه بكون خاضيعًا لأمكام للانتين ٢٧ ، ٢٨ من هذا القانون والمانتين رقمي ٥٠ ، ٥٠ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ طالمًا نشبأ الحق قبيت في ظل العيمل بالقيانون رقم ٦٣ ليسنة ١٩٦٤ ولا عسري في شأنه الحد الأدني للنصوص عليه في المادة ٢٤ من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أن هذا الحد مقصور على الماشات الستحقة وققاً لأحكام تأمين الشيخوخة والعجن والوفاة يون الماشات التي تستحق نتيجة أصابة عمل ، وإذ خالف المكم للطعون فيه هذا النظر فإنه يكون قد لخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

( الطمن رقم ١٢٥٩ سنة ١٤٥٤ جلسة ١٢٨٧/٦/٢٩ )

٦٣ - مؤدى نص للائتين الأولى والحادية عشرة من القانون رقم 33 لسنة ١٩٧٨ بزيادة العساسات أن الزيادة التى قسررها المسرع للمعاشات المستحقة وفقاً لأحكام القانون رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٧٦ من ١٩٧٨/٧/ - وهو تاريخ نفاذ أحكام القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٧٨ - تسرى سواء بالنسبة للمعاشات المستحقة قبل هذا التاريخ أو التى تستحق اعتباراً منه وحتى ١٩٧٨/٧/٢/٣.

### ( الطعن رقم ١٩٤ سنة ٥٣ جلسة ١٩٨٨/١/٢٥ )

3 √ مـودى نصوص التشريعات المادة الأولى من القانون ٦ السنة ١٩٧٧ بشأن رفع الحد الأدنى للمعاش ، القانون ٧ لسنة ١٩٧٧ بشأن تقرير اعانة أضافية لأصحاب الماشات والمستحقين ، والفقرتين بشأن تقرير اعانة أضافية لأصحاب الماشات والمستحقين ، والفقرتين قانون التأمين الاجتماعي ، المادة الأولى من القانون ٤٤ لسنة ١٩٧٨ بتقرير اعانة بزيادة المعاشات ، المادة الأولى من القانون ٢٢ لسنة ١٩٨٠ بتقرير اعانة غلاء أضافية أصحاب المعاشات والمستحقين ، والمادة الثامنة من القانون ٢٢ لسنة ١٩٨٠ بتقرير اعانة ١٩٨٠ بسنة ١٩٨٠ بتعديل بعض أحكام قانون التأمين الاجتماعي ... والنين انتهت خدمتهم قبل ٢١/١١/١٤/١٤ زيادة الحد الأدنى للمعاش وفي المداشات السابق ربطها لتلاحق الزيادة في الحد الأدنى رعاية من المشرع وعلى ما ورد بالمذكرة الايضاحية للقانون ٤٦ لسنة ١٩٧٤ لأصحاب المعاشات ممن انتهت خدمتهم قبل العمل به للمنصوص عليها .

### ( الطعن رقم ۱۲۸۷ سنة ۵۰ق جلسة ۱۹۸۸/۱۲/۱۹

10 — أحكام قانون التأمينات الاجتماعية أحكام أمرة تتعلق بالنظام وتأخذ بها للحكمة من تلقاء نفسها ، وقد نصت المادة ١٧ من العام ، وتأخذ بها للحكمة من تلقاء نفسها ، وقد نصت المادة ١٧ من قانون الشأمين الاجتماعي – الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ – الوجب التطبيق على وأقعة الدعوى – على أن ( يمول تأمين الشيخرخة والعجز والوفاة مما يأتى : ١ – الحصة التي يلتزم بها صاحب العمل بواقع ١٠ ٪ من أجور للؤمن عليهم لديه شهرياً . ٢ – الحصة التي يلتزم بها لمادة ١٩ من المدره شهرياً ...) ونصت المادة ١٩ من

هذا القانون على أنه ( ... وفي حالات طلب صرف المعاش للبعد : أو الوفاة يسوى المعاش على أساس المتوسط الشهرى للأجور التي أديت على أساسها - الاشتراكات خالال السنة الأخيرة من مدة الاشتراك في التأمين أو مدة الاشتراك في التأمين إن قلت عن ذلك ...) ونصت المادة ١٥٠ من ذات القانون على أن ( تلتزم الهيئة المختصة بالوفاء بالتزاماتها المقررة كاملة بالنسبة للمؤمن عليهم والمستحقين حتى ولولم يقم صاحب العمل بالاشتراك عنهم في الهيئة للختصة ، وتقرر الحقوق وفقاً للأحكام المنصوص عليها في هذا القانون ، وإذا لم تتثبت الهيشة المختصة من صحة البيانات الخاصة بمعة الاشتراك في التأمين أو الأجر ربط للعباش أو التعبويض على أسباس مبدة الضدمة والأجبر غيبر المتنازع عليهمناء ويؤدي المعاش أن التعويض على أسباس المدالأدني المقرر قانوناً للأجر في حالة عدم امكان التثبت من قيمة الأجر ويكون للهيئة المفتصة حق مطالبة صاحب العمل بجميم الاشتراكات المقررة بهذا القانون والمبلغ الاضافي وكنذا للبالغ المنصدوس عليها بالمادة ١٣٠ المستحقة عنها) ومؤدى نلك أن الهيئة العامة للتأمينات الاحتماعية لا تلترح بريط العاش للعامل للؤمن عليه أو الستمقين عنه إلا بالنسبة للأجر السندعنه اشتراكات التأمين أو الحد الأبني للأجور أيهما إكبر، وفي حالة ما إذا لم يقم صباحب العمل بالاشتراك عن المؤمن عليه فيان الهيئة لا تلتزم بربط للعاش إلا على أسياس الأجر غير المتنازم عليه بينها وبين المؤمن عليه أو المستحقين عنه بحيث لا يقل في هذه الحالة عن الصد الأدنى للأجور ، وتقاس على ذلك حالة اشتراك رب العيمل عن للؤمن عليه بأحريقل عن الأجر الفعلى فإنه ولا سبيل لالزام الهيئة بربط المعاش على أساس الأجر المتنازع عليه إلا إذا تثبتت بنفسها من قيمة الأجر أما إذا لم تثبنت من قيمة الأجر فلا وجه لالزامها بربط الماش على الجزء المتنازع عليه إذ أن القانون لا يلزمها بذلك ، لما كان ذلك ، وكان الثابت أن الطاعنة نازعت للطعبون ضيده في الأجير الذي يطلب ربط المعاش على أساسه وإن صالحب العمل لم يكن قد سدد اشتراكات التأمين عن هذا الأجر للتنازع عليه ، فإن المكم للطعون فيه إذ أجرى حساب للستحقات التأمينية لمورث الطعون ضده على أساس الأجر المتنازع عليه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه بما يوجب نقضه .

( الطعن رقم ۱۱۸۶ سنة ۷۹ق جلسة ۲۷/۲/۸۸۸۱ س۲۹ مر۱۰۷۳ )

٦٦ – من القبرر – وعلى مناجري به قبضناء هذه المحكمة – أن القانون لا يسرى بوجه عام إلا على الوقائم والمراكز القانونية التي تقع أو تتم بعد نفاذه اعمالاً للأثر الباشير للقانون . وقد نصت الفقرة الأولى من المادة السيادسية من القيانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بيامسيار قيانون التأمينات الاحتماعية قبل تعييلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ ~ على أن ( يكون للمؤمن عليه الحق في الاستمرار في العمل أو الالتحاق بعمل جديد بعد سن السنتين منتى كان قادراً على أدائه إذا كان من شأن ذلك استكمال مدد الاشتراك الفعلية الموجية للاستحقاق في المعاش ولا يسرى حكم هذه الفقرة بعد أخر ديسمبر سنة ١٩٧٦ ) وحددت نفس الفقرة بعد تعديلها بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦١ الذي يصدر مفسراً لتلك المائية كاشفًا عن حقيقة المراد منها منذ تقنينها — على ما صرى به قضاء هذه المكمة – مدد الاشتراك للوجية لاستحقاق المعاش بماثة وثمانين شهراً ، ومقاد ذلك أن الأصل هو انتهاء خدمة العامل وعدم التحاقه بعمل جديد بعد بلوغه سن الستين ، واستثناء من هذا الأصل بحق له متابعة عمله أو الالتماق بعمل جبيد بعد بلوغه هذه السن إذا كان قادراً على القيام بأعباء وظيفته وقت بلوغها لكي يستكمل مدد الاشتراك الفعلية التي ترتب استحقاقه للمعاش وقدرها مائة وثمانين شهراً حتى أخر ديسمبر سنة ١٩٧١ ، لما كان ذلك وكان الثابث من الصورة الرسمية للاستمارة رقم (١) تأمينات اجتماعية التي أشر عليها الضبير بالنظر والارفاق بتاريخ ٢٠/١٢/١٤ – والمقدمة من الطاعنة في حافظة مستنداتها رفق هـذا الطعن – أن تاريخ ميلاد مورث للطعون هو ٨/٢/١٨٤ ، وبذلك يكون قد بلغ سن السنين في ٨/١/١٥٤ ، وإذ خلت الأوراق مما يعل على التحاقه بأي عمل قبل التأمين عليه بتاريخ ١٩٦٤/١٢/١ وكان التحاقه بعمل جديد من هذا التاريخ لا يستكمل به مدة اشتراك في التأمين حتى لُخُر بيسمبر سنة ١٩٧٦ ، فإن مورث

المطعون ضدهم لا ينتفع باحكام قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ومن بعده احكام قانون التسامين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ولا يفير من ذلك أن يكون قد تم التأمين عليه بالقعل بتاريخ ١٩٧١/١٢/ لأن المقرد في قضاء هذه المحكمة أن أحكام قوانين التأمينات من النظام العام ولا يجوز الاتفاق على ما يخالفها وبذلك فإن قبول الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية التأمين على مورث المطمون ضدهم على خلاف لحكام القانون لا يكسبه أو ورثته من بعده حقاً في المعاش ، وإذ خالف الحكم المطعون فدهم في معاش عن ما للطعون فدهم في معاش عن مورثهم فإنه يكون قد خالف القانون وإخطاً في تطبيقه بما يوجب

# ( الطمن رقم ١٤٥٤ سنة ٥١٦ جلسة ١٩٨٨/٤/٤ )

٦٧٧ – لما كان النص في المادة ١٨ من البقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي - والذي يحكم واقعة الدعوي على أنه ه يستنحق الماش في الصالات الآثية : ١ – انتهاء ضعمة المؤمن عليه لبلوغه سن التقاعد المنصوص عليه بنظام التوظف العامل به ، أو بلوغه سن الستين بالنسبة للمؤمن عليهم النصوص عليهم بالبندين (ب٥ ء اج، من المابة ٢ ، وذلك متى كانت مدة اشتراكه في التأمين ١٢٠ شهراً على الأقل ... ٢ مؤياه أن العاملين بالقطاع الضاص يستحقون معاش الشيفوخة إذا بلغ المؤمن عليه سن الستين ، وكانت مدة اشتراكه في التأمين ١٢٠ شبهراً على الأقل ، وكان الثابت بتقرير الخبير أن الطعون ضده من مواليد ١٩١٧/٦/١٣ ، ويلغ سن السبتين في ١٩٧٧/٦/١٣ ، وأن له مدة خدمة بالجيزة في للدة من ١/ ١٩٥٩/١ إلى ٣٠/٩/٣٠ ومسدة ثانية بالقيسم في القسترة من ١٩٦٧/٧/١ حستى ١٩٦٨/٧/١ ، وكان مجموع المتين ٩٦ شهراً ، وهي مدة أقل من مدة الاشتراك المقررة لاستحقاق الماش . لما كان نلك ، وكان الحكم الطعون فيه قد قضي بأحقية الطعون ضده العاش شهرى واعتمد في ذلك على ما جاء يتقرير الخبير غطأ من أن مدة خدمة المعون ضده في كل من الجيزة

والغيوم تبلع ٧ شـهور . ١٢ سنة مع أن الثابت فيه أنها ٩٦ شـهراً فقط ، فإنه يكون قد خالف الثابت في الأوراق بما يوجب نقضه .

( الطعن رقم ۱۱۱۷ سنة ۲۰ق جلسة ۲۰۸/۱/۲۰ )

۱۸ - مؤدى النص فى المادة الأولى والفقرة الأولى من المادة الثامنة عشرة من القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ فى شأن التأمين الاجتماعى على أصحاب الأعمال ومن فى حكمهم أنه يشترط لاستحقلق معاش العجز أن يكون من شأن العجز أن يحول كلية وبصفة مستديمة بين المؤمن عليه وبين منزاولة أية مهنة أو نشاط يكتسب منه ، وأن يقع العجز خلال فترة استمرار النشاط.

( الطعن رقم ۲۸۸ سنة ۲۰ق جلسة ۲۰/۱/۸۸۸۱ )

٩ ٦ - مــؤدى نص المادتين ١٥٠ ، ٤ من القــانون رقم ٧٩ لسنة بالمسادار قانون التأمين الاجتماعي -- أن حق العامل في المعاش قبل الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية منشؤه القانون ، لأن القانون وحده هو الذي ينظم المستحقين في المعاش وشروط استحقاقهم ، وأن الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مجبرة على الوفاء بالتزاماتها المقررة في القانون بالنسبة لمن تسرى عليهم أحكامه ، ولو لم يقم صاحب العمل بالاشتراك عنهم لدى الهيئة ، وأن التأمين في الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وأن الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وفقًا للقانون الزامي بالنسبة لجميع أصحاب الأعمال والعاملين لديهم وأن أحكام القانون المذكور تتعلق بالنظام العام بما لا يسوغ معه القول بامكان تعلل أي من الهيئة أو أصحاب الأعمال أو العمال الخاضعين لأحكام القانون من التزامات فرضها القانون عليهم .

( الطمن رقم ۱۱۰۱ سنة ۵۰۱ جلسة ۱۹۸۸/۲/۱۰ ، الطمن رقم ۱۱۸۵ سنة ۵۰۲ جلسة ۲۷/۱۹۸۸ )

٧٧ – لا كان للشرع قد خص الباب التاسع من القانون رقم ٧٧ لست على الفقرتين المستحقين شروط استحقاقهم ونص في الفقرتين الأولى والشانية من المادة ١٠٤ منه على أنه و إذا توفى المؤمن عليه أو صاحب للعاش كان للمستحقين عنه الحق في تقاضى معاش ، وفقًا للأصية والأحكام القررة بالجدول رقم ٣ المرافق من أول الشهر التي

حدثت فيه الوفاة ويقصد بالمستحقين الأرملة والمطلقة والزوج والأبناء والبنات والوالدين والأخوة والأخوات ، الذين تتوافر فيهم في تاريخ وفاة المؤمن عليه أو صاحب المعاش شروط الاستحقاق المنصوص عليها في المواد التالية ... الغ ٥ كما نص في المادة ١٠٧ من القانون المذكور بعد تعديلها بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ والعمول به اعتباراً من ١٩٧٥/٩/ على أن و يشترط لاستحقاق الأبناء ألا يكون الابن قد بلغ سن الحادية والعشرين ويستثنى من هذا الشرط الحالات الآتية : ١ – العاجز عن الكسب ٢ – الطالب بأحد مراحل الثعليم التي لا يتجاوز مرحلة الحصول على مؤهل الليسانس أو البكالوريوس أو ما يعادلها بشبرط عدم تجاوزه سن السبادسة والعشريين وإن يكون مشفرغًا للدراسة . ٣- من حصل على مؤهل نهائي لا يجاوز المرحلة المشار إليها بالبند السابق ولم يلتحق بعمل أو يزاول مهنة ولم يكن قد بلغ سن السادسة والعشرين بالنسبة للحاصلين على مؤهل الليسانس او البكالوريوس وسن الرابعة والعشرين بالنسبة للحاصلين على الؤهلات الأقل ... ؛ وفي المادة ١٠٨ من نات الـقانون بعد تعديلها بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ المشار إليها على أن ا يشترط لاستحقاق البنت ألا تكون متزوجة » بما مقاده أن المشرع بعد أن ديد على سبيل المصير قتات المستحقين للمعاش بين شروط استحقاق كل طائفة منهم وفقاً للأنصبة والأحكام المقررة بالجدول رقم (٣) المرافق بحبيث إذا تخلف شرط أو أكشر من تلك الشروط التي حبيبها المشرع سلفًا وجب الاستناع عن صرف المعاش لمستحقه من الورثة وكانت تلك الأحكام والشروط من النظام العام فلا يجوز للهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ولا لأصحاب المعاشبات أو المستحقين عنهم أو لأصحاب الأعمال التحلل من أحكام قانون التأمين الاجتماعي الصادر به القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وكانت الطاعنة قد نفعت بعدم استحقاق للطعون ضيفم للمعاش لتخلف الشروط التي نص عليها القانون للاستحقاق وكان الحكم المطعون فيه قد انتهى في قضائه إلى تأييد الحكم الابتدائي القاضي بالزام الطاعنة بأن تؤدى للمطعون ضدهم الأربعة الأول مبلغ ٢١ جنيه معاشاً شهرياً لهم دون بيان لدى توافر الشروط والأحكام المنصوص عليها في القانون فيهم من عدمه استناداً إلى أن الطاعنة ستتحقق من تواقرها عند صرف المعاش فإنه يكون معيبًا بالقصور الذي يعجز محكمة النقض عن مراقبة صحة تطبيق القانون . وإذ خالف المكم هذا النظر فإنه يكون فضلاً عن خطئه في تطبيق القانون معيبًا بالقصور في التسبيب بما يوجب نقضه .

### ( الطعن رقم ۱۷۱۹ سنة ۵۰۷ جلسة ۲۱/۱/۱۸۸۱ )

√۷ – النص في المادة ١٦٣ من القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين الاحتماعي على أن يكون للمؤمن عليه الحق في الاستمرار في العمل أو الالتحاق بعمل جديد بعد يلوغه سن الستين لاستكمال المبة الموجبة لاستحقاق معاش الشبخوخة ويلك إذا كانت مدة اشتراكه في التأمين مستبعداً منها المدة التي أدى المؤمن عليه تكلفتها بالكامل لا يعطيه الحق في معياش ، واستثناء من حكم النفقيرة الأولى بحوز لصاحب العمل إنهاء خدمة المؤمن عليه في سن الستين أو بعدها على أن يؤدي للهيئة الختصة الاشتراكات القررة على صاحب العمل في تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة طبقاً لحكم المادة • ١٧ ، وذلك عن عدد السخوات الكاملة الواجب اغبافيتها إلى مدة الاشتبراك في التبأمين لاستكمال المد الموجبة لاستحقاق الماش في هذه الحالة يعفي المؤمن عليب من أداء الاشتقار اكتاب المقاررة عليب في هنذا الأمين عن تلك السنوات ... ٥ والنص في المادة ١٨٥ من نات القانون على أن ٤ يستحق الماش في الحالات الأتية : ١- انتهاء خدمة المؤمن عليه لبلوغه سن التقاعد المنصوص عليه بنظام التوظف المعامل به أو لبلوغه سن الستين بالنسبة للمؤمن عليهم النصوص عليهم بالبندين ( ب ، ج ) من المادة ٢ متى كانت مدة اشتراكه في التأمين ١٢٠ شهراً على الأقل ٢- ١٠٠٠ مما مفائة أنه متى بلغ المؤمن عليه سن الستين استحق معاش الشيخوخة متى كانت الاشتراكات التي سننت عنه لا تقل عن ١٢٠ اشتراكاً شهرياً على الأقل فإن قلت مدة اشتراكه عن ذلك كان له الحق في الاستمرار في العمل أو الالتحاق بعمل جديد بعد سن الستين متى كان من شأن ذلك استكمال مبد الاشتراك للوجبة لاستحقاق المعاش ومتى اكتملت هذه

المدد قام حق المؤمن عليه في استحقاق المعاش وانتهى تأمين الشبيخوخة بالنسية له لانتهاء الفرض منه وهو استكمال مدد الاشتراك لاستحقاق المعاش إذ ليس القصود في هذه الحيالة إناحة الفرصة للمؤمن عليه الحصول على معاش أكبر من خلال العمل بعد سن الستين بل مجرد استكمال مدد الاشتراك الموجعة لاستحقاق معاش الشبخوخة علما كان ذلك وكان مناط استحقاق الشيخوخة بالنسبة للمؤمن عليهم في القطاع الخاص والمنصوص عليهم في البنبين ب ، ج من المابة الثانية من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ النصادر بقانون التأمين الاجتماعي - بلوغهم سن السبتين مع استكمال مدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق المعاش بون اشتراط انتهاء الضدمة إذ لهم الجمع بين المعاش والأجر دون حدود ولا يغيير من ذلك ما ورد بالفقرة الأخيرة من الماية ٤٠١ من القانون المشار إليه من أنه الا تسرى أحكام هذا التأمين في شأن المؤمن عليه ) إذ أنها تتناول حالة عودة المؤمن عليه صاحب المعاش لعمل بخضيعه لأحكام التأمين ممن لم يبلغ سن الستين . لما كان ذلك وكان الثابت من - الأوراق أن المطعون ضده الأول عند بلوغه سن الستين لم يكن قد استكمل مدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق معاش الشيخوخة . وأنه استكمل مدد الاشتراك الموجية الاستحقاق في ١٩٧٩/٨/١ فإنه يستحق معاش الشيخوخة اعتباراً من هذا التاريخ ويكون له الحق في الجمع بين الأجر والمعاش مادام أنه لا يبلزم انتهاء ضيمته لاستصقاق المعاش . وإذ التنزم الحكم المطعون فيه هذا النظر فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقاً مسحيحاً ويكون النعي عليه بسبب الطعن على غير أساس.

( الطعن رقم ٢٠٥٥ سنة ٤٠ق جلسة ٢٧/٢/٢٨١ س٠٤ ع١ من١٢٨ )

۷۲ مـــؤدى نصـــوص المواد ۱/۲ و م/ط و ۱/۸ من ۱/۱۸ من القانون رقم ۷۸ مـــؤدى نصـــوص المواد ۲/۱۸ و القانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ وقبل تعديله بالقانونين رقمی ۹۳ لسنة بالقانونين رقمی ۹۳ لسنة ۱۹۸۰ و ۷۷ لسنة ۱۹۸۶ أن العاملين المدنيين بالجهان الاداری للدولة والهيئات العامة والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابمة الأی من هذه الجهات وغيرها من الوحدات الاقتصادية بالقطاع العام يستحقون

معاشاً في حالة انتهاء خدمتهم قبل بلوغ سن التقاعد وكان هذا الانتهاء لسبب آخر غير الفصل بقرار جمهوري أو الغاء الوظيفة أو الوفاة أو العجز متى كانت مدة اشتراكهم في التأمين ٢٤٠ شهراً على الأقل ، ويسرى للعاش على أساس المتوسط الشهرى للأجور التي أديت عنها الاشتراكات خلال السنتين الأخيرتين من مدة اشتراكهم في التأمين بواقع جزء من خمسة وأريعين جزءً من الأجر ، ويحسب المعاش وفقًا لما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقدى لقاء عمله الأصلى سواء كان هذا للقابل محدداً بالمدة أن بالإنتاج أن يهما معاً . وكان من المقرر في قضاء هذه للحكمة أن ندب العامل من وظيفته الأصلية للعمل في وظيفة أخرى هو تكليف له بالقيام بأعباء الوظيفة المنتدب إليها من اعفائه مؤقتًا من وظيفة الأصلية دون أن يقطع صلته بها وإنما تظل علاقته بها قائمة . لما كان ذلك وكان الثابت في الدعوى أن الطعون ضيوه الأول كان بعيمل لدى الطعيون ضيفا الثنانية في وظيفة انارية لقناء أدير ثابت ويتاريخ ٢١/٤/٢/ نب للعمل بقسم الانتاج وصدر قرار نقله إليها في ١/٧٩/٩/١ وإنهيت خسمته بالاستقالة في ١٩٧٩/١٢/٣١ فإنه يتعين حساب معاشه وفقاً للأجر الذي كان يتقاضاه في وظيفته الأصلية والوظيفة التي نقل إليها بون أجر هذه الوظيفة الأغيرة خالال مدة ندبه إليها . وإذ غالف المكم المطمون فيه هذا النظر فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه لهذا السبب بون ساجة لبحث بالأس أسياب الطعن ،

# ( الطعن رقم ۱۹۹۰ سنة ۲۰ق جلسة ۱۹۸۹/۲/۲۷ )

٧٧ - يدل النص في المانين ٧٧ و ٣٨ من القسانون ٧٧ لسنة 
١٩٧٥ باسبار قانون التأمين الاجتماعي المعنل بالقانون رقم ٢٥ لسنة 
١٩٧٧ والمانة ١٠١ من القانون ٩٠ لسنة ٥٧ باسبار قانون التبقاعد 
والتأمين والمعاشات بالقوات المسلحة على أن المجند المؤمن عليه الذي 
استحق معاش المجز بسبب العمليات الصربية أو الفدمة العسكرية أو 
احدى المالات للذكورة بالمانة ٣١ من القانون رقم ٩٠ لسنة ٥٧ بشأن 
التأمين والمعاشات العسكرية له أن يجمع بين هذا المعاش ويين أجره في

الخدمة المدنية وعن انتهاء هذه الخدمة بسبب العجز أو الوفاة يسوى المعاش ...... والخدمة المعاش الخاص بمدة الخدمة وفقاً فقواعد حساب المعاش ...... والخدمة لبلوغ سن التقاعد ويضاف للمعاش الأول على أن تستبعد من مدة الاستراكه في التامين المدة السابقة على تاريخ استحقاقه معاش العجز ويشترط عدم زيادة مجموع المعاشين على الحد الأقصى للنمسوس عليه في الفقرة الأخيرة من المادة ٢٠ من القانون .

### ( الطمن رقم ٢٣١ سنة ٥٥٥ جلسة ٢٢/٢/٢١ س٤١ من ٨٥٨ )

٧٤- القصود بالسنة الأخيرة في نطاق أعمال نص الفقرة الثانية من المادة ١٩ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ من المادة ١٩ من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ السنة ١٩٧٧ . السنة التي نهايتها تاريخ ثبوت العجز أو حصول الوفاة باعتبار أن هذا التاريخ هو تاريخ استحقاق المعاش .

### ( السلمن رقم ٥٩٠ سنة ٨٥٨ جلسة ٢٩/١٠/١٠ س٤١ من٥٨٠ )

∨ مفاد نصوص للواد ۲/۱، ۲/۱ من القانون ۷۷ استة ۱۹۷۵ اله في حالة الوفاة يسوى ۱۹۷۱ المدل بالقانون رقم ۲۰ استة ۱۹۷۷ انه في حالة الوفاة يسوى المعاش بواقع جزء واحد من خمسة واربعين جزءاً من الأجر النصوص عليه في المادة ۱۹ عن كل سنة من سنوات الاشتراك في التأمين وذلك بحد اقصى ۸۰٪ من هذا الأجر وتضاف مدة افتراضية لمدة الاشتراك في التأمين لتقدير المعاش المستمق – مقدارها ثلاث سنوات – بشرط أن تزيد عن المدة الباقية لبلوغ المؤمن عليه السن المنصوص عليها بالبند (۱) من المادة ۱۸ وإذ كان المعاش يقل بعد اضافة هذه المدة عن ۵۰٪ من الأجر الذي يسوى على أساسه رقع إلى هذا القدر ويزداد المعاش في هذه الحالة بما يساوي نصف الفرق بينه وبين الحد الأقمى المنصوص عليها في هذه في الفقرة الأول من المادة (۲۰) بما يصبح معه المعاش المستحق عندثذ من الأحر.

# ( الطمن رقم ۱۰۲۲ سنة ۱۹۹۳ جلسة ۱۹۹۱/٤/۲۷ س۶۶ مرا۹۱ )

٧٦ مسؤدي النص في المائتين ١٨ ، ٢٢ من قسانون التسامين
 الاجتماعي الصادرية قانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أن مصاش المجنز

الجزئى للستنيم المنهى للخدمة والذي لم ينشأ عن اصابة عمل يستمق للمؤمن عليه بالقدر الذي أوردته المادة ٢٧ من القانون .

( الطمن رقم ٤١٩ سنة ٧٠ق جلسة ١٩٩١/١٢/٢٣ س٤٦ مر١٩٧٢ )

٧٧-- ميؤدي نص المايتين ١١٠ و ١١١ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بشأن التأمين الاجتماعي والمابئين ٥١ و ٥٢ من القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ مشأن التقاعد والتأمين وللعاشات للقوات المسلحة أن الأصل أنه لا يجوز الجمم بين الماش السنيمق طبقًا لأي من القانونين سالفي الذكر قبلا يحصل المستحق إلا على معاش وأحد فقط هو المعاش الأكبر ويوزع للماش الذي لم يستحق فيه بافتراش عدم وجوده وأن يوقف صرف للعاش المقرر للمستحق في حالة الالتماق بأي عمل والمصول منه على بخل منافي بسياوي قيمة للعاش أو يزيد عليه وكانت الحالات التي أوريها للشييرع في الماية ١١٢ من القيانون الأول والماية ٥٣ من القبانون الأغير بجواز الجمع بين المضل من العمل والمعناش أو بين الماشات في حدود معينة شهرياً ، وبين معاش الأرملة عن زوجها ومعاشها الشخصي أو بخلها من العمل أو المهنة بدون قيود أو المعاش عن شهيد أو مفقود في العمليات الحربية والدخل أو المعاش الآخر دون التقيد بحد النصى – تلك الحالات من استثناء من الأصل بعدم جواز الجمع بين المعاشات والبخل أو بين للماشات ولم يرد بتلك الاستثناءات الجمع بين اكثر من معاش والدخل من العمل ،

( الطعن رقم ۱۹۲۰ سنة ٤٠ق جلسة ٢٧/٦/١٩١١ س٢٨٠ )

٧٨ – القنضاء برفض الدعوى لعدم الأصفية في طلب ضروق الماش ، ينصرف فضلاً عن هذه الفروق إلى طلب قوائدها والتعويض عن عدم صرفها لارتباطها بطلب الفروق وجوداً وعدماً .

( الشلعن رقم ٢٠٦٤ سنة ٧٥ق جلسة ١٩٩١/١١/١٠ س٤٢ عن ١٦٩١ )

٧٩ مقاد النص في المادة ٧٩ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٣ اسنة ١٩٦٤ – الذي يمكم واقعة الدعوى والمادة للمادة ٢٢ من القانون ٧٩ اسنة ١٩٧٥ – والمعل بالقانون رقم ۱۳ لسنة ۱۹۷۱ أن من بلغت سنه ٤٦ سنة ولم يكمل سن ٥١ سنة يخفض المعاش بالنسبة له بنسبة ١٥ / لأن كسبور السنة تصفف في حساب السن .

# ( الطعن رقم ۲۲۸۲ سنة ٤٥ق جلسة ١٩٩٢/٢/١٠ س٤٢ عن ٢٨١ )

٨٠ - تنص المابة ٥٢ من القيانون رقم ٧٩ ليسنة ١٩٧٥ المعيدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ على أنه ٥ إذا نشأ عن الاصابة عجز جزئي مستديم تقدر نسبته بـ ٢٥٪ فأكثر استحق المساب معاشاً ... ١ وتنص المادة ٥٣ منه على أنه و مع مراعاة حكم البند ٣ من المادة ١٨ إذا نشأ عن الاصابة عجز جزئي مستديم لا تصل نسبته إلى ٣٥٪ استحق المصاب تعويضاً ...؛ كما تنص المائة ٥٥ من ذات القانون على أن ١ تقسر نسبة العجر الجزئي المستديم وفقاً للقواعد الآتية: ١- إذا كان العجر مما ورد بالجدول رقم ٢ المرافق لهذا القانون روعيت النسبة المتوية من درجة العجز الكلي المبيئة به ٢٠ – إنا لم يكن المجز مما ورد بالجنول المذكور فتقدر نسبته بنسبة ما أصاب العامل من عجز في قدرته على الكسب على أن تبين تلك النسبة في الشهائة الطبية ٣٠ – إذا كان للمجرّ المتخلف تأثير خاص على قدرة الممان على الكسب في مهنته الأصلية فيجب توضيح نوع العمل الذي يؤيمه المصاب تفصيلاً مع بيان تأثير نلك في زيادة درجة العجز في تلك الجالات على النسبة المقررة لها في الجدول رقم ٢ المرافق لهذا القانون ... ٥ وكان الجدول رقم ٢ المشار إليه قد أورد تقديراً لدرجات العجز في حالات فقد الابسار ونص على أنه • يراعي في تقدير العجز المتخلف عن فقد الابصار ما يأتي : ١- أن تقدر درجة العجن الناشئ عن ضعف ابصار العين بواقع الفرق بين درجة العجن المقابل لدرجة الابصار للعين قبل الاصابة ويعدها إذا كان هناك سجل يوضع درجة ابصار تلك العين قبل الأصابة ( عمود ٤ ) ٢٠ في حالة عدم وجود سجل بحالة الابصار يعتبر أن العين كانت سليمة ٦/٦.

# ( الطَّمَنْ رقم ١٨٦٠ سنة ٤٠ق جِلسة ١٢/٢٢/١٢/١٢ )

۱۹۷۰ م. فاد المواد ۱۹۷۰، ۱۹۷۰ من القانون ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ المعلل بالقانون ۲۰ لسنة ۱۹۷۷ أن المشرع منع الستحقين عن المؤمن عليه أو صاحب للعاش الحق في تقاضى معاش في صالة وفاته وفقاً للأنصبة للقررة بالجدول رقم (٣) ، وجعل الأصل في استحقاق للعاش في بتوافر شروط الاستحقاق في تاريخ وفاة المؤمن عليه أو صاحب المعاش فاشترط لاستحقاق الابن لنصيبه في المعاش ألا يكرن قد بلغ سن الحادية والعشرين في تاريخ وفاة المؤمن عليه أو صاحب المعاش واستثنى من هذا الشرط الابن العاجز عن الكسب وقت الوفاة ويستمر – طبقاً لنص المادة ١١٣ من القانون – في تقاضى للعاش حتى زوال حالة العجز – إلا أنه ازاء ما تبين للمشرع أن شروط الاستحقاق قد لا تتوافر احدياناً إلا بعد وقاة المؤمن عليه وربط المعاش على باقي المستحقين فقد رأى النص على اجراء ربط المنافى في الحالات التي أوردها ومنها حالة الابن الذي يثبت عجزه عن الكسب بعد الوفاة فمنحه ما كان يستحق له من معاش لو كان عاجزاً عن الكسب وقت وفاة المؤمن عليه وبون مساس بحقوق المستحقين من قبل في العاش .

# ( الطمن رقم ۲۱۱۰ سنة ۲۰ق جلسة ۲۱/۱/۲۱ )

### ( الطعن رقم ٤٩٢٩ سنة ٢٦ق جلسة ١٩٩٧/٦/٨ )

۸۳ مؤدى نص للواد ۱۹۷۴ من ۱۹۷۱ من القانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ باصدار قانون التأمين الاجتماعي المعدل بالقانون رقم ۲۰ لسنة ۱۹۷۷ بولمادة ۷ من القانون رقم ۹۳ لسنة ۱۹۷۰ أنه يحق لأمسماب المعاشات ممن انتهت خدمتهم قبل يوم ۹/۱ أو ممن تركوا الخدمة حتى يوم ۱۹۸۰ حساب أي عدد من السنوات التي قضوها في أي عمل

أو نشاط بعد سن العشرين ضمن مدة اشتراكهم في التأمين إذا قدموا إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية طلبًا بنلك في موعد اقصاه المرابر/١٧/٣ وأدوا المبالغ المبينة بالجدول رقم ١٤١ المرافق للقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٠ المشار إليه دفعة واحدة نقداً خلال فترة ابداء الرغبة أو بالتقسيط لمدة خمس سنوات تحصل من تاريخ استحقاق الزيادة في المعاش.

( الطمن رقم ٢٠٢٦ سنة ٥٥٥ جلسة ٢٢/١/١٩٠٠ س٤١ من٢١٢ )

# مواعيد الاعتراض

\— مؤدى نص المادة ١٧ من قانون التأمينات الاجتماعى رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ أن الحساب الذى تجريه الهيئة وتخطر به صاحب العمل ، ويحق له الاعتراض عليه إنما يتضمن عالاوة على الاشتراكات التى تطالب بها المبالغ الأخرى المستحقة للهيئة وفقاً لأحكام القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ ومنها الغرامة الأضافية التى تفرضها الفقرة الثانية من المادة ١٧ منه ، وإذ كانت المواعيد الواردة في ذلك المنص لن تخصص بأى قيد ، فيان التفرقة التى تقول بها الطاعنة تكون على غير أساس ، المواعيد على كل نزاع بين صاحب العمل وبين لهيئة بشان المبالغ المستحقة لها وفقاً لأحكام هذا القانون ، سواء اكان النزاع يقوم على خلاف في ارقام الحساب أو على التطبيق القانون ، الأن الاعتراض على الحساب لا يكون إلا بتناوله من كافة نواحيه ، فضلاً عن أن تلك التضرقة نتجافى مع غرض الشارع من وضع هذه المواعيد ، وهو البيت في ذلك الحساب في الاحراب في الدرب وقت .

( الطعن رقم ۲۱۰ سنة ۲۸ق جلسة ۲۰۱۱/۱۹۷۳ س۲۶ ۲۶ مر۲۲۰ ، الطعن رقم ۲۰۳ سنة ۲۹ق جلسة ۲۰۲۲/۱۹۷۰ س۲۲ عر۱۰۵ ، الطعن رقم ۲۷۲ سنة ۵۶ق جلسة ۲۰۱۲/۱۹۸۰ س۲۳ عر۱۸۸ ، الطعن رقم ۲۲۲ سنة ۲۶ق جلسة ۲۰۲۰/۱۹۸۲ )

 إذ قضى بعدم قبول الدعوى لرفعها بعد الأوان يكون على غير أساس.

( الشعن رقم ٢١٠ سنة ٣٦٠ق جلسة ١٩٧٢/٦/١٦ س٢٤ ع٢ ص٩٣٢ ،

الطعن رقم ١٩٤٠ سنة ٤٩ق جلسة ١٩٨٠/٦/١٦ ،

الطعن رقم ١٧٤٠ سنة ١٥ق جلسة ١٩٨٦/٦/١ ،

الطعن رقم ٧٢٠ سنة ١٥ق جلسة ١٩٨١/١٢/١ )

٣ – مؤدى نص المادة ١٣ من قانون التأمينات الاجتماعية الصاس بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن المشسرع جعل مناط الحق في، رفع صاحب العمل دعواه إلى القضاء بالاعتراض على المساب أن يتم اقامتها خلال الثلاثين يومأ التالية لانقضاء مبة الشهر المحدة لهيئة التأمينات للرد على اعتراضه دون اعتداد بتاريخ الرد عليه صراحة أو ضمناً ، ولما كان الثابت من الأوراق أن اعتراض الطاعن ورد للهيئة المعون ضدها بتاريخ ٢٢/١/٢٢ ، وكانت مدة الشهر المددة للهيئة للردعلي اعتراضه تنتهي في ١٩٧٢/٢/٢٢ لأن الميعاد إذا كان مقدراً بالشهر ، لا يحتسب بالأيام بل باعتباره شهراً كاملاً دون نظر إلى عدد أيامه ، وتبدأ بعد نلك مدة الثلاثين يومًا المصدية للطاعن للالتجاء إلى القضاء التي تنتهی فی ۱۹۷۲/۳/۲۳ باعتبار آن شهر فبرایر فی سنة ۱۹۷۲ کان تسعة وعشرين يوماً ، وكان الطاعن قد أقام بعواه - على ما هو ثابت من المدورة الرسمية بصحيفتها المقدمة بملف الماعن – بتاريخ ١٩٧٢/٣/٢٢ أي قبل الأجل المحدله فإن الحكم المطعون فيه إذ خالف الثابت في الأوراق ورتب على ذلك قنضاءه بستقوط الحق في اقامة الدعوى ، يكون معيباً بما يتعين نقضه .

( الطمن رقم ۷۷۰ سنة 326 جلسة ۱۹۷۰/۱۲/۱۰ س۲۰ ص۱۹۷۰ ، الطمن رقم ۲۵۸ سنة ۷۵۷ ، الطمن رقم ۲۶۸ سن۳۰ ع۲ مر۳۷۷ ، الطمن رقم ۲۲۶ سن۳۰ ع۲ مر۳۲۲ )

٤ - مؤدى نص المادة ١٣ من قانون التأمينات الاجتماعية أن الحساب الذي تجريه الهيئة وتخطر به صاحب الحمل ويحق له الاعتراض عليه لا يعتبر نهائياً ويجعل بالتالى الدعوى المطروحة على المقاع بالطعن عليه غير مقبولة إلا في حالة صدور قرار الهيئة الصريح

أو الضمنى برقض اعتراض صاحب العمل على هذا الحساب وتقاعسه عن رفع دعواه خلال الأجل الذي العصدت عنه المادة ١٢ المشار إليها اما إذا اصدرت الهيئة قرارها بقيول ذلك الاعتراض ثم اتضنت اجراءات الحجز اقتضاء لمبلغ الحساب موضوعه فإن لليماد الذي حديثه هذه للماد بالالتجاء إلى القضاء ينجسر عن الدعوى المرفوعة في هذه الحالة لدفع تلك الاجراءات التي تضضع للقواعد العامة في رفع الدعاوى في قانون المادة .

#### ﴿ الطمن رقم ٤٨١ سنة ٤٤ق جلسة ١٩٧٧/٢/١٢ س٢٨ من١٧١ )

0 – نظمت للبابة ١٣ من قبائون التياميينات الاحتيمياعيية الصيادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ في فقراتها الأربم كيفية حساب الهيئة لستحقاتها قبل صاحب العمل وإفطاره بهذا المساب ونست في فقرتها التالية على أنه يجوز للصاحب العمل الاعتراض على هذا الحساب يخطاب موسى عليه بعلم الوصول خلال خمسة عشير يوماً من تاريخ استلامه للاخطار وعلى الهيئة أن تردعلي هذا الاعتراض خلال شهر من تاريخ وروده إليها ولصاحب العمل في حالة رفض الهيئة اعتراضه أن ملها إلى القضاء ضلال الثلاثين يوماً التالية لانقضاء هذه المدة وإلا صار الحساب نهائياً ويعتبر عدم رد الهيئة على اعتراض صاحب العمل خلال للبعاد للنصوص عليه في الفقرة السابقة بمثابة قرار ضمني بالرفيض . مما ينل على أن المرحلة التي يجسري فيها لغطار الهبيشة مناحب الممل بالحسناب واعتراض مناحب الممل عليه تنقضني إذالم تستجب الهيئة الاعتراضية برفضها هذا الاعتراض صراحة أوضمنا وعنيئذ بكون لصاحب العمل اللجوء إلى القضاء في الميعاد الذي عديثه وإلا صار المساب نهائياً وينبني على نلك أن ما توجهه الهيئة إلى صاحب المحمل من لخطارات بهذا المساب بعد أن ترفض اعتراضه على النصو المشبار إليه يخبرج عن نطاق تلك للابة والتقيد بالأوضاع والمواعيد المنصوص عليها فيها . لما كان ذلك وكانت الهيئة قد رفضت اعتراض الطمون ضيم على المساب ثم عانت وأخطرته بعد ذلك - ويناء على تظلم قيمه إليها – بمساب يقل رصيده عن رصيد المساب السابق

اخطاره به فإن ما ترتبه الهيئة على نلك الاخطار الأخير والذى لا يعدو وأن يكون تصحيحاً للاخطار الأول يكون منها الأساس وبالتالى لا يعيب الحكم اغفاله الرد على ما تمسكت به الهيئة فى هذا الصدد .

( الطمن رقم ۱۹۲۶ سنة ۴۵ق جلسة ۱۹۷۷/۲/۲۷ س۲۸ من۱۹۰۳ ، الطمن رقم ۱۸۸۱ سنة ۱۰۵ق جلسة ۱۹۸۷/۱/۲۵)

٦- مؤدي نص المادة ١٣ من قانون التأمينات الاستماعية البصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن الحساب الذي تجريه الهيئة وتخطر به صاحب العمل ويحق له الاعتراض عليه إنما يكون استناداً إلى بياناته ومستنداته التي يقدمها إلى الهيئة وسجلاته الملزم بصفظها وفقاً لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية المنوه عنه أوبناء على تصريات الهيئة التي تجريها في حالة عدم وجود هذه البيانات والستندات والسحلات لما كان ذلك وكانت الواعيد الواردة في تلك النصوص لم تتخصص بأي قيد ، فإن أحكام المادة ١٣ المشار إليها تسرى على كل نزاع بين صاحب العمل وبين الهيئة عن المبالغ المستحقة لهنا وفقاً لأحكام ذلك القانون سواء كان النزاع دول المساب المبنى على بهانات ومستندات وسدلات صاحب العمل طبقاً للفقرتين الأولى والثانية من هذه المابة أو الحساب المؤسس على تدريات الهيئة بالتطبيق للفقرة التالية منها والتفرقة في هذا الضصوص بين هذين النوعين من الحساب تتجافى مع غرض الشارح من وضع هذه المواعبيد وهو البت في هذا الحسباب أيًّا كنانت طريقة اجرائه في أقرب وقت ، ذلك أن للشرع ابتغي حسم المنازعات القضائية التي قد تنشب حول نلك المساب حتى تستقر الأوضاع بين الهيئة وصاحب العمل ونلك بتصعيد مواهيد اثارتها لكي لا تتذذ إنا ما تركت مفتوحة وسيلة لتعطيل حقوق الهيئة ، فإذا لم يسلك صاحب العمل سبيل الاعتراض على المساب الذي أغطرته به الهيئة خالال خمسة عشر يومًا من تاريخ استلامه الاخطار بخطاب مومى عليه مع علم الومسول ، فإن حقه الأميلي في الالتجاء إلى القضاء يغلل مادام قد أقيام دعواه قبل قوات المواعيد للنصوص عليها في المادة ١٣ الذكورة ويانقضاء تلك المواعيد دون اتضاذ لجراءات الاعتراض والتقاضي خلالها يضمى المسلب نهائياً وتكون الدعوى الرفوعة بعد فواتها بالمنازعة فيه غير مقدولة .

( الشعن رقم ١٨٨ سنة ١٤ق جلسة ١٩٧٩/٢/٢٤ س٣٠ ع١ مر١٢٧ )

٧- چرى قضاء محكمة النقض على أن الاجراء الذى تنفتع به المواردة بالمادة ١٩٦٧ هر اخطار الموايد الواردة بالمادة ١٩٦٤ هر اخطار الهيئة صلحب العمل بالحساب بخطاب موصى عليه مع علم الوصول ولا يغنى عن ذلك أى لجراء آخر بما مقتضاء أنه إذا لم يتم اخطار صاحب العمل أصالاً بهذا الحساب بخطاب موصى عليه بعلم الوصول فإن أيا من هذه للواعيد لا ينفتع .

( الطمن رقم ۳۰۰ سنة ££ق جلسة ۱۹۸۰/۱/۲۰ س۳۱ مر۲۲۲ ، الطمن رقم ۲۲۸۹ سنة ۱۰ق جلسة ۱۹۸۹/۲۸)

٨ – قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الذي بدأ العمل به اعتباراً من ١٩٧١/ ١٩٧٥ استحداث اجراءات جديدة نصت عليها المادة ١٢٨ منه بأن و يلتزم صباحب العمل في القطاع الخاص بأن يقدم للهيئة المختصة بيانات العاملين ولجورهم واشتراكاتهم ونلك وفق النماذج التي تعدها الهيئة ... وعلى الهيئة الخنصة لخطار مساهب العمل بقيمة الاشتراكات للمسوية وفقا لما تقدم وكذلك بالمبالغ الأخرى للستحقة عليه للهيئة بخطاب مومس عليه مع علم الوصول ، ويجوز لصاهب العمل الأعمت راض على هذه الطالبة ، بخطاب متومني عليته مم علم الوصبول خلال ثلاثين يوميًا من تاريخ استبلامه الاخطار وعلى الهيئة الختصة أن ترد على هذا الاعتراض خلال ثلاثين يوماً من تاريخ وروده إليها ولصاحب العمل في حالة رفض الهيئة أعتراضه أن يطلب منها عرض النزاع على اللجان المشار إليها في المادة ١٥٧ ... ، وكانت المادة ١٥٧ من نات القانون تنص على من ١ ينشأ بالهيئة للمتمسة لجان فحص للنازعات الناششة عن تطيبق هذا القانون يصحر بتشكيلها واجراءات عملها ومكافئات أعضائها قرار من الوزير للفتص وعلى اصحاب الأعمال والمؤمن عليهم واصحاب المعاشات وغيسرهم والمستقيدين ، قبل اللجوء إلى القضاء تقديم طلب إلى الهيئة المختصة

لمرض النزاع على اللجان المشار إليها لتسويته بالطرق الودية ... ولا يجوز رفع الدعوى قبل مضى ستين يوماً من تاريخ تقديم الطلب المشار إليه ، فإن هذه الاجرامات الجديدة التي استحدثها القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المسار إليه – والتي لم تبدا مواعيدها إلا في ظله – هي التي تسرى على واقعة النزاع بالخضوع لأحكام هذا القانون .

### ( الطعن رقم ۲۷۸ سنة ٤٧ق جلسة ٢٠/١/ ١٩٨٠ س٣١ ص٢١٤ )

٩ - الاجراء للعول عليه والذي تنفتح به المواعيد الواردة في المادة ١٩٦٤ من قانون التأمينات الإجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ هو إخطار الهيئة صاحب المحل بالحساب بخطاب موصى عليه مع علم الوصول ، ولئن كان القانون لا ينص على شكل معيّن للخطاب إلا أن هذا الخطاب يجب أن يتضمن بيانان كافيان عن إشتراكات التأمين والمبالغ الأخرى المستحقة للهيئة بالقبر اللازم لتعريف صاحب العمل بها تعريفاً نافياً. للجهالة ، إذ كان ما ورد في خطاب الطاعنة - رب العمل - للهبشة وفي مذكرة مداميها عندوصول غطاب الهيئة للطاعنة متضمنا مطالبتها بالبلغ مدل التداعي لا تؤدي إلى النتيجة التي إستخلصها الحكم بشأن الأغطار وفق لمكام القانون على ما سلف بيانه . لما كان ما تقدم وكانت الهيئة المطعون ضدها لا تقدم في الدعوى بليلاً على عصول الإخطار الشار إليه ، فإن الحكم المطمون فيه إذا انتهى إلى عدم قبول الدعوى بناء على ما إستخلصته بغير سند من عبارات خطاب الطاعنة وكمنكرة متصاميتها والتفتت بنلك عن خلق الدعوى من العليل على متصول الإخطار، يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وعابه الفسساد في الاستدلال

# ( الطعن رقم ۱۲۸ سنة ٤٧ق جلسة ١٩٨٠/٢/٢٤ س٣١ مس٣٠٠ )

١٠ لا كانت المادة ١٢٨ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ وإصدار قانون التأمين الإجتماعي – الذي يحكم واقعة الدعوى – بعد أن بينت في فقراتها الثلاث الأوليات كيفية حساب الإشتراكات المستحقة على صاحب العمل ، نصت في فقراتها التالية على أن تقوم الهيئة وإخطار صلحب العمل بقيمة الإشتراكات بخطاب موصى عليه علم الوصول وإن لصاحب العمل الاعتراض على هذه للطالبة بخطاب موسى عليه مع علم الوصول خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إستالامه الإخطار – وعلى الهيئة المضتحسة أن تردعلي هذا الإعتراض ضلال ثلاثين يومًا من تاريخ إستلامه الإخطار ، وعلى الهيئة الخنصة أن ترد على هذا الإعتراض خلال ثلاثين يومًا من تاريخ وروده إليها ، ولصاحب العمل في حالة رفض الهيئة إعتراضه أن يطلب منها عرض النزاع على اللجان المسار إليها في المادة – ( ١٥٧ ) وتصدر اللجنة قرارها في حدود تقرير الهيئة، وظلبات صاحب العمل وتعلن الهيئة صاحبة العمل بالقرار بخطاب مومني عليه مع علم الوصول وتعنل السنجقات وفقًا لهذا القرار ... ولكل من الهيئة وصاحبة العمل الطعن في قرار اللحنة أمام المحكمة المختصة خلال الثلاثين بومآ التالية لصبوره والإصبار المسباب نهائياً ومفاد نلك – وعلى ما حيري به قضاء هذه المكمة – أن الأحراء العول عليه ، والذي تنفتح به المواعيد الواردة في المادة سالفة الذكر ، هو الهيئة مناحية العمل بالمسناب بغطاب مومني عليه بعلم الومنبول ولايغني عن ذلك أي إجراء تُضر ، وكنان المكم الطعنون فيه المسادر بشاريخ ١٩٧٩/١٢/١٨ قد أقام قنضاءه برفض الدفع المبدى من الطاعنة بعدم قبول الدعوى لرفعها بعد الميماد تأسيسًا على أن ( من الثابت أن قرار لجنة فض المنازعات صدريوم ١٩٧٨/٢/٢٢ وأخطرت المستأنف عليه تصورة من هذا القرار بموجب خطاب الهيئة الؤرخ ١٩٧٨/٣/١٦ وقد أتام المستأنف عليه دعوى بيراءة النامة المالية في ١٩٧٨/٤/٨ أي في خلال الثلاثين يوماً التي نص عليها القانون ، ومن ثم يكون الدفع بعدم قيم ل الدعوى لرفعها بعد المبعاد في غير محله ) فإنه يكون قد التزم صحيح القانون ، ويكون النعي عليه بما جاء بهذا السبب على غيس اساس.

( الطمن رقم ۲۰۹۳ سنة ۵۰ل جلسة ۱۹۸۲/٤/۲۸ س۳۷ حن8 ، الطمن رقم ۷۲۰ سنة ۵۰ل جلسة ۱۹۸۷/۱۲/۸۸ )

 رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ ، وقرار وزير التأمينات رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٧٦ ، أن الصاحب العمل في حالة إخطاره بقيمة إشتراكات التأمين للحسوية والمبالغ الأخرى المستحقة عليه أن يعقرض على هذه المطالبة أمام الهيئة العمل الأخيري المستحقة عليه أن يعقرض على هذه المطالبة أمام الهيئة الإخطار ، وأن يطلب النزاع على لجنة فحص المنازعات المختصة خلال الإذين يوماً من تاريخ إخطاره بقرار الهيئة إذا ما رفضت إعتراضه وأن يطعن في هذا القرار أمام المحكمة المختصة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إخطار أحد الإجراءات التي نص قرار وزير إنسامينات المشار إليه في حدود التفويض المنصوص عليه في المادة ١٥٧ أنفة البيان – على وجوب إتباعها بصعد إصدار قرار اللجنة.

( الطمن رقم ۵۰۵ سنة ۵۰۷ جلسة ۱۹۸۷/۱/۱۹ ) الطمن رقم ۱۸۹۹ سنة ۵۰۳ جلسة ۲۸۹۲/۲۲۲)

١٢ – مسؤدي نص المافتين ١٧٨ ، ١٥٧ من قسانون الشمامين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بمد تعبيله بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ وقرار وزير التأمينات الإجتماعية رقم . ٢٦ لسنة ١٩٧٦ ~ وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمة – أن لمساهب العمل في حالة إغطاره بمقدار إشتراكات التأمين والمبالغ الأغرى المستحقة عليه أن بعترض على هذه الطالبة أمام الهيئة العامة للتأمينات الاحتماعية خلال ثلاثين يبومنًا من تاريخ تسلمه الإغطار وأن يطلب عبرض النزاع على لجنة فحص المنازعات للختصبة خالال ثلاثين يومًا من تاريخ اخطاره بقرار الهيئة إذا ما رفضت إعتراضه وله أن يطعن في هذا القرار أمام المحكمة المفتحسة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إغطاره باعتبار هذا الإخطار أحد الإجراءات التي نص عليها قبرار وزير التأمينات المشار إليه – في جنود التفويض التوسوص عليه في المارة ١٥٧ من القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بعد تعديلاته آنف البيان – على وجوب إتباعها بسند إصدار الرار اللحنة ، وكان الحكم الإيتبائي المؤيد بالحكم المطعون فيه قد قبضى بعدم قبول دعوى الطاعنين لرقعها بعد ثلاثين يوماً من تاريخ رفض اللجنة لطلبيهم مع أن تأريخ إخطارهم بقيرار الرفض هو المبوّل عليمه في هذا الضبصوص فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يوجب نقضه .

( الطعن رقم ۲۲۱۰ سنة ۵۱۱ جلسة ۲/۱/۸۹۱س ٤٠ ع۱ مر٥٠٠)

۱۳ مسؤدى نص المائتين ۱۲۸ و ۱۷۰ من قسانون التسامين الإجتماعى الصادر بالقانون رقم ۷۱ لسنة ۱۹۷۰ بعد تعديله بالقانون رقم ۲۵ لسنة ۱۹۷۰ بعد تعديله بالقانون رقم ۲۵ لسنة ۱۹۷۰ لسنة ۱۹۷۰ ل المسئة ۱۹۷۰ وقيل تصديله بالقانون رقم ۲۳ لسنة ۱۹۷۰ أن لصاحب العمل في حالة إخطاره بقيمة إشتراكات التأمين للمسوية والمبالغ الأخرى المستحقة عليه أن يعرض على هذه المطالبه أمام الهيئة العامينات الإجتماعية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تسلمه الإخطار برفض الإعترافي و و ان يطعن في قرار اللجنة المشار إليها في خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إخطاره به ولا يحق له اللجوء مساسب أخر غير المحكمة للمنازعة في الحساب سواء اكانت النازعة بسبب أخر غير حساب الإشتراكات مما لا ينطبق عليه نص المائة ۱۲۸ من القانون المشار إليه فإنه يجوز لغوى الشأن اللجوء إلى المحكمة إذا إنقضت ستون يوماً من تاريخ تقديم طلب عرض النزاع على اللجنة ولم تقصل فيه .

( الطمن رقم ۲۲۲ سنة ٥٦٦ جلسة ٢١/٢/ ١٩٩٠)

\$ \\ - مؤدى نص للادة ١٧٨ من قانون التأمين الإجتماعى الصادر بالقانون رقم ٧٧ لسنة بالقانون رقم ٧٧ لسنة بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٨٠ إن لسلحب اعمل في حالت إخطاره بقيمة إشتراكات التأمين المسوية وللبالغ الأخرى للستحقة عليه أن يعترض على هذه للطالبة ألمام الهيئة القومية للتأمينات الإجتماعية خلال ثلاثين يومًا من تاريخ تسلمه الإخطار وعلى الهيئة الرد خلال ثلاثين يومًا من تاريخ ورود الإعتراض إليها فإذا رفضت الهيئة الإعتراض تعين عليه تقديم طلب إلى الهيئة بمرض النزاع على لجنة فحص المنازعات المسار إليها في الماد ١٩٧١ خلال ثلاثين يومًا من إستلامه الإخطار بالرفض والإلتزام بذلك الميعاد ويميعاد الإعتراض على النصو سالف البيان ولجب سواء تعلقت المنازعة بارقام الصحاب العمل أو قائمة على تحريات الهيئة أو

تعليماتها لا يغير من ذلك روال صفة صاحب العمل أو المنازعة في هذه الصنة ويتحين على صلحب العمل اعتبارا من ١٩٧٧/١ تاريخ نشر قرار وزير التأصينات رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٧٦ بتشكيل لجان فحص المنازعات الإلتزام بهذه الإجراطت والمواعيد ولو كانت الحقوق المتنازع عليها قد نشأت قبل العمل بهذا القانون طالما رفعت الدعوى بعد التاريخ سالف الذكر ويصبح الحساب نهائيًا بإنقضاء ميعاد الإعتراض على مطالبة الهيئة دون حدوثه أو عدم تقديم طلب عرض النزاع على لجنة فحص المنازعات في الميعاد وتكون مستحقات الهيئة واجبة الأداء فحص المنازعة وبه غير مقبولة وتقضى به المحكمة من تلاعسي التعلقه بالنظام العام.

( الطعن رقم ٦٦ سنة ٦٠ق جلسة ٢١/١٩٢١)

# مكانة نهاية الخلمة ( النظام الخلص ولليزة الأفضل )

ا - سواء اكان مقتضى نصوص الأوامر العسكرية يوجب على رب العمل أو في الأقل يخوله فصل الرعايا الإيطاليين فلا محل للقول بأن رب العمل إذ فصل العامل قد حالة بفعله دون تحقق شرط من التفاعد الذي يخوله المصول على مكافأة خاصة تكفل له معاشاً مدى الحياة طالما كان حال دون تحقق هذا الشرط مستنداً إلى نص القانون .

# ( الطمن رقم ۹۲ سنة ۲۱ق جلسة ۲۸/۱۰/۱۹۰۶ )

Y — إذا كان الحكم قد قرر أنه ليس للعامل أن يجمع في مطالبته بين مزايا النظام الذي وضعه رب العمل وبين المزايا المخوّلة له بمقتضى قانون عقد العمل الفردي بل له أن يطلب القضاء له بايتهما أكثر فائدة له ثم بين الحكم أن معاملة العامل وفقاً لنظام الشركة التي يعمل بها على أساس تقدير للكافأة على الأجر الثابت بون ضم علاوة الفلاء أفيد له من معاملته وفقاً للمائة ٢٣ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٤٤ الخاص بعقد العمل الفردي فإن هذا الذي قرره الحكم لا خطأً فيه بل هو تطبيق صحيح للمائة ٢٨ من القانون المشار إليه .

### ( الطمن رقم ۲۹۷ سنة ۲۱ق جلسة ۲۰/۱۹۰٤)

٣- متى كان الحكم إذا احتسب المكافاة المستحقة لورثة العامل على الساس المرتب الأصلى مضافاً إليه إعانة غلاء العيشة قد استند فى ذلك الى وجوب الأخذ بلائحة الشركة صاحبة العمل لأنها اكثر فائدة للعامل إذا اعطت له الحق فى الحصول على مكافأة تحتسب على اساس نصف شهر عن كل سنة من السنوات الخمس الأولى من خدمته وأجر شهر عن كل سنة من السنين التالية لها فهى أجدى عليه من المادة ٢٢ من قانين عقد العمل القردى رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ التي نصت على أن تحتسب مكافأة عامل الميارمة بحيث لا تزيد عن أجره ستة شهور ، كما استند على نص الققرة الثانية من المادة ١٩٤٣ من المادة مدر ،

غإن هذا الذي قرره الحكم لا حطا فيه ، ذلك لأن المادة ٣٨ من قانون عقد العمل الفردي رقم ١٠ أسعة ١٩٤٤ الذي كنان ساريا وقتئذ قد نصت على أن كل شرط في عقد العمل يخالف أحكام هذا القانون يقع باطلاً ولا يعمل به ولو كان سابقاً على صدور القانون ، ما لم يكن الشرط ولا يعمل به ولو كان سابقاً على صدور القانون ، ما لم يكن الشرط أكثر فائدة للعامل ولا يخالف العرف المتبع ولا محل للنعي على الحكم بأنه إذ أضاف اعانة غلاء المعيشة على ثجر العامل قد جمع في التطبيق بين أحكام لا ثحة الشركة وأهكام قانون عقد العمل لأنه إنما طبق اللائمة التي أساس أضر أجب للعامل ، وأن الأجر ينصرف وفقاً لنص الفقرة الثانية من المائة ٦٨٣ من القانون المدني إلى ما يتقاضله العامل فعلاً من مرتب بما في ذلك اعانة الفلاء ، إذ هي تمتبر جزءً لا يتجزأ منه متى كانت اللائمة لا تصوى نصاً صدرياً يقضى باستبعاد لعانة الفلاء من الأجر عند احتساب نصاً عدراً المدل بالقانون للدني .

### ( الطعن رقم ١٦١ سنة ٢٧ق جلسة ١/١١/٤ )

2- إن المادة ٣/٣ من القسانون رقم ١١ لسنة ١٩٤٤ إذ أجسانت لمساحب العمل فسخ العقد دون مكافأة ودون سبق أعلان العامل في الصالات التي بينتها ومنها وقوع قعل من العامل عمداً أو وقع تقصيد يقصد به الحاق خسارة مافية يصلحب العمل نصت على أنه لا يجوز الاستناد إلى هذا السبب لفسخ عقد العمل دون مكافأة إلا إذا ثبت أن صلحب العمل قد أبلخ الجهات للختصة بالحادث في ظرف أربع وعشرين ساعة من وقت علمه بوقوعه وذلك حتى يتسنى للجهة المختصة تحقيق صحة ما جرى إلى العامل فلا يفصل لمجرد ادعاء من المختصة تحقيق صحة ما جرى إلى العامل فلا يفصل لمجرد ادعاء من مناحب العمل لم يقم عليه دليل . وإذن فمتى كان الحكم المطعون فيه إذ قضى برفض طلب الطاعن للكافأة للستحقة له بمقتضى المادة ٢٠/٧ من القانون السائف الذكر لم يبحث فيما إذا كان للطعون عليه قد قام بما فرضوص عليه الحادث من المناف المنحد عليه الم يقم يذلك مع وضوب تضفق هذا الشرط للخصوص عليه الم يقم يذلك مع وضوب تضفق هذا الشرط للقضاء بحرفان الطعان من للكافأة المستحقة له قبل هذا المكم

يكون منصحم الأسناس القنانوني مما يستسوجب تقنضت في هذا الخصوص .

0 - متى كان الطاعن قد أسس بعواه بطلب المكافأة على القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٤٤ الذي تنص المادة ١٩٢٣ منه على أنه إذا كان الفسل سادراً من جانب صاحب العمل وجب عليه أن يدفع للعامل مكافأة عن مدة خدمته تصسب على النحو المبين في هذه المادة ، فإنه يكون قد تصسب ضمناً بجميع الشروط الواردة في هذا القانون لاستحقاق هذه المكافأة أو الحرمان منها ويالتالي يكون قد أنكر تحقق أي سبب يسقط استحقاقه لها ومن شم لا يعتبر تحديه بعدم توافر الأسجاب المبررة لفصله والمسقطة لحقه في المكافأة وفقاً للمادة ٣/٣٠ من القانون الآنف سبباً جديداً لم يثره أمام محكمة الموضوع .

### ( الطعن رقم ١٩٥٤ سنة ٢٠ق جلسة ١/٤/٣٥٢١ )

آ - متى كان عقد استخدام العامل خالياً من النص على تقرير مكافئة له أياً كان نوعها في حالة فصله ولم يقدم دليالاً لدى محكمة الموضوع على قيام عرف في المؤسسة التي يعمل بها يقضى بمنع من هم في مثل حالته مكافئة تكفل لهم معاشاً مدى الحياة أو منحهم مكافئة تبلغ مرتب شهر عن كل سنة من سنى الخدمة فإن الحكم إذ اقر تقرير مكافئة لهذا العامل تعادل مرتب سنة أشهر لم يخالف القانون .

٧- إذا كانت قيمة المؤسسة أثل من ألفي جنيه فيأته وفقاً للمادة ٢٧ فقرة ثانية من قانون عقد العمل الفردي رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ لا ٢٣ بعوز أن تزيد مكافأة العامل على أجر ثلاثة أشهر ، وإذن فإذا كان الواقع في الدعوى هو أن قيمة الورشة للملوكة للطاعن قدرت بمبلغ ٢٠٠ جنيه فإن الحكم للطعون فيه إذ قضى للمطعون عليه بمكافأة تزيد على أحر ثلاثة لشهر يكون قد خالف القانون .

∧ متى كان الحكم قد الجاز الجمع بين المكافأة المستحقة للعامل عن مدة خدمته وبين المهالغ التى سددها رب العمل لحسابه في بوليصة التأمين فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق المادة ٢٩ من قانون عقد العمل القدري رقم ٢١ لسنة ١٩٤٤ – فلك أن الواضح من هذا النص أن المشرع حظر أن يجمع العامل بين المبالغ المدقوعة لحسابه في صندوق التوفير أن الادخار وبين مكافأة الخدمة بل كان ما خوّله هو الحصول على اكبر المساحب أن والحكمة التي توخاها للشرع في ذلك هي عدم الحلق غبن بمساحب العمل حتى لا يحمل للؤسسة بالتزامات قد تؤثر عليها في أداء رسالتها فمتى ثبت أنها وهي في سبيل تنظيم عملها قد اتخذت نظام أمالياً يؤدي إلى ذات الفرض من نظام التوفير أن الانخار - كما هو الحال في نظام التأمين – فإن هذه الحكمة تظل قائمة وتنتج الأرها في تحديد العلاقة بين الطرفين بشأن تقدير قيمة المكافأة وليس ثمة مبرد للتخرق بين نظام صدنوق التوفير أن الادخار وبين نظام بوليصة التأمين في المحدونة بين نظام بوليصة التأمين في المونون التوفير أن الادخار وبين نظام بوليصة التأمين في المحدونة بين نظام بوليصة التأمين في المكافأة .

( الطمن رقم ٢٠٩ سنة ٢٢ق جلسة ٢٥/١/١٢/ سر4 عر/34 ، الطمن رقم ٢٤٩ سنة ٢٤٤ جلسة ٥/٦/٩٠ سر4 عر-3٤ )

٩- إن الفقرة الثانية من المادة ٤٧ من المرسوم بقانون رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٧ في شأن عقد العمل القودي إذ نصت على جواز الجمع بين مكافأة الخدمة للعامل وما يستحقه في صندوق الادخار في حالة عدم النص في لائحة الصندوق على أن ما أداه صاحب العمل قصد به أن يكون مقابلاً لالتزامه القانوني بللكافأة ، هي تشريع مستحدث دعا إلى استصداره تطور الحالة الصناعية في البلاد وقد تضمنت تلك الفقرة من المائدة المناعية في البلاد وقد تضمنت تلك الفقرة من المائد المذكورة حكماً انشائياً جديداً لا يسوغ تطبيقه إلا على الوقائع التي وقت بعد نفاذه .

( الطعن رقم ۲۰۹ سنة ۲۲ق جلسة ۲۸۱/۱۱/۷۸ س۸ مس۱۹۸ )

 ١٠ حق الكافاة وحق التعويض حقان مختلفان في أساسهما وطبيعتهما فمكافأة العامل عن منة ضمته التزام مصدره المباشر القانون وسببه ما أداه العامل من ضعمات لرب العمل نتيجة للعقد الذي

تم بينهما هي بهذا تعتبر نوعًا من الأجر الاضافي أوجب قانون عقد العمل الفردي رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ في المادة ٢٣ منه وبفعه للعامل عند انتهاء العقد بغير خطأ أن تقصير من جانبه فلا يجوز حرمانه من هذه الكافأة إلا في الأحوال المقررة قانوناً . أما التعويض فهو مقابل الضرر الذي يصيب العامل جزاء فصله بغير مجرر فمناطه سوء استعمال الحق وترتب الضرر يبور معه وجوباً وعيماً ، وإنن فمتى كان الثابت أن الطاعن إنما طلب في دعواه الحكم بالكافأة على أساس قانون عقد العمل الفردي الذي تنبص المادة ١/٢٣ منه – على أنه إذ كان الفصل صادراً من جانب صاحب العمل وجب أن يبقع للعامل للكافأة عن مدة خدمته تحسب على النحو للبين في هذه اللغة ، وكان الحكم للطعون فيه قد انتهرال اعتبار الطاعن مفصولاً من الخدمة لامستقيلاً وبالتالي مستحقاً للمكافأة القانونية عن مدة الخدمة -- ولكنه قضي في الدعوى على اعتبار أنها دعوى تعويض فحسب وأعمل حكم المادة ٦٦٦ من القانون المدنى الذي يقضى بالتعويض عن الفصل التعسفي ، فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون على الوقائع الثابتة في الدعوى وخالفه فيما أنزله من حكم مما يتعين معه نقضه .

# ( الطعن رقم ۲۱۰ سنة ۲۲ق جلسة ۲۱/۱۰/۸۰۹۱ س۹ عن۱۹۵۳ )

١١ – إذا كانت الاتفاقية المبرمة بين الشركة المطعون عليها والعمال – بعد العمل بأحكام قانون العمل الجديد – قد نصت على احتساب مكافئة العمام على اساس آخر أجر وصل إليه دون أن تتضمن نصاً مسريحاً يقضى باستبعاد اعانة الغلاء عند لعتساب الكافئة ، وكانت طريقة تنفيذ الشركة للاتفاقية بأداء المكافئة على أساس الأجر الأصلى الوارد بجدول ترتيب درجات العمال لا يتضمن قبول العامل احتساب مكافئاته على أساس هذا المرتب دون اضافة اعانة الفلاء لما في ذلك من المدار لحق افتراضه القانون لا يسقط إلا بنص صديح في الاتفاقية ، لما كان ذلك وكان الأجر وفقاً لنص الفقرة الثالثة من لللدة ١٨٣ من القانون لل لينص ينصرف إلى ما يتقاضاه العامل فعلاً من مرتب بما في ذلك اعانة الغلاء إذ شي تعتبر جزءً لا يتجزأ من الأجر ، فإن الحكم المطعون فيه إذ

قضى بلمتساب مكافئة مدة خدمة الطاعن على اساس مرتبه الأصلى دون اضافة علاوة الغلاء يكون قد اخطأ تطبيق القانون مما يستوجب نقضه .

### ( الطمن رقم ٦٩ سنة ٢٥ق جلسة ٢٠/٣/٩٥١ س١٠ مر٢٢٧ )

# ( الطمن راتم ٢٤٤ سنة ٢٠ق جلسة ٢/٤/ ١٩٦٠ س١١ ص١١١ )

٧٣ - مـؤدى مـا تنص عليه المادة ٧٤ من المرسـوم بقانون رقم 
٧١٧ لسنة ١٩٥٢ أنه متى كانت نصوص لائحة صندوق الادخار تقضى 
بأن ما يؤديه صاحب العمل فيه من مبالغ لحساب العامل مقصود به أن 
يكون في مقابل مكافأة نهاية الشدمة فلا يجوز للعامل أن يجمع بين 
هذه المبالغ ومكافأة نهاية الفتحة بل يكون له الحق فقط في الحصول 
على أيهما أكبر فيإذا كن القرار المطمون قد أقام قنصاءه في هذا 
الخصوص على لنه ٤ تبين من مطالعة نصوص لائحة مندوق الادخار 
التعديلات التي طرأت عليها في سنة ١٩٧٠ وضاصة الأمر الادارى 
الصادر من مجلس انارة الشوكة أن ما يصرف للمستخدم الذي يترك

الخدمة من صندوق الانضار هو مقابل مكاناة نهاية الخدمة وكان ذلك قبل صدور التشريعات العمالية التي نص فيها على تقرير حق العمال في مكافأة نهاية الضدمة بحيث لا يجوز الجمع بين حصيلة الصندرق ومكافأة نهاية الضدمة ومن ثم يكون تقسير النقابة لهذه النصوص على الوجه الذي قالت به لا يتفق مع الواقع > - وهو استضلاص سائغ تؤدى إليه عبارات لاثحة الصندوق للذكور ونصوصها ، فإن ما انتهى إليه القرار من رفض طلب الجمع بين حصيلة صندوق الانضار ومكافأة نهاية الضمة لا يكون مخالفاً للقانون .

( الطعن رقم ۲۹۱ سنة ۲۰ق جلسة ۲۲/۱۲/۱۲۱ س١١ عر١٦٦ )

48— اغفال القرار الطعون فيه الردعلى الطلب الضاص بجعل المستقطع لصنبوق الانخار على أساس الملدية مضافاً إليها علاوة الفلاء يمييه بالقصور ذلك أنه وإن كان القرار المطعون فيه قد انتهى إلى عدم جواز الجمع بين حصيلة صنبوق الانخار ومكافأة نهاية الخدمة إلا أنه يتمين مع ذلك استظهار عناصر هذه العصيلة من واقع لائمة الصنبوق وهل تشمل ما تنفعه الشركة من نسب مئوية للمرتب مضافاً إليه علاوة غلاء للعيشة لم أنها تقتصر على للرتب الأساسي وهده وهو أمر يتأثر به نقل الصنبوق وحقوق مستخدمى الشركة عند انتهاء منة الشمنعة وناك فيما لو تبين أن حصيلة الصنبوق تزيد على المكافأة .

( الطعن رقم ۲۹۱ سنة ۲۱ق جلسة ۲۲/۱۲/۱۲۱ س١١ عدا1٦ )

• 10 - يشمل الأجر بمفهومه كل ما يدخل في نمة العامل من مال إي كان توعه مقابل قيامه بالعمل موضوع العقد مهما كانت تسميته ، فيسخل في هذا للفهوم علاوة غلاء للعيشة ، وقد أوضعت للادة ١٨٣ من التحقيق للدني هذا للعني ، فنصت في فقرتها الشانية على أن العلاوات التي تسمية علام الملاوات التي تحين علاء للميشة تعتبر جزءً لا يتجزأ من الأجر ، وتأسيس) على نلك يتمين عند لمتساب مكافأة نهاية مدة الخدمة الاعتداد بهذه العلاوة وأضافتها إلى الأجر عام المحددة الاعتداد بهذه العلاق على أستبعاد على استبعاد علاوة الغلاء من الأجر وكان نلك أكثر فائدة له ، ومثل هذا الاتفاق يكون

صحيحًا وقعًا لُفهوم للخالفة من نص المادة ٣٨ من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٤٤ ، فإذا كان الحكم المطعون فيه قد جانب هذا النظر فإنه يتعين نقضه .

( الطعن رقم ٤٤١ سنة ٢٥ق جلسة ٢٤/٣/٣/١ س١١ ص٢٤٦ )

١٦٠ – متى استخلص الحكم الأسباب سائغة أن شركة من الشركات – عندما أصدرت الاشحة صندوق الانخار في ظل قانون عقد العسمل الفردى رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ – قصدت إلى تمييز بعض المشتركين في الصندوق بتمكينهم من الحصول على ما أودعته الصندق بالاضافة إلى المكافأة ، فإن هذا الحكم لا يكون قد صرف العقد عن مواضعه .

( الطعن رقم ۱۳۶ سنة ۲۲ق جلسة ۱۹۰۸/۱۰/۱۳۰۸ س۷ هر۸۹۸ )

اذا رأت محكمة الموضوع اقرار رب العمل على ما أرتأه من أن بعض المبالغ التى صرفت للعامل إنما هى أجر عمل أضافي طبقًا للكشف المقدم منه لا مكافأة أو منحة وإن هذا الأجر الاضافي لا يدخل ضمن الأجر الذى تحدد على اساسه مكافأة نهاية الضدمة ، ولا يضاف إليه ، فإن ما انتهت إليه – بما لها من سلطة في تقدير الموضوع وفي فهم الواقع من الدعوى بما تؤدى إليه أوراقها – لا سلطان عليه فيه لمحكمة النقض .

( الطعن رقم ١١ سنة ٣٥ق جلسة ٢٣/٤/٩٥١ س١٠ عس٣٥١ )

١٩٥٨ تنص المادة ٤٧ من المرسوم بقانون ٢١٧ لسنة ١٩٥٢ على انه إذا وجد في منشأة صندوق ادخار وكانت لائمة الصندوق تنص على أن ما يبؤديه مساحب العمل في المسندوق لحسساب العمامل هو مقابل التزامه القانوني بمكافأة نهاية الخدمة وكان مساوياً لما يستحقه من مكافأة طبقاً لأحكام هذا القانون أو يزيد عليه وجب أداء هذا المبلغ للعامل بدلاً من المكافأة . فإذا لم تنص لائمة الصندوق على أن ما أداء هساحب العمل قصد به أن يكون مقابلاً لالتزامه القانوني بمكافأة نهاية الخدمة كان للعامل الحق في الحصول على ما يستحقه في صندوق الادخار والمكافأة القانونية . ومؤدى ذلك يشترط لكي تقوم للبائغ التي يؤديها والمكافأة القانونية . ومؤدى ذلك يشترط لكي تقوم المبائغ التي يؤديها

صباحب الدمل بصندوق الإنضار مقيام مكافأة نهاية الضدمة توافير شرطين : أولهما أن تكون لائحة الصندوق متضمنة نصبًا يفيد ذلك ، وثانيهما أن يكون ما أداه صباحب العمل مساوياً لما يستحقه العامل من مكافأة عن مدة خدمته أو يزيد عليه ، فإذا توافر هذان الشرطان كان الجمع بين حصيلة صندوق الإدخار وما يستحقه من مكافأة عن مدة خدمته في القانون .

( الطعن رقم ۲۷۱ سنة ۷۷ق جلسة ۱/۱/۱۱/۱ س١٩ مر١٢٥ )

٩ - لا يرتب قانون العمل رقم ٤١ سنة ١٩٤٤ الضاص بعقد الممل الفردى – خلافًا لقانون العمل الموحد ( المادة ٧ من قانون ٩١ لسنة ١٩٥٩ ) – لصاحب العقد المحد المدة حقًا في المكافأة عند إنتهاء منته .

( الطمن رقم ٢٠٥ سنة ٢٦ق جلسة ٢١/١٠/١٠ س١٢ من٩٠٠ )

٧٠ متى خلت لائحة العمل من النص على أن يساهم به رب العمل في أقساط التأمين ( بالنسبة للموظفين الذين يفسلون من خممته لأسباب لا تتعلق بالأمانة ) قد قصد به أن يكون صقابلاً إلتزام رب العمل القانوني بأداء مكافأة نهاية الضدمة بحيث يدخل في حسابها ويقتطع منها ، فإن ما يساهم به رب العمل في هذا الشأن يعتبر ميزة للموظف يتمتع به إلى جانب ما يتمتع به من ميزات أشرى ومن ثم فهي لا تدخل في حساب المكافأة ولا تقتطع منها . ولا وجه في هذا الخصوص لقياس حالة الفصل على حالة الإستقالة لإضتلاف العلة وإختلاف الوضع وإكثر القانوني لكل منها .

( الطعن رقم ۲۸۷ سنة ۲۸ بي جلسة ۲۲/۱۹۲۲ س۱۲ س۲۵۲ )

۱۹٦٠ صرح المشروع في القرار الجمهوري رقم 251 سنة ١٩٦٠ باعتبار سكك حديد الفيوم الراعية التي أسقط الإلتزام عنها مسئولة وحدها عن المكافأة المستمقة لعمالها ومستخدمي مرفق سكة حديد الفيوم الرراعية عن مدة خدمتهم في عهد الشركة ، وإن كان قد رأي رعاية لهؤلاء العمال والمستخدمين وتيسيراً لحصولهم على هذه المكافأة

أن تقوم الدولة بمنحها لهم على أن ترجع بقيمتها على الشركة المذكورة باعتبارها مدينة بها .

۲۲ – متى كانت علاقة العمل قد استمرت الى ما بعد تاريخ العمل بالمرسوم بقانون ۲۱۷ لسنة ۱۹۵۷ فإن ما لم يكن قد تم واكتمل من آثارها يحكمه هذا للرسوم بقانون فيما تضمنه من قواعد تنظيمية آمرة أو من النظام العام بشأن أهوال إستحقاق مكافأة مدة الخدمة .

٣٧− متى كان الحكم المطعون فيه قد اسس قضاءه برفض طلب الطاعن استحقاقه مدفوعات الشركة في صندوق التوفير بالإضافة إلى مبلغ المكافأة ، على أن الشركة المطعون عليها عدلت لائمة الصندوق مبلغ المكافأة ، على أن الشركة المطعون عليها عدلت لائمة الصندوق بمقتضى السلطة المفولة لها في المادة ٣ منها وذلك قبل سريان القانون نراع بين الشركة ونقابة عمالها ومؤدى هذا التعديل أن تعتبر مدفوعات الشركة في الصندوق جزءًا من المكافأة التي يستحقها العامل ، وكان القانون رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ نص في المادة ٣٦ منه على عدم الجمع بين المكافأة وحصيلة الصندوق من مدفوعات الشركة ، فإن الذمي عليه المكافأة وحصيلة الصندوق من مدفوعات الشركة ، فإن النمي عليه بالخطأ في تطبيق الهانون يكون غير سديد .

# ( الطعن رقم ٢٤٤ سنة ٢٨ق جلسة ٥/٢/١٩٦٤ س١٩ ص١٧٧ )

¥ ۲ - مؤدى ما نصت عليه المانتين ۲۷ ، ٤٤ من المرسوم بقانون رقم ۹۱ لسنة رقم ۷۷ لسنة ۱۹۰۷ و ۸۰ من القسانون رقم ۹۱ لسنة ۱۹۰۹ والمقانون رقم ۹۱ لسنة ۱۹۰۹ والفقرة الأخيرة من المادة الثانية من القرار بقانون ۹۱ لسنة ۱۹۰۹ المحافظة المحامل الذي يفصل بعد تاريخ العمل بالقانون رقم ۹۱ لسنة ۱۹۰۹ أصبحت تحكمها المادة ۲۷ من من هذا القانون الإستثناء الوارد عليها ، والمادة ۳۷ من المرسوم بقانون رقم ۹۱۷ لسنة ۱۹۰۹ ، ومكافأة العامل الذي يستقيل أصبحت تحكمها المادة ۸۰ من القانون بعد أن يرجع في حسابها الى المادة ۳۷ فيستحق ثلث الماكافأة إذا كانت مدة خدمته تزيد عن سنتين

ولا تبلغ خمس سنوات وثلثيها إنا لم تبلغ مدة خدمته عشر سنوات ويستحق للكافأة كاملة إنا ما جاوزت مدة خدمته عشر سنوات

( الطعن رائم ۱۲۲ سنة ۲۱ق جلسة ۱۹۲۰/۲/۱۷ س١٦ مس١٢٢ )

٧٥ – إذا كان الحكم الطعون فيه رغم أن تسليمه بأن نظام العمل في البنك قد جرى على إحتساب المعاش على اساس المرتب الأصلى وحده دون إضافات أخرى ، قد عاد فقرر إنقال المنحة والعالاوة الإجتماعية في حساب الأجر الذي يسرى عليه الماش إستناداً إلى أنهما جزّاً من الأجر مع أن اعتبارهما كنلك لا يمنع من إحتساب الماش على أساس الأجر الأصلى وحده طبقاً لنظام العمل في البنك ، فإنه يكون قد خالف القانون بما يوجب نقضه .

( الطعن رقم ۱۷۵ سنة ۲۷ق جلسة ۱۹۹۲/۱۱/۱۰ س۱۲ مر۱۹۵ ، ۱۳۷۸ الطعن رقم ۱۸۹۸ سنة ۶۹ق جلسة ۲۱/۱/۱۹۸۱ س۲۰ مر۱۲۷۹)

٢٦ – ترك العامل الضممة لعبم قيام مساعب العمل بالتزاماته القانونية إزامه ومنها بفع الأجر في للواعيد وعلى الوجه المقرر في القانون، لا يمنع من إستحقاقه للكافأة أن التعويض .

( الطمن رقم ١٦ سنة ٢١ق جلسة ١٩/١/١١٥ س١٦ ص٩٠ )

YV — النص في القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٤٤ — ومن بصده في المرسوم بقانون رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥٢ — على أن تحتسب مكافأة نهاية المدمة على الساس و الأجر الأخير و إنما راعى فيه الشارع مصلحة العامل وتدرجه وزيادة أجره خلال مدة العمل ، وهو يواجه الفالب الأعم من صور تحديد الأجر وملحقاته على وجه ثابت لا يبنى على إحتمال ولا ينطوى على غرر ومضابرة ، ولا يتأتى التزامه وتطبيقه — بحرفيته — في صورة تحديد الأجر بنسبة مثوية من الأرباح السنوية أو أجر ثابت تكن سنة مثوية منها إذ من شأنه أن يؤدى إلى وضع مرتبك لإحتمال أن تكن سنة نهاية الخدمة — أو السنة السابقة عليها — قد إنتهت بخسارة فلا يستحق العامل مكافأة أو إنتهت بربح إستثنائي نتيجة ظروف حادثة فتحدد للكافأة بسبة مثوية منها ، وإذ كان الأصل في الكافأة أنها أجر

إضافي والتزام أوجبه القانون على رب العمل عند إنتهاء العقد في الأحوال التي حددها بإعتبارها إحدى وسائل الضمان الإجتماعي وأحل محله 1 المبالغ التي يدفعها صاحب العمل في الصندوق التأمين والإدخار عليه عليه التي يدفعها صاحب العمل في الصندوق التأمين والإدخار 1 فإنه يتعين إحتساب المكافأة – في هذه الصورة – على أساس الأجر الثابت الأخير مضافاً إليه متوسط ما إستولى عليه العامل من نسبة في الأرباح خلال مدة العمل .

### ( الطعن رقم ٤٦٢ سنة ٣٠ق جلسة ١٩٦٦/٢/٢٢ س١٩٦٧ هر١٩٤٠ )

→ ١٩٠٧ - بالرجوع إلى القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ يبين أنه نص في المادة ٢٧ منه على أنه و إذا إنتبهت مدة عقد العمل المحدد المدة أو كان الإلفاء صدادراً من جانب صاحب العمل في العقود غيير المحددة المدة وجب عليه أن يؤدي العامل مكافاة عن مدة غدمته تحتسب على أساس أجر نصف شهر عن كل سنة من السنوات التالية ونلك مع عدم الإخلال بالحقوق التي إكتسبها العامل بمقتضى القوانين الملغاة ، وإذ كان الطاعن من العمال المعينين بالماهية الشهرية وتحتسب مكافأة مدة غدم السنوات الفمس أجر نصف شهر عن كل سنة من السنوات الفمس الأولى وأجر شهر عن كل سنة من السنوات الفمس سنوات المطعون فيه مكافأته بمرتب عشر أيام عن كل سنة من الفمس سنوات المولى وخمس عشر يومًا عن باقي السنوات ، قانه يكون قد خالف المانون واخطا في تطبية ،

# ( الطعن رقم ١٠٤ سنة ٢١ق جلسة ٥/١/١٢٦١ س١٩٥ مماه )

٧٩ - متى كان النظام القانوني لصندوق الإدخار ينص على أن ما يدفعه البنك للصندوق إنما هو مقابل التزام بمكافأة نهاية الشدمة لمطفيه وهو الإلتزام المفروض عليه بمقتضى أحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٤٤، أو تقرير محاش لهم بدلاً من المكافأة - فأنه لا يكون للمامل الحق في الحصول على ما يستحقه في صندوق الإدخار طبقاً للائحة القانون والحصول كذلك على المكافأة القانونية أو المعاش وإذا كان الثابت في الدعوى أن الصندوق انحل لعدم موافقة الجهات المختصة على إنشائه وقررت الجمعية العمومية تصفيته وإضتارت المطعون عليهم

مصغين له . ومقتضى هده التصفية - وفقاً للقواعد العامة في القانون ورفقاً لنظام الصندوق - أن ترد إلى البنك المبالغ التي كان قد ساهم بها من صافى التصفية مقابل أن يرد عليه الترامه بمكافأة نهاية الخدمة لمرظفيه وفقاً للقانون وهو ما قررته المادة ٨٩ من الصندوق ، وأن بنك الجمهورية حل محل أيونيان بنك لحساب الصندوق من صافى التصفية بعد خصم تكاليفها . إذ كان ذلك ، وكان الحكم المطعون فيه قد ضالف هذا النظر وجرى في قضاءه على أن هذا المبلغ تبرع من البنك لصالح الصندوق وليس مساهمة خاصة منه تتيع للصندوق في بناية تكوينه مواجهة التزاماته فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تأويله .

( الطعن رقم ٢٢ سنة ٢٢ق جلسة ٢٢/٢/٢٢٦ س٧/ع/ مر٢٩٧ )

 ٣ - المقصود بالأجر الأساسى عند إصتساب مكافأة نهاية الخدمة، هو الأجر الإجمالي للعامل أو المستخدم بعد أن تطرح منه إعانة غلاء المعيشة.

( الطمن رقم ۲۷ سنة ۲۷ق جلسة ۱۹۲۱/۵۶۶ س۱۷ ع۲ می،۱۰۰۶ الطمن رقم ۲۲۱ سنة ۶۰ق جلسة ۱۹۷۲/۲۷۷ س.۲۷ هرد۸۰)

۳۱ لا تخلو العمولة أن تكون هى كل الأجر أو بعضه فتدخل بذلك فى حساب الكافأة ، وكذلك البدل ما لم يقم الدليل على أنه كله أو بعضه مقابل تكليف فعلى .

( الطمن رقم ۲۹۱ سنة ۲۲ق جلسة ۲۰/۵/۱۹۲۱ س۲۱۹ من۱۹۳۲ )

٣٢ – مكافأة مدة الخدمة تحدد على أساس مدة العمل وهي تنتهى بانتهاء المقد أو إنهائه ، والحكم بالمكافأة عن مدة العقد كاملة مخالفة للقانون وخطأ في تطبيقه .

( الطمن رقم ٢٣٧ سنة ٢٢ق جلسة ١٩/٦/٢/١١ س١٩٥٢ عم١٢٢٢ )

٣٣ - مكافأة مدة الخدمة حق قائم بناته ومن طبيعة خاصة نظم القانون شروط إستحقاقه وعين المستحقين له على وجه أمر لا تجوز مخالفته ولم يجعل لغيرهم حقاً في التحدث عنه . وإذ كان الثابت من بيانات الحكم المطعور فيه أن للمتوفى ورثة أوصى لهم ه بمبالغ صحددة

بعينها في وصيته و وجرى الحكم على أن الكافأة حق ثابت ومشروع للورثة كما جرى - مع ذلك ومن ناحية أخرى - على أن المطعون عليه بصفته منفذاً للوصية أن يطالب بالمكافأة تأسيساً على أنه إذ يطالب بها إنما يطالب وبحق من الحقوق التي كانت للمتوفى ولورثته أو للموصى لهم تلجئه في ذلك المكافأة قبل بسقوطها والتقادم الحولى و فيانه يكون قد خالف القانون واخطأ في تطبعة .

### ( الطعن رقم ۱۷۲ سنة ۲۲ قيلسة ۲۲/۱۱/۲۲۱ س٧١ع٢هـ ١٧١٨)

97 - بالرجدوع إلى القانون ٤١ لسنة ١٩٤٤ بيبين أنه نص فى الماد ٢٣ منه على أنه وإذا كنان القسخ صداداً من جانب صداحب العمل وجب عليه أن يدفع للعامل مكافأة عن مدة خدمته تحسب على الوجه وجب عليه أن يدفع للعامل المعينين بالماهية الشهرية أو أجر نصف شهر عن كل سنة من السنوات السنة الأولى وأجسر شهر عن كل سنة من السنوات الباقية على الساس الأجر الأغير بحيث لا تزيد المكافأة عن أجر تصعة شهور على أن يمنح من بلغت خدمته عشرين سنة فاكثر مكافأة تمادل اجر منه ٥ وإذ كان الثابت من بيانات المكم المطعون فيه أن المعلى المعينين بالماهية الشهرية وأمضى في خدمة البنك موالى سنة عشر عاماً وقضى له المكم المطعون فيه بمكافأة بواقع مرتب نصف شهر عن الخمس سنوات الأولى ومرتب شهر عن باقى مدتب شهر عن الخمس سنوات الأولى ومرتب شهر عن باقى سنة وفق لائمة البنك فإنه يكون قد خالف القانون .

## ( الطمن رقم ۲۲۷ سنة ۲۲ق جلسة ۱۹۲۲/۲۲/۱ س۲۱ع٤ ص۲۰۸۱ )

9 — النص في المادة ٤٧ من قانون عقد العمل القردي رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٧ وفي المادة ٨٣ من قانون العمل رقم ٢١ لسنة ١٩٥٩ على أنه و إذا وجد في منشأة صندوق إيضار للعمال وكانت لاثمة الصندوق تنص على ما يؤديه صاهب العمل في الصندوق لحساب العامل يؤدي مقابل إلتزامه القانوني بمكافأة نهاية الضدمة وكان مساوياً لما يستصقه من مكافأة طبقاً لأحكام هذا الفصل أو يزيد عليه وجب أداء هذا المبلغ

بدلاً من الكافأة وإلا إستحقت الكافأة فإن لم تنص لائحة الصنبوق على أن ما أناه صاحب العمل قد قصد به أن يكون مقابلاً لالترامه القانون. بمكافأة نهاية الذحمة فللعامل الحق في الحصول على ما يستمقه في صنبوق الإبذار طبقًا للائحة الصنبوق والمصول كنلك على الكافاة القيانونية ، وكذلك النص في المادة الأولى من القانون رقم ١٤٤ لسنة ١٩٥٧ - بشأن موظفي وعمال الدوائر الزراعية المستولي عليها – على أن ه تستحق مكافأة عن مدة العمل لموظفي وعمال الدوائر والتفاتيش الزراعية للعينين باللغية الشهرية والذين يقصلون يسبب الإستيلاء على الأراضي الزراعية التي كانوا يعملون بها تنفيذاً لأحكام قانون الإمسلام الوظيفي ويكون الحد الأدني لهذه الكافأة مرتب شهرين عن كل سنة بحيث لا تزيد عن مرتب سنتين وتمسب على اساس اخبر مرتب شهر ٥ هذا النص ونلك بعل على أن حق العامل في حصيلة صندوق الإنكار أو حقه في الكافأة أو فيهما معًا ، هو حق ناشيء عن عقد العمل وتحكمه قواعيه في عقود العمل ومختلف قوانينه وما لا يتعارض معها من أحكام القانون للدني ومنها ما نصت عليه المادة ٦٩٨ يقولها و تسقط بالتقايم الناشئة عن عقد الممل بإنقضاء سنة تبدأ من وقت إنتهاء العقد ؛ وهو ميعاد يتصل برقع الدعوى وإن كان هذا الحكم الطعون فيه قد التزم هذا النظر وجرى في قضائه على سقوط دعوي الطاعن لرفعها بعد إنقضاء سنة من إنتهاء عقده فإنه لا يكون قد خالف القانون أو لخطأ في تطبيقه .

## ( الطعن رقم ٢٩ سنة ٢٧ق جلسة ١/٢/٧/١١ س١٩٥٨ عر ٢٩١ )

٣٦- إلغاء الوظيفة وفصل للوظف الذي كان يشغلها لايمنع من إستحقاقه مكافأة نهاية الخدمة كاملة طبقاً للمادة ٢٧ من القانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٧ ، ورفضه قبول وظيفة جنيدة لا يجعله في حكم للستقيل.

## ( الطعن رقم ۲۲۰ سنة ۲۲ بلغ جلسة ۱۹۹۷/۲/۲۲ س١٩٠٨ع)

٣٧ - مكافأة العامل الذي يقصل بعد تاريخ العمل بالقانون رقم
 ١٩٥١ أسبحت - وعلى ما جرى به قضاء محكمة التقش -

تحكمها السادة ٧٣ من هنا القانون والإستثناء السوارد عليها والمادة ٣٧ من المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٧ .

### ( الطعن رقم ٦٨ سنة ٣٣ ملسة ١٩٦٧/٤/ س١٩٩ م ٧٨٧ )

٣٨ – متى كانت الفقرة الثالثة من المادة ٤٧ من المرسوم بقانون رقم ٧١٧ لسنة ١٩٥٢ قد نصب على أنه و إنا وضع في المنشأة نظام معاش جاز للعامل المستحق للمعاش أن يختار بينه وبين المكافأة المقررة وإذا ما إنتهت خدمته قبل إستحقاقه للمعاش كان له حق الحصول على المكافأة المقررة أو ما يستحقه في صندوق المعاش كان له حق الحصول على المكافأة المقررة أو ما يستحقه في صندوق المعاش أيهما أفضل و وكان الخرض من نظام إنشاء معاشات مستخدمي شركة ماركوني راديو التلفرافية المصرية وتكوين صندوق المعاشات هو منع معاشات التلفرافية المسركة وقد نص في نظام الصندوق على لحوال إستحقاق المعاش والمدد اللازمة له ، وكان الثابت في الدعوي أن الطاعن يطالب بحصنه في مدفوعات الشركة في هذا الصندوق علاوة على ما قبضه من مدفوعات الشركة ، وقضي الحكم المطعون فيه برفضها ، فإن لا يكون مدفوعات الشركة ، وقضي الحكم المطعون فيه برفضها ، فإن لا يكون قد خالف القانون أو أخطأ في تطبية .

#### ( الطمن رقم ۱۹۳ سنة ۳۲ق جلسة ۲۱/۵/۱۹۲۷ س١٩٩ ع مر١١٧٦ )

99 - إذا كان مؤدى ما نصت عليه المادة ٧٢ من قانون العمل رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٩ والمادة الثانية فقرة جديدة المضافة بالقانون رقم ٢٢٧ لسنة ١٩٥٩ ، أنه إذ كان العقد مبرماً قبل صدور القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٥٩ ، أنه إذ كان العقد مبرماً قبل صدور القانون رقم ١٩٥١ فإن مكافأة العامل عن مدة الخدمة السابقة على القانون الأخير تحتسب على أساس القصاع عد المنصوص عليها في المادة ٧٠٧ من القانون رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٩ ، وأما المادة التالية للعمل بالقانون رقم ١٩٥١ مسنة ١٩٥٩ ، فتحتسب المكافأة عنها وفقاً الأحكام هذا القانون وتضاف إلى الكافأة عن مدة الخدمة السابقة ولو كانت هذه المكافأة قد بلغت الحد الأقصى المقرر في المقانون رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٨ .

{ الطعن رقم ١١٥ سنة ٢٤ق جلسة ١٩٦٨/٢/٢٠ س١٩٥ م ٥٠٠٠ )

• 3 - إنّ كان عقد عمل الطاعن لدى الطعون عليه قد إنتهى فى سنة ١٩٥٧ - قبل صدور القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ بشأن التأمينات الإجتماعية - ويأنتهائه تتحدد جميع أثاره ، وعلى الرغم من ذلك ، فقد أتما الحكم المطعون فيه قضاء بعدم قبول دعوى الطاعن ضد المطعون عليه بطلب مكافأة نهاية الخدمة على أساس أن الملازم بها قانونا هى مؤسسة التأمينات الإجتماعية طبقاً لأحكام القانون المذكور التى لم يعمل به إلا إبتداء من أول أغسطس سنة ١٩٥١ ، دون أن يعسرض لأحكام القانون على أعسرض لأحكام بما يوجب نقضه

### ( الطمن رقم ٧١ سنة ٣٠ق جلسة ٢٠/٠/٠/١ س٢١ع٢ مر١٩٨٠ )

١ ع- مؤدى نص الفقرة الأولى من المادة ١٣ من قانون التأمينات الإجتماعية رقم ٩٧ اسنة ١٩٥٩ أن المشرع نقل إلتزام دفع المكافأة من عاتق صاحب العمل إلى عاتق مؤسسة التأمينات الإجتماعية على أن تعود على صاحب العمل بالفرق بين المكافأة محسوبة على أساس المادة ٧٧ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ أو على الوجه المبين في عقود العمل الفردية أو المشتركة أو اللوائح والنظم المعمول بها في النشأت أو قرارات هيئات التحكيم أيهما أكبر ، وبين الناتج من الإشتراكات التي أداها صاحب العمل بالمؤسسة .

## ( الشعن رقم ٤١ سنة ٢٥ق جلسة ٢/٦/١٧٠ س٢١ع٢ عر ١٩٧ )

٣٤ - مفاد نص المادة ٧٧ من قانون عقد العمل الفردي رقم ٧٧٧ السنة ١٩٥٧ أنه إذا كنان عقد العمل قد أبرم قبل صدور هذا القانون واستمر إلى ما بعد العمل به ، فإن مكافأة نهاية الخدمة السابقة عليه تستحق عن مدة الخدمة كاملة وعلى أساس القواعد المنصوص عليها فيه ، لأن ما تضمنه من قواعد تنظيمية أمرة أو من النظام العام هو الذي يحكم ما لم يكن قد تم واكتمل من آثار العقد الذي إنتهى في ظله .

( الطمن رقم ۱۰۱ سنة ۲۱ق جلسة ۱۹/۰/۱۹۰ س۲۱ع۲ عر۲۰۷ )

٣٤ – متى كان المعاش الذي قدره مجلس إدارة الشركة الطاعنة

للمطعون عليه - العامل - هو مقابل نهاية الخدمة التى تنازل عنها - وكان الأصل في المكافأة - وعلى ما جرى به قضاء هذه للحكمة - لنها أجر إضافي إلتزام أوجبه القانون على رب العمل عند إنتهاء العقد في الأحوال التي حددها باعتبارها إحدى وسائل الضمان الإجتماعي ، لما كان ذلك ، فإن تقرير معاش للعامل لا يعتبر من أعمال التبرع حتى ولو كانت فيه زيادة عن المكافأة التي حددها القانون بل بعد من الأعمال المتصلة بإدارة المشروع .

# ( الطمن رقم ٨٨٤ سنة ٣٥ق جلسة ٢٢/٢/٢٢/١ س٢٢ع١ ص٢٢٢ )٠،

٤٤ - أجاز المشرع في الفقرة الشالشة من المادة ٧١ مكرراً من القيانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ بعد تعديله بالقيانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ ، للمؤمن عليهم التي تنتهي محة خصمتهم ذلال السنوات الخمس التالية لصدور القانون إذا بلغت مدة إشتراكهم في التأمين مضافاً إليها المدة السابقة ٢٤٠ شهراً أن أكثر ، أن يطلبوا إقتضاء المكافأة المستحقة عن مدة خدمتهم السابقة بدلاً من إحتسابها في المعاش وقد ورد هذا النص استثناء من الأصل فلا يجوز التوسع فيه ، ويتعين قصر الرغصة للقررة به حسيما هو واضح من عباراته الصريحة على المؤمن عليهم وحدهم الذين تنتهى مدة خدمتهم وهم على قيد الحياة ذلال مدة خسمس السنوات التالية لصدور القانون متى توافرت باقي الشروط الطلوية ، بون المستحقين على المؤمن عليهم المذكورين ، يدل على ذلك أنه وأضح من نص الفقرة دبه من المادة الأولى والمادة الثانية من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ أن القيمسود بالمؤمن عليهم هم الحميال وكنتك التدرجون منهم ، يؤكد هذا النظر أن للشرح أضاف المادة ٨٩ بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ ونظم بها كيفية توزيم الكافأة المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٧١ مكرراً ، وتعويض الدفعة الواحدة على المستحقين عن المؤمن عليهم تقرراته في هذه الحالات توزم الكافأة والتحريض طبقًا لأحكام للادة ٨٢ من قانون المحل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ، ولم ينظم المشرع كيفية توزيم الكافأت المنصوص عليها في الفقرة الثالثة ، مما يدل على أن حكمها إنما يتصرف إلى المؤمن عليه وسيم يون السيدكين عنه ولا مصل للاستشهاد يحكم الماية ٦٨ من

القانون رقم ٢٢ اسنة ١٩٥٧ بعد تعديلها بالقانون رقم ٢٤٢ لسنة ١٩٦١ والتي تقضى بأن تصرف للمستحقين عن للؤمن عليه في حالة فقده معونة تعادل معاش الوفاة ، ذلك أن نص الفقرة الثالثة من المادة ٢٧ مكرراً هو إن نص استثنائي على ما سلف البيان فلا يجوز التوسع في تفسيره عن طريق القياس أو الإستنتاج من باب أولى كما ذهب الحكم الطعون فيه .

## ( الطعن رقم ٤٩٧ سنة ٣٥ق جلسة ١٩٧٢/٣/١٥ س٣٧ع١ عر١٤١٤ )

٥ ٤ – لا تعارض في الحكم إذ نفى تعسف الشركة للطعون ضدها في قصل الطاعن ، ثم الزمها بأن تدفع قيمة للكافأة ومقابل مهلة الإخطار وذلك لإختبالاف الأسباس بين قضاء للحكمة برفض طلب التعويض وبين قضائها بحق الطاعن في للكافأة ومقابل مهلة الإخطار .

#### ( الطعن رقم ١٢٥ سنة ٢٦ق جلسة ١٩٧٧/٢/١٨ س٢٢ع١ عر٢٢٤ )

73 — النص فى المرسوم بقانون رقم 71 اسنة 1907 على أن 
تمتسب مكافأة نهاية الخدمة على اساس الأجر الأخير إنما راعى فيه 
الشارع — على صاجرى به قضاء هذه المكمة — مصلحة العامل 
وتدرجه وزيادة أجره خلال محة العمل وهو يواجه الغالب الأعم من 
صور تحديد الأجر وملحقاته على وجه ثابت لا ينبنى عليه إحتمال ولا 
ينطوى على غرر ومضابرة ، ولا يتأتى التزامه وتطبيقه بحرفيته في 
ينطوى على غرر ومضابرة ، ولا يتأتى التزامه وتطبيقه بحرفيته في 
مرتبك لإحتمال أن تكون سنة نهاية الضدمة أن السنة السابقة عليها قد 
إنتهت بخسارة فلا يستحق العامل مكافأة أن إنتهت بربح إستثنائي 
نتيجة ظروف طارئة فتحدد المكافأة بنسبة مثرية منها ، وإذ كان الأصل 
في للكافأة أنه لجر إضافي وإقتزام أوجبه القانون على رب العمل عند 
مند الصورة على اساس الأجر الثابت الأخير مضافاً إليه متوسط ما 
استولى عليه العامل من نسبة الأرباح خلال محة العمل .

( قطعن رقم ۲۹۳ سنة ۲۰ بلية ۱۹۷۷/٤/ س۲۲۳ع۲ س۲۲۳)

٧ ٤ - متى كان يبين من مدونات الحكم الطعون قيه أن الطاعن - العامل - قد اقصح في صحيفة الطلب المقدم منه لاستصدار أمر الأداء أن المبلغ المطالب به هو الباقي له من مكافية مدة خدميت لدى والد المطعون عليه تعهد المطعون عليه بسداده وقام فعلاً بسداد مبلغ منه ، وكان الطاعن لم يعدل عن هذا الدفاع أسام محكمة الإستثناف ، ولم يتمسك بأن إقرار المطعون عليه ينطوى على التزام بمقابل تعويض عن الفصل أو بإعتباره منحة أو مكافة عن خدمات سابقة ، فإنه لا يقبل منه التحدى بهذا الدفاع لأول مرة أسام محكمة النقض ، ويكون الحكم المطعون فيه إذ قضى بعدم قبول طلب موافقة نهاية الضدمة لرفعه على غير ذي صفة لم يخالف القانون .

( الطعن رقم ۲۸۲ سنة ۳۷ يلسة ۱۹۷۲/۲/۱ س٢٢ع١ عر٢١٦ )

٨ ٤ - إنه وإن كانت هيئة التأمينات الإجتماعية طبقاً للقانون رقم ١٤٣١ لسنة ١٩٦١ هي الملزمة بأن تؤدى للعامل المكافأة عن مدة الضدمة السابقة على أن تقتضيها من رب العمل طبقاً للمادة ٢٥/٤ ، إلا أنه لما كان الشابت من مدونات الحكم المطعون فيه أن الطاعن - العمامل - إستوفى من رب العمل - للطعون فسدها الثانية - مبلغ ... من أهسل مكافأة نهاية الضدمة وذلك بموجب إيصالات موقعة منه خلال مدة عمله، وكان تعجيل رب العمل بجزء من مبلغ مكافأة نهاية الضدمة لعمله، فيل استحقاقه - بإعتبار أنه حق مالى له - قد تم بناء على طلبه، وكان لا يجوز للطاعن إقتضاء حقه في المكافأة مرة أضرى من هيئة التأمينات الإجتماعية ، فإن الحكم المطعون فيه إذا إلتزم هذا النظر يكون صحيحاً في القانون .

( الطعن رقم ۱۹۷ سنة ۱۳ ق جلسة ۲۳/۱/۲۲ س۲۶ ع۲ص۸۹۸ )

٩ ع - منف الدين ١٩٠١/١٣ من قانون التنام سينات الإجتماعية رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ أن المشرع نقل إلتزام الوفاء بمكافأة نهاية الخدمة من عاتق مسلمب العمل إلى عاتق مؤسسة التأمينات الإجتماعية أو فرق في ذلك في هالة إشتراك صاحب العمل في التأمين وفيها تحسب هذه المكافأة كاملة إلى أن تعود المؤسسة على صاحب

العمل بالفرق بين الكافاة المسوية على أساس المادة ٧٧ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ أو على الوجه المبين في عقود العمل الفردية أو للشتركة أو اللوائح أو النظم العمول بها في المنشأت أو قرارات هيئة المتحكيم أيهما لكبر وبين النائج من الإشتراكات التي أداها ، وبين حالة تخلف صاحب العمل عن الإشتراك في التأمين وفيها تحسب المكافأة على أساس الحد الأدنى للأجور على أن يقتضى العامل من المؤسسة وكما جاء بالمذكرة الإضاحية لهذا القانون باقي المكافأة على أساس الأجر المؤسسة المعلى عندما تستوفى حقوقها من صاحب العمل ، ويكون للمؤسسة الرجوع على صاحب العمل ، ويكون للمؤسسة الرجوع على صاحب العمل والمبالغ الإضافية فضلاً عما تكلفته من نفقات وتعويض .

### ( الطمن رقم ٥١١ سنة ٣٨ق جلسة ٢٨/١٢/١٧٤ س٣٠ص ٤٩٦ )

• 0 – مـفاد نص المادين • ٧ ، ٧١ مـفـررا من قانون التأمينات الإجتماعية رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٩ لمعدل بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦١ الدي يحكم واقعة الدعوى والمادة ٤ من القانون الأخير على ما جرى به قضاء هذه المحكمة أن نظام تأمين الشيخوخة حل محل نظام مكافأة نهاية الخدمة إعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٢ في أول يناير سنة ١٩٦٧ وأن الإلتزام بأداء مكافأة نهاية الخدمة يقع على عاتق الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية دون صاحب العمل بعد هذا التاريخ ، وإذا كان الحكم المطعون فيه قد أقام قضاء بعدم قبول الدعوى بطلب المكافأة قبل الوزارة للطعون ضدها على ذلك الأساس فإنه لا يكون قد خالف القانون .

#### ( الطعن رقم ٢٩٤ سنة ٢٧ق جلسة ١٩٧٤/١/١٩ س٢٠ص ١٩١)

٥ - متى كان إستناد الطاعنة إلى المادة ١٨٧ من القانون المدنى يفتقر إلى العليل على أن سبب التزامها قد زال - بصدور القانون رقم يفتقر إلى العليل على أن سبب التزامها قد زال - بصدور القانون رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥١ - بعد أن كانت أوقت إلى المطعون ضده بالمبلغ (الزائد في مكافياة نهاية الخدمة) التي تطالبه برده ، ذلك أن الثابت من أوراق المطعن أن الطاعنة قد قدمت صورة طبق الأصل من المفالصة التي تسلم المطعون ضده بمقتضاها مستحقاته ، وهي صورة غير موقعة منه ولا المطعون ضده بمقتضاها مستحقاته ، وهي صورة غير موقعة منه ولا

تحمل تاريخاً ، وإذ لم يثبت أن الوقاء قد تم قبل زوال سببه ، فإن إستناد الطاعنة إلى للادة ١٨٧ للشار إليها يكون على غير أساس .

### ( الطعن رقم ٤٦ سنة ٢٩ق جلسة ٨/٢/١٧٥٠ س٢١من ٢٥٩)

٧٥ – إذا كان الحكم المطعون فيه قد اقام قضاء - برقض دعوى رب العمل بإسترداد ما دفع بغير حق - على إنتفاء ركن الغلط فيما قامت به الطاعنة (رب العمل) من وفاء بمكافأة نهاية الخدمة للعامل المطعون ضده وإلتزامها بما دفعته إستناناً إلى ما إنتهى إليه من أن وفاء الماها تم طبقاً لأحد الرأيين في تقسير المادة ٧٧ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ، وكان إستخلاصه هذا سائمًا إمتدى فيه بما ورد في المذكرة الإيضامية للقانون رقم ٧٧٧ لسنة ١٩٥٩ عن تعارض التفسيرات بشأن هذه المادة ، وكان ثبوت واقعة الفلط مسائة موضوعية يستقل قاضى الموضوع بتقديرها فإن ما تنعاه الطاعنة على الحكم المطعون فيه - من الخطأ في تطبيق القانون يكون في غير محله .

#### ( الطعن السابق )

9 0 - إذا كان الثابت في الدعوى - بطلب مكافأة نهاية الغدمة - ان عقد عمل مورث الطاعنين لدى للطعون ضده إنتهى في آخر سبتمبر سنة عمل مورث الطاعنين لدى للطعون ضده إنتهى في آخر سبتمبر سنة ١٩٥٨ - في ظل القانون وقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ في شان عقد العمل الفردي - ويإنتهائه تتصدد جميع آثاره ويخضع للقانون الذي إنتهى في ظله ، وكان الحكم المطعون فيه - بعدم قبول الدعوى لرقعها على غير ذي صفة - قد أضضع هذا العقد لأحكام قانون لاحق هو القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ - التي توجب مطالبة هيشة التأمينات الإجتماعية بالكافأة دون رب العمل - الذي لم يعمل به إلا إبتداء من أول إبرال سنة ١٩٦٤ ، فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون .

( الطعن رقم ۲۸۰ سنة ۲۹ق جلسة ۱۹۷۰/۱۹۷۸ س7۲س ۱۹۵۷)

 \$ 9 - يتمين على محكمة الإستثناف أن تعرض للفصل إذا ما كان المبلغ الطالب به محسوباً على أساس ثلاثة شهور ونصف عن كل سنة

من سنى خدمة الطاعن – العامل – يوازي قيمة الإشتراك عن العاشات والتعويضات محسوبة على أساس المادة ٧٧ من قانون العمل وأكام الفقرة الثانية من مواد إصطر القانون ٩١ لسنة ١٩٥٩ قيمتير ما يطالب به الطاعن مكافأة نهاية الضيمة فلا يجويز أن توجه إلا إلى هيئة التأمينات الاحتماعية باعتباراته قدحل مجلها نظام المعاش أوالتمويض هسب الأصوال ، لم أنها تزيد على ذلك فيعتبر من قبل الميزة الإضافية التي نصت الفقرة الثانية ومن للادة ٨٩ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على الزام اصحاب الأعمال بتأنيتها إلى هيئة التأمينات الإجتماعية على أن تصرفها للمؤمن عليه أو للستحقين عنه عند إستحقاق صرف العاش أو التحويض رغم أن هذه الفرقة جوهرية وهامة ومؤثرة على الفصل في الدعوى ذلك أنها لو إنتهت إلى أن هناك ثمة مهالغ من تلك المطالب بها تمتير من قبيل الميزة الإضافية ، وكان الحاصل في الدعوى أن هذه الميالغ هي منجل نزاع من للطعون ضدها الأولى ولم تدع النوقاء بها إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية لحساب الطاعن فإن دعرى هذا الأخير قبلها بالطالية بها تكون مكالفة لنصوص القانون ، وإذا كان المكم الطعون فيه لم يعرض لبحث ثلك ولم يقل كلمته فيه وإهتير أن البالغ النظائب به محسوباً على أساس مرتب ثلاث شهور و نصف عن كل سنة من سنى تخدمة هو على إطلاقه مكافأة نهاية الضدمة لا توجه الطالبة به إلا هيئة التأمينات الإجتماعية فإنه يكون قد أهطأ في تطبيق القانون وشأبه قصور في التسبيب ، ولا يغير من ذلك أن الطاعن قد وصف ما طالب به في هذا الشأن بأنه مكافأة نهاية الضدمة إذ من المقرر إن محكمة الموضوع ملزمة بإعطاء الدعوى وسنفها الحق وتكييفها القانوني الصحيح دون أن تتقيد في ذلك بتكييف الخصوم لها.

## ( الطعن رقم ۲۰۲ سنة ٤٢ق جلسة ۲۲/٤/۸۷۸/س۲۹ هن۱۰۵۸)

٥٥ — مفاد نمن الفقرات الثانية والثالثة والرابعة من المادة ٨٩ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن القانون حدد الوقت الذي يتعين فيه على صاحب العمل إرسال للكافأة التي تزيد عن المقوق للستحقة للعامل وفقًا لأحكام قانون التأمينات الإجتماعية إلى الهيئة المامة للتأمينات

الإجتماعية بأن يكون عند إنتهاء خدمة كل عامل ، أما وقت إستمقاقه هذه المكافأة فإنما يكون عند إستحقاق العامل المؤمن عليه أو المستحقين عنه المعينين في المادة ٨٢ من قانون العمل العسادر بالقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٩ وأنه في حالة وفاة المؤمن عليه فإنه يجرى توزيع المكافأة وفقاً لحكم المادة ٨٢ السالفة الذكر – لما كان نلك وكان الثابت أن المورث – المؤمن عليه قد إستحق صرف المعاش أو تعويض الدفعة الواحدة حتى تاريخ وفاته وبالتالي لم يكن قد حان وقت صرف الميزة الأفضل أليه حتى ذلك التاريخ لتصبح من تركته فإنه يتعين إعمالاً لنص المادة الأخضل الميزة الأفضل المستحقة على الأساس المين بالمادة ٨٢ من قانون العمل الميزة الأفضل المستحقة على الأساس المين بالمادة ٨٢ من قانون العمل المنظر وإعتمد توزيع مبالغ تلك المكافأة على الساس انها تركة قولاً بأن المنزور واعتمد توزيع مبالغ تلك المكافأة على الساس انها تركة قولاً بأن المورث المؤمن عليه قد إستحقها بالكامل بإستقالته قبل وفاته دون إقرار توزيع الطاعون فيه توزيع الطاعة لها وفق المادة ٨٢ من قانون الممل السالف الذكر فإنه توزيع الطاعة لها وفق المادة ٨٢ من قانون الممل السالف الذكر فإنه وكون قد خالف القانون .

#### ( الطمن رقم ٤٥٣ سنة ٤٤ق جلسة ١٩٧٩/٢/٢٥ س٠٣ع١ مر١٦٢)

¬ □ − النص فى الفقرة الشانية فى المادة الشانية والعشرين من القانون رقم ١٩ ٤ لسنة ١٩٥٥ - بشان إنشاء صندوق للتأمين وآشر للإنشار - لا يخل بما يكون قائمًا وقت العمل به من صناديق إدشار وانظمة تأمين أو معاشات أنشأها أصداب الأعمال ترتب للعمال إمتيازات تكميلية بالإضافة إلى التزام بمكافأة نهاية الضدة وما تقرره لهم لمكام هنا القانون وتظل تلك الصناديق والأنظمة خاضعة للوائح التي تحكمها . وإذ كان ذلك ، وكان البين من الحكم المطعون فيه أنه تفنى للمطعون ضده الأول بما يستمقه ، طبقاً لنظام التأمين والمعاش المؤرخ ١٧ / ١٩٥٦ الصادر من البينك الأهلى اليوناني - المطعون ضده الأمني من البيناني - المطعون ضده الثاني م تدع الطاعنة أنه خلا من تلك الدقوق ، فإنه لا يكون قد خالف القانون.

( الطعن رقم ٤٣٣ سنة ٤٧ق جلسة ١٩٧٩/١١/٢٧ س-٣ع٢ ص٨٦٨)

٥٧ –مفاريض المادة ٧٠ من قانون التأمينات الإجتماعية الصاس بالقيانون رقيم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ المعيدلة بالقيانون رقيم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ والمادة الرابعة من القانون ١٤٣ لسنة ١٩٦١ والمادتين ٧٩/٧١ من القانون , قيم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ أن نظام تأمين الشيخوخة حل محل نظام مكافأة نهابة الخدمة اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦٧ في ١/ ١٩٦٢/١ وإن جيصية العيامل في النظام الضاص الصدية بالتطبيق للمادة ٧١ فلشبار إليها تؤول ووجوياً إلى الهبيئة العاصة للتأمينات الاجتماعية منذ سريان القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣/٦/٣ فيمتنع على صاحب العمل الوقاء بها للعامل الذي لا يحق له مطالبة هذا الأخير بها بل تكون الهيئة هي صاحبة الحق في الرجوع بها عليه عند إمتناعه عن سدانها إليها ويقتصر حق العامل على الزيادة بالميزة الأفضيل بين حصيته في النظام الضاص ، والحصة المقررة وفقًا للمائية ٧١ المنوَّ وعنها وإحبة السحاد للهيشة . لما كان نلك ، وكان الحكم الطعون فيه قدخالف هذا النظر وقضي للمطعون ضبهم الستة الأول بمبلغ ٩٧٠ ج و٣٢٥م هو منجموع ما يقعه مورثهم في النظام الخاص شاملاً ربم الاستثمار تأسيسًا على عدم قيام العليل على أنائها إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية ، فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون ، وقد حجيه هذا الخطأ عن البحث فيهما إنا كان نلك المبلغ المدفوع في النظام الذاص يزيد عن الدعنة التي ينبغي الوفاء بها للهيئة بالتطبيق للمادة ٧١ سالفة الذكر ما دام حق الورثة يقتصر على الزيادة بالميزة الأفضل ، يما يوجب نقضه .

# ( الطعن رقم ۱۲ سنة ٤٠ق جلسة ١٢/١٠ ١٩٧٩/س٠٢ع٣ ص٢٧٠)

٨٥ – الأجر الذي تحسب على أساسه مكافأة النظام الضاص ، هو ذلك الذي تحدده القواعد المنظمة لها ، فإذا جبرت هذه القواعد على حسابها وفقاً للأجر الأساسي – وهوالأجر بغير الاعتداد بأحكام لاثمة نظام العاملين بالشركة التابعة للمؤسسات العامة الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ في خصوص تحديد الأجر ، سيما أن اعتبار إعانة الغلاء والمنحة جزءً من الأجر ، لا يمنع من حساب تلك

المكافأة على أساس الأجر الأساسى ، ما دامت أحكامها جرت بنلك · ( الطعن رقم ٢٠٤ سنة ٤٩ق جلسة ٢/٢/١٩٨٠ ٢١٠ مر١٤٧)

٩ - - مفاد نص المادة ٩٠ من قانون التأسينات الإجتماعية المساس بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن الإلتزام بأداء مكافأة نهاية الخدمة - بما في نلكُ نظام المكافأت الأفضل - يقع على عائق الهيئة العامة للتأسينات الإجتماعية دون صاحب العمل .

( الطعن رقم ٤٠٠ سنة ٤٩ق جلسة ٢٠/٢/ ١٩٨٠ س٢٧ ص٩٧٧)

"— نص الشارع في الفسقيرة الشائسة من المادة ٨٩ من قانون التأمينات الإجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٩٦٣ سنة ١٩٦٤ على إلزام هيئة التأمينات الإجتماعية بفوائد مركبة عن فروق الميزة الأفضل بمصدل ٢ ٪ سنويا ونلك من تاريخ إيداعها في الهيئة حتى تاريخ إستحقاق المصرف ، فإن صقتضي نلك تطبيق حكم هذه المادة بون الأحكم المحامة للفوائد الواردة بلمادة ٢٢٦ من القانون المدنى لأنه من المقرر قانونا أنه مع قيام قانون خاص لا يرجع إلى احكام القانون العام إلا لاعمال القانون العام الأعمال القانون العام الأعمال القانون الخاص من الأحكام ولا يجوز إهدار القانون الخاص لاعمال القانون الخاص ، وإذ كان نلك الثابت في الدعوى أنه لم يتم إيداع مبلغ فرق المؤاه به في الهيئة للتأمينات الإجتماعية ، فإن إيداع مبلغ فرق الميزة المطاب به في الهيئة للتأمينات الإجتماعية ، فإن الخانون، وإذ خالف المكم للطعون فيه هذا النظر فإنه يكون قد خالف القانون .

#### ( الطمل السابق )

١٦ - قانون التأمينات الإجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ الذي حل محل القانون رقم ١٩٣٤ السنة ١٩٦١ والذي سرت أحكامه - وفقًا للمادة الثانية منه - على جميع العاملين عدا من إستشنتهم هذه المادة على سبيل الحصر قد أبقى على نظام تأمين الشيخوخة إلى جانب من إستحدثه من تأمينات لفرى ، وكانت المادة ٨٩ منه بعد أن نصت في فقرتها الأولى على أن ٥ .... و ومفاد ذلك أنه إذا كان صاحب العمل قد

ارتبط مع عماله بنظام معاش أو مكافأة أقضل قبل أخر يوليو 1971 فإنه لا يظل ملتزمًا قبلهم إلا بفرق الليزة التى تزيد وفقًا لهنا النظام عن 
مكافأة نهاية الخدمة القانونية - ولا يغير من نلك ما تقضى به المادة 11 
من القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ من إحتساب مكافأة نهاية الخدمة عند 
إنتهاء عمل الصحفى على أساس شهر عن كل سنة من سنوات التعاقد، 
نلك أن ما تضمنته هذه المادة ليس حكماً مستحدثاً فهو ترديد لما نصت 
عليه لائحة العمل الصحفى الصادر في ٢٣/ ١٩٤٣ ، والتي أبقى 
القانون رقم ١٩٤٥ لسنة ١٩٥٥ المعل بالقانون رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٥٨ 
على الحقوق التي كانت مقررة للصحفيين بعقتضاها ومنها هذه 
الكافئة.

#### ( للطمن رقم ۱۸۱۷ سنة ۶۹ق جلسة ۱/۱/۱۸۰ سا۲ مر۱۷۷۷)

٦٢ -- مؤدى نص المادة ٨٩ من قانون التأمينات الإجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن حق العامل في قيمة الزيادة بين أنظمة المعاشات أن الكافئات أن الإنخار الأقضل التي ارتبط بها أصحاب الأعمال وبين مكافأة نهاية الخدمة القانونية محسوية على أساس المادة ٧٣ من قانون الممل إنما حبيد القانون الوقت الذي يتعين فيه على صباحب العمل أداؤه إلى الهيئة العامة للتأمينات بأن يكون عند إنتهاء غدمة العامل ، كما حيد وقت استحقاقه وشيروطه على وجه أمر لا تمون مخالفته ، لما كان نلك وكان قضاء هذه للحكمة قد جري على أن حق المامل في إقتضاء للبيرة الإضافية هو حق ناشيء عن عقد الممل وتمكمه قواعده ، وكان مقاد نص للادة ٨٥ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ أن إنتقال ملكية للنشأة من صاحب العمل إلى غيره بأى تصرف مهما كان نوعه لا يؤثر في إستمرار عقد العمل فيبقى قائماً بقوة القانون بين العامل وصاحب العمل الجديد كما لو كان قد أبرم معه منذ البداية وينصرف إليه أثره ويكون مسشولاً عن تنفيذ جميم الإلتزامات للترتبة عليه ، وإذا خالف الحكم للطعون فيه هذا النظير وإقام قبضناءه برفض دعنوى الطاعن على أن مطالبته بالبينزة الاضافية تخالف لحكام الأجور القررة للعاملين للقطاع العام وأنه بإدماج شـركة ...فى شـركة ... للطعـون ضدها الثانية ونقل قطاع الإنتاج من هذه الشـركة إلى الطعون ضدها الأولى ينتهى حق الطاعن فى إقتضـاء للميزة الإضافية التى كانت صقررة له فى الشركة السلف فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ فى تطبيقه .

### ( الطعن رقم ٧٧٨ سنة ٤٥ق جلسة ٢/٥/١٨١/س١٩٢٢ ص١٩٣١)

<sup>7</sup>√ — مفاد نص المادة ۸۹ من قانون التأمينات الإجتماعية الصدادر بالقانون رقم ۲۳ اسنة ۱۹۲۶ أن أصحاب الأعمال الذين كانوا يرتبطون حتى آخر يوليو سنة ۱۹۹۱ بأنظمة معاشات أو مكافأت أو إدخار أقضل يلتزمون بقيمة الزيادة بين ما كانوا يتحملونه في تلك الأنظمة ومكافأة نهاية الخدمة القانونية محسوية على أساس المادة ۷۲ من قانون العمل ، ونلك بالنسبة للعاملين لديهم الموجودين بالخدمة في ۲/۲/۲ مراد .

## ( الطعن رقم ۲۷ سنة ٥١ق جلسة ٢٠/١١/١٩٨١ س٢٢ عن7٤٢٢)

3 √ −من القرر − طبقاً لما جرى به قضاء هذه المحكمة − أن حق العامل فى قيمة الزيادة بين أنظمة المعاشات أو الكافأت أو إبدار الأفضل التي إرتبطت بها الشركة حق ناشئ عن عقد العمل فمن شم فإنه لا يترنب على إنتقال ملكية المنشأة بإهماجها فى منشأة المحرى أهقية العاملين فى المنشأة المندمجة فى الطالبة بما يكون مقرراً لعمال المنشأة الدامجة من نظام خاص بمكافأة نهاية الخدمة ما دامت عقود عملهم التي ارتبطوا بها مع الشركة المندمجة لم تكن تقرر لهم هذا النظام نلك أن خلافة الشركة الدامجة للا يمكن أن يترتب عليها خميلها بحقوق العاملين بالشركة المندمجة تتجاوز حقوقهم الواردة بعميلها بحقوق العاملين بالشركة المندمجة تتجاوز حقوقهم الواردة بعقود عملهم قبل الادماج ، ولا مصل لإعمال قاعدة للساواة فى هذا الجال ذلك أن المساواة لا تكون إلا فى المقوق التي يكفلها القانون ، فلا ليصح أن تنخذ سبيلاً إلى مناهضة احكامه أو مخالفتها.

#### ( الطمل السابق )

 ٦٥ - مؤدى نص المابق ١٦٦ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم٧٧ لسنة ١٩٧٥ يعد تعديلها بالقانون رقم ٢٠ لسنة ۱۹۷۷ وعلى ما أقصحت عنه للنكرة الإيضاعية لشروع القانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۷۷ أن الإلترام بأداء قيمة للرئيا الرائدة عن مكافئة نهاية الخدمة إنما يقع على عالق صاحب العسل وحده دون الهيئة العسامة للتأمينات الإجتماعية وتنحصر العلاقة بشأن هذه الزيادة بين العامل وصاحب العمل دون تدخل من الهيئة المنكورة طللا أن خدمة العامل بنتت بعد تاريخ العمل بالقانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۷۰ في ۱۹۷۰/۹/۱.

( الطمن رقم ۱۹۲۲ سنة 21ق جلسة ۲۰/۱/۸۹۸س۲۲ ص/۸۲)

71 - مؤدى نص للادة ٨٩ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بإصدار قانون التأمينات الإجتماعية - الذي يحكم واقعة السعوى - الواردة في الباب السابع منه أن أسحاب الأعمال الذين كانوا يرتبطون حتى آخر يوليه ١٩٦١ بأنظمة معاشات أو مكافأت أو إنظار أفضل يلزمون بقيمة الزيادة بين ما كانوا يتحملونه في تلك الانظمة وبين مكافأة نهلية الخدمة القانونية معسوية على أساس المادة الانظمة وبين مكافأة نهلية الخدمة القانونية معسوية على أساس المادة العامل في قيمة هذه الزيادة ناشيء عن عقد العمل وأن حق العامل في قيمة هذه الزيادة ناشيء عن عقد العمل وأن شرط إلتزام الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية بأداء هذا الحق إلى المؤمن عليه أو المستحقين عنه لدى صرف الماش أو التعويض أن يكون صاحب العمل الداري إليها قيمة تلك الزيادة .

( الطعن رقم ۲۰۱۱ سنة ۶۹ق جاسة ۲۰۱۱/۱۹۸۵س۳۹ من۱۳۷۰ ، ( الطعن رقم ۶۰۱ سنة ۱۰ق جاسة ۱۹۸۷/۳/۲۷ ، ( الطعن رقم ۱۲۸۳ سنة ۱۰ق جاسة ۱۹۸۲/۳/۲۸ ، ( الطعن رقم ۲۲ سنة ۵۱ق جاسة ۱۹۸۷/۴ ،

( الطعن رقم ٨١٦ سنة ٥١ق جلسة ١٩٨٩/٢/١٢ ،

٦٧ - من المقرر أن نقل العامل من شركة إلى أغيرى من شائه التأثير على مدة خدمته بالشركة النقول منها أو على حقه في إقتضاء ما يقابل تلك المدة في نظام المعاش أو المكافأة أو الإسخار الأفضل التي ارتبطت بها الشركة بوصفها صاحب عمل ، مما يقتضى التزام الشركة المنقول منها بأن تؤدى إليه الزيادة في نظام المعاش أو المكافأة أو الإدخار

الأفضال عن مدة خدمته لديها ويأن تؤدى إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية مكافأة نهاية الضدمة محسوبة على أساس المادة ٧٣ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ في المدة المذكورة عند إنتهاء ضدمة العامل بالشرط المنصوص عليها قانوباً.

## ( الطعن رقم ١١١٤ سنة ١٤١ جلسة ٢١/٤/٢١ )

٨٨ - وحديث أن هذا النعى سحيد ذلك أن مقام نص المادة ٨٩ من قانون التأمينات الإجتماعية الصابر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن التزام الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية بمقتضى القانون المشار إليه بأن تمسرف للمؤمن عليه أو السشحقين عنه قيمة الزيابة بين ميا كان متحمله أصحاب الأعيمال في أنظمة العاشات أو الكافيات أو الإيضار الأفضل ومكافأة نهاية الخدمة القانونية عند إستحقاق صرف الماش أو التعريض مترتبأ أساسا على التزام اصحاب الأعمال بقيمة هذه الزيانة بمقتضى رابطة العمل والتنزامهم بموجب القانون بادائها إلى الهيئة كاملة دون إجراء تغفيض عند إنتهاء خدمة العامل وإن ما تضمنته المادة ١١٠ من القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ من المتساب مكافأة نهاية الخدمة عند إنتهاء علقد عبمل المسجيفي على أسياس شبهر عن كل سنة من سنوات التعاقد لبس حكمًا مستحبثًا ولكنه تربيد لما نصت عليه لاثمة العيمل الصبحيقي الصبادرة في ١٩٤٣/١١/٢٣ والتي أبقي الشبانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٥ العدل بالقانون رقم ٢١٦ لسنة ١٩٥٨ على المقوق التي كانت مقررة للمسحفيين بمقتضاها ومنها هذه الكافأة ، وقد كشفت النكرة الإيضاعية للقانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ عن قصد الشارع من إيراد نص هذه المائة إذ أوضحت أن الهنف من نلك هو إحياءً للأحكام السابقة على صحور القانون والتمفاظ على الحقوق للكتسجة للمسحفيين ، ومؤدى ذلك أن للؤسسات المسحفية ارتبطت بنظام هذه المكافئات منذ ١٩٤٣/١١/٢٣ ، والنص عليها في المادة ١١ من القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ ليس من شائه أن ينسخ حكم القاقرة الثانية من المائية ٨٩ من القانون وقيم ٦٣ لسبنة ١٩٦٤ كيما أنه لا يتبعارض سعه ويتعين اعمال هنبن النصين معا هلا تلتزم للؤسسات الصحفية قبل الصحفيين العاملين بها إلا بقيمة الزيادة بين ما تتهمله وفقًا لنظام مكافأت نهاية الخدمة للنصوص عليها بالمادة ١١٠ من القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٧٠ ومكافأة نهاية الغدمة محسوية وفقًا لقانون العمل .

## ( الطمن رقم ۱۷۲۸ سنة ۴۰ق جلسة ۱۹۸۸/۰/۲ )

1٩ – يعل نص المادتين ١٧ ، ١٦٢ من القصانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بإصدار قانون التأمين الإجتماعي للعمل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على ان صاحب العمل يلتزم بأداء مكافأة نهاية الخدمة القانونية إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية ولا يحق للعامل مطالبته بها ، وأن حق العامل قبل صاحب العمل الذي ارتبط مع عماله بنظام معاشات أن مكافأت أن إدخار أفضل حتى كذر يوليو ١٩٩١ إنما يقتصر على فرق لليزة التي تزيد وفقاً لهنا النظام عن مكافأة نهاية الخدمة القانونية .

#### ( الطمن رقم ۲۸۸۲ سنة ۴۷ل جلسة ۸۸/۲/-۱۹۹۰ )

• ٧- النص في المادة ٢ الواردة في البياب الأول من لائمية النظام الأساسي للصندوق الطاعن والذي تم تسجيله بالهيئة المصرية للرقابة على التنامين في ١٩٨٨/٢/٢٢ نفساناً لأحكام القنانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٥ سالف الذكر ولائمته التنفيذية على أن في تطبيق أهكام هذا الصندوق يقصد : ١ - .... ٢ - .... ٣ - الأجر الذي تمتسب على أساسه للزايا التأمينية والإشتراكات ، يعرف الأجر هنا بأنه المرتب الأسباسي للعاملين ويحدد للرتب الأساسي في جميع الأوقسات طبقاً للأوضياع السارية في تاريخ إنشاء الصندوق ومن ثم فإنه لا يجوز إضافة أي بنود أشرى على المرتب الشهرى نتيجة لقانون أو تشريع جديد ويستخدم الأجر الأساسي الأضير عند إمتساب المزايا التأمينية وقدتم تعبيل البند سالف الذكر ونص فيه على أن ٥ أجر الاشتراك مو الأجر الأساسي الشهري طبقًا لجناول الأجور وللرتبات في ١٩٩٢/٦/٣٠ مضافًا إليه علاوات الترقية والعلاوات الدورية مم عدم إضافة أي بنود أغري إلا بعد إعتمادها من الهيئة ، وتم إعتماد هذا التعديل من الهيئة للصرية للرقابة على التأمين في ١٩٩٥/١٢/٢٧ ومن ثم فيإن إمانة التهجيب اللقررة بالقانون رقيم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ لا تبخل في مفهوم الأجر الذي تحتسب

على أساسه للزايا التأمينية وققًا للنظام الأساسى لصندوق الطاعن ، وإذ خالف الحكم المطمون فيه هذا النظر وقضى بتأييد الحكم الإبتدائي الذي إنتهى إلى أصقية المطمون ضبعم في حساب الزايا التأمينية لهم بالصندوق على أساس إضافة إعانة التهجير للأجر الأساسى لكل منهم يكون قد اخطأ في تطبيق القانون .

( الطمن رقم ٤٥٤٦ سنة ٦٦٩ جلسة ١٩٩٧/٣/٢٠ )

# منازعات التأمينات الإجتماعية

١ - نص قانون التأمين الإجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الذي عمل به اعتباراً من ١٩٧٥/٩/١ في المادة ١٥٧ منه على أن و تنشأ بالهبيئة الخصة لجان لفحص النازعات الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون يصدر بتشكيلها وإجراءات عملها ومكافأت إعطائها قرار من الوزير المختص . وعلى اصحاب الأعمال والمؤمن عليهم وأصحاب المعاشات والسخمقين وغيرهم من السخفيدين ، قبل اللموء إلى القضاء تقديم طلب إلى الهيئة للختصة بعرض النزاع على اللحان الشار اليها لتسويته بالطرق الودية . ولا يجوز رفع الدعوى قبل مضى ستين يوماً من تاريخ تقديم الطلب المشار إليه ) وقد صبر بتبشكيل هذه اللجبان قرر وزير التأمينات ٣٦٠ سنة ١٩٧٦ ونشر بالوقائم الرسمية في ١٩٧٩/١/٩ . ومن ثم فيإنه منذ تاريخ نشر هذا اقرار لا يجبوز لأصبصاب المعاشيات وغيرهم من المستحقين اللجوء إلى القضاء قبل تقديم طلب إلى الهيئة المختصة لعرض منازعاتهم على تلك اللجان . وإذ كان الثابت في الدعوي أن الطالب رقع طلب الماثل إلى هذه المحكمة في ١٩٧٧/٧/١٣ دون أن يسبقه بتقديم طلب إلى الهيئة العامة للتأمينات والماشات المترمية لعرض الخزام على اللجان سالفة الذكراء فإن طلبه بكون غير مقبول ولا يغير من ذلك أن إصابة الطالب قد ثبتت واستقرت بصفة نهائية قبيل تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، ذلك لأن نص المادة ١٥٧ من هذا القانون نظم إجراءات معينة من شأن رفع الدعاوي الخاصة بالنازعات الناشئة عن تطبيق أمكامه فيتعين مراعاتها إعمالا للأثر الفوري الماشر للقانون ،

( الطلب رالم ۷۰ سنة ۷۵ق درجال القضات جلسة ۱۹۷۸/۱۲/۱۰ س۲۹ من ۸۵ ، الطلب رقم ۲ سنة 20ق درجال القضات جلسة ۱۹۸/۱/۱۲۳ س۲۳ من ۵۵ ، الطلب رقم ۲۹ سنة ۵۰ق درجال القضات جلسة ۱۹۸۲/۱/۱۲۳ س۲۳ من ۲۸ ، الطمن رقم ۷۷۸ سنة ۵۰ق جلسة ۲۵۲/۱/۲۸۲۲ )

٢- تنص المائة ١٥٧ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر رائم

٧٧ لسنة ١٩٧٧ على أن تنشأ بالهيشة المضتصنة لجان لغض المنازعات الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون يصدر بتشكيلها وإجراءات عملها ومكافأت اعضائها قرار من الوزير للختص ، وعلى اصحاب الأعمال والمؤمن عليهم واصحاب المعاشات والمستحقين وغيرهم من المستفيدين قبل اللجوء إلى القضاء تقديم طلب للهيئة المفتصة لعرض النزاع على اللجان المشار إليها لتسويته بالطرق الوبية . ومع عدم الإخلال بأحكام المائة ١٩٧٨ لا يجوز رفع الدعوى قبل مضى ستين يومًا من تاريخ تقديم الطلب المشار إليه ، ولما كان قرار وزير التأمينات رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٧١ الصحاد بتشكيل اللجان المتصوص عليها بهذه المادة ، لم ينشر في الصادر بتشكيل اللجان المتصوص عليها بهذه المادة ، لم ينشر في الوبائع الرسمية إلا بتاريخ ١٩٧/٧ وكان الطلب قد قدم في الوبائع الدم بعدم القبول يكون على غير اساس .

( الطلب رقم ۲۰۱ سنة ۲۹ق رجال قضاء عجلسة ۱۹۷۹/۱۲/۱۸ س ۲۰س ع۱ س۴۵ ،

الطمن رقم ۱۱۱ سنة ۱۰ق جلسة ۱۲/۱/۱۷ س۳۳ مر۱۲۰ )

"المنة ٩ من قانون التأمينات الإجتماعية الصادر بالقانون رقم السنة ١٩٦٤ بعد أن بينت في ققراتها الأربعة الأولى قواعد للماشات والتعويضات القررة وفقاً لأحكام تأمين الشيضوضة والوفاة بالنسبة للالتزامات صلعب العمل في مكافأة نهاية الضيمة القانونية منها وتلك المعددة وفقًا لنظام أفضل وكيفية حسابها وإقتضائها نصت في الفقرة الأخيرة فيها على أن ١ تشكل لجنة بقرار من وزير العمل للبت بصفة نهائية في أي خلاف ينشأ عن تطبيق أحكام هذه المادة ٤ ويقصع هذا المعنى عن أن المشروع رسم سبيلاً للقصل في الخلف الذي قد ينشب حول المقوق المبينة به فانشأ اللجنة المشار إليها لكي تضع مداً للمنازعة في هذا الخصوص ، لكنه لم يسلب حق المؤمن عليه الأصيل في اللجوء في التقاضى ولم يجعل أبي القضاء مباشرة فلم يورد حظراً على صقه في التقاضى ولم يجعل من الالتجاء إلى هذه اللجنة إجراء مسبقاً قبل رفع الدعوى بتلك الصقوق ، يؤيد هذا النظر أن للشرع استحدث حكماً مفايراً في قانون من الإستة معاي الصادر بالقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٧٠ تنص في

الفقرة الثانية من المادة 107 منه على تقديم طلب إلى الهيئة قبل اللجوء إلى القضاء وهو ما يؤنن بتصول في السياسة التشريعية إذ فرض القانون على المؤمن عليه عرض النزاع على اللجنة قبل رقع الدعوى ، لما كان ذلك وكان المكم للطمون فيه قد خالف هذا النظر وقضى بعدم قبول دعوى الطاعنة تأسيسًا على أنها وقمتها قبل الالتجاء إلى اللجنة للنوء عنها يكون قد خالف القانون ،

( الطمن رقم ۲۰۰ سنة ٤٤٤ جلسة ٢/١/ ١٩٨٠س ٢١ ص ٦٦٠)

٤ - نص المانة ١٥٧ من هذا القسانون - ق٧٩ سنة ١٩٧٥ - نظم إجراءات معينة في شأن رقم الدعاوي الخاصة بالمنازعات الناشئة عن تطبيق أحكامه ، فيتعين مراعاتها إعمالاً للأثر الفورى للباشر للقانون ، لما كيان ذلك ، وكيان الشابت أن المطعون ضيده أقيام الدعوى بتياريخ ١٩٧٧/٧/٢٥ ، بعد نشر القرار المساس بتشكيل اللجان للشار إليها ، وكان الدفع المدى من الطاعنة بعدم قبولها لرضعها قبل تقديم طلب إلى الهيئة الغنصة لعرض النازعة على تلك اللجان هو في حقيقته نقع بيطلان الإجراءات ، قبإن هذا الدقم يكون موجهًا إلى إجراءات الخصومة وشكلها وكيفية توجيهها ، ويضعى بهذه للثابة من الدفوع الشكلية وليس دفعاً بعدم القبول مما نصت عليه للادة ١١٥ من قانون الرافعات إذ إن المقسود بالدفع بعدم القبول الذي تعنيه هذه المادة هو - كما مسرحت به المنكرة التنفسيرية - العقع الذي يرمي إلى الطعن بعدم تواقر الشروط اللازمة لسماع الدعوى وهى الصقة والمسلحة والحق في الدعوي ، بإعتباره دقاً مستقلاً لسبق الصلح فيها أو لإنقضاء للدة المسدة في القانون لرقمها ونصونك مما لا يختلط بالدفم المتعلق بشكل الإجراءات من جهة لا بالنفع للتعلق بأصل الحق للتنازع عليه من جهة لضرى فالقصود إنن هو عدم القبول للوضوعي ، قبلا تنطبق القاعدة الواردة في للادة ١١٥ مرافعات على النفع الشكلي الذي يتخذ اسم عدم القبول كما هو الحال في النفع للطروح ، لأن العبرة بحقيقة الدقم ومرماه ، وليس بالتسمية التي تطلق عليه ٠

( الطعن رقم ۱۹۷ سنة ۱۹۵ جلسة ۲۱/۱۱/۲۱ س۲۲ عن۲۰۰۱ ،

الطعن رقم ۷۲۰ سنة ۹۱م جلسة ۱۹۸۷/۱۲/۲۸ ، الطعن رقم ۲۱۲۸ سنة ۹۱۵ جلسة ۲۱۸۸/۱۱/۲۱ )

0 – ومتى تقرر أن هذا الدفع من الدفوع الشكلية وليس دفعًا بعدم القبول مما ورد ذكره في المادة ١١٥ مرافعات ، فإن محكمة أول درجة بقبولها هذا الدفع الشكلي والحكم بعدم قبول الدعوى تأسيسًا على ذلك، لا تكون قد إستنفدت ولايتها في نظر موضوع الدعوى فإنا إستؤنف حكمها وقضت محكمة الإستئناف بإلغاء هذا الحكم وبرفض الدفع ، فإنه كان يجب عليها في هذه الحالة أن تعيد الدعوى إلى محكمة أول درجة لنظر موضوعها لأن هذه المحكمة لم تقل كلمتها فيه ولا تملك محكمة الإستئناف التصدى لهذا المؤسوع على ذلك من تفويت إحدى درجات التقاضى على الخصوم .

( الخمن السابق ، رقم ۱۹۰۲ سنة ۵۰۰ جلسة ۱۹۸۲/۲/۲۸ ، الطمن رقم ۲۵۸ سنة ۵۰۰ جلسة ۱۹۸۷/۱/۱۸ ، الطمن رقم ۲۱۲۸ سنة ۵۰۱ جلسة ۱۹۸۸/۱۸/۲ )

آ - مؤدى نص المادة ١٩٧٨ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون ٧٧ لسنة ١٩٧٥ بعد تعديلها بالقانون ٧٧ لسنة ١٩٧٥ المعمول به من ١٩٧١ وقبل تعديلها بالقانون ٦٣ لسنة ١٩٧٠ وقبل تعديلها بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٧٠ وقبل تعديلها بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٧٠ وغباره بعدر ضيحة وأن إخطاره برفض الهيئة وأن إخطاره برفض الهيئة وأتراضه يصبح هو الإجراء المحوّل عليه والذي ينفتح به لصاحب العمل ميماد آخر له مدته ثلاثين يوما يكون له خلاله أن يطلب عرض النزاع على لبعنة فحص المنازعات المشار إليها في المادة ١٥٧٠ من هذا القانون ، لما كان ذلك ، وكان الثابت في الدعوى أن الهيئة المطعون ضدها أخطرت الطاعن في ١٩٧٦/٦/٣٠ ومقدارها ٢٠١ و ١٩٧٠ مؤاعترض على هذه المطالبة في ١٩٧٦/١/١٧ ومقدارها ٢٠١ و ١٩٧٦ مؤاعترض على هذه المطالبة في ١٩٧١/١٠/١٧ للمناقشة ومطالبته في هذا التأمين المستحقة عليه عن المدة من

رد الهيئة على إعتراض الطاعن بتحديد موعد للمناقشة أو مطالبتها رد الهيئة على إعتراض الطاعن بتحديد موعد للمناقشة أو مطالبتها المستجدة بحساب تضر لا يمد بهنه الثابة رفضاً للإعتراض فإنه لا يمد بهنه الثابة رفضاً للإعتراض فإنه لا يتسرتب على الطاعن إن أتسام دعواه بالمنازعة في المسساب بتساريخ للسنة ١٩٧٦/١٢/٢٠ قبل نفاذ قرار وزير التأمينات الإجتماعية رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٧٦ بتشكيل لجان قمص للنازعات المنصوص عليها في المادة لاء من قانون التأمين الإجتماعي الشار إليه . وإذ إنتهى المكم للطعون فيه على خلاف هذا النظر إلى عدم قبول الدعوى إستناناً إلى أن الطاعن أتسامها بعد للواعيد المنصوص عليها في للمادة ١٩٧٨ من القانون فإنه بكون قد اغطا في تطبيق القانون .

#### ( الطمن رقم ۲۷۷ سنة ۶۸ على جلسة ۱۱۹۲/۱۳/۸۸۲/۱۲۲ ص١٩٨٢)

٧- النص في الفقرتين السابسة والسابعة من المادة ١٢٨ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ والنص في الفقرة الثامنة من هذه المادة قبل تعبيلها بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٨٠ وفي للادة ١٩٥٧ من نات القانون ، يبل على أن اللجان التي استمبئها المشرع لفحص المنأزعات الناشئة عن تطبيق أحكام قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وهي اللجان التي صندر بتشكلها وإجراءات عملها قرار وزير لتأمينات رقم ٣٦٠ لسنة ١٩٧٦ للعمول به من ١٩٧٧/١/٩ ولثن كانت بمكم تشكيلها لجان إبارية إلا أن المشرع لم يعهد إليها بمهمة الفصل في النزام بين الطرفين وإنما قصد من إنشائها محاولة تسوية النزاع بينهم بالطرق الوبية قبل اللجوء بشأنها إلى القضاء فالا تعتبس اللجان في قيامها بمهمة التسوية الودية هذه هيئات ذات إغتصاص قضائي ، ولما كان ذلك وكان قرار لجنة قحص النازعات يصدر في نطاق الملاقة التأمينية فيمابين الهيثة العامة للتأمينات الإجتماعية وأصحاب الأعمال بقصد تصفية للنازعات بينهم بالطرق الوبية قبل اللجوء إلى القضاء فإنه يعتبر من قبيل القرارات الإدارية التي تقصح بها جهة الإدارة عن إرابتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد

إحداث مركز قانوني معين يكون ممكناً وجائزاً ابتغاء تحقيق مصلحة عامة ومما مقتضاه أن جهة القضاء العادى تكون هي المختصة بنظر الطعون التي ترفعها أصحاب الأعمال في هذه القرارات

( الطمن رقم ۹۱۶ سنة ۶۹ق جلسة 1/1/1/4/1/2 ص1/8 م1/8/1/4 م1/8/1/4 م1/8/1/4 م1/8/1/4

— لا كان مؤدي نص الملاتين ١٩٧٨ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم ١٩٧٩ لسنة ١٩٧٥ المصل بالقانون رقم ١٩٧٥ لسنة ١٩٧٥ المصل بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٥ المصل بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٧ المصل - أنه إعتباراً من تاريخ نشر قرار وزير التأمينات الإجتماعية رقم ١٣٧٠ لسنة ١٩٧٧ من تاريخ نشر قرار وزير التأمينات الإجتماعية رقم ١٩٧٠ بتشكيل لبان فحص المنازعات. لا يجوز لصاحب المعمن اللجوء إلى القضاء دون سلوك طريق الإعتراض لدى الهيئة العامة هذه اللجيئة لحرض منازعته على المتأمينات الإجتماعية وتقديم طلب إلى هذه الهيئة لحرض منازعته على القانوني ولو كانت الصقوق المتنازع عليها قد نشأت قبل العمل بهذا القانوني ولو كانت الصقوق المتنازع عليها قد نشأت قبل العمل بهذا القصادين على ١٩٧٧/ ١٩٧٨ وكان التسايد في الأوراق أن الطاعن اقسام الدعوى بتاريخ ١٩٧٧/ ١٩٧٨ في ظل سريان أحكام قانون التأمين الشار الإعتماعية اليها ، دون سبيل إلإعتراض أمام الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية وتقبيم طلب إليها لعرض النزاع على هذه اللجان ، فإن دعواه تكون غير مقبولة .

( الطمن رقم ۲۹۹ سنة ۵۱ ق جلسة ۲۲/۱/۹۹۲ ، الطمن رقم ۸۹۹ سنة ۷۵ق جلسة ۲۲/۵/۱۹۹۲ ، الطمن رقم ۷۹۸ سنة ۷۵ق جلسة ۲۲/۱۹۸۲ ، الطمن رقم ۷۱۱ سنة ۵۹ق جلسة ۸۲/۱/۹۸۸۲ )

9 - مؤدى ما نصت عليه المائتين ١٧٨ ، ١٥٧ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ السنة ١٩٧٥ المعمل بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٥ المعمل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - أنه إعتبارًا من تاريخ نضر قرار وزير التأمينات الإجتماعية رقم ٣٦٠ لسنة ١٩٧١ في ١٩٧٧/١ لا يجوز لأمسماب الأعمال والمؤمن عليمهم وأمسماب

المعاشات وغيرهم من المستحقين اللجوه إلى القضائي قبل تقديم طلب إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية لعرض منازعاتهم على تلك اللجان وكان الدفع بعدم قبول الدعوى لعدم مراعاة الإجراءات والمواعد للنصوص عليها في القانون المشار إليه من النظام العام ولمحكمة النقض أن تثيره من تلقاء نفسها طللا كان يدخل في نطاق الطعن وكانت عناصره مطروحة على محكمة الموضوع ، لما كان ذلك وكان الثابت في قانون التأمين الإجتماعي المشار إليه ويعد تشكيل لجان فض المنازعات المذكورة ودون أن يسبق ذلك تقديم طلب منه إلى الطاعنة لعرض النزاعات على هذه اللجان فإن الدعوى تكون غير مقبولة وإذ خالف المكم للطعون فيه هذا النظر وقضى في موضوعها فإنه يكون قد خالف القانون وإغطا في تطبيقه بما يستوجب نقضه .

#### ( الطمن رقم ١٩٧٤ سنة ٥٥ق جلسة ٢٤/١١/١٨٨١ )

١٠ لا كان النص في المادة ١٥٧ من قانون التأمين الإجتماعي رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٧ على ما رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٧ على ما جرى به قضاء هذه المحكمة – قد نظم إجراطت رفع الدعاوي الخاصة بالمنازعات الناشئة عن تطبيق أحكامه في تمين مراعاتها إعمالاً للأثر الفوري للقانون فلا يجوز لصاحب العمل اللجوء إلى القضاء قبل تقديم طلب إلى الهيئة لعرض منازعاته على اللجان المشار إليها إعتباراً من تاريخ سواء كانت منازعته في حساب الإشتراكات أو في خضوع عماله لأحكام قانون التأمينات الإجتماعي ... وكان الثابت في الأوراق أن للطعون ضده رفع الدعوى امام محكمة أول درجة دون أن يسبقها بتقديم طلب إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية لعرض منازعاته في شأن عدم خضوع فثة الزراعيين المسدة عنهم الإشتراكات للطالب بردها على خضوع فئة الزراعيين المسدة عنهم الإشتراكات للطالب بردها على غير مقبولة .

( الطعن رقم ٥٠٦ سنة ٥٥ق جلسة ١٩٨٧/١/١٩ )

۱ - الدفع بعدم قبول الدعوى لرفعها دون عرضها على اللجان المنصوص عليها في القانون هو دفع شكلى موجه لإجراءات الخصومة وشكلها وكيفية رفعها وليس دفعاً بعدم القبول مما نصت عليه المادة ١١٥ من قانون المرافعات الذي يرمى إلى الطعن بعدم توافر الشروط اللازمة لسماع الدعوى وهي الصفة والمسلحة والحق في رفعها بإعتباره مستقلاً عن الحق المطالب به .

#### ( الطعن السابق )

١٢ -- مؤدى نص المانتين ١٢٨ ، ١٥٧ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ إصدار قانون التأمين الإجتماعي للعدل بالقانون رقم ٢٥ لسينة ١٩٧٧ والمادة الشانية من قسرار وزير الشأمينات رقم ٣٦٠ لسنة ١٩٧٦ بتشكيل لجان فحص المنازعات – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة -- إن الشيارع نظم إجرامات رقم الدعاوي الشاصية بالمنازعات المناشئة عن تطبيق أحكام نلك القانون بأن الزم أصحاب المعاشات والمستحقين وغبيرهم من المستفيدين - منذ أنشئت تلك اللجان في ١٩٧٧/١ -قبيل اللجوء إلى القضاء بتقديم طلب إلى الهيئة العنامة للتأمينات الإجتماعية لعرض النزاع على اللجان المنكورة خلال مدة اقصاها ثلاثون يومًا من تاريخ تسلمهم الإخطار المعدد لحقوقهم التأمينية وإلا كانت دعواهم غير مقبولة ورخص لهم بإقامة دعوى مبتدأة أمام القضاء بعد إنقضاء ستين يومًا من تاريخ تقديم ذلك الطلب - إذا لم يكن تم إعلانهم يصدور قرار من اللجنة المفتصة – وكان من المقرر أن لقاضي للوضوع السلطة التامة في تحصيل فهم الواقم في الدعوي ويحسبه أن يبين المقيقة التي إقتنع بها وأن يقيم قضاءه على اسباب سائغة تكفى لحمله ، وإن محكمة للوضوع متى رأت في حدود سلطتها التقديرية الأغذ بتقرير الخبير لإقتناعها بصحة أسبابه فإنها لا تكون ملزمة بعد ذلك بالبرد إستبقبالالاً على العلمسون التي توجيه إليبه لأن في اختذها به محمولاً على أسبابه ما يقيد أنها لم ثجد في ثلك الطعون ما يستحق الرد عليه بأكثر مما تضمنه ، لما كان ذلك وكان الحكم الطعون فيه قد أقام برقض الدقم الذي أبدته الطاعنة بمدم قبول الدعوى لرقمها قبل اللجوء

إلى لجان قدم المنازعات بما أورده في مدوناته (.... ذلك أن الثابت من مستند المستأنف ضدها رقم ١٣ المقدم ضمن حافظة مستنداتها لمحكمة الدرجة الأولى ومما أورده ضبير الدعوى بتقريره أنها تقدمت بطلب إلى الهيئة المختصمة العرض النزاع على لجان قدمن المنازعات لتسويته بالطرق الودية على نحو أوجبته المائة ١٩٧٧ من قانون التأمين الإجتماعي رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ وذلك قبل اللجوء يدعواها للعروضة على الغضاء ومن ثم يكون النمي على الحكم المستأنف بهذا السبب على غير اساس) وكان هذا الذي أورده الحكم سائفاً وله أصله الثابت في الأوراق فإن النعي عليه بهذا الوجه يتحل إلى جدل موضوعي في سلطة للمكمة في فهم واتع الدعوى وتقدير الدليل فيها لا تجوز إثارته أمام محكمة النقش.

( الطمن رقم ۱۱۰۱ سنة ۵۰۱ جلسة ۱۹۸۸/۲/۱۰ ، الطمن رقم ۲۸۷ سنة ۲۰ق جلسة ۱۹۸۸/۲/۱۰ ، الطمن رقم ۱۸۵۰ سنة ۵۰۵ جلسة ۱۹۸۹/۲/۳۰ )

٧١ – ١١ كان مؤدى نص للانتين ١٩٧ من القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٠ بإصدار قانون التأمين الإجتماعي للعدل بالقانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٠ بإصدار قانون التأمين الإجتماعي للعدل بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ - بتشكيل لجان فحص للنازعات – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة – إن السارع نظم إجراطت رفع الدعلي الضاحة بالمنازعات الناشئة عن تطبيق احكام القانون ، بأن التزم اصحاب الأعمال منذ انشاء تلك اللجان في ٢٩/٧/٧١ – قبل اللجوء إلى القضاء بتقديم طلب إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية لعرض النزاع على اللجان المذكورة المبائخ قد إستصفت عن مدد سابقة على تاريخ إنشاء هذه اللجان ، ولى كانت للبائخ قد إستصفت عن مدد سابقة على تاريخ إنشاء هذه اللجان ، ولياز لكل من الهيئة وصاحب العمل الطعن في هذا القرار أمام المحكمة ويتعين مراعاة تلك الإجراطت إعمالاً للأثر القوري للباشر للقانون . ولمان الثابت بعوامه غير مقبولة ، وكان الثابت في الأوراق الطاعن رفع الدعة المرجة الأولى بصحيفتها في الأوراق الطاعن رفع الدعة المراحة المام المحكمة في الأوراق الطاعن رفع الدعوى المام محكمة الدرجة الأولى بصحيفتها في المرضوعة قلم الكتاب في ١٩/٤/١/١٤ ، دون أن يسبقها بتقديم طلب المرضوعة قلم الكتاب في ١٩/٤/١/١٤ ، دون أن يسبقها بتقديم طلب

إلى الهيئة المطعون ضدها لعرض النزاع على اللجان سالقة الذكر ، وكان لا يفنى عن تقديم هذا الطلب إعتراض الطاعن على المطالبة أسام لجنة الإعتراضات لإختلاف كل من الإجراءين في مضمونه ومرساه ، وإذ التزم الحكم المطعون فيه هذا النظر ، فإنه لا يكون قد خالف القانون إذ أخطأ في تطبيقه ، ويكون النعى عليه في هذا الخصوص في غير محله.

( الطعن رقم ۱۹۳۱ سنة ۵۰۱ جلسة ۱۹۸۸/۱۲/۱۲ ) الطعن رقم ۲۹۲۸ سنة ۵۰۲ جلسة ۱۹۸۹/۱۰ )

\$ \ - تقضى المواد ١٩٧ و ١٩٧ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بإصدار قانون التأمين الإجتماعي للمعلل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ في شأن التأمين الإجتماعي على و ٤٥ من القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ في شأن التأمين الإجتماعي على الصحاب الأعمال ومن في حكمهم أنه يتعين على المؤمن عليهم من الصحاب الأعمال والمستحقين أو غيرهم من المستفيدين قبل اللجوء إلى القضاء بشأن أي نزاع ينشأ عن تطبيق احكام القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٦ السالف الذكر تقديم طلب إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية بعرض النزاع على لجنة فحص للنازعات خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تسلمهم الإخطار المعدد لحقوقهم قبل الهيئة المذكورة وأنه إنا إنقضى ستون يوماً من تاريخ بستون يوماً من تاريخ المستون يوماً من تاريخ المستون يوماً من تاريخ المساحه من هذه اللجنة يجوز لهم اللجوء للقضاء بدعوى مبتداة .

( الطمن رقم ٥٠٩ سنة ٥٠٤ جلسة ١٩٨٤/١٢/٢ س٣٥ مر١٩٧٢ )

١٥ - سفاد نص المادة ١٥٧ من قانون التأمين الإجتماعي المسادر وقم ١٩٧ لسنة ١٩٧٠ والمادة الثانية من قرار وزير التأمينات رقم بالقانون رقم ١٩٧٠ بتشكيل لجان فض المنازعات وعلى ما جرى به قضاء هيئة المحكمة أن المشرع نظر قرارات رقع الدعاوي الخاصة بالمنازعات الناشئة عن تطبيق احكام ذلك القانون بأن الزم أصحصاب المماشات والمستحقين منهم وغيرهم من المستقيدين بعرض منازعاتهم على لجنة فحص المنازعات قبل اللجوء إلى القضاء وذلك بتقديم طلب إلى الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية بعرض الزراع على اللجان المذكورة خلال

معة اقصاها ثلاثين يوماً من تاريخ تسلمهم الإخطار للصعد لحقوقهم التأمينية وإلا كانت بعواهم غير مقبولة ورخص لهم بإقامة دعري ميتداة امام القضاء بعد إنقضاء ستين يوماً من تاريخ تقديم الطلب مون البت فيه وأيا كان سبب ذلك .

( الطعن رقم ٥٠٠ سنة ٦٠ق جلسة ١٩٩٢/٢/٨ س6٤ ص٢٩٠ )

١٦ - إنا كان الواقع في الدعوى أن للطعون ضدهما بعد أن تقدما بطلب إلى الطاعنة لعرض نزاعهما على لجنة فعص النازعات الناما الدعوى الثناء نظر اللجنة للنزاع وقبل أن تصدر قرار لجنة فحص للتازعات . وإذ قضى الحكم الطعون فيه برفض الدفع البدى من الطاعنة بعدم قبول الدعوى تأسيسًا على أن اللجنة اسدرت بعد رفع الدعوى قرارًا برفض النزاع وأنه بصدور هذا القرار تتحقق الفاية من الإجراء . فإنه يكون قد خالف القانون بما يرجب نقضه .

( الطعن رقم ١٩١٧ سنة ٦٠ق جلسة ١٢٤/١١/٢٤ )

١٧ — إذا كان للشرح قد الرّم في للادة ١٩٧٧ من قانون التأمين الإجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٧٥ أسساب الماشات وللستمتين عنهم وغيرهم من الستفيدين بعرض منازعاتهم على لجنة فصص للنازعات قبل اللجرء إلى القضاء وذلك بتقديم طلب إلى الهيئة للمتحدة العرض النزاع على اللجنة ، ومدد قرار وزير التأسيات رقم ١٩٧٦ للمتحدة العرب المناقة الإقليمية بالهيئة العملة للتأسينات الإجتماعية – أي التي يقع في ناشرتها محل نشاط للؤمن عليه – إلا إنه لم يرتب جزاء على تقديم الطلب إلى منطقة غير مختصة إلليمياً ، وبالتالى يتحقق به ما إستلزمه للضرع من عرض النزاع على لجنة قحص للنازعات قبل اللجرء إلى القضاء .

( الطعن رقم ۲۲۵۰ هـ ۱۳۰ ولي جلسة ۲۲۸/۱/۲۱ )

١٨ - اللجان التي إستحدثها للشرع بالمادة ١٩٥٧ من ذات القانون
 لقسم النازعات الناشئة عن تطبيله والتي صدر بتشكيلها وإجراطت
 عملها قرار وزير التأمينات الإجتماعية رائم ٢٦٠ لسنة ١٩٧٦ لم يمهد

إليها المشرع بمهمة الفصل من العزاع بين الطرفين وإنما قصد من إنشائها محاولة تسوية الغزاع بينهما بالطرق الودية قبل اللجوء بشأنها إلى القضاء فلا تعتبر هذه اللجان في قيامها بمهمة التسوية الودية في القضاء فلا تعتبر هذه اللجان في قيامها بمهمة التسوية الودية هيئات إدارية ذات إختصاص قضائي ومن ثم فإن المطالبة بنسبة ١٧٠ باعتبار هذه التصوص عليها في المعدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ باعتبار هذه التامين الإجتماعي والمعدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ باعتبار هذه عليه لدى تلك الهيئة أو المبالغ المستحقة عليه أو إعتراضه على حساب عليه شتراكات وفقاً لأحكام المادة ١٩٨٨ من القانون المشار إليه وهي التي يجب عرضها على لجان المادة ١٩٧٨ من القانون المشار إليه وهي التي يجب عرضها على لجان المادة ١٩٧٨ من القانون المشار إليه وهي التي يجب عرضها على لجان المادة ١٩٧١ من القانون المشار إليه وهي التي يجب عرضها على لجان المادة ١٩٥١ قبل المجتماعية رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٧٧ سالف البيان وبالتالي فلا يلزم الإحتصاء هذا الجزاء المالي أن يكون قد صبق عرضه على تلك اللجان المنصوص عليها في للادة ١٥٧ من القانون سالف الذكر .

( الطمن رقم ۲۰۲۰ سنة ۹۰ق جلسة ۱۹۹۷/۲/۱ )

# منحة الوفاة

أ – مؤدى الفقرة الأولى من للادة ١١٠ من قانون التأسينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أن منحة الوفاة هذه لا تستحق إلا بسبب وفاة صاحب المعاش ، والمقصود بصاحب المعاش هو من ربط له معاش وفقاً لأحكام القانون .

( الطَّمَنُ رقم ١٧٣٤ سنة ٤٧ق <u>جلسة ١٩٨/١/١٨</u>١ س٣٧ عن ١١٧٧ )

١ – إذ كان الحكم للطعون قيه قد صدر بعد سريان القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ برامستان قيانون للراقيمات للبنيية والشيميارية الذي بنا العمل به إعتباراً من ١٩٦٨/١١/١ وكان الطعن في هذا الحكم يخضم -وفيقًا لنص المادة الأولى من هذا القسانون - للقسانون السساري وقت صدوره ، وكبانت للادة ٢١٢ من نات القبانون تنص على أنه و لا يبجون الطعن في الأحكام التي تصدر اثناء سيد الدعوي ولا تنتهي بها الغصومة إلا بعد صدور الحكم للنهى للغصومة كلها وتلك فيما عدا الأحكام الوقتية والمستعجلة والصادرة بوقف الدعوى ، والأحكام القابلة للتنفيذ الجيري ؛ ونلك على ما أقصحت عنه للنكرة الإيضاحية منعاً من تقطيم أوصال القضية قبل صدور الحكم الختامي النهي للخصومة . إذ كان ما تقدم وكان قضاء الحكم للطعون فيه بإلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به بالنسبة للأساس الذي يمسب إمتساب الإشتراكات وفقًا له ووجوب إحتسابها على أساس معين لا يعتبر قضاء تنتهي به الخصومة كلها كما أنه ليس حكمًا من الأمكام التي استثناها – على سيجل الممد - المائة ٢١٢ سالغة البنكر ، فإن الطمن فيه بالنقض يكرن غير جائز ،

( الطمن رقم ۲۱۰ سنة ۲۹ق جلسة ۸/۱/۱۹۷۸ س۰۲ مر۱۹۷۸ (

Y - الستقر في قضاه للحكمة أن صفاد ما تنص عليه للانة الساسة من القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٣ في شأن تنظيم إدارة قضايا السادسة من القانون رقم ١٩٦٥ في شأن تنظيم إدارة قضايا المكرمة ان تلك الإدارة إنما تنوب عن الحكومة والمسانع العامة والمجالس المستقل وشخصية معنوية عميرة في القانون العام على أساس أن هذه الهيئات كانت في الأصل مصلح حكومية ثم رات الدولة إدارتها عن طريق هيئات عامة خروجًا بالمرافق التي تتولى تسييرها عن جمود النظم الحكومية فمنمها الأساسي وهو اداء خدمة عامة ، ويؤكد ذلك أن للذكرة الإيضاعية القانون الهيئات

العامة رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ تضمنت أن تلك الهيشات في الأغلب الأعم مصالح حكومية معها للشرع الشخصية الإعتبارية ، لما كان نلك وكانت الهيشة الطاعنة ( الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية ) من الهيشات العامة التي تعد بمثابة مصالح حكومية ، فإن إدارة قضايا الحكومة تكون صاحبة الصفة في إتخاذ إجراءات الطعن بالنقض ومباشرته نيابة عنها أمام القضاء ·

( الطعن رقم ۱۱۲۲ سنة ٤٧ق جلسة ١١/١/١٨٨١ س٢٢ ص ١٩٨٨ )

# ندرس همائى بهومنوعات الكتاب

-	
л	
	ш
₩.	

ستدعاء العامل للخدمة العسكرية من الاحتياط .	•
شتراكات التأمين	٦
صابة العمل	17
لأجر في تطبيق لمكام قانون التأمين الإجتماعي	٥٣
لتأخر في سداد الإشتراكات	٥٥
لتخلف عن الإشتراكات في التأمينات	٦٠
متياز البالغ المستحقة لهيئة التأمينات	77
نتقال ملكية المنشأة واثره على مستحقات هيئة التأمينات	70
(°)	
أمين إضافي ( تعوي <b>ض إضافي</b> )	٧٢
أمين الشيخوخة والعجز والوفاة	٧٤
أمين صحى	3 A
تحكيم طبى	7.
عويض النفعة الواحدة وفوائد التأخير	۸V
قادم	1.1
0 0 0	114
وقيع الحجز الإباري وفاء لدين هيئة التأمينات	118
<b>(</b> C)	
مالات الخروج النهائي من نطاق تطبيق قانون التأمينات	110
(ċ)	
فضوع العمال الأجانب لأحكام التأمينات الإجتماعية	111
(2)	
عوى	171
(س)	
ب بان قانون التأمينات الاجتماعية على الأحياث	144

	(ع)	
178		عمال البحر
140		عمال الخابز
179		عمال الزراعة
188		عمال المقلولات
107	ي ب	عمال مصانع الطو
101	(5)	
101		قانون
	(e)	
177		مدة خدمة
141		معاش
770		مواعيد الإعتراض
770	ة ( النظام الخاص والميزة الأفضل)	مكافأة نهاية الخدم
777	أيدامتها	منازعات التأمينات
771		منحة الوفاة
•••	(ů)	
441		تقض

رقم الايداع ١٩٩٨ / ١٩٩٨ الترقيم الدولى 1.S.B.N. 977-03-0480-8

الكرنك للكمييوترت: ٤٨٣٢٧١١ اسكندرية

هطبعة الإنتصادلطباعة الأوفست ١٠ حاج الدين - يوم الديد المهنون ١٠١٥-١٥١ ، ١٩٩٣-١٥٤